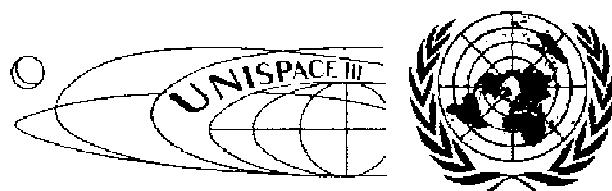


تقرير  
مؤتمر الأمم المتحدة الثالث  
المعني  
باستكشاف الفضاء الخارجي  
واستخدامه في الأغراض السلمية

فيينا ، ١٩ - ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩



الأمم المتحدة

Distr.: General

ARABIC

Original: English

الجمعية العامة



تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي  
واستخدامه في الأغراض السلمية

(فيينا ، ١٩ - ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩)

\* هذه الوثيقة هي صيغة مسبقة لتقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، الذي عقد في مكتب الأمم المتحدة بفيينا من ١٩ إلى ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩ .

VACAT

## المختصرات

ADEOS	Advanced Earth Observing Satellite	الساقل (الياباني) المتقدم لرصد الأرض	أديوس
AFRICOVER	Digital Land Cover Database for Africa	قاعدة البيانات الرقمية للفضاء الأرضي لأفريقيا	أفريكتور
ALOS	Advanced Land Observing Satellite	الساتل المتقدم لرصد الأرض	ألوس
ARTEMIS	African Real-Time Environmental Monitoring Information System	نظام معلومات الرصد البيئي لافريقيا في الزمن الحقيقي	أرتيميس
AVHRR	Advanced Very High Resolution Radiometer	المقياس الشعاعي المتقدم ذو الاستبابة العالية جدا	
CBERS	China-Brazil Earth Resources Satellite	الساتل الصيني/البرازيلي المشترك لدراسة موارد الأرض	
CEOS	Committee on Earth Observation Satellites	اللجنة المعنية بسوائل رصد الأرض	سيوس
CLIRSEN	Centre for Integrated Surveying of Natural Resources	مركز المسح المتكامل للموارد الطبيعية	كليرسين
CNES	Centre national d'études spatiales (France) (French Space Centre)	المركز الوطني (الفرنسي) للدراسات الفضائية (المركز الفضائي الفرنسي)	
COPINE	cooperative information network linking scientists, educators, professionals and decision makers in Africa	شبكة المعلومات التعاونية للربط بين العلماء والمعلمين والأخصائيين ومتخذي القرارات في إفريقيا	كوبين
COSPAR	Committee on Space Research	لجنة أبحاث الفضاء	косبار
COSPAS-SARSAT	International Search and Rescue Satellite System	النظام الدولي للبحث والإنقاذ باستخدام السوائل	كوسباس - سارسات
DLR	German Aerospace Center	المركز الألماني لشؤون الفضاء الجوي	
ECA	Economic Commission for Africa	اللجنة الاقتصادية لافريقيا	إيكوا
ECLAC	Economic Commission for Latin America and the Caribbean	اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والカリبي	إيكلاك
EGNOS	European Geostationary Navigation Overlay Service	المنظومة الأوروبية الملاحية التكميلية الثابتة بالنسبة إلى الأرض	إغنوس
EIMS	environmental information and modelling system	نظام معلومات ومنذجة البيئة	آيمز
EMPRES	Emergency Prevention System for Transboundary Animal and Plant Pests and Diseases	نظام الوقاية من الآفات والأمراض الحيوانية والنباتية العابرة للحدود في حالات الطوارئ	إمبريس

ENRIN	Environment and Natural Resource Information Networks	شبكات المعلومات الخاصة بالموارد الطبيعية والبيئة	إنرين
EPIRB	emerging position-indicating radio beacon	منار لاسلكي للاستدلال على موقع الطوارئ	إيسا
ESA	European Space Agency	وكالة الفضاء الأوروبية	إسفا
ESCAP	Economic and Social Commission for Asia and the Pacific	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	إسكاب
ESCWA	Economic and Social Commission for Western Asia	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	إسكوا
EUMETSAT	European Organization for the Exploitation of Meteorological Satellites	المنظمة الأوروبية لاستغلال سواتل الأرصاد الجوية	يومتسات
EURISY	European Association for the International Space Year	الرابطة الأوروبية للسنة الدولية للفضاء	بوريسى
Eurocontrol	European Organization for the Safety of Air Navigation	اليوروكونترول المنظمة الأوروبية لسلامة الملاحة الجوية	
EUTELSAT	European Telecommunications Satellite Organization	اليوتلسات المنظمة الأوروبية لسوائل الاتصالات السلكية واللاسلكية	
FAME	Forest Assessment and Monitoring Environment	تقييم الغابات ورصد البيئة	فيم
FAO	Food and Agriculture Organization of the United Nations	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	الفاو
GARS	Geological Applications of Remote Sensing	التطبيقات الجيولوجية للاستشعار عن بعد	غارس
GCOS	Global Climate Observing System	النظام العالمي لمراقبة المناخ	
GIEWS	Global Information and Early Warning System	النظام العالمي للمعلومات والانذار المبكر	
GII	global information infrastructure	المرافق العالمي للمعلومات	
GIS	Geographic Information System	نظام المعلومات الجغرافية	
GLONASS	Global Navigation Satellite System (Russian Federation)	الشبكة العالمية لسوائل الملاحة (الاتحاد الروسي)	غلوناس
GMPCS	global mobile personal communications by satellite	الاتصالات الشخصية المتنقلة العالمية بواسطة السواتل	
GMS	Geostationary Meteorological Satellite	سوائل الأرصاد الجوية الثابت بالنسبة للأرض	جي.ام.اس.
GNSS	global navigation satellite system	الشبكة العالمية لسوائل الملاحة	

GOES	Geostationary Operational Environmental Satellite	الساتل البيئي العامل الثابت بالنسبة للأرض
GOFC	Global Observation of Forest Cover	المراقبة العالمية للغطاء الحراجي
GOMS	Geostationary Operational Meteorological Satellite	الساتل العامل في المدار الثابت بالنسبة للأرض الأرصاد الجوية
GOOS	Global Ocean Observing System	النظام العالمي لمراقبة المحيطات
GPS	Global Positioning System	النظام العالمي لتحديد المواقع
GRID	Global Resource Information Database	قاعدة البيانات الخاصة بمعلومات الموارد العالمية
GSO	geostationary satellite orbit	مدار ساتلي ثابت بالنسبة للأرض
GTOS	Global Terrestrial Observing System	النظام العالمي لمراقبة الأرض
IAU	International Astronomical Union	الاتحاد الفلكي الدولي
ICAO	International Civil Aviation Organization	منظمة الطيران المدني الدولية
ICSU	International Council for Science	المجلس الدولي للعلوم
IGOS	Integrated Global Observing Strategy	استراتيجية الرصد العالمي المتكاملة
IMO	International Maritime Organization	المنظمة البحرية الدولية
IMSO	International Mobile Satellite Organization	المنظمة الدولية للاتصالات الساتلية المتنقلة
INFOCLIMA	World Climate Data Information Referral System	نظام المعلومات العالمي للإحالة إلى مصادر البيانات المناخية
INFOTERRA	International Environment Information System	النظام الدولي للمعلومات البيئية
INPE	National Institute for Space Research (Brazil)	المعهد الوطني (البرازيلي) لبحوث الفضاء
INSAT	Indian National Satellite	الساتل الوطني الهندي
INTELSAT	International Telecommunications Satellite Organization	المنظمة الدولية لسوق الاتصالات السلكية واللاسلكية
Intersputnik	International Organization of Space Communications	إنترسبوتنيك المنظمة الدولية للاتصالات الفضائية
IOMAC	Indian Ocean Marine Affairs Cooperation	منظمة المحيط الهندي المعنية بالتعاون في الشؤون البحرية
IRS	Indian Remote Sensing Satellite	الساتل الهندي للاستشعار عن بعد
ISO	International Organization for Standardization	المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس

ISRO	Indian Space Research Organization	المنظمة الهندية لأبحاث الفضاء	الإسرو
ITU	International Telecommunication Union	الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية	الآيتيو
JERS	Japan Earth Resources Satellite	الساتل الياباني المخصص لدراسة موارد الأرض	جييرس
Landsat	Land Remote Sensing Satellite	ساقل استشعار الأراضي عن بعد	لندسات
LEO	low-Earth orbit	مدار أرضي منخفض	
MAB	Man and the Biosphere	(برنامج) الإنسان والبيئة الحيوية	
MERCOSUR	Southern Cone Common Market	الميركوسور	السوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي
NASA	National Aeronautics and Space Administration (United States of America)	ناسا	الادارة الوطنية الأمريكية (الأمريكية) للملاحة الجوية والفضاء
NASDA	National Space Development Agency (Japan)	ناسدا	الوكالة الوطنية (اليابانية) للتنمية الفضائية
NOAA	National Oceanic and Atmospheric Administration (United States of America)	نوا	الادارة الوطنية الأمريكية (الأمريكية) لدراسة المحيطات والغلاف الجوي
POLDER	Polarization of the Earth's Reflectances	بولدر	(جهاز) استقطاب انعكاسيات الأرض
PRODES	Brazilian Amazon Deforestation Survey Project	بروديس	المشروع البرازيلي لاستقصاء زوال الغابات في حوض الأمازون
ProMIS	Programme Management Information System	برمييس	نظام معلومات ادارة البرامج
RAMSES	Reconnaissance and Management System of the Environment of Schistocerca	رامسيس	نظام مراقبة وادارة بيئه الجراد
RAPIDE	African Network for Integration and Development	رابيد	الشبكة الافريقية للتكميل والتنمية
REIMP	Regional Environmental Information Management Project	ريمب	المشروع الاقليمي لإدارة المعلومات البيئية
RESAP	Regional Space Applications Programme for Sustainable Development	ريساب	برنامج التطبيقات الفضائية الاقليمي من أجل التنمية المستدامة
SeaWiFS	Sea-viewing Wide Field-of-view Sensor		جهاز الاستشعار ذو مجال الرؤية الواسع لمعاينة البحر
SOTER	Global Soil and Terrain Database	سوتر	قاعدة البيانات الرقمية الخاصة بالترابة والتضاريس
SPOT	Satellite pour l'observation de la Terre	سبوت	ساقل رصد الأرض

SPS	Standard Positioning Service	الخدمة الموحدة القياسية المعيارية لتحديد الموضع
TCDC	technical cooperation among developing countries	التعاون التقني فيما بين البلدان النامية
TOPS	technology outreach programme on space for university educators	برنامج توصيل التكنولوجيا المتعلقة بالفضاء إلى مدرسي الجامعات
TREES	Tropical Ecosystem Environment Observation by Satellite	تریز الرصد الساتلي لبيئة النظم الايكولوجي المداري
TRMM	Tropical Rainfall Measuring System	نظام قياس هطول الأمطار المدارية
UNDCP	United Nations International Drug Control Programme	اليونيسف برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات
UNEP	United Nations Environment Programme	اليونيب برنامج الأمم المتحدة للبيئة
UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization	اليونسكو منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
UNISPACE 82	Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space	اليونيسبيس مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ٨٢
UNISPACE III	Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space	اليونيسبيس مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية الثالث
UNITAR	United Nations Institute for Training and Research	اليونيتار معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث
VSAT	very small aperture terminal	المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جدا
WAAS	Wide Area Augmentation System	واس نظام التعزيز الواسع النطاق
WHO	World Health Organization	منظمة الصحة العالمية
WMO	World Meteorological Organization	المنظمة العالمية للأرصاد الجوية

## المحتويات

الصفحة	القرارات		الفصل
١	القرارات التي اعتمدتها المؤتمر .....		الأول -
١	القرار ١- الألفية الفضائية : اعلن فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية		ألف -
١٩	القرار ٢- الاعراب عن الشكر لشعب النمسا وحكومتها .....		باء -
١٩	القرار ٣- وثائق تفويف الممثليين في مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية		جيم -
٢٠	٤١٠-١	خلفية المؤتمر وتوصياته .....	
٢٦	١٢-١	المنظور التاريخي .....	
٢٧	٢٠-١٣	الأمم المتحدة واستخدام الفضاء في الأغراض السلمية .....	
		مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء	
٢٨	٢٧-٢١	الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية .....	
٣٠	٤٧-٢٨	البيئة المؤاتية لاستكشاف الفضاء واستخدامه .....	
٣٤	٥٤-٤٨	منشأ المؤتمر والأعمال التحضيرية له .....	
٣٥	٥٦-٥٥	غرض المؤتمر وهدفه .....	
٣٥	٤١٠-٥٧	تسخير امكانات الفضاء في مطلع الألفية الجديدة .....	
٩٥	٥٧٣-٤١١	وقائع المؤتمر .....	
٩٥	٤٥١-٤١١	الحضور وتنظيم الأعمال .....	
١٠١	٤٨١-٤٥٢	ملخص التبادل العام للآراء .....	
١٠٦	٥١٣-٤٨٢	تقرير اللجنة الأولى .....	
١٠٨	٥٣٣-٥١٤	تقرير اللجنة الثانية .....	
١١٠	٥٥٥-٥٣٤	تقرير الملتقى التقني .....	
١١٣	٥٥٨-٥٥٦	أنشطة ملتقى جيل الفضاء .....	
١١٣	٥٦٨-٥٥٩	تقرير لجنة وثائق التفويف .....	
١١٤	٥٧٠-٥٦٩	اعتماد تقرير المؤتمر .....	
١١٥	٥٧٣-٥٧١	اختتام المؤتمر .....	
الثالث -			
١٢١	قائمة الوثائق .....		الأول -
١٣٢	تقرير ملتقى جيل الفضاء .....		الثاني -
١٣٥	الاستنتاجات والاقتراحات المنبثقة من أنشطة الملتقى التقني .....		الثالث -
المرفقات			
١٢١	قائمة الوثائق .....		الأول -
١٣٢	تقرير ملتقى جيل الفضاء .....		الثاني -
١٣٥	الاستنتاجات والاقتراحات المنبثقة من أنشطة الملتقى التقني .....		الثالث -

## أولاً - القرارات التي اعتمدتها المؤتمر

### القرار ١

#### الألفية الفضائية : اعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية\*

وإذ تضع في حسابها أن الفضاء يتجاوز الحدود والمصالح الوطنية ، فيتيح صوغ حلول عالمية للتصدي للتحديات المشتركة ويهيئ موقعاً لمراقبة كوكب الأرض ،

وإذ تلاحظ التطورات الإيجابية التي حدثت في العلاقات الدولية منذ مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، المعقد في فيينا من ٩ إلى ٢١ آب/أغسطس ١٩٨٢<sup>(١)</sup> ،

وإذ تعيد تأكيد المصلحة المشتركة للبشرية جماء في تقديم استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، واقتناعاً منها بال الحاجة إلى منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي باعتبار ذلك الممن شرطاً جوهرياً لتعزيز التعاون الدولي في هذا الصدد ،

وإذ تدرك أن الفضاء الخارجي يجب أن يكون مجالاً متاحاً لجميع البشر يستخدم في الأغراض السلمية ولمصلحة الحفاظ على السلام والأمن الدوليين ، وفقاً للقانون الدولي ، بما في ذلك ميثاق الأمم المتحدة ، وعلى النحو الذي أعلنه في معاهدة المبادئ المنظمة لأنشطة الدول في ميدان استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي ، بما في ذلك القمر والأجرام السماوية الأخرى .<sup>(٢)</sup>

وإذ تعيد تأكيد قرار الجمعية العامة ١٢٢/٥١ المؤرخ ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ والمعنون "الإعلان الخاص بالتعاون الدولي في مجال استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه لفائدة جميع الدول ومصلحتها ، مع ايلاء اعتبار خاص لاحتياجات البلدان النامية" .

وإذ تدرك أيضاً أن الاضطلاع المنظم بالأنشطة الفضائية مفيد لجميع البلدان ، سواءً أكانت قد أصبحت نشطة بالفعل في أبحاث الفضاء أو بدأت في استخدام التطبيقات الفضائية أم لم تكن كذلك ، وأن الدعم النشط للأنشطة الفضائية يتجلى في مراعاة الدول والمنظمات الدولية لأحكام معاهدات الفضاء الخارجي ،

ان الدول المشاركة في مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) ، المعقد في فيينا من ١٩ إلى ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩ ،

### أولاً

إذ تعيد تأكيد أهداف ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة ، ومبادئ القانون الدولي ، وقرارات الجمعية العامة ذات الصلة ،

وإذ تضع في اعتبارها أن البشر يدقون في السماء دائماً بدهشة وأن تلك الدهشة تولد منها الفضول الذي دفع الفلكيين القدماء إلى دراسة حركات الأجرام السماوية ، وهي الدراسة التي منها وضع أساس علوم وتكنولوجيا الفضاء الحديثة ،

وإذ تدرك ما لعلوم الفضاء وتطبيقاته من أهمية للمعارف الكونية الأساسية ، والتعليم ، والصحة ، ورصد البيئة ، وإدارة الموارد الطبيعية ، وإدارة الكوارث ، وتنبؤات الأرصاد الجوية ونمذجة المناخ ، والملاحة والاتصالات المعانة بالسوائل ، وما تقدمه علوم وتكنولوجيا الفضاء من مساهمة كبرى في رفاه البشرية ، وعلى وجه التحديد في التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ،

---

\* اعتمدته المؤتمر في جلسته العامة العاشرة ، في ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩ .

وتعزيز التعاون الدولي في استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ،

وافتنتاعا منها بأنه ينبغي بذل جهود لتيسير المشاريع الفنية المشتركة بين البلدان "المرتادة للفضاء" والبلدان "غير المرتادة للفضاء" وكذلك فيما بين البلدان النامية ، مما يمكن أن يؤدي إلى الاضطلاع بمشاريع تتجاوز امكانيات البلدان المنفردة ،

وإذ تحيط علما مع الارتياح بما قدمه المشاركون في الملتقى التقني وملتقى جيل الفضاء من مساهمات قيمة في أعمال اليونيسبيس الثالث ،

١ - تعلن ما يلي باعتباره نواة لاستراتيجية للتصدي للتحديات العالمية في المستقبل :

(أ) حماية بيئه الأرض وادارة مواردها : ينبغي اتخاذ تدابير من أجل ما يلي :

١' صوغ استراتيجية عالمية شاملة لرصد البيئة من أجل الرصد العالمي الطويل الأجل وذلك بالبناء على القدرات الفضائية والأرضية الحالية ، من خلال التنسيق بين أنشطة مختلف الهيئات والمنظمات المشاركة في تلك الجهود ؛

٢' تحسين ادارة الموارد الطبيعية الموجودة في الأرض بزيادة وتيسير استخدام بيانات الاستشعار عن بعد في البحث والعمليات وتعزيز تنسيق شبكات الاستشعار عن بعد وزيادة امكانية الدخاذ الى الصور الملقطة وتيسير تكلفة الحصول عليها ؛

٣' صوغ وتنفيذ الاستراتيجية المتكاملة للرصد العالمي بغية التمكين من النفذ الى البيانات الفضائية وغير الفضائية لرصد الأرض واستخدام تلك البيانات ؛

وإذ تلاحظ مع الارتياح أن مؤتمر الأمم المتحدة المعنيين باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية قد عقدا في فيينا في عام ١٩٦٨ وفي عام ١٩٨٢ وأانيا الى اتخاذ مبادرات جديدة ، منها انشاء برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية وانشاء المراكز الإقليمية لتدريب علوم وتكنولوجيا الفضاء ، المنتسبة الى الأمم المتحدة ، والتي تسهم في تحسين فهم التكنولوجيا الفضائية وفي بناء القدرات في مجال استخدام التكنولوجيا الفضائية على الصعيد المحلي من أجل التنمية الاجتماعية والاقتصادية ،

وإذ تلاحظ فوائد وتطبيقات تكنولوجيات الفضاء في مواجهة التحديات التي لم يسبق لها مثيل التي تواجه التنمية المستدامة ، وإذ تلاحظ أيضا فعالية الأجهزة الفضائية في التصدي للتحديات الناجمة عن تلوث البيئة واستفاد الموارد الطبيعية وضياع التنوع الحيوي وأثار الكوارث الطبيعية والكوارث التي من صنع الإنسان ،

وإذ تسلم بأن تغيرات هامة قد حدثت في هيكل ومضمون النشاط الفضائي العالمي ، كما يتجل في تزايد عدد المشاركين في أنشطة الفضاء على جميع المستويات ، وتنامي مساهمة القطاع الخاص في ترويج وتنفيذ أنشطة الفضاء ،

وإذ تدرك أيضا أن استعمال تكنولوجيا الفضاء يجب أن يكون وفقا للمبادئ الواردة في جدول أعمال القرن ٢١ (٣) لصالح جميع الأمم والشعوب وأن تطبيقاتها يجب أن توصل الى متناول البلدان النامية ،

وإذ تدرك كذلك الدور الذي قامت به في مجال الفضاء في الأعوام الأخيرة لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، وكذلك دور الدول في وضع السياسات وتنفيذ التعاون الدولي في ذلك الميدان ،

وإذ تدرك أن التحديات المذكورة أعلاه يمكن مواجهتها من أجل منفعة البشرية جمعاء بمراعاة المصالح المتبادلة لجميع الأطراف ، والتشارك في المعارف والموارد الفضائية ، وتنسيق البعثات والمشاريع بين الدول المهمة ،

الفضائية للملاحة وتحديد المواقع وتوافق تلك الشبكات ؛

‘٦’ مساعدة الدول ، ولا سيما البلدان النامية ، على تطبيق نتائج بحوث الفضاء بهدف تعزيز التنمية المستدامة لجميع الشعوب ؛

(ج) تعزيز المعرفة العلمية الفضائية وحماية بيئه الفضاء : ينبغي اتخاذ تدابير من أجل ما يلي :

‘١’ تحسين المعرفة العلمية بالفضاء القريب والخارجي عن طريق ترويج الأنشطة التعاونية في مجالات مثل علم الفلك ، وبيولوجيا وطب الفضاء ، وفيزياء الفضاء ، ودراسة الأجرام القريبة من الأرض ، واستكشاف الكواكب ؛

‘٢’ تحسين حماية بيئات الفضاء القريب من الأرض والفضاء الخارجي ، من خلال مواصلة البحث في تدابير التخفيف من مخاطر الحطام الفضائي وتنفيذها ؛

‘٣’ تحسين التنسيق الدولي للأنشطة المتعلقة بالمداريات القريبة من الأرض ، ومواءمة الجهود العالمية الموجهة إلى الاستبانة ، وإلى الرصد الرامي إلى المتابعة ، وإلى التنبؤ بالمداريات ، وذلك مع النظر ، في الوقت نفسه ، في صوغ استراتيجية مشتركة تشمل الأنشطة المقبلة المتعلقة بالمداريات القريبة من الأرض ؛

‘٤’ حماية بيئات الفضاء القريب والفضاء الخارجي من خلال إجراء المزيد من البحوث حول التصميمات وتدابير السلامة والإجراءات المرتبطة باستخدام مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي ؛

‘٥’ ضمان أن ينظر جميع مستعملين الفضاء في العواقب التي يمكن أن تترتب على أنشطتهم ، الجارية والمعتمدة ، قبل اتخاذ المزيد من الإجراءات التي لا يمكن الرجوع عنها والتي تمس

‘٤’ تحسين التنبؤ بالطقس والمناخ بواسطة توسيع التعاون الدولي في مجال تطبيقات سواتل الأرصاد الجوية ؛

‘٥’ التأكد ، بقدر الامكان ، من أن جميع الأنشطة الفضائية ، ولا سيما الأنشطة التي لها آثار ضارة بالبيئة المحلية والعالمية ، تجرى بطريقة تحد من تلك الآثار ، واتخاذ التدابير الملائمة لتحقيق ذلك الهدف ؛

(ب) استخدام التطبيقات الفضائية من أجل أمن البشر وتنميتهم ورفاههم : ينبغي اتخاذ تدابير من أجل ما يلي :

‘١’ تحسين خدمات الصحة العامة عن طريق توسيع وتنسيق الخدمات الفضائية لأغراض التطبيق عن بعد ولأغراض مكافحة الأمراض المعدية ؛

‘٢’ تنفيذ نظام متكامل وعالمي ، وخصوصا من خلال التعاون الدولي ، لادارة تخفيف الكوارث الطبيعية ، وجهود الاغاثة ودرء الكوارث ، ولا سيما الجهود ذات الطابع الدولي ، وذلك من خلال رصد الأرض والاتصالات وسائر الخدمات الفضائية ، مع الاستفادة القصوى من القدرات الحالية وسد الثغرات في التغطية الساتلية العالمية ؛

‘٣’ تشجيع محو الأمية وتعزيز التعليم الريفي عن طريق تحسين وتنسيق البرامج التعليمية والبني التحتية ذات الصلة بالسوائل ؛

‘٤’ تحسين تبادل المعارف عن طريق إيلاء أهمية أكبر لتشجيع الحصول العالمي على خدمات الاتصالات الفضائية ، وعن طريق صوغ السياسات الكفؤة واقامة البنى التحتية وصوغ المعايير ومشاريع تطوير التطبيقات ؛

‘٥’ تحسين كفاءة وأمن أنشطة النقل ، والبحث والإنقاذ ، ومسح الأرض ، وغيرها من الأنشطة عن طريق تشجيع تعزيز الوصول عالميا إلى الشبكات

والمشاركة مشاركة كاملة في الأنشطة المتصلة بعلوم وتكنولوجيا الفضاء ، باعتبار ذلك استثمارا في المستقبل ؛

‘٦’ انشاء آلية تشاورية ، في اطار لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، لتسهيل المشاركة المستمرة من جانب الشباب من جميع أنحاء العالم ، وخصوصا شباب البلدان النامية والشابات ، في الأنشطة التعاونية ذات الصلة بالفضاء ؛

‘٧’ النظر في استحداث جوائز تقديرية للمساهمات البارزة في أنشطة الفضاء ، ولا سيما للشباب ؛

(ه) تعزيز أنشطة الفضاء في منظومة الأمم المتحدة وتغيير وضعيتها : ينبغي اتخاذ تدابير من أجل ما يلي :

‘١’ إعادة تأكيد الدور الذي يتطلع به لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، ولجتها الفرعية ، وأمانتها ، في تصدر الجهود العالمية الرامية الى استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية فيما يتعلق بمسائل عالمية هامة ؛

‘٢’ المساعدة على تحسين عملية بناء القدرات في البلدان النامية والبلدان ذات الاقتصادات الانتقالية ، وذلك بالتشديد على تطوير ونقل المعارف والمهارات ، وبكفاللة آليات تمويلية مستدامة للمراکز الإقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء ، المنتسبة الى الأمم المتحدة ، وزيادة دعم برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية من خلال تزويده بموارد كافية ، وبالمشاركة في تنفيذ استراتيجية البرنامج الجديدة المتبعة من اليونيسبيس الثالث ؛

‘٣’ تشجيع زيادة استخدام النظم والخدمات المتعلقة بالفضاء من جانب الوكالات والبرامج

استخدام الفضاء القريب من الأرض أو الفضاء الخارجي في المستقبل ، وخصوصا في مجالات مثل علم الفلك ورصد الأرض والاستشعار عن بعد ، وكذلك النظم العالمية لتحديد المواقع والملاحة ، التي أصبحت فيها الانبعاثات غير المرغوب فيها مسألة تثير القلق لتدخلها مع نطاقات تربوية من الطيف الكهرومغناطيسي المستخدم بالفعل في تلك التطبيقات ؛

(د) تعزيز فرص التعليم والتدريب وكفالة وعي الجمهور بأهمية الأنشطة الفضائية : ينبغي اتخاذ تدابير من أجل ما يلي :

‘١’ تعزيز بناء القدرات عن طريق تنمية الموارد البشرية وموارد الميزانيات ، والتدريب والتنمية المهنية للمعلمين ، وتبادل الطرائق والمواد والخبرات في مجال التدريس ، وتطوير البنية التحتية وصوغ اللوائح التنظيمية الرامية الى تنفيذ السياسات ؛

‘٢’ زيادة الوعي لدى متذدي القرارات وعامة الجمهور بأهمية الأنشطة الفضائية السلمية في تحسين الرفاه الاقتصادي والاجتماعي المشترك للبشرية ؛

‘٣’ انشاء و/أو تعزيز آليات وطنية لتنسيق تطوير الأنشطة الفضائية تطويرا ملائما وحفز مشاركة جميع القطاعات المعنية .

‘٤’ تحسين تبادل المعلومات بشأن الفوائد الجانبية للأنشطة الفضائية وتحسين استخدامها ، وخاصة بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية ، عن طريق الاستفادة من تكنولوجيات الاتصالات الملائمة ؛

‘٥’ تشجيع جميع الدول على اتاحة الفرص لأطفالها ولشبابها ، ولا سيما الاناث ، من خلال برامج تعليمية ملائمة ، لتعلم المزيد عن علوم وتكنولوجيا الفضاء وأهميتها لتطور البشر ،

بصيغتها الواردة في الفرعين ألف وباء على التوالي ، من مرافق هذا الإعلان ، ومناشدة المجتمع الدولي أن ينظر في تلك التوصيات بالقدر الممكن في المحافل الملائمة :

٢، إنشاء صندوق طوعي خاص للأمم المتحدة لغرض تنفيذ توصيات اليونيسبيس الثالث ، وخصوصاً أنشطة المراكز الإقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء ، مع مراعاة توصيات المؤتمرات التحضيرية الإقليمية . وينبغي دعوة جميع الدول إلى دعم الصندوق مالياً أو عيناً ، وذلك في خطاب سنوي من الأمين العام يحدد ، في جملة أمور ، مقتراحات المشاريع ذات الأولوية الرامية إلى تعزيز ومساعدة أنشطة التعاون التقني ، ولا سيما الخاصة بتنمية الموارد البشرية . وستقدم الأمانة سنوياً إلى لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية تقريراً يبين الدول التي استجابت لدعوة الأمين العام :

٣، اتخاذ تدابير ترمي إلى تبيان مصادر تمويل جديدة وابتكارية على الصعيد الدولي ، تشمل القطاع الخاص ، من أجل دعم تنفيذ توصيات اليونيسبيس الثالث في البلدان النامية ؛

٤، تشجيع جميع الدول والمنظمات الدولية على تشديد جهودها في مجال تعزيز استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية لمنفعة وصالح جميع الدول ، مع ايلاء اعتبار خاص لمصالح البلدان النامية والبلدان ذات الاقتصادات الانتقالية ، وذلك بتيسير البرامج والأنشطة المشتركة بين البلدان "المرتادة للفضاء" والبلدان "غير المرتادة للفضاء" ، وكذلك فيما بين البلدان النامية ، واسرار المجتمع المدني ، بما في ذلك الصناعة ؛

٢ - تسلم بالإنجازات الضخمة التي حققتها علوم وتكنولوجيا الفضاء حتى الآن ، وتنطلع بثقة إلى احران تقدم أكبر في المستقبل ، وتشدد على الأهمية الحيوية لتحقيق الأهداف وتنفيذ الاجراءات المبنية أعلاه والواردة بالتفصيل في تقرير اليونيسبيس الثالث :

المتخصصة التابعة لمنظمة الأمم المتحدة ومن جانب القطاع الخاص في جميع أنحاء العالم ، عندما يكون ذلك ملائماً ، لدعم الجهود التي تبذلها الأمم المتحدة لتعزيز استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ؛

٤، تعزيز الجهود التي تبذلها لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في تطوير قانون الفضاء وذلك بدعوة الدول للتصديق على المعاهدات الخاصة بالفضاء<sup>(٤)</sup> أو الانضمام إليها ، ودعوة المنظمات الدولية الحكومية إلى اعلان قبول هذه المعاهدات ، التي وضعتها اللجنة ، وبالنظر في المضي في تطوير قانون الفضاء بغية تلبية احتياجات المجتمع الدولي ، مع ايلاء اعتبار خاص لاحتياجات البلدان النامية والبلدان ذات الاقتصادات الانتقالية ؛

٥، مواصلة النظر في هيكل جدول الأعمال وأساليب عمل لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ولجنتيها الفرعتين لكي تعكس المسائل ذات الأهمية العالمية على نحو أفضل ، بما فيها التعاون الدولي في الأنشطة الفضائية ، مع ايلاء اعتبار خاص لاحتياجات البلدان النامية ، والبلدان ذات الاقتصادات الانتقالية ، على النحو المبين في تقرير اللجنة عن دورتها الأربعين<sup>(٥)</sup> ؛

٦، تعزيز تنسيق الأنشطة ذات النفع المتبادل بين لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وسائر هيئات الأمم المتحدة ؛

(و) تعزيز التعاون الدولي : ينبغي اتخاذ تدابير لمتابعة ما قررته الدول المشاركة في اليونيسبيس الثالث بشأن ما يلي :

١، الاحاطة علماً بتوصيات المؤتمرات التحضيرية الإقليمية لافريقيا والشرق الأوسط ، وآسيا والمحيط الهادئ ، وأوروبا الشرقية ، وأمريكا اللاتينية والカリبي ، ذات الصلة بالجهود التي تبذل على الصعيدين العالمي والإقليمي ،

من تشرين الأول/أكتوبر ، من أجل الاحتفال سنويا على الصعيد الدولي بالمساهمة التي يمكن لعلوم وتكنولوجيا الفضاء تقديمها في تحسين أحوال البشر ؛

## مرفق

### **توصيات المؤتمرات الإقليمية التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية**

١ - عملا بقرار الجمعية العامة رقم ٦٥/٥٢ ، عقدت المؤتمرات الإقليمية التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) في كوالالمبور من ١٨ الى ٢٢ أيار/مايو ١٩٩٨ ، وفي كونسبسيون ، شيلى ، من ١٢ الى ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ ، وفي الرباط من ٢٦ الى ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ ، وفي بوخارست من ٢٥ الى ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ ، لمناطق آسيا والمحيط الهادئ ، وأمريكا اللاتينية والكاريبى ، وافريقيا وغربي آسيا ، وأوروبا الشرقية ، على التوالي . وكان الهدف من المؤتمرات الإقليمية هو مساعدة الدول الأعضاء في المنطقة المعنية على صوغ توصيات وخطط عمل تتعلق بأمور من بينها ما يلي : (أ) تعزيز فهم الدول الأعضاء لدور استخدام التكنولوجيا الفضائية في التنمية الاجتماعية والاقتصادية ؛ (ب) المشاكل المرتبطة بتنفيذ برامج التكنولوجيا الفضائية والتطبيقات الفضائية ؛ (ج) تحسين وتنمية التعاون الإقليمي والدولي . ومن خلال المناقشات حول المسائل المتعلقة بجدول أعمال اليونيسبيس الثالث ، مكنت المؤتمرات التحضيرية الإقليمية الدول الأعضاء أيضا من التعرف على أهداف اليونيسبيس الثالث وتحديد المسائل ذات الأولوية لكل منطقة قبل انعقاد المؤتمر .

٢ - ووفقا لتوصيات اللجنة الاستشارية لليونيسبيس الثالث بشأن نص وهيكل اعلان فيينا ، صنفت الأمانة توصيات المؤتمرات التحضيرية الإقليمية ، بصيغتها المجمعة في الوثقتين A/CONF.184/PC/L.5 و Add.1 ، إلى فئتين

- ٣ - تشدد على أن الهدف المشترك المتمثل في التنمية المستدامة لجميع البلدان سيتطلب اتخاذ تدابير في أوانها وفعالة من أجل تحقيق الأهداف المنصوص عليها ، وأن ذلك المسعى سيتيح مجالا كافيا لعلوم وتكنولوجيا الفضاء لأداء دورها الملائم كمساهم رئيسي في رفاه الشعوب ؛

٤ - توصي الجمعية العامة بأن تجري استعراضا وتقديما ، في حدود الموارد الموجودة ، لتنفيذ توصيات اليونيسبيس الثالث بعد فترة خمس سنوات ، وبعد ذلك حسبما يكون ملائما ، وأن يستند الاستعراض إلى أعمال تحضيرية تقوم بها لجنة استخدام الفضاء الخارجي للأغراض السلمية ، وتحتاج المشاركة فيها لجميع الدول الأعضاء وللوكالات المتخصصة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة ولمراقبين ؛

٥ - تسلم بأن تعزيز التعاون الثنائي والإقليمي والدولي في ميدان الفضاء الخارجي يجب أن يسترشد بقرار الجمعية العامة رقم ١٢٢/٥١ ،

## ثانيا

وإذ تستذكر أن يوم ٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٥٧ كان تاريخ اطلاق أول ساتل أرضي من صنع البشر ، وهو الساتل سبوتنيك-١ ، إلى الفضاء الخارجي . وبذلك انفتح المجال لاستكشاف الفضاء ؛

وإذ تستذكر أيضا أن يوم ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٧ كان تاريخ بدء سريان مفعول معاهدة المبادئ المنظمة لأنشطة الدول في ميدان استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي بما في ذلك القمر والأجرام السماوية الأخرى ؛<sup>(٧)</sup>

تقرر ، بغية المساهمة في تحقيق أهداف اليونيسبيس الثالث ، وخصوصا هدف زيادة الوعي بين متذكري القرارات والمجتمع المدني بمتنازع استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء في الأغراض السلمية الرامية إلى التنمية المستدامة ، أن تدعى الجمعية العامة إلى أن تعلن ، وفقا لإجراءاتها ، "الاسبوع العالمي للفضاء" بين الرابع والعشر

المنظمات الدولية ، بما في ذلك الكيانات التابعة للأمم المتحدة . وبغية مضاعفة الأثر المفيد الناتج من تلك المشاريع ، من المهم أهمية بالغة أن تقوم الجهات المانحة المعنية والمنظمات والبلدان المستفيدة من المشاريع بالتنسيق فيما بين المشاريع والبرامج الإنمائية وأن توافق بينها . وينبغي للأمم المتحدة وكذلك للجنة الاقتصادية لافريقيا وللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا أن يؤديها دورا بارزا في تنسيق المشاريع الإنمائية والمواءمة بينها ؛

(ه) ينبعي للأمم المتحدة ، امتثالا للمبادئ المتعلقة بالاستشعار عن بعد للأرض من الفضاء الخارجي<sup>(7)</sup> ، والصكوك القانونية الأخرى التي تنظم الأنشطة الفضائية ، أن تكفل لجميع البلدان التمتع بفرص متساوية في الإطلاع على البيانات وغيرها من المعلومات المتأتية من سواتل مراقبة الأرض ؛

(و) يتبعي للاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية أن يكفل أن تكون الترددات التجريبية محفوظة على وجه التحديد للأغراض التي تستخدم من أجلها في الوقت الحاضر . وهذه الترددات المحددة التي يتعين حجزها تشمل ، وليس تقتصر على ، ما يلي : ١٨٦ و ١٨٨ غيغاهرتز ، المستخدمة لقياس التربة والرطوبة والغطاء النباتي ، والنطاق الترددي ١٧٤ و ١٩١ غيغاهرتز ، المتركزة على تردد ١٨٣٣ غيغاهرتز ، المستخدمة للاستطلاع الرأسي للخواص الجوية ، مثل الرطوبة في الهواء .

#### **توصيات المؤتمر التحضيري الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ**

٤ - أوصي بما يلي :

(أ) بالنظر إلى إسهامات تكنولوجيات الاستشعار عن بعد وما يتصل بها في تحقيق رفاهة المجتمع العالمي ، فإن موضوع تعزيز التعاون الدولي في تطوير واستخدام تكنولوجيات الاستشعار عن بعد ، ينبغي أن تُسند له أولوية في جدول أعمال مؤتمر يونيسيس الثالث ؛

رئيستين . ويحتوي الفرع ألف أدناه على التوصيات ذات الآثار العالمية ، ويحتوي الفرع باء على التوصيات ذات الآثار الإقليمية . والعناوين الرئيسية في الفرعين ألف وباء أدناه تناولت عناوين الفرع زاي من الفصل الثاني من تقرير اليونيسسيس الثالث .

#### **الف - التوصيات ذات الآثار العالمية**

١ - حماية البيئة

##### **توصيات المؤتمر التحضيري الإقليمي لافريقيا والشرق الأوسط**

٣ - أوصي بما يلي :

(أ) بغية إيلاء النظر بشكل واف في مسائل الادارة البيئية وادارة الموارد في مناطق افريقيا والشرق الأوسط ، ينبغي أن تكون هناك مشاركة مباشرة وتنافسية من تلکما المنطقتين في الأنشطة والبرامج الدولية المتصلة بمراقبة الأرض ؛

(ب) في الوقت الحالي ، هناك أربع محطات استقبال أرضية لمراقبة الأرض ، توجد في إيطاليا ، والمملكة العربية السعودية ، وجنوب افريقيا ، واسبانيا ، وهي قادرة على استقبال بيانات عن بلدان عديدة في افريقيا والشرق الأوسط . وينبغي لأصحاب تلك المحطات والبلدان التي تغطيها تلك السواتل دراسة جدوى واستحسان تشغيل تلك المحطات على أساس اقليمي (جنوب افريقيا تقترح اتحادة محطتها لمثل هذا التشغيل الإقليمي ) ؛

(ج) ينبغي للمؤسسات العلمية والبحثية في افريقيا وفي الشرق الأوسط أن تدعم التعاون العلمي مع مشغلي سواتل مراقبة الأرض بغية ضمان أن تلبي نظم الاستشعار عن بعد الخاصة برصد الأرض الاحتياجات المحددة والفريدة الخاصة بالمناطق مستقبلا ؛

(د) هناك مشاريع عديدة للتطبيقات المتصلة بتكنولوجيا الفضاء ، في المرحلة التشغيلية وفي مرحلة التخطيط على السواء ، وهي تمول من بلدان مانحة ومن

الجوية من أجل تلبية الحاجة الى البيانات عن التغير العالمي ، والمشاركة بصورة نشطة في تحديد المفهوم المستقبلي لبعثات رصد الأرض ؛

(ج) ينبغي تدعيم البرامج الوطنية لرصد الأرض وآليات التعاون الموجودة ، مثل اللجنة المعنية بسوائل رصد الأرض وشراكة "استراتيجية الرصد العالمي المتكامل" .

## ٢ - تيسير الاتصالات واستخدامها

### توصيات المؤتمر التحضيري الإقليمي لافريقيا والشرق الأوسط

أوصي بما يلي :

(أ) وينبغي للدول الأعضاء أن تعمل على أن يراعي مصممو الاتصالات اللاسلكية العالمية ومشغلوها مصالح وأولويات المجتمعات المحلية وسلطات الاتصالات اللاسلكية والهيئات ذات الصلة في البلدان التي يعملون بها ؛

(ب) امثلاً لمعاهدة المبادئ التي تنظم أنشطة الدول في استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي ، بما في ذلك القمر والأجرام السماوية الأخرى<sup>(٨)</sup> وغير ذلك من الصكوك القانونية ذات الصلة ، ينبغي للأمم المتحدة والاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية أن يكفلوا الحقوق المتساوية لجميع البلدان في فرص الاستفادة من الفضاء واستخدامه . وفيما يتعلق بالفتحات المدارية المتزامنة مع الأرض والخاصة بالبلدان والمناطق التي ليس لديها القدرة بعد على استخدام تلك الفتحات المدارية ، ينبغي أن تتجز لها كمسألة حق لها ؛

(ج) ينبغي للاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية أن ييسر تنسيق النطاقات المدارية بين البلدان في إفريقيا والشرق الأوسط والمنظمات الدولية .

### توصيات المؤتمر التحضيري الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ

أوصي بما يلي :

(ب) ينبغي للجنة المعنية بسوائل رصد الأرض أن تعنى عنابة جدية بتوحيد أقيسة الجوانب الطيفية في أجهزة الاستشعار ، ونماذج أشكال البيانات ، وغير ذلك من مميزات الشريحة الأرضية ، بغية الاسهام في تطوير نظم رصد الأرض ، وخاصة لتلبية الاحتياجات المستجدة لدى البلدان في منطقة آسيا والمحيط الهادئ ؛

(ج) ينبغي للدول الأعضاء أن تتبع نهجاً موحداً في استحداث شكل موحد قياسياً لأجل الحصول على بيانات الاستشعار عن بعد ومعالجتها وتجهيزها ومناولتها ؛

(د) ينبغي للقائمين بتشغيل السواتل الحفاظ على قدر معقول من الاستمرارية في أداء خدماتهم .

### توصيات المؤتمر التحضيري الإقليمي لأمريكا اللاتينية والカリبي

٥ - ينبغي اتخاذ تدابير من أجل ما يلي :

(أ) القيام ، أثناء العقد ٢٠١٠-٢٠٠٠ ، بوضع استراتيجية شاملة لاستخدام تكنولوجيا الفضاء في تقييم المخاطر وفي أنشطة الوقاية من الكوارث وتخفيض آثارها والحد منها ؛

(ب) تعزيز استخدام تكنولوجيا الفضاء بهدف التوصل إلى فهم عالمي للظواهر المناخية ، مثل ظاهرة التنين ، واتخاذ التدابير الوقائية المناسبة .

### توصيات المؤتمر التحضيري الإقليمي لأوروبا الشرقية

٦ - أوصي بما يلي :

(أ) ينبغي تدعيم الأنشطة المتعلقة بالبحوث العلمية والتطبيقات العملية في ميدان الاستشعار عن بعد بواسطة السواتل ؛

(ب) ينبغي تعزيز التعاون بين وكالات الفضاء الوطنية في أوروبا الشرقية والمنظمة العالمية للأرصاد

٤ - تعزيز المعرفة وبناء القدرات

توصيات المؤتمر التحضيري الإقليمي لأوروبا الشرقية

١١ - أوصي بما يلي :

(أ) ينبغي للمنظمات الدولية أن تساعد الدول الأعضاء في المنطقة على احتياز منهجيات للاستشعار الساتلي عن بعد ، بما في ذلك حزم برمجيات حاسوبية ؛

(ب) ينبغي لمكتب شؤون الفضاء الخارجي التابع للأمانة العامة أن ينشئ مصرف بيانات عن المشاريع الفضائية التجارية عموما وعن مشاريع نظم الاتصالات السلكية واللاسلكية التجارية خصوصا . ويمكن استخدام مصرف البيانات هذا للاحتفاظ بمعلومات عن أنشطة مثل نظم الاتصالات السلكية واللاسلكية في المدارات الأرضية المنخفضة والمتوسطة والمدار الثابت بالنسبة للأرض . ومن شأن مصرف البيانات هذا أن يمكن كل دولة من الاطلاع على آخر التطورات ، ومن تلبية احتياجاتها في ذلك المجال ، ومن استثمار مواردها استثماراً أنساب .

٥ - تعزيز فرص التعليم والتدريب للشباب

توصية المؤتمر التحضيري الإقليمي لافريقيا والشرق الأوسط

١٢ - ينبغي للدول الأعضاء أن تستفيد من منتدى جيل الفضاء الذي سينعقد أثناء مؤتمر اليونيسبيس الثالث . فهذا المنتدى الذي سوف ينظمه خريجو جامعة الفضاء الدولية سوف يتتيح الفرصة أمام الدول المتطلعة الناشئة والراسخة في مجال علوم الفضاء لتطوير المهارات والمعرفة والاتصالات اللازمة في ما بين الشباب والفنانين الوعادين في مجال الفضاء من أجل التقدم في المستقبل .

(أ) ينبغي للجهات القائمة بتشغيل السواتل وتقديم الخدمات الحرص على تخفيض تكاليف النظم والخدمات الخاصة بالاتصالات الفضائية في البلدان النامية في المنطقة . وللقطاع الخاص دور هام ينبغي أن يؤديه في هذه الجهود ؟

(ب) ينبغي للمؤسسات الساتلية الدولية أن تضع في الحسبان احتياجات بلدان في منطقة آسيا والمحيط الهادئ والقيود التي تواجهها فيما تطوره تلك المؤسسات في المستقبل من نظم الاتصالات الساتلية وتطبيقاتها . وفي هذا الصدد ، ينبغي لهيئات مثل المنظمة الدولية للاتصالات السلكية واللاسلكية بواسطة السواتل (إنتلسات) والمنظمة الدولية للاتصالات الساتلية المتنقلة (إنمارسات) وغيرها من الهيئات المعنية بالاتصالات الفضائية ، توفير قدرة سواتل الاتصالات بهدف تعزيز الخدمات الفضائية الإقليمية .

توصية المؤتمر التحضيري الإقليمي لأوروبا الشرقية

٩ - بالنظر إلى وجود جداول تحديد أغراض وخصائص السواتل العاملة في المدار الثابت بالنسبة للأرض والخدمات التي تقدمها تلك السواتل ، ينبغي توزيع تلك المعلومات في اليونيسبيس الثالث كوثائق معلومات خلفية .

٣ - تحسين واستخدام قدرات تحديد الموضع والأماكن

توصية المؤتمر التحضيري الإقليمي لافريقيا والشرق الأوسط

١٠ - ينبغي للأمم المتحدة أن تكفل عدم وجود قيود على دقة البيانات والمعلومات وتكنولوجيا الشبكات العالمية لتحديد الموضع وغير ذلك من النظم الساتلية للملاحة البحرية أو قيود على توفر هذه النظم ، وخصوصا لاستخدامها في الطيران المدني .

المعنية بسوائل رصد الأرض . كما ينبغيمواصلة تعزيز التعاون بين برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية وإسکاب :

(ب) باعتبار التنوع الواسع فيما بين البلدان في منطقة آسيا والمحيط الهادئ ، والتي تشمل العديد من البلدان النامية ، ينبغي للأمم المتحدة أن تقوم بدور أنشط في التنسيق بين الأنشطة ذات الصلة بالفضاء في المنطقة ، بغية تعزيز التعاون الدولي ؛

(ج) ينبغي لليونيسبيس الثالث أن يؤكد على أنه ينبغي أن تكون الخدمات الفضائية الخاصة بالبحث والإنقاذ ورصد الكوارث وإدارتها ، والاستخدامات ذات الصلة بأحوال الطقس ، مجردة عن الاعتبارات التجارية .

#### **توصيات المؤتمر التحضيري الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبية**

١٦ - ان دول أمريكا اللاتينية والكاريبية ، المجتمعه في إطار المؤتمر التحضيري الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبية :

(أ) أعربت عن تصميمها الحازم على تعزيز التعاون الدولي في ميدان علوم وتكنولوجيا الفضاء ، باعتباره أداة أساسية لتحقيق التنمية المستدامة لأقل البلدان نموا ؛

(ب) وادراكا منها لضرورة تلبية الاحتياجات الخاصة لكل منطقة ، أكدت على أهمية توجيه برامج التعاون استنادا إلى مواعيدها الأهداف والاسهامات المتفوقة ، تبعا للقدرات البشرية والاقتصادية المتاحة في كل دولة ؛

(ج) وأعربت عن اعتقادها بأن مشاريع التعاون يجب أن تساعده على تنمية امكانات كل دولة من حيث مواردها البشرية والتكنولوجية والاقتصادية .

١٧ - وأوصي بما يلي :

#### **٦ - الفوائد الجانبية والتجارية للأنشطة الفضائية : ترويج تطوير التكنولوجيا وتبادلها**

توصيات المؤتمر التحضيري الإقليمي لافريقيا والشرق الأوسط

١٣ - أوصي بما يلي :

(أ) ينبغي للأمم المتحدة أن تكفل عدم وضع أية قيود لا لزوم لها على الدول الأعضاء التي تقوم بتطوير مرافقها الخاصة باطلاق السوائل ، وخصوصا عندما تكون هذه المرافق متفقة مع المعايير المتعلقة باستخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ؛

(ب) ينبغي للدول الأعضاء أن تطلب من الدول المتقدمة الغاء التدابير التمييزية في اصدار تراخيص تكنولوجيا الفضاء الى منطقتي افريقيا والشرق الأوسط .

#### **٧ - تعزيز التعاون الدولي**

توصية المؤتمر التحضيري الإقليمي لافريقيا والشرق الأوسط

١٤ - ينبغي للأمم المتحدة أن تنشئ ، على سبيل الاستعجال ، صندوقا خاصا داخل مكتب شؤون الفضاء الخارجي للمساعدة في تنفيذ توصيات مؤتمر اليونيسبيس الثالث .

توصيات المؤتمر التحضيري الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ

١٥ - وأوصي بما يلي :

(أ) ينبغي للدول الأعضاء أن تعيد تماما من آليات التعاون الإقليمي والدولي القائمة حاليا ، مثل البرنامج الإقليمي للتطبيقات الفضائية لأجل التنمية المستدامة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ ، التابع للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (إسکاب) ، واللجنة

والحاجة الى الحفاظ على الظروف الملائمة للأنشطة الفضائية الراهنة . وينبغي أن تضطلع الوكالات الفضائية والمجتمع العلمي العالمي بدور هام في مساعدة الأمم المتحدة على بلوغ ذلك الهدف .

(ه) ينبع أن يبحث اليونيسبيس الثالث الجوانب القانونية للأنشطة الفضائية ، وأن يستعرض ويقيم الحالة الراهنة لقانون الفضاء وأن يشجع مواصلة تطويره التدريجي استنادا الى معايدة المبادئ المنظمة لنشاطات الدول في ميدان استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي بما في ذلك القمر والأجرام السماوية الأخرى . ولدى دراسة تلك المسائل وغيرها ، ينبغي للجنة الفرعية القانونية التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في أغراض السلمية أن توافقها مع سائر المنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية التي تعالج شؤون قانون الفضاء .

#### باء - التوصيات ذات الآثار الإقليمية والوطنية الصادرة عن المؤتمرات الإقليمية التحضيرية لليونيسبيس الثالث

##### ١ - حماية البيئة

###### توصيات المؤتمر التحضيري الإقليمي لافريقيا والشرق الأوسط

###### ١٩ - أوصي بما يلي :

(أ) ينبع للجنتين العلميتين والتقنيتين المختصتين التابعتين للجنة الاقتصادية لافريقيا واللجنة الاقتصادية الاجتماعية والاقتصادية لغربي آسيا (الاسكوا) أن تتعاونا تعاونا وثيقا لتعزيز بناء القرارات في مراكز الاستشعار عن بعد ورسم الخرائط ، القائمة بالفعل في المنطقتين ، في مجالات الموارد البشرية وتطوير البنية التحتية واقتناء المعدات ووضع اللوائح المتعلقة بتنفيذ السياسات ؛

(ب) ان منطقتي افريقيا والشرق الأوسط لا تغطيهما بشكل كامل محطات الاستقبال الأرضية لرصد الأرض . وينبغي أن تتعاون اللجان الإقليميتان التابعتان

(أ) ينبغي اتخاذ تدابير لاعطاء الأولوية لمشاريع تعاونية معينة في ميدان الفضاء تسهم اسهاما فعala في تنمية قدرات الدول من حيث الموارد البشرية والتكنولوجية والاقتصادية والتدريبية ، بغية تحقيق أفضل النتائج الممكنة ؛

(ب) ينبغي اتخاذ تدابير لتسهيل استخدام المعلومات المتحصل عليها عن طريق تكنولوجيا الفضاء استخداما فعالا وفي الأوان المناسب ، باعتبارها من المدخلات الأساسية في عملية صنع القرار ، في القطاعين العام والخاص ؛

(ج) ينبغي اتخاذ تدابير لزيادة الترابط بين نظم الاتصالات السلكية واللاسلكية والاستشعار عن بعد والمعلومات الفضائية من أجل تحقيق الفاعلية القصوى للمبادرات الرامية الى تنمية الدول مستدامة .

###### توصيات المؤتمر التحضيري الإقليمي لأوروبا الشرقية

###### ١٨ - أوصي بما يلي :

(أ) ينبغي للأمم المتحدة أن توفر موارد كافية لتنفيذ توصيات اليونيسبيس الثالث ؛

(ب) ينبغي تشجيع الدول الأعضاء في أوروبا الشرقية على أن تتعاونا تعاونا نشطا مع برامج البحث العلمية والتكنولوجية الدولية المتعلقة بمحطة الفضاء الدولية وأن تشارك في تلك البحث ، لأن مشاركتها يمكن أن تعود على المنطقة بفوائد اقتصادية واجتماعية كبيرة ؛

(ج) ينبغي للدول الأعضاء في المنطقة أن تستفيد ، عن طريق التعاون الدولي ، من التكامل بين النظم الساتلية لكي تزيد من الفرص في علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها ؛

(د) بشأن مسألة الحطام الفضائي ، ينبغي أن تكفل الأمم المتحدة تحقيق توازن جيد بين ضرورة الحفاظ على الفضاء الخارجي من أجل الأنشطة الفضائية المقبلة

(ج) ينبغي للدول الأعضاء في المنطقة أن تصوغ سياسات مناسبة فيما يتصل بالفضاء ، وأن تسعى إلى القيام بدور فعال في تقديم خدمات القيمة المضافة ؛

(د) بالنظر إلى وجود مشاكل تواجه تنفيذ الجهود التعاونية الإقليمية التي تشتمل على تبادل البيانات ونقل التكنولوجيا ، من جراء الاختلافات في السياسات العامة والأولويات الوطنية ، ينبغي للدول الأعضاء استخدام آليات أكثر صلاحية للعمل وأكثر قبولا ، لأجل تيسير التنسيق والتعاون في هذا المجال ؛

(ه) ينبغي أن يشمل أي برنامج إقليمي تبادل البيانات والمشاركة في المعلومات المستمدة من تحليل البيانات .

#### **توصيات المؤتمر التحضيري الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريببي**

٢١ - ينبغي اتخاذ تدابير من أجل ما يلي :

(أ) القيام من خلال السلطات الوطنية المختصة باستيانة وتحديد جهات تنسيق من أجل تبادل المعلومات وتعزيز نتائج المشاريع الإقليمية والأقاليمية ، في ميدانين الدراسات البيئية والموارد الطبيعية ومعالجة الكوارث ، التي تشارك فيها مختلف قطاعات المجتمع المعنية بتلك المسائل ؛

(ب) تعزيز إنتاج خرائط تبين التوزع الدقيق للمخاطر (الهزاز الأرضية الدقيقة ، الأرصاد الجوية المائية ، تلوث المدن والأرياف ، قياس التداخل الموجي ، الخ) بتيسير الوصول إلى نظم التصوير الساتلي ونظم المعلومات الجغرافية واستخدامها .

#### **توصيات المؤتمر التحضيري الإقليمي لأوروبا الشرقية**

٢٢ - أوصي بما يلي :

للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والمسؤولتان عن المنطقتين (اللجنة الاقتصادية لافريقيا والاسكوا) مع البلدان المتأثرة لضمان سد ثغرة التغطية ؛

(ج) تشجع الدول الأعضاء على أن تضع موضوع التنفيذ سياسات مستقبلية واستباقية وتشاركية في مجال العلم والتكنولوجيا ، وأن تنفذ استراتيجيات خاصة بالفضاء ، بما في ذلك اعتمادات الميزانية السنوية الضرورية ، بغية اكتساب أقصى فائدة والمساهمة في تحسين مستوى معيشة شعوبها ؛

(د) ينبغي للدول الأعضاء أن تيسر وتشجع اشتراك القطاع الخاص في جميع جوانب تطوير صناعة الفضاء وما يتصل بذلك من تطبيقات ؛

(ه) ينبغي أن تعمل اللجنة الاقتصادية لافريقيا والاسكوا مع الدول الأعضاء في المنطقتين لاستيانة قدرة الدول الأعضاء على الاشتراك بفعالية في مشاريع مراقبة الأرض .

#### **توصيات المؤتمر التحضيري الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ**

٢٠ - أوصي بما يلي :

(أ) ينبغي للدول الأعضاء تعزيز المشاورات فيما بينها بشأن التخطيط لبرامج رصد الأرض في المستقبل . كما ينبغي لها أيضاً تستخدم استخداماً كاملاً وأن تعزز شبكات الأبحاث والمعلومات لأجل تشجيع تبادل البيانات ونتائج الأبحاث في إطار البرنامج الدولي للغلاف الأرضي والمحيط الحيوي (التغير العالمي) والدراسات ذات الصلة بالأرض ؛

(ب) ينبغي لواضعي السياسات العامة وصانعي القرارات أن يكونوا أحسن اطلاعاً على الإمكانيات الهائلة التي تتطوّر عليها تكنولوجيا الاستشعار عن بعد بواسطة السواتل وما يتصل بها من تكنولوجيات ، لأجل إدارة الموارد على نحو فعال ، وخصوصاً لغرض الوقاية من الكوارث والتخفيض من آثارها ؛

**توصيات المؤتمر التحضيري الاقليمي لآسيا  
والمحيط الهادئ**

- ٢٤ - أوصي بما يلي :

(أ) ينبغي للدول الأعضاء المبادرة إلى الاستفادة من التقنيات الفضائية باللجوء إلى أسلوب "القفز" في ميدان نظم الاتصالات السلكية واللاسلكية المتقدمة ؛

(ب) وينبغي استغلال القدرات الساتلية للاستفادة منها إلى أقصى حد في تحقيق التنمية الريفية . كما ينبغي لصناعة الاتصالات الساتلية لدى القطاع الخاص أن تعنى على نحو واف بالغرض بتلبية هذه الاحتياجات العاجلة ؛

(ج) ينبغي لقطاعي هذه الصناعة العام والخاص التعاون معا في تطوير تكنولوجيا الاتصالات الساتلية وتطبيقاتها . وينبغي لكل بلد في المنطقة توفير البيئة المساعدة الضرورية وذلك بسن التشريعات المناسبة لترويج الاستشارات فيه ؛

(د) ينبغي للدول الأعضاء العمل بقدر الامكان على التشارك في القدرات الخاصة بالشريحتين الفضائية وكذلك الأرضية من هذا الميدان ؛

(ه) ينبغي للدول الأعضاء أن تقوم بدور ناشط في ميدان صناعة الاتصالات الفضائية ، لا مستعملة فحسب لتكنولوجيات الاتصالات الفضائية ؛

(و) ينبغي تطوير البنية التحتية المحلية الخاصة بالاتصالات السلكية واللاسلكية ، بالاستفادة من الخبرة التقنية المحلية ، بمساعدة من المنظمات الاقليمية والدولية ؛

(ز) ينبغي للدول الأعضاء في المنطقة أن تعزز دور مجلس الاتصالات الساتلية لآسيا والمحيط الهادئ ، باعتباره منتدى اقليميا لأجل صياغة موقف جماعي لمعالجة مسائل تحطيط التردides والتنسيق بينها .

(أ) ينبغي تطوير النظم الاقليمية لرصد بيئة البحر الأسود وبحر قزوين ، وخصوصا فيما يتعلق بالبعض النفطية وحركة السفن والبيئة والتغير المناخي ، باستخدام الاستشعار الساتلي عن بعد ؛

(ب) ينبغي تشجيع متخذى القرارات ، بمختلف مستوياتهم ، على الاطلاع على التطبيق العملي للاستشعار عن بعد في أنشطة التنمية الوطنية التي يتولون مسؤوليتها .

**٢ - تيسير الاتصالات واستخدامها**

**توصيات المؤتمر التحضيري الاقليمي لأفريقيا  
والشرق الأوسط**

- ٢٣ - أوصي بما يلي :

(أ) ينبغي للجنة الاقتصادية الافريقية والاسكوا أن يشكلوا لجنة أقاليمية (لافريقيا والشرق الأوسط) لتنسيق حلقات عمل ومناقشات أفرقة الخبراء والنهوض بأعبائها ، بهدف صوغ سياسات اقليمية واتخاذ مواقف منسقة في المنتديات الدولية ، وزيادة الوعي العام بالمسائل المتعلقة بالاتصالات الساتلية ؛

(ب) ينبغي للدول الأعضاء الافريقية أن تدعم وتشجع المنشآت الاقليمية الخاصة بالاتصالات ، مثل منظمة الاتصالات الساتلية الافريقية الاقليمية ، في جهودها المبنولة لتوفير وتشغيل برامج اتصالات ساتلية اقليمية ؛

(ج) ينبغي للدول الأعضاء الافريقية أن تدعم استحداث وصلة مشتركة بين الدول الافريقية من أجل عدة أمور ، من بينها الاتصالات الهاتفية ، والبيانات ، والتعليم ، عن بعد ، والطب عن بعد ، والانترنت . وفي هذا الصدد ، فإن البلدان الافريقية والأمم المتحدة وغيرها من أعضاء المجتمع الدولي مدعوة إلى أن تدعم بالكامل وأن تسهم في تحقيق المشروع الخاص بشبكة المعلومات التعاونية التي تربط بين العلماء والمعلميين والفنانيين والمهنيين ومتخذى القرارات في افريقيا ، وهي مبادرة من مكتب شؤون الفضاء الخارجي التابع للأمانة العامة .<sup>(٦)</sup>

٣ - تحسين واستخدام قدرات تحديد  
الموقع والأماكن

توصيات المؤتمر التحضيري الإقليمي لأوروبا  
الشرقية

٢٥ - أوصي بما يلي :

(أ) ينبغي للدول الأعضاء في المنطقة أن تزيد من معارفها حول الملاحة السائلية ، وذلك بالمشاركة في حلقات العمل أو المؤتمرات أو استضافتها :

(ب) ينبغي للدول المهتمة في أوروبا الشرقية أن تسعى إلى المشاركة في الخدمة الأوروبية للارشادات الملاحية في المدار الثابت بالنسبة للأرض .

٤ - تعزيز المعارف وبناء القدرات

توصيات المؤتمر التحضيري الإقليمي لافريقيا  
والشرق الأوسط

٢٦ - أوصي بما يلي :

(أ) نشجع الدول الأعضاء في منطقتتي آسيا والشرق الأوسط على أن تدعم بشكل كامل وأن تشارك بشكل إيجابي في الأنشطة التي تضطلع بها المراكز الإقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء ، وهي المراكز التي يجري إنشاؤها تحت اشراف الأمم المتحدة في المغرب ونيجيريا والشرق الأوسط ، بهدف بناء القدرة المحلية في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء في جميع البلدان في المنطقتين المعنietين :

(ب) نحث الدول الأعضاء في منطقتتي إفريقيا والشرق الأوسط أن تصوغ سياسات واضحة بشأن العلم والتكنولوجيا ، بما في ذلك الجوانب المتعلقة بالفضاء ، وأن تدعم السياسات بارادة سياسية ثابتة ، وأن تصوغ برنامج تنفيذ لكي تجني مجتمعات إفريقيا والشرق الأوسط الثمار الملائمة لدى اشتراكها النشط في البرامج المناسبة الخاصة بالعلم والتكنولوجيا :

(ج) بالرغم من خطى التقدم الهائلة التي تحققت في تطبيقات تكنولوجيا الفضاء خلال السنوات العشرين الماضية ، فإن التنمية الاجتماعية - الاقتصادية في إفريقيا لم تتأثر بعد بهذه التكنولوجيا مثلاً الحال في بقاع أخرى من العالم . ومن بين الأسباب الهامة لهذا الوضع غير المستصوب افتقاد الالتزام . وبغية تصحيح هذا الوضع ، فإنه يوصى بعد مؤتمر مشترك على مستوى القيادات بين إفريقيا والشرق الأوسط ، على مستوى رؤساء الدول أو الوزراء ، وينظمه مكتب شؤون الفضاء الخارجي ، بهدف زيادة الوعي بتطوير تكنولوجيا الفضاء وأثرها على التنمية الاجتماعية والاقتصادية ، ومن الأفضل أن يحدث هذا قبل انعقاد مؤتمر اليونيسبيس الثالث :

(د) ينبغي للدول الأعضاء أن تستغل استغلالاً فعالاً جهود موظفيها العلميين المحليين واعطائهم كل دعم ممكن ، ليتسنى لهم اقامة صلات ملموسة في مجال البحث والتطوير والدخول في مشاريع مشتركة مع المؤسسات والصناعات التي لديها قدرات معترف بها في علوم وتكنولوجيا الفضاء ، وكذلك تشجيع القطاع الخاص على الاستثمار في مثل هذه المشاريع المشتركة :

(ه) ينبغي للدول الأعضاء أن تستثمر في تطوير المعارف والمهارات الضرورية لدى مواطنيها في مختلف جوانب علوم وتكنولوجيا الفضاء ، وخصوصاً عن طريق مشاركتها في تطوير وتصميم وانتاج السواتل الصغيرة بهدف اكتساب فهم لتكنولوجيا هذه السواتل واستخدامها اللاحق في مختلف التطبيقات الاجتماعية - الاقتصادية ، مع مراعاة التكلفة القليلة نسبياً لتصميم وتشيد وإطلاق وتشغيل السواتل الصغيرة . ويمكن تنفيذ البرامج المعنية بالسوائل الصغيرة عن طريق التعاون الإقليمي :

(و) ينبغي للدول الأعضاء أن تستغل دوماً الفرص المتاحة عن طريق طائفة متنوعة من البرامج الدولية مثل برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية ، وينبغي أن تستجيب على الفور لطلبات مكتب شؤون الفضاء الخارجي ، وخصوصاً في ما يتعلق بالاشتراك في الاجتماعات ، والمؤتمرات ، والدورات التدريبية التي ينظمها المكتب ، لكي توافق آخر التطورات في علوم وتكنولوجيا الفضاء :

(ل) ينبغي للدول الأعضاء أن تشارك مشاركة نشطة ، بالاستعانت بتكنولوجيات المعلومات الجديدة ، في تبادل الخبرات والمعرف المترتبة بالفضاء وذلك بإنشاء شبكات من الاختصاصيين داخل المناطق أو البلدان .

#### **توصيات المؤتمر التحضيري الاقليمي لآسيا والمحيط الهادئ**

٢٧ - أوصي بما يلي :

(أ) ينبغي للدول الأعضاء في المنطقة ، وخصوصاً البلدان النامية فيها ، العمل معاً على تطوير السوائل البالغة الصغر ؛

(ب) بما أن السوائل البالغة الصغر تتيح فرصة جديدة ومحبولة التكلفة للتعاون الاقليمي وبناء القدرات الفضائية ، فينبغي لبلدان المنطقة أن تنشط كلية في وضع برامج تعنى بالسوائل البالغة الصغر والصغرى المنخفضة التكلفة ؛

(ج) ينبغي للدول الأعضاء تنفيذ برامج توعية عامة ، وخاصة في المدارس الابتدائية والثانوية ، تركز على جملة قضايا ، منها قيمة تكنولوجيا الفضاء في الحياة اليومية . وينبغي لتلك البرامج أن تستهدف أيضاً صانعي القرارات والمخططين وغيرهم من المستعملين المحتملين ، لتوعيتهم بمدى أهمية تطبيقات تكنولوجيا الفضاء في مختلف القطاعات الاجتماعية - الاقتصادية ؛

(د) ان الوضع المالي المستدام ذاتياً الذي يتمتع به مركز تدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء في منطقة آسيا والمحيط الهادئ ضروري لتحقيق أهدافه ومقاصده . وينبغي للدول الأعضاء الحرص على الاستفادة التامة من التسهيلات التعليمية التي يتيحها المركز ، كما ينبغي للمركز أن يواكب باستمرار على تعديل مناهجه الدراسية ومرافقه التدريسية استجابة إلى التطورات الجارية في ميدان تكنولوجيا الفضاء ، وخاصة التطورات ذات الصلة المباشرة بالاحتياجات البلدان في المنطقة ؛

(ز) ينبغي للدول الأعضاء في منطقتي أفريقيا والشرق الأوسط أن تبقي الجهود لصوغ أو تعزيز السياسة الوطنية في مجال الفضاء في إطار برامجها الخاصة بالعلم والتكنولوجيا . وينبغي أن تشمل هذه السياسات الاستخدام الأمثل لأدوات تكنولوجيا الفضاء بهدف التنمية الاجتماعية - الاقتصادية ؛

(ح) من المهم إلى أقصى حد توعية مقرري السياسات الوطنية بتطبيقات تكنولوجيا الفضاء . وينبغي استخدام أدوات الوسائل المتعددة على المستوى الوطني لجعل هذه الحملات الوطنية شيئاً يجنب الاهتمام ؛

(ط) ينبغي ، في استخدام التطبيقات الفضائية من أجل الأغراض التعليمية ، التركيز على تأهيل المعلمين والمدربين ، الذين سيكونون بعدها في موقف أفضل لإعداد المناهج المناسبة للتعليم عن بعد ، وللتعلم المرن ، وللتعليم المستمر ؛

(ي) إن وجود جامعة افتراضية\* يتبع مرونة تسمح بالتطور وفقاً للاحتياجات المتغيرة لأي منطقة من المناطق . فهي تمنع ازدواجية الجهود وتيسير التجانس والاتساق في التدريب . وهي توفر الخبرة الفنية التي قد لا توجد في منطقة معينة ويمكن تبادلها مع مناطق أخرى . ومع الاعتراف بأن هناك جهات كثيرة تقدم المادة العلمية للتعليم عن بعد ، ينبغي اعطاء الأولوية لإنشاء البنية التحتية ذات الصلة من أجل اكتساب امكانية الوصول إلى الكم الهائل من الموارد الموجودة بالفعل الخاصة بالتعليم والتدريب ؛

(ك) ينبغي للدول الأعضاء أن تستفيد من المشاريع والخبرات الراهنة في ميدان التعليم عن بعد والجامعات الافتراضية لكي يتسعى إعداد بلدان أفريقيا والشرق الأوسط مستعدة لعصر المعلومات ؛

---

\* أي على الانترنت (ملحوظة من قسم الترجمة العربية) .

المنطقة ، أن تحرص على تخصيص المزيد من الموارد لأجل تلك الأنشطة .

### **توصيات المؤتمر التحضيري الإقليمي لأمريكا اللاتينية والカリبي**

- ٢٨ - ينبغي اتخاذ تدابير من أجل ما يلي :

(أ) انشاء و/أو تدعيم آليات مؤسسية حكومية لضمان تطور الأنشطة الفضائية تطوراً مرضياً ، ولتشجيع مشاركة جميع القطاعات المهمة بها ، مما يعزز التعاون الهدف إلى الإسهام بصورة فعالة في حل المشاكل الاجتماعية - الاقتصادية في أمريكا اللاتينية والカリبي ؛

(ب) العمل من خلال آليات التعاون الإقليمية والأقليمية والدولية على تعزيز قدرات بلدان المنطقة بتوفير التدريب في ميدان علوم الفضاء وتطبيقاتها في مجال إدارة البيئة ، ضمن إطار اجتماعي واقتصادي متوازن ؛

(ج) تشجيع مشاركة أخصائيين فنيين من المنطقة في برامج البحث والتطوير الدولية ، بالاستعانة بجهات مثل برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية ؛

(د) تعزيز استخدام وإدماج البيانات والمعلومات الفضائية الأخرى ضمن برامج وأنشطة المؤسسات العامة في بلدان المنطقة ، بغية الترويج للتطورات التكنولوجية ، مع التركيز على ميداني الاتصالات الساتلية والسوائل الصغرى ؛

(ه) تشجيع ودعم التنسيق الإقليمي والأقليمي في ميدان التعليم ، بغية اتاحة تطوير تطبيقات علوم وتكنولوجيا الفضاء واستخدامها ، مما يتيح تبادل مواد التدريس والخبرات المكتسبة في ميدان التعليم ، بما فيها برامج التعلم عن بعد ، لصالح جميع قطاعات المجتمع ؛

(و) تعزيز مشاركة بلدان المنطقة في المشاريع التعليمية التي تتضمن عنصراً يتعلق بالفضاء ، مثل حلقات العمل التعليمية التي تنظم ضمن نطاق السوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي (الميركوسور) ، وتشجيع تنظيم

(ه) ينبغي للمركز وغيره من المؤسسات والمرافق المماثلة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ ، أن توفر للباحثين في المنطقة تعليماً مخصصاً للمنطقة وفرصاً لتبادل الخبرات وذلك بتكلفة معقولة ودون مشاكل لوجستية ؛

(و) ينبغي أن يكون استحداث أدوات التعليم الذاتي ، كالوسائل الالكترونية والنمائط القائمة على الحاسوب ، في التعليم والتدريب مت sincاً مع احتياجات البلدان المستعملة في المنطقة ؛

(ز) ينبغي أن تتوفر الإرادة السياسية على الصعيد الوطني لإنجاد الأولوية العليا إلى التعليم عموماً وتعليم العلوم الفضائية خصوصاً ؛

(ح) ينبغي استحداث شبكة من مرافق التعليم التي توفر التعليم والتدريب في علوم وتكنولوجيا الفضاء في مرحلة الدراسات العليا ، لتلبية الاحتياجات المتزايدة في المنطقة إلى الموارد البشرية المتعلمة والمدربة على نحو واف بالغرض ؛

(ط) ينبغي الشروع في تدابير لتشجيع التعاون المكثف فيما بين الدول الأعضاء في المنطقة لكي تتمكن من الاستفادة من تطبيقات تكنولوجيا الفضاء عن طريق تبادل التجارب والخبرات التقنية . وفي هذا الصدد ، توفر المشاريع الفنية المشتركة أساساً جيداً للتعاون على الصعيد الإقليمي ، علماً بأن نجاحها سيتوقف على تعزيز الأنشطة والبرامج على الصعيد الوطني ؛

(ي) سيلزم لنجاح التعاون على الصعيد الإقليمي زيادة مستويات الاستثمار في القطاع الاجتماعي ، بما في ذلك في مجال تنمية الموارد البشرية . وينبغي للدول الأعضاء التشارك في خبراتها في مختلف مجالات تسخير تكنولوجيا الفضاء لأجل تنمية الموارد البشرية ، وذلك من خلال تبادل المعلومات التقنية ومجموعات مواد التعليم ؛

(ك) ينبغي للدول الأعضاء ، لكي تدفع قدماً حالة أنشطة البحث والتطوير في مجال الفضاء في

(و) ينبغي للمؤسسات و/أو المنظمات الوطنية المعنية بعلوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها أن تستخدم الانترنت لصوغ برامج للتعليم عن بعد في ميدان رصد الأرض ، وخصوصا في مجالات تطبيقية مثل الأرصاد الجوية والهيدرولوجية وحماية البيئة ؛

حلقات عمل اقليمية أخرى ضمن اطار برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية .

#### توصيات المؤتمر التحضيري الاقليمي لأوروبا الشرقية

(ز) ينبغي للمؤسسات الرئيسية في شبكة المؤسسات التعليمية والبحثية في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء في أوروبا الوسطى والشرقية وجنوب شرقى أوروبا أن تصوغ مشاريع مشتركة تشمل الجوانب العلمية والجوانب التكنولوجية ، وكذلك الجوانب التعليمية والتدريبية ، على أساس متعدد التخصصات . وينبغي أيضا اعتبار تعزيز التعليم في المرحلتين الأولية والثانوية من الأهداف الهامة للأنشطة المقبلة للشبكة . وعلى جانب تبادل المعلومات ، ينبغي الاضطلاع بأنشطة بديلة مثل مسابقات الطلاب والدورات الدراسية الصيفية في اطار الشبكة ؛

٢٩ - أوصي بما يلي :

(أ) ينبغي لكل دولة أن تزيد من مشاركة كواذرها المؤهلة في مجالى البحث والتنمية الصناعية في البرامج الحالية والمقبلة لاستخدام تقنيات وتكنولوجيات الفضاء ؛

(ب) ينبغي تنسيق عمليات تدريب وتأهيل الموظفين ، وخصوصا الشباب العاملين في الميدان الطبي ، مثل الأطباء والممرضات الذين يراد اشراكهم في مشاريع التطبيب عن بعد . وينبغي للبلدان المهتمة في المنطقة أن تشارك قدر الامكان في الشبكات الموجودة للتطبيب عن بعد ، مثل مشروع "شاريد" SHARED و "يوروميدنيت" EUROMEDNET اللذين تدعيمهما وكالة الفضاء الايطالية ووكالة الفضاء الأوروبية ؛

(ج) ينبغي للدول الأعضاء في أوروبا الشرقية أن تتعاون تعاونا كاملا في ميدانى بحوث الفضاء واستكشاف الفضاء ، وأن تحافظ على المستويات العالية التي تحققت بالفعل في أنشطة البحث والتعليم الخاصة بعلوم الفضاء والتطبيقات ذات الصلة ؛

(د) ينبغي أن تعزز سياسات العلم والتكنولوجيا في الدول الأعضاء في المنطقة تسخير تكنولوجيا الفضاء في التنمية المستدامة ؛

(ه) ينبغي للدول الأعضاء في المنطقة أن تشارك مشاركة نشطة ، بدعم من التكنولوجيات الجديدة ، في تبادل الخبرات العلمية والمعارف في القطاعات التي يتم أحدها الآخر ، وذلك بإنشاء شبكات من المتخصصين داخل المناطق أو البلدان ؛

(ط) ينبغي للدول الأعضاء في أوروبا الشرقية أن تعد برنامجا للسوائل البالغة الصغر يكون مكرسا لاستخدامات تشغيلية مثل رصد المخاطر في المنطقة ، وتكون له فوائد جانبية طويلة الأجل في تعزيز علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها . ويمكن أن تسهم نتائج البرامج اسهاما كبيرا في عمليات البحث والتطوير الجديدة ، بما في ذلك التعليم والتدريب الرفيعي المستوى في الميدانين ذات الصلة بالفضاء ؛

(ي) وينبغي أن يركز استخدام التطبيقات الفضائية في الأغراض التعليمية ، فيما يركز عليه ، على صوغ برامج للمعلميين والمدربين تزيد من قدرتهم على اعداد مناهج دراسية ملائمة للتعلم المرن والتعليم المستمر .

بتطوير صناعة الفضاء ، نظرا لقلة تكاليف تلك المشاريع وقصر مدتها :

(ب) نتيجة لتطور التكنولوجيات ذات الصلة بالفضاء ، ينبغي الاضطلاع بالتطوير والتشييد والتشغيل المشترك لطائفة من السواتل الصغيرة تتيح فرضا لتنمية الصناعة الفضائية المحلية ، باعتبار ذلك مشروعا مناسبا لتسهيل اجراء الأبحاث الفضائية والعرض الايضاية للتكنولوجيا وما يتصل بذلك من تطبيقات في مجال الاتصالات ورصد الأرض . وينبغي أن تسعى الدول الأعضاء في المنطقة الى التماس الدعم اللازم لمثل هذه المشاريع :

(ج) بالنظر الى أهمية الاستغلال التجاري للخدمات ذات الصلة بالفضاء ، مثل الاتصالات السلكية واللاسلكية بواسطة السواتل واستخدام الشبكات العالمية لتحديد الموضع والملاحة وتطبيقات رصد الأرض ، وتزايد الاتجاهات نحو ذلك الاستغلال ، ينبغي أن تقوم الدول الأعضاء في المنطقة بتحديد الآليات الضرورية لتعزيز مشاركة القطاع الخاص في أنشطة التطبيقات الفضائية ؛

(د) من أجل تعزيز الفوائد الجانبية والتطبيقات الفضائية الفعالة ، ولا سيما في حالة البلدان "الشارعة حديثا في ارتياح الفضاء" في المنطقة ، ينبغي أن تعمد الدول الأعضاء في المنطقة الى زيادة قدرتها على فهم التكنولوجيا المرتبطة بذلك وبأن تعطي أولوية عالية لتطوير تلك التكنولوجيات على الصعيد الوطني . وينبغي أن تعزز كل دولة قدراتها في مجال البحوث الأساسية والمتقدمة في التخصصات ذات الصلة .

#### ٨ - تعزيز التعاون الدولي

توصيات المؤتمر التحضيري الاقليمي لآسيا والمحيط الهادئ

- ٣٣ - أوصي بما يلي :

(أ) ينبغي اتباع نهج التدرج في انشاء وكالة فضاء اقليمية ، استنادا الى أعمال تحضيرية شاملة ؛

#### ٥ - تعزيز فرص التعليم والتدريب للشباب

توصيات المؤتمر التحضيري الاقليمي لأمريكا اللاتينية والカリبي

٣٠ - ينبغي اتخاذ تدابير من أجل ما يلي :

(أ) تشجيع انشاء لجان متعددة التخصصات تتولى ترويج تعليم كل جوانب علوم الفضاء في المدارس الابتدائية والثانوية والجامعات ، و توفير فرص للتدريب والبحث ، ولا سيما للأخصائيين الفنيين في المناطق النائية ؛

(ب) استثناء مصادر التمويل المحتملة وهيئات التمويل الدولية التماس الدعم اللازم بغية ادراج علوم وتكنولوجيا الفضاء في المناهج الدراسية في مختلف مراحل التعليم .

#### ٦ - الاحتياجات من المعلومات

توصية المؤتمر التحضيري الاقليمي لأوروبا الشرقية

٣١ - من أجل دعم تبادل المعلومات اللازم والمجيء عن الأنشطة ذات الصلة بالفضاء بين الدول في أوروبا الشرقية ، ينبغي أن تكفل الدول الأعضاء في المنطقة انشاء وصون قاعدة بيانات اقليمية ، بالتعاون مع المؤسسات الوطنية الراسخة والمنظمات الدولية ذات الصلة .

٧ - الفوائد الجانبية والتجارية للأنشطة الفضائية : ترويج تطوير التكنولوجيا وتبادلها

توصيات المؤتمر التحضيري الاقليمي لأوروبا الشرقية

- ٣٢ - أوصي بما يلي :

(أ) ينبغي اعتبار تطوير مشاريع السواتل الصغيرة أفضل استراتيجية لدول المنطقة الأعضاء المهمة

١ - يعرب عن عمق امتنانه لحكومة النمسا لاتاحتها انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) في فيينا ، وللتسهيلات الممتازة التي تكرمت بوضعها تحت تصرفه :

٢ - يرجو من حكومة النمسا أن تنقل الى مدينة فيينا وشعب النمسا امتنان المؤتمر لاستضافة المشاركين والحفاوة البالغة بهم .

### القرار ٣

وثائق تفويض الممثلين في مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية\*

إن مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) ،

إذ درس تقرير لجنة وثائق التفويض ،<sup>(١٠)</sup>

يعتمد تقرير لجنة وثائق التفويض .

(ب) ينبغي لجميع الجهات المعنية أن تصوغ برامج سائلية للمستقبل في منطقة آسيا والمحيط الهادئ على أساس موجه نحو تحقيق الأهداف المتواخدة ، مع مراعاة احتياجات المنطقة ؛

(ج) ثمة حاجة عاجلة إلى مرافق فضائية كافية للاتصالات ورصد الكوارث وتقييمها لدول جزر المحيط الهادئ ، ويمكن أن تستخدم تلك المراافق شبكات الاتصالات الفضائية لتسهيل تبادل البيانات الوثيقة الصلة فيما بينها . وينبغي للإسكاب أن تقدّم زمام المبادرة في تقديم المساعدة إلى دول جزر المحيط الهادئ في هذا المسعى .

### توصية المؤتمر التحضيري الإقليمي لأوروبا الشرقية

٣٤ - بما أن المجتمعات العلمية برهنت على أنها آليات ضرورية لتعزيز التعاون الإقليمي ، فينبغي أن تتخذ الدول الأعضاء في المنطقة الخطوات اللازمة لضمان تنظيم تلك الاجتماعات العلمية بصفة منتظمة ، بحسب الاقتضاء ، بين مؤسساتها العلمية والبحثية القائمة ومنظوماتها المهنية ذات الصلة بعلوم وتكنولوجيا الفضاء .

### القرار ٤

### الاعراب عن الشكر لشعب النمسا وحكومتها\*

ان مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) ،

وقد انعقد في فيينا من ١٩ إلى ٣ تموز/ يوليه ١٩٩٩ ،

\* اعتمد المؤتمر في جلسته العامة العاشرة ، في ٣٠ تموز/ يوليه ١٩٩٩ .



## ثانيا - خلفيّة المؤتمّر و توصياته\*

ان الفضاء الخارجي ملك للجنس البشري كله ، ولذلك ينبغي أن يستخدم في الأغراض السلمية . وقد أحرزت البشرية في القرن العشرين تقدما كبيرا في تطوير علوم وتكنولوجيا الفضاء واستخدامها لتلبية احتياجات الناس . ويواجه المجتمع العالمي ، وهو على اعتاب ألفية جديدة ، تحديات أمام تنميته المستدامة ، كما أن أمامه فرصا كبيرة للتطور العلمي والتنمية الاجتماعية - الاقتصادية . ومن شأن التعاون العالمي في علوم وتكنولوجيا الفضاء أن يساعد على مواجهة تلك التحديات والاستفادة من تلك الفرص .

ومنذ اطلاق الساتل سبوتنيك-١ في عام ١٩٥٧ ، ظلت البشرية ترسل سواتل الى المدارات من أجل توفير معلومات يومية عن طقس الأرض وبيانات تستخدم في ادارة الموارد الطبيعية ودرء الكوارث ورصد البيئة ، ولتهيئة وصلات الاتصال ، ما أدى الى تضييق المسافات بين المجتمعات وقد يؤدي وبالتالي الى ازدياد الاعتماد المتبادل بين الأمم . وعمقت السواتل العلمية والمنصات المدارية العلمية فهم البشرية للكون ولمكان الأرض فيه وللتفاعلات بين الأرض والشمس التي تمنح الحياة .

وقد اهتمت الأمم المتحدة اهتماما كبيرا بالعمل على زيادة التعاون الدولي في تلك المجالات . وقامت لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، التي أنشأتها الجمعية العامة في عام ١٩٥٩ ، ولجنتها الفرعية : العلمية والتكنولوجية ، وكذلك لجنتها الفرعية القانونية ، بتعزيز التعاون الدولي في مختلف جوانب علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها ، بما في ذلك تطبيقاتها الرامية الى تحقيق التنمية المستدامة . وقد اعتمدت الجمعية عددا من المعاهدات ومجموعات المبادئ ، تضع القواعد الأساسية للأضطلاع السلمي والمثير بالأنشطة الفضائية .

وتسلیما بالحاجة الى حوار عالمي حول تلك المسائل الرئيسية ، عقدت الأمم المتحدة مؤتمرين معنین بالفضاء في عام ١٩٦٨ وعام ١٩٨٢ في فيينا . وأدى ذينك المؤتمران الى اتخاذ مبادرات جديدة عديدة ، منها انشاء برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية وتوسيع ولايته وانشاء مراكز اقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء . وكانت تلك المبادرات وغيرها تهدف الى أن تبني في البلدان النامية القدرات البشرية والمؤسسية اللازمة لفهم التكنولوجيات الفضائية واستخدامها في التنمية الاجتماعية - الاقتصادية . وانضم عدد من وكالات الأمم المتحدة أيضا الى الجهود الرامية الى تحقيق تلك الأهداف ، كل منها في مجال ولايته .

ومع ذلك لا تزال توجد تحديات كثيرة . فالاليوم يفرض النمو السكاني المستمر وأنماط الانتاج والاستهلاك غير القابلة للاستدامة ضغطا متزايدا على بيئـة الأرض وعلى الموارد الطبيعية المحدودة . وتسبب الكوارث الطبيعية كل عام أضرارا تبلغ المليارات من الدولارات وتزهـق أرواح عدد لا يحصى من البشر . ويمكن لتحسين القدرات الفضائية والتعاون الدولي أن يساعد على معالجة تلك المسائل ، ويمكن

---

\* النص المطبوع على عمود واحد الذي يسبق الفرع ألف من هذا الفصل كان أصلا ملخص مشروع تقرير المؤتمر ، الذي عدل مع مشروع التقرير (Corr.1-Corr.3 A/CONF.184/3) . والعناوين الواردة في ذلك النص تناظر العناوين الواردة في الفرع زاي من هذا الفصل .

أيضاً أن يعزز التقدم الاقتصادي والاجتماعي . وثمة حاجة كذلك إلى استحداث تدابير أكثر فعالية لتخفييف الحطام الفضائي وتحسين فهم البشرية لأثار العواصف الشمسية .

ومن أجل التصدي لتلك التحديات والاستفادة من الفرص الجديدة ، قررت الجمعية العامة ، في قرارها ٥٦/٥٢ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ ، أن تعقد مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) في فيينا من ١٩ إلى ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩ ، في إطار موضوع "فوائد الفضاء للبشرية في القرن الحادي والعشرين" . وكان المؤتمر دعوة للمجتمع الدولي لاستعراض التطورات الهامة التي حدثت منذ عام ١٩٨٢ ، بما في ذلك التغيرات الجغرافية - السياسية ، والتطورات العلمية والتكنولوجية العديدة ، والمساهمات المقدمة من الأمم "المرتادة للفضاء" حديثاً ، والدور الهام الذي يؤديه القطاع الخاص . وتبعاً لذلك ، كانت الأهداف الرئيسية للمؤتمر هي الأهداف التالية :

- (أ) ترويج الوسائل الفعالة لاستخدام الحلول الفضائية للتصدي للمشكلات ذات الأهمية الإقليمية أو العالمية ؛
- (ب) تعزيز قدرات الدول الأعضاء ، ولا سيما البلدان النامية ، على استخدام نتائج البحوث الفضائية من أجل التنمية الاقتصادية والثقافية ؛
- (ج) تعزيز التعاون الدولي في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها .

وأتاح اليونيسبيس الثالث فرصة فريدة للخبراء ومتخذي القرارات في العالم للالتقاء وتبادل المعلومات والأفكار بغية الارتقاء بحالة البشرية وصولاً إلى الألفية القادمة .

### **تسخير امكانات الفضاء في مطلع الألفية الجديدة**

**ألف - حماية البيئة**

**١ - المعرفة العلمية بالأرض وببيئتها**

يواجه كوكب الأرض الأخطار المتزايدة المتمثلة في التغيرات البيئية السريعة ، بما في ذلك تغير المناخ وما يترتب عليه من عواقب ، وزوال الغابات والتصرّف وتدهور نوعية الأراضي ، وإزدياد استنفاد طبقة الأوزون ، والأمطار الحمضية ، وانخفاض التنوع الأحيائي . ومن شأن تلك التغيرات أن يكون لها أثر عميق في جميع البلدان ، ومع ذلك لا تزال هناك أسئلة علمية هامة كثيرة تنتظر الإجابة .

ويمكن للسوائل أن تتيح الرصد العام المستمر والطويل الأجل اللازم لفهم نظام الأرض فهما أشمل ، بالاقتران مع استخدام تكنولوجيا التerna ، بغية التصدي لمسائل مثل : (أ) تأثير الشمس في بيئـة الأرض ؛ و (ب) تغيـر مناخـ العالم ؛ و (ج) الآثار الواقعـة علىـ البيـئة وـ علىـ صـحةـ البـشرـ منـ جـراءـ الأـنشـطةـ البـشـرـيةـ وـ تـغـيرـاتـ طـبـقـةـ الأـوزـونـ .

٤ - البيئة والموارد الطبيعية والاستشعار عن بعد

أصبح التنبؤ الذي يمكن التعويل عليه بالطقس ، والتنبؤات المناخية الأطول أجيالا ، جزءاً جوهرياً من الحياة اليومية على الأرض . ومن المجالات التي يسهم فيها الاستشعار عن بعد اسهاماً ناجحاً في تحسين حالة الإنسان التنبؤ بالطقس ، والتوقعات المناخية ، والتصدي للكوارث ، وإدارة موارد الأرض . وتقدم السواتل ، بقدر متزايد ، معلومات هامة من أجل الإنذار المبكر بالكوارث ودرء تأثيرها وكذلك معلومات مفيدة في إدارة الموارد الزراعية والحراجية والمعدنية والمائية والسمكية . وتحتاج هذه التطبيقات كلها إلى الحصول المستمر على المعلومات ، ومن شأنها أن تنتفع بالتحسينات الحادثة في تكنولوجيات الاستشعار عن بعد وما يرتبط به من تحليل للبيانات وبتكييف هذه التكنولوجيات .

وينبغي اتخاذ تدابير لتحقيق أقصى منفعة من نظم الاستشعار عن بعد وذلك من خلال زيادة توافر منتجات البيانات والمعلومات وتخفيض تكلفتها ؛ وتحسين تقديم المعلومات التقنية والتدريب والدعم المالي إلى البلدان النامية من أجل المساعدة في عملية اتخاذ القرارات واستخدام بيانات الاستشعار عن بعد والمعلومات المستمدة منها في عملية التنمية ؛ وتحسين التنسيق بين البرامج الجارية والمعتمدة ، والمبادرات الرامية إلى القضاء على ازدواجية الجهود واستبانة الثغرات .

باء - تيسير الاتصالات واستخدامها

تطورت سواتل الاتصالات والبث الإذاعي من سواتل صغيرة منخفضة القدرة ذات هوائيات منخفضة الكسب إلى منصات كبيرة معقدة ذات قدرة بث عالية وتصوير دقيق وقدر بالغ العلو من إعادة استخدام الترددات ، وعمر افتراضي أطول . وأدت هذه التطورات التكنولوجية إلى ظهور تدريجي لخدمات وتطبيقات جديدة في مجال الاتصالات السلكية واللاسلكية . ومن الخدمات الساتلية المقترحة أو المعززة حديثاً الاتصال بواسطة الهاتف المتنقلة ، وتبادل البيانات ، ونقل الصور ، والتداول عن بعد بواسطة الفيديو ، والبث الصوتي الرقمي ، والوسائل المتعددة ، والتنفيذ العالمي إلى الانترنت . ومن التطبيقات المعتمدة الواسعة النطاق التعلم عن بعد ، وتدريب موظفي المؤسسات ، وجماعات العمل التعاونية ، وأداء العمل من المنزل بواسطة الاتصال بحاسوب رب العمل ، والتطبيق عن بعد ، والتجارة الإلكترونية ، والبث الفيديوي المباشر إلى المنازل ، وجمع الأخبار بواسطة السواتل ، وكذلك توزيع التسجيلات الموسيقية والبرمجيات الحاسوبية والبيانات العلمية والمعلومات المالية والجوية العالمية .

وكانت للتطورات السريعة في تكنولوجيات الاتصالات والمعلومات آثار إيجابية كثيرة ، ولكنها أيضاً وسّعت الفجوة بين من يستطيعون استخدام التكنولوجيات للحصول على المزيد من المعلومات بسرعة أكبر ومن لا يستطيعون ذلك . ويمكن أن تخفض نظم الاتصالات الساتلية الجديدة فجوة المعلومات تلك .

جيم - تحسين واستخدام قدرات تحديد المواقع/الأماكن

يوجد حالياً نظامان عالميان لسوائل الملاحة هما الشبكة العالمية لتحديد الموضع ، التابعة للولايات المتحدة الأمريكية ، والشبكة العالمية لسوائل الملاحة (غلوناس) ، التابعة للاتحاد الروسي . ويتاح مجاناً للمستعملين المدنيين استخدام الإشارات المرسلة من هذين النظامين ذوي الاستخدام المزدوج

لتحديد الموقع والسرعة والوقت . ويستفاد من هذه الخدمات أساسا في مجال النقل والمساحة ، ولكن ظهرت تطبيقات جديدة في مجالات مثل الأرصاد الجوية والجيولوجيا ، والملاحة بالاستعانة بالسوائل ، وتوقيت الاتصالات السلكية واللاسلكية ، ونظم المعلومات الجغرافية . وبهدف مواصلة تطوير قدرات مثل النظم ، شرعت الولايات المتحدة حاليا في اجراء تعزيز رئيسي للشبكة العالمية لتحديد المواقع ، وكذلك تنفيذ "نظام التعزيز الواسع النطاق" ، وتتفذ أوروبا المنظومة الأوروبية لخدمات الملاحة التكميلية الثابتة بالنسبة إلى الأرض (إنغوس) ، وتتفذ اليابان نظام التعزيز الساتلي المستند إلى سائل النقل المتعدد للأغراض . وفيما يتعلق بأوروبا ، ستتمثل المرحلة القادمة في جيل ثان من نظام الملاحة العالمي ، يسمى غاليليو ، الذي هو في مرحلة تحديده الأولية . ويتوقف القبول الدولي لهذه النظم لأغراض الملاحة والتطبيقات المدنية الأخرى على معقولية التكاليف وكفالة حرية واستمرارية امكانية النفاذ إليها من أجل الاستعمال المدني ، وعلى تعزيز النظام من خلال التكميل أو الاضافة . والتنسيق الإقليمي والعالمي ضروري ، بالاستفادة من الاستخدام الحالي الواسع النطاق للنظم العالمية لسوائل الملاحة المذكورة أعلاه ، لتحقيق تقديم خدمات لاسلكية ساتلية متعددة الوسائط وخالية من الفجوات للملاحة والتوكيد وتحديد المواقع لجميع المستعملين .

#### **دال - تعزيز المعارف وبناء القدرات**

تتوقف القدرة على تطوير واستخدام علوم وتقنيات الفضاء توقفا حاسما على توافر الموارد البشرية ذات المعارف والمهارات الملائمة . والبحث والتعليم والتدريب هي المرتكزات الأساسية لتعزيز المعرفة ، وتشكل جزءا من العملية العامة لبناء القدرات . وعلاوة على ذلك ، يشمل بناء القدرات ارساء السياسات واقامة الأطرار المؤسسي والمرافق الأساسية المادية ، وكفالة الدعم التمويلي ، واكتساب الخبرة من خلال الاضطلاع بالبحوث وبالأنشطة التشغيلية . ومن العناصر الرئيسية في الجهد الرامي إلى بناء هذه القدرات في البلدان النامية اقامة المراكز الإقليمية لتدريس علوم وتقنيات الفضاء ، تحت رعاية برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية . وينبغي أن تمنح الأمم المتحدة تلك المراكز الدعم المالي وغير المالي الملائم .

#### **هاء - تعزيز فرص التعليم والتدريب المتاحة للشباب**

ينبغي أن يكون التخطيط للأنشطة الفضائية مصحوبا باستراتيجيات ملائمة طويلة الأجل لتنمية الموارد البشرية ، مع التشديد على اتاحة التجارب العبر - ثقافية والتدريب الذي يجمع بين عدة تخصصات لمقرري السياسات والمدراء المرتقبين في مجال الأنشطة الفضائية . وفي حين أن الوكالات الفضائية في بعض البلدان تتطلع بالفعل بأنشطة تعليمية للشباب ، فإن الأمم المتحدة وغيرها من الجهات يمكن أن تتيح فرصا تعليمية وتدريبية للطلاب وللعلماء والمهندسين الشباب . وينبغي أيضا تعزيز الجهود الرامية إلى اتاحة الفرص للشباب للتعبير عن أفكارهم ورؤاهم الفريدة والابتكارية فيما يتصل بالأنشطة الفضائية . وتبعا لذلك ، وجه اليونيسف الثالث دعوات إلى مهنيين شباب في مجال الفضاء ليعبروا عن رؤاهم ووجهات نظرهم حول الجهود الفضائية المقبلة .

## واو - الاحتياجات من المعلومات والنهج العالمي

تشتمل تكنولوجيا المعلومات على مجموعة من التكنولوجيات في ميادين الحوسبة ، والبرمجيات الحاسوبية ، والالكترونيات الدقيقة ، والاتصالات السلكية واللاسلكية ، وقواعد البيانات ، والتشبيك (اقامة الشبكات وتشغيلها) . ونظم المعلومات هي أدوات أساسية لتنظيم البيانات ومعالجتها وتوحيدتها من خلال خوارزميات ملائمة وانتاج المعلومات في الشكل الأنسب لفئة المستعملين المستهدفة . وهي أيضاً أداة قيمة لرصد الأحداث وللبحوث والتطبيقات وللتعليم والتدريب ولاتخاذ القرارات . والبنية التحتية للمعلومات هي عنصر ضروري من عناصر التنمية في أي بلد . والتكنولوجيا الفضائية أداة قوية لجمع المعلومات ولابلاغها بسرعة وكفاءة عبر مسافات شاسعة والى أماكن نائية .

غير أن بلداناً نامية عديدة تحتاج الى مواصلة تطوير بنيةتها التحتية الازمة للمعلومات ، وبالتالي تحسين سبل حصولها على المعلومات باعتبارها مورداً أساسياً للتنمية . وبما أن المعلومات مورد أساسى للتنمية ، فإنه ينبغي للعديد من البلدان النامية أن تستثمر في بناء مرافقها الأساسية الوطنية للمعلومات بصفة ذلك مسألة ذات أولوية . ويمكن تيسير ذلك باستخدام التكنولوجيات الفضائية الملائمة وباعتماد المعايير الموحدة واستخدام الشبكات المقسمة ووصلات المستعملين المشتركة .

وعلاوة على ذلك ، فإن تسوية المسائل البيئية وغيرها من المسائل على الصعيدين العالمي والإقليمي ستقتضي زيادة ادماج شبكات المعلومات الوطنية في الشبكات الإقليمية والعالمية .

## زاي - الفوائد الجانبية والمنافع التجارية لأنشطة الفضائية : ترويج تطوير التكنولوجيا وتبادلها

أدخلت المنتجات والخدمات المنشورة من التكنولوجيا الفضائية تحسيناً كبيراً على نوعية الحياة في جميع أنحاء العالم بطرق تفوق الحصر . وعملية البحث والتطوير في مجال الفضاء تعزز وتتضمن الابتكارات في كثير من مجالات التكنولوجيا الرفيعة ، مثل البرمجيات والمعدات الحاسوبية ، والالكترونيات والمواد المتقدمة ، والاتصالات السلكية واللاسلكية ، وعلوم الصحة ، والاستشعار عن بعد ، وخدمات الاطلاق إلى الفضاء ، وصناعة السواتل . ومن الجهات المستفيدة الرئيسية الأخرى من الاستثمارات في التكنولوجيا الفضائية ومن فوائدها الجانبية قطاعات النقل ، ورصد البيئة ، والسلامة العامة ، وتقنيات الحواسيب والمعلومات ، بما في ذلك مختلف جوانب التنمية المستدامة .

ويزيد بدخول الوكالات الفضائية في شراكات مع القطاع الخاص من أجل تحقيق أهداف برامجها . وفضلاً عن ذلك ، أصبحت الشركات التجارية هي المستثمر الرئيسي في أجزاء معينة من سوق المنتجات الفضائية ، مثل الاتصالات السلكية واللاسلكية الساتلية . ولعل الاستشعار عن بعد وخدمات الاطلاق إلى الفضاء ونظم المعلومات الجغرافية من أهم مجالات الأنشطة الفضائية التجارية بعد الاتصالات السلكية واللاسلكية . وتستخدم التكنولوجيا الفضائية الآن استخداماً مباشراً أو غير مباشرآلاف الشركات في شتى أصقاع العالم لجلب منتجات وعمليات وخدمات جديدة إلى السوق العالمية بأسعار تتزايد انخفاضاً ويتسراً بمضي الزمن .

وفيما يخص البلدان النامية ، يمكن استخدام التكنولوجيات المناسبة ذات الصلة بالفضاء للتصدي الفعال للمشاكل الاجتماعية والاقتصادية . بيد أن هناك بالفعل عدداً من العقبات الكبيرة التي تعرّض

نقل هذه التكنولوجيات والتي يلزم التغلب عليها لكي تستفيد تلك البلدان استفادة تامة من تلك الامكانيات .

#### حاء - تعزيز التعاون الدولي

أكدت الجمعية العامة مجددا ، في قرارها ١٢٢/٥١ المؤرخ ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ ، التزام الدول الأعضاء بتعزيز التعاون الدولي على استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية من أجل منفعة جميع الدول ومصلحتها ، مع ايلاء اعتبار خاص لاحتياجات البلدان النامية . وقد أدى تلاشي توترات الحرب الباردة الى تغير هائل في الطريقة التي تتبعها بلدان العالم "المرتادة للفضاء" في القيام بأنشطتها الفضائية . فقد أصبحت تلك الدول والدول الأخرى تركيزاً مزايا العمل معاً لتحديد أهداف مشتركة وكذلك الحاجة إلى الاستخدام الأمثل لمواردها المالية وغير المالية . ومن الأمثلة على ذلك محطة الفضاء الدولية ، وهي أكبر مشروع ينطوي على تعاون دولي في الفضاء حتى اليوم . وفرصة متاحة للبلدان المشاركة فيه لتطبيق التكنولوجيات المتصلة بوجود البشر في الفضاء ولإجراء البحوث ، ولا سيما في ميدان الطب .

وبالنظر إلى الأهمية العالمية لرصد البيئة ودرء الكوارث ، فربما يكونان من المجالات التي بها أكبر إمكانية لتعزيز التعاون الدولي . ومن أجل تعزيز التعاون على جميع الأصعدة ، ينبغي تعزيز استخدام الآليات التالية : المنظمات والترتيبيات الدولية الحكومية وغير الحكومية ، والآليات المخصصة الغرض المشتركة بين الوكالات ، والاتفاقات الثنائية والإقليمية ، والاتفاقات الخاصة ببرامج محددة ، والأنشطة التجارية العبر - وطنية . وفي هذا الصدد ، يحيط مؤتمر اليونيسبيس الثالث علما ، على وجه الخصوص ، بالمبادرة التي اتخذتها شراكة استراتيجية الرصد العالمي المتکاملة والتي ترمي إلى الربط بين مستخدمي ومقدمي البيانات السائلية والسطحية الخاصة بالأرض ، وإلى تعزيز تطوير نواتج المعلومات التي تزيد الفهم العلمي وتوجه عمليات الإنذار المبكر وتقرير السياسات واتخاذ القرارات لأغراض التنمية المستدامة وحماية البيئة .

والقانون الدولي للفضاء ، بكيفيته التي طورتها الأمم المتحدة من خلال لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، يعكس أهمية التعاون الدولي وبهيئة له الأطر اللازمة . وقد وضعت وأقرت الأمم المتحدة حتى الآن خمس معااهدات وخمس مجموعات من المبادئ القانونية بشأن المسائل المتصلة باستخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية .<sup>(١١)</sup>

ومن أجل تطوير الدعم السياسي للتعاون الدولي في مجال الأنشطة الفضائية ، ينبغي أن يكون هناك توافق آراء متعدد الأطراف ، حول الأهداف الفضائية المشتركة ، التي حددت بوسائل منها قرار الجمعية العامة ١٢٢/٥١ ، على أعلى مستويات اتخاذ القرارات . وينبغي للأمم المتحدة ، من أجل تعزيز دورها في دفع التعاون الدولي في مجال استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، أن تتأكد من أن جداول أعمال لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ولجنتها الفرعية تعكس كامل نطاق المسائل ذات الصلة بالأنشطة الفضائية المعاصرة . وينبغي أيضا اتخاذ خطوات لتحسين تنسيق الأهداف الفضائية داخل منظومة الأمم المتحدة . ومن شأن التنفيذ الكامل لتلك الأنشطة من جانب الأمم المتحدة والدول الأعضاء أن يعزز استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية والمثمرة من أجل تحسين حالة هذا الجيل والأجيال المقبلة .

## ألف - المنظور التاريخي

حول الأرض . وفي تموز/يوليه ١٩٦٩ ، بلغ ما يسمى بالسباق إلى القمر ذروته بهبوط مركبة "أبولو ١١" بنجاح على القمر وبهبوط نيل آرمسترونغ وإيدوين "بر" ألدرين على سطح القمر . وقد زادت المنافسة قدرة البشر على بناء نظم فضائية معقدة انطوت لا على حدوث تطورات في العلم والتكنولوجيا فحسب بل أيضاً على تحسين القدرات في مجال إدارة النظم .

٦ - وكان التقدم السريع في تطوير نظم العلم والتكنولوجيا ، بما في ذلك إدارة المشاريع العلمية الواسعة النطاق ، قد جعل من الممكن اجراء عمليات رصد للكواكب من مسافات أقرب ، في المنظومات الشمسية الداخلية والخارجية على السواء . وحتى الآن ، زارت مركبات فضائية جميع الكواكب في المنظومة الشمسية باستثناء "بلوتو" . وأرسل أسطول دولي من المركبات الفضائية العلمية أيضاً لدراسة المذنب "هالي" في أحدث زيارة له للمناطق الداخلية من المنظومة الشمسية ، وهو حدث يتكرر مرة كل ٧٥ سنة تقريباً . وبالاضافة إلى عمليات الرصد التي تتم من خلال مقراب "هابل" الفضائي الذي يوفر صوراً واضحة للظواهر السماوية ، مستمرة البعثات المختلفة المرسلة لسفر الجوانب المختلفة للكون في توفير دلائل على أصل ومستقبل الكون والجنس البشري .

٧ - وأدى التقدم الكبير الذي أحرز في تطوير علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها إلى تمكين البشر من استغلال هذه الجبهة الأخيرة ، ألا وهي الفضاء الخارجي . واستمر تعزيز الجهود المبذولة لاستغلال البيئة الفضائية خلال فترة ما بعد "أبولو" . وأتاحت المحطات والمنصات الفضائية فرصاً للقيام بأنشطة بحث مختلفة في المدار . ووفرت سواتل التطبيقات القدرة على رصد الأرض من الفضاء ويسرت الاتصالات حول العالم محققة نتائج هامة جداً بالنسبة لتطور الجنس البشري في المجالين الاقتصادي والاجتماعي .

٨ - وأسهمت سواتل الاتصالات ، في عصر المعلومات ، في توسيع الأنشطة التجارية ، وهي علامة تبشر بنمو الصناعة الفضائية في ميادين أخرى . ويزيد اضطلاع القطاع الخاص بخدمات الاطلاق ، ما يحفز الجهود الرامية إلى اتاحة الوصول إلى الفضاء الخارجي بتكلفة أقل . ويقوم

١ - يعود اهتمام الجنس البشري بالفضاء إلى أزمنة ما قبل التاريخ . وتشهد الآثار التاريخية التي ترجع إلى آلاف السنين على وجود حضارات طورت "رؤيتها الكونية" الخاصة ، المنظوية على معارف علمية وفلكلورية كبيرة .

٢ - وقد بدأ البشر ، بمساعدة المقاريب (التسكوبات) وأجهزة الإبصار الأخرى ، في زيادة معرفتهم عن حركات الكواكب وفهمهم للكون . وبدأوا يتساءلون عن مكانهم في المخطط الكامل للأشياء ويفكرُون في تركيب الكون ومن ثم في أصله ومستقبله . وأصبح علم الفلك واحداً من أكثر الفروع الحافظة للذهن في بحث البشر عن المعرفة والفهم .

٣ - ورافقت البحث عن معرفة الكون رغبة في الانتعاش من حدود كوكب الأرض والانطلاق في الفضاء الخارجي . وفي أعقاب اختراع البارود والأسمدة النارية قبل ألف عام في الصين ، تبلورت في العقل البشري تدريجياً فكرة السفر بواسطة الصواريخ . وفي نهاية القرن التاسع عشر ، حلم بعض العلماء ، بوحي من القصص الخيالية العلمية عن السفر في الفضاء ، باستكشاف الفضاء ، وبدأوا العمل في تكنولوجيا الصواريخ .

٤ - وتسارع تطوير الصواريخ نتيجة الرغبة في اقتناص أشد الأسلحة فعالية خلال الحرب العالمية الثانية . واستمرت بصورة رئيسية عن طريق البحث والتطوير العسكريين . ومع ذلك ، فإن أول صاروخ قادر على كوكب الأرض لم يستخدم للأغراض العسكرية . فقد استخدم لإطلاق ساتل من أجل النهوض بالعلم بمناسبة السنة الجيوفiziائية الدولية . وفي تشرين الأول/أكتوبر ١٩٥٧ ، شكل "سبوتاك-١" فجر عصر الفضاء وبداية الجهود البشرية لضمان استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية .

٥ - وخلال السنوات الأولى من عصر الفضاء ، ألهبت المنافسة بين القوتين الفضائيتين الرغبة في استكشاف الفضاء الخارجي مما أدى إلى التقدم السريع في الانجازات البشرية في مجال الفضاء الخارجي . وفي نيسان/أبريل ١٩٦١ ، أصبح يوري غاغارين أول إنسان يدور في الفضاء

## باء - الأمم المتحدة واستخدام الفضاء في الأغراض السلمية

١٣ - تضطلع الأمم المتحدة بالأنشطة الفضائية منذ مطلع عصر الفضاء . ففي غمرة الحرب الباردة ، تزايد القلق في المجتمع الدولي من أن يصبح الفضاء ميدانا آخر من ميادين التنافس الشديد بين القوى العظمى أو أن يترك استغلاله لعدد محدود من البلدان التي لديها الموارد اللازمة . وفي عام ١٩٥٨ ، أنشأت الجمعية العامة اللجنة المخصصة المعنية باستخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية من ١٨ عضوا للنظر في أنشطة وموارد الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة وغيرها من الهيئات الدولية ذات الصلة باستخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، وفي الترتيبات التنظيمية التي تيسر التعاون الدولي في هذا الميدان في إطار الأمم المتحدة ، وفي المشاكل القانونية التي قد تنشأ في برامج استكشاف الفضاء الخارجي .<sup>(١٢)</sup>

١٤ - وأنشئت لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية كهيئة دائمة في عام ١٩٥٩ وضمت في عضويتها ٢٤ دولة . وتتألف العضوية في الوقت الحاضر من ٦١ دولة .<sup>(١٣)</sup> وفي أعقاب مشاورات مكثفة بين أعضائها ، وافقت اللجنة في آذار/مارس ١٩٦٢ على الإضطلاع بعملها بطريقة تمكّنها من التوصل إلى الاتفاق بدون تصويت .

١٥ - واستجابة إلى طلب قدمته الجمعية العامة في عام ١٩٦١ ، تعمل اللجنة كجهة محورية للتعاون الدولي في مجال استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية وتحتفظ بصلات وثيقة مع المنظمات الحكومية وغير الحكومية المعنية بشؤون الفضاء الخارجي ، وتتيح تبادل المعلومات المتصلة بأنشطة الفضاء الخارجي ، وتتساعد في دراسة التدابير الرامية إلى تشجيع التعاون الدولي في هذه الأنشطة .<sup>(١٤)</sup> ولقيت اللجنة مساعدة في عملها من لجنتين فرعيتين هما اللجنة الفرعية العلمية والتكنولوجية واللجنة الفرعية القانونية منذ أن أنشأتهما اللجنة في آذار/مارس ١٩٦٢ . وعلى مدى السنين ، أنشأت هاتان الهيئتان أفرقة عاملة بشأن مسائل مختلفة ذات أهمية خاصة .

١٦ - ومنذ إنشاء اللجنة ولجنتها الفرعيتين ، كانت الممارسة المتبعة تقضي بالمحافظة على نفس أعضاء

موزعون تجارياً بتوزيع كميات وأنواع متزايدة من بيانات الاستشعار عن بعد والصور العالية الاستثنائية من أجل مختلف الاستخدامات .

٩ - ووفرت تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها أيضاً وسيلة الحصول على بيانات أساسية للبحوث العلمية المتعلقة بحالة كوكب الأرض من خلال استخدام سواتل الرصد . وتساعد هذه السواتل البشر في تقدير آثار الأنشطة الصناعية ، مما يجعل من الممكن اتخاذ إجراءات تصحيحية لحماية هذا الكوكب السريع العطب .

١٠ - وكان من شأن الاستكشاف العلمي للفضاء الخارجي واستغلال البيئة القريبة من الأرض ورصد الأرض أن عززت وعي الإنسان بالترابط القوي القائم بين جميع الناس على كوكب الأرض . فقد قربت الشبكات العالمية التي أوجدها سواتل الاتصالات بين الناس في جميع أنحاء المعمورة ومكتنفهم من تبادل الأفكار بحرية واكتشاف تنوعهم الثقافي . وأظهرت البيانات والمعلومات المتوفرة عن البيئة العالمية امكانية تضرر هذا الكوكب من الأنشطة البشرية وزادت وعيهم بضرورة توحيد الجهد من أجل حمايته للأجيال القادمة .

١١ - وبؤدي استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية إلى تعزيز التفاهم من خلال التعاون على حل المشاكل على الأرض وتوسيع الحضارات البشرية لتشمل الفضاء الخارجي . ومثل التعاون الدولي في الفضاء الخارجي معلما آخر في عام ١٩٩٨ لدى بدء إنشاء المحطة الفضائية الدولية التي تشكل خطوة أخرى نحو تحقيق حلم العيش في الفضاء والتعود في سبر الفضاء الخارجي في المستقبل .

١٢ - وسيستمر البشر ، من خلال استكشاف الفضاء ، في البحث عن أصل الكون وعن السبل التي تضمن مستقبل الحضارات البشرية . وسيسعى البشر ، من خلال تطبيقات علوم وتكنولوجيا الفضاء ، إلى النهوض بأحوال البشر والمحافظة على البيئة العالمية وضمان الرخاء العالمي للأجيال القادمة .

تنسيق أو تيسير التعاون بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية ، من خلال خدماته الاستشارية التقنية .

١٩ - وأدى عمل اللجنة أيضاً إلى عقد ثلاثة مؤتمرات للأمم المتحدة . فمنذ عام ١٩٥٩ ، قررت الجمعية العامة عقد مؤتمر دولي ، برعاية الأمم المتحدة ، لتبادل الخبرة في استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وطلبت إلى اللجنة أن تضع اقتراحات بشأن عقد هذا المؤتمر .<sup>(١٧)</sup> وخلال السنوات التالية ، اضطاعت اللجنة بالأعمال التحضيرية ، وعقد المؤتمر المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية في فبيتا من ١٤ إلى ٢٧ آب/أغسطس ١٩٦٨ لبحث الفوائد العملية لاستكشاف الفضاء وأساس الانجازات العلمية والتقنية ، وكذلك الفرص المتاحة للدول "التي لا ترتداد الفضاء" من أجل التعاون الدولي في الأنشطة الفضائية ، ومع إيلاء اعتبار خاص لاحتياجات البلدان النامية .<sup>(١٨)</sup>

٢٠ - وكان من نتاج المؤتمر إنشاء وظيفة الخبير المعنى بالتطبيقات الفضائية المترعرع لمهمة ترويج التطبيقات العملية لتكنولوجيا الفضاء . وكانت من أولى التوصيات التي قدمها الخبير المعنى بالتطبيقات الفضائية إلى اللجنة التوصية بإنشاء برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية . وفي السنة التالية ، طلب إلى الأمين العام تخصيص ميزانية لتنفيذ البرنامج .

#### **جيم - مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية**

٢١ - في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٨ ، اعتمدت الجمعية العامة توصيات اللجنة بشأن عقد مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس ٨٢) وبشأن ترتيبات التحضير له .<sup>(١٩)</sup> وعيّنت اللجنة بصفة لجنة تحضيرية للمؤتمر وعيّنت اللجنة الفرعية العلمية والتقنية بصفة لجنة استشارية للجنة التحضيرية .<sup>(٢٠)</sup>

٢٢ - وقام مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية

المكاتب بحيث لا تجري الانتخابات إلا عندما يصبح أحد أعضاء المكتب غير قادر على الاستمرار في منصبه . وقد وزعت المهام المختلفة بين مجموعة الـ ٧٧ ومجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى ، ومجموعة دول أوروبا الشرقية . وفي عامي ١٩٩٦ و ١٩٩٧ ، ونتيجة التغيرات السياسية الطبيعية الكبيرة في فترة ما بعد الحرب الباردة ، استعرضت اللجنة طرق عملها ، بما في ذلك تكوين مكتبها . ونتيجة لذلك ، وافقت اللجنة على أن تستحدث مبادئ التمثيل الجغرافي العادل والتناوب في تكوين مكاتب اللجنة ولجنتيها الفرعتين ، وخففت مدد دورات هذه الهيئات ، وعززت عملية وضع جدول أعمال اللجنة الفرعية القانونية . ويجري التناوب الآن في المناصب الخمسة في مكاتب اللجنة وهيئتها الفرعتين ،<sup>(٢١)</sup> ومدة كل منها ثلاث سنوات ، بحيث يخصص منصب واحد لكل مجموعة من مجموعات الدول التالية : مجموعة إفريقيا ، ومجموعة آسيا والمحيط الهادئ ، ومجموعة أوروبا الشرقية ، ومجموعة أمريكا اللاتينية والカリبي ، ومجموعة أوروبا الغربية والدول الأخرى .

١٧ - وتحصل اللجنة وهيئاتها الفرعية على خدمات الأمانة ومن مكتب شؤون الفضاء الخارجي التابع للأمانة العامة والمؤلف من قسمين مما قسم خدمة اللجنة والبحوث وقسم التطبيقات الفضائية . والمكتب مسؤول أيضاً عن تنفيذ برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية .<sup>(٢٢)</sup>

١٨ - وقد أيدت مناقشات اللجنة وتوصياتها إلى صوغ واعتماد خمس معاهدات متعددة الأطراف وخمسة اعلانات ومجموعات من المبادئ القانونية (انظر الفقرات ٣٧٦-٣٦١ أدناه) . وبالإضافة إلى التطور المطرد للنظام القانوني الذي يحكم الأنشطة الفضائية ، أسهم عمل اللجنة إسهاماً كبيراً في تشجيع التعاون الدولي في ميدان علوم وتكنولوجيا الفضاء . ومن خلال تبادل المعلومات المتعلقة بالتطورات الجارية في الأنشطة الفضائية ، أتاحت اللجنة للدول الأعضاء فرص تحديد مجالات للمزيد من التعاون . ووفرت اللجنة أيضاً توجيهها هاماً بشأن تنفيذ برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية الذي أسهم في زيادة قدرة البلدان النامية على استغلال تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها من خلال أنشطتها التعليمية والتدريبية ، والذي كثيراً ما عمل على

٧٥٠٠ مشترك . وعلى سبيل المتابعة لتوصيات بعض حلقات العمل ، ركز البرنامج على التعليم والتدريب ، وخصوصا على إنشاء مراكز إقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء ، مناسبة إلى الأمم المتحدة ، في كل من المناطق التي تشملها اللجان الإقليمية .

٢٥ - وفي عام ١٩٨٧ ، أنشئ الفريق العامل الجامع لتقدير تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ضمن إطار اللجنة الفرعية العلمية والتكنولوجية . وكانت أهداف الفريق العامل تحسين تنفيذ الأنشطة المتصلة بالتعاون الدولي ، وخاصة المشمولة في برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية ، واقتراح خطوات ملموسة لزيادة هذا التعاون وجعله أكثر فعالية .

٢٦ - وقد لفتت التوصيات التي قدمها الفريق العامل الجامع منذ عام ١٩٨٧ انتباه المجتمع الدولي إلى عدد من المسائل التي تهم تعزيز وصول جميع الدول الأعضاء إلى تكنولوجيا الفضاء واستخدامها ، وخصوصا لصالح البلدان النامية . ولدى اختتام الفريق العامل ، أبان دورته في عام ١٩٩٧ ، لتقديمه بشأن تنفيذ توصيات اليونيسبيس ٨٢ ، لاحظ أنه نفع أو فسر عدة توصيات بغية جعلها أكثر تحديداً وتبسيط تنفيذها ، ونتيجة لذلك ، تم احراز تقدم كبير ، وخاصة في مجال تعزيز التعاون الدولي والإقليمي في التطوير المستمر للأنشطة الفضائية في جميع أنحاء العالم وتشجيع زيادة تبادل الخبرات الفعلية . وقد تحققت نتائج ملموسة في المجالات التالية : تنظيم برنامج للزمالة الدراسية لدورات تدريبية متعمقة وحلقات دراسية بشأن التطبيقات المتقدمة لعلوم وتكنولوجيا الفضاء ؛ واعداد سلسلة من الدراسات التقنية المتصلة بمجالات محددة في علوم الفضاء وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها ؛ وإنشاء مراكز إقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء . وأدى عمل الفريق العامل أيضا إلى تخصيص اعتمادات أنساب في إطار ميزانية الأمم المتحدة من أجل توسيع أنشطة برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية . ورأى الفريق ، على الرغم من أن العديد من الإجراءات الإيجابية تنتج عن التوصيات التي أصدرها اليونيسبيس ٨٢ وباللغة أكثر من ٢٠٠ توصية ، أنه لا تزال هناك توصيات عديدة تتنتظر اتخاذ

(اليونيسبيس ٨٢) ، الذي عقد في فيينا من ٩ إلى ٢١ آب / أغسطس ١٩٨٢<sup>(١)</sup> وحضره ممثلو ٩٤ دولة عضو و ٤٥ منظمة دولية حكومية وغير حكومية ، بالنظر في حالة علوم وتكنولوجيا الفضاء ، وتطبيقات علوم وتكنولوجيا الفضاء ، والتعاون الدولي ، ودور الأمم المتحدة . أما توصيات واستنتاجات اليونيسبيس ٨٢ ، التي اعتمدت بتواافق الآراء ، فترت في تقرير المؤتمر .<sup>(٢)</sup>

٢٣ - وأقرت الجمعية العامة في كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٢ توصيات اليونيسبيس ٨٢ المتعلقة باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ،<sup>(٣)</sup> والتي كان من أهم نتائجها تعزيز وتوسيع برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية . وقررت الجمعية العامة أن يشجع البرنامج التبادل الأكبر للخبرات الفعلية ذات التطبيقات المحددة والتعاون الأكبر في ميدان علوم وتكنولوجيا الفضاء بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية وفيما بين البلدان النامية ، وأن يحفز نمو الهيئات المحلية واقامة قاعدة تكنولوجية مستقلة ذاتيا في مجال تكنولوجيا الفضاء في البلدان النامية . وبغية تحقيق هذه الأهداف ، طلب إلى البرنامج أن يستحدث برنامجاً للزمالات الدراسية من أجل توفير التدريب المتعمق لاختصاصي التكنولوجيات والتطبيقات الفضائية ، وأن ينظم دورات دراسية منتظمة حول التطبيقات الفضائية المتقدمة وتطورات النظم الجديدة للمديرين والقادة العاملين في مجال تطوير التطبيقات والتكنولوجيا الفضائية ، وكذلك لمستخدميها . وصدرت التوجيهات إلى البرنامج أيضا لكي يقوم ، من خلال جتمعات متخصصين وحلقات دراسية ، بتعزيز المعلومات المتعلقة بالเทคโนโลยيا والتطبيقات الجديدة والمتقدمة و توفير الخدمات الاستشارية التقنية بشأن مشاريع التطبيقات الفضائية . وأنشئت أيضا دائرة دولية لمعلومات الفضاء بغية تيسير الوصول إلى مصارف البيانات ومصادر المعلومات .

٢٤ - وبعد صدور توصيات اليونيسبيس ٨٢ ، قام برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية بترجمة عناصر ولايته الموسعة إلى أنشطة تشغيلية في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء ، وبخاصة لصالح البلدان النامية . وأثناء الفترة ١٩٩٧-١٩٧١ ، نظم البرنامج ١٤٣ من حلقات العمل والدورات التدريبية واجتماعات الخبراء ، استفاد منها نحو

٣٠ - وتحت سوائل رصد الأرض مصدرا هاما وفريدا للمعلومات اللازمة لدراسات النظام الأرضي . وتوجد حاليا أكثر من ٤٥ بعثة ساتلية عاملة ، ونحو ٧٠ بعثة أخرى ، تحمل أكثر من ٢٣٠ جهازا ، يعتزم تشغيلها أثناء السنوات الخمس عشرة القادمة من جانب الوكالات الفضائية المدنية في العالم . وتتوفر تلك السوائل قياسات للعديد من البارامترات ذات الأهمية الحاسمة في رصد النظام الأرضي . وستهيئ البعثات المعتمزة زيادة كبيرة في البيانات والمعلومات على ما تقدمه السوائل التي تعمل حاليا . وسوف تستخدم البيانات المستمدة من السوائل الحالية والمقبلة في التصدي لمسائل ذات أهمية اجتماعية واقتصادية في مجالات مثل رسم خرائط استخدام الأرضي ، وإدارة الموارد المتتجدة وغير المتتجدة ، وإدارة الكوارث ، والصحة العالمية ، وإدارة الزراعة ومصايد الأسماك . ومن ثم توجد بالفعل أداة قيمة إلى أقصى حد وستحسن تحسينا كبيرا خلال العقد القادم . غير أن عناصر تلك الأداة تستوجب تنسيقا دوليا ، وتحديدا واضحا للمشاكل التي يمكن تطبيقها عليها ، وفوق كل شيء وعيها أوسع كثيرا من جانب من يمكن أن يستعملوها ، ولا سيما البلدان النامية .

٣١ - وعلى الرغم من أن الاستشعار عن بعد يعتبر تكنولوجيا ناشئة من الناحية التجارية فإنه تطور من تطبيقات تقليدية مثل رسم الخرائط وعلم المياه ، والمساحة ، ورصد الموارد الطبيعية ، إلى تطبيقات أكثر توجها نحو العملاء ، مثل الاستعداد للكوارث ، وتسوية مطالبات التأمينات ، والتسويق ، وتعيين حدود الأملاك العقارية وتقيمها ، والزراعة الدقيقة . وسوق خدمات القيمة المضافة التي يقدمها القطاع الخاص في مجال تحويل الصور الساتلية إلى معلومات مفيدة لأوساط المستعملين هي سوق نامية تقدر قيمتها بمبلغ ٦٠٠ مليون دولار للسنوات الخمس القادمة .

٣٢ - وقد استحدثت نظم الاتصالات الساتلية ، بما فيها النظم التي طورتها على الصعيد الوطني هيئات حكومية أو تجارية وكذلك التي طورت بواسطة منظمات دولية مثل المنظمة الأوروبية لسوائل الاتصالات السلكية واللاسلكية (يوتلسات) والمنظمة الدولية للاتصالات الفضائية (إنترسبوتنيك) والمنظمة الدولية للاتصالات السلكية واللاسلكية بواسطة

تدابير بشأنها . ورئي أن ذلك الحال لا يساعد على قيام اللجنة بأعمال بناءة .

٢٧ - وقد ساعد الفريق العامل الجامع في الإعداد المفاهيمي والتخطيط لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس - ٣) وأسهם بشكل فعال في العمل التحضيري المفصل بشأن مختلف المسائل ، بما في ذلك أهداف المؤتمر وشكله ومكان انعقاده وتاريخ انعقاده والمشاركة فيه وجدول أعماله المؤقت وجوانبه المالية ومكوناته الإضافية .

#### **دال - البيئة المؤاتية لاستكشاف الفضاء واستخدامه**

##### **١ - دور الأنشطة الفضائية الهام والمزايد**

٢٨ - منذ بداية عصر الفضاء ، حقق استكشاف الفضاء واستخدامه فوائد علمية وكذلك اقتصادية واجتماعية هائلة للبشرية . وتتوفر علوم الفضاء ثروة من المعلومات عن العمليات التي من خلالها تشكل الكون ، ومنظومة الكواكب ، والشمس ، والأرض نفسها . وباستخدام مقارب قوية ، يستكشف العلماء الماضي حتى بداية الكون ، إلى ما بعد لحظات فحسب من الانفجار العظيم . وتستكشف البشرية الآن المريخ والمشتري وزحل من مسافات قريبة . وسترسل السوائل الحالية المزودة بأجهزة متطرفة بيانات إلى الأرض سيرسم العلماء بها خرائط لسطح الكواكب ويحددون تشكيل أغلفتها الجوية وبارامتراتها الجيوفيزيائية الأخرى . ويجري بالاستفادة من هذه البيانات وضع وصقل نماذج لآليات تبادل الطاقة في الأغلفة الجوية للكواكب .

٢٩ - وقد سلم على نطاق واسع بأن التكنولوجيا الفضائية وتطبيقاتها من الأدوات الرئيسية لتعزيز القدرات البشرية على فهم البيئة وإدارة الموارد الطبيعية ولتوسيع اتصالات فعالة عبر مسافات كبيرة وإلى المناطق الريفية . وعززت هذه القدرات التنمية الاقتصادية والثقافية والاجتماعية ، لا سيما للبلدان النامية ، وأفتحت للبلدان النامية إمكانية تعجيل عملية تعميتها .

وأجهزة استقبال النظام العالمي لتحديد الموقع تتبع للطيارين والسائقين وغيرهم من المستعملين تحديد موقع الأجسام بفارق لا يتعدي ١٠٠ متر . وباستخدام التقنيات التفاضلية لتحديد الواقع العالمية يمكن تحديد الواقع بفارق لا يتجاوز مترا واحدا . وهذه القدرة تؤدي بالفعل إلى زيادة السلامة وتخفيض التكاليف ورفع الانتاجية للمستعملين النهائين . وفي في عام ١٩٩٤ أسفرت خدمات ومعدات النظام العالمي لتحديد الموقع ، الخاصة برسم الخرائط والمساحة وغير ذلك من التطبيقات ، عن ايرادات مجموعها ٥٠٠ مليون دولار . ويتوقع أن تزداد هذه التطبيقات والفوائد المستمدة من استخدامها تزايدا متسارعا في العقد القادم .

٣٦ - وفي عام ١٩٩٦ بلغت ايرادات صناعة الفضاء العالمية ما يقدر بـ ٧٧ بليون دولار من دولارات الولايات المتحدة وبلغ عدد العاملين فيها أكثر من ٨٠٠ ٠٠٠ شخص ، وبذلك أصبحت من أكبر الصناعات في العالم . وحاليا يمثل الاستغلال التجاري للمعدات الفضائية ، بما فيها مرافق الاتصالات السلكية واللاسلكية ، وتطوير عناصر البنية التحتية ، مثل صنع مركبات الاطلاق والسوائل والمعدات الأرضية ، نسبة ٥٣ في المائة من هذه الصناعة ، وتتأتي النسبة المتبقية من التمويل الحكومي . وفي عام ١٩٩٦ فاقت الاموال التجارية الانفاق الحكومي لأول مرة .

٣٧ - ولكي تزداد إلى الحد الأقصى فوائد التكنولوجيا الفضائية وتطبيقاتها ، وخصوصا للبلدان النامية ، يلزم أن توضع في الاعتبار مسألتان على الأقل ، عامتان ومتراقبتان ، تتصالن بتسيير التكنولوجيا المتقدمة لأغراض التنمية الاقتصادية والاجتماعية . وتنبع المسألة الأولى بترويج التكنولوجيا التي سوف تستخدم وفهم ما يرتبط باستخدامها من مشاكل ؛ وتنبع المسألة الأخرى بضمان استخدام الدراسة بالเทคโนโลยيا المتقدمة استخداما فعالا في أنشطة التنمية المستدامة . ومن شأن النظر في هاتين المسألتين أن يعزز الفهم العام للمسائل التقنية والتكنولوجية والإدارية وكذلك ما ينطوي عليه استخدام التكنولوجيا الفضائية من آثار تتعلق بالسياسات ، وبذلك تزداد الفوائد العلمية والاقتصادية والاجتماعية التي تتحقق

السوائل (انتلسا)، تقنيات محسنة وتكنولوجيات جديدة . وستوفر الخدمات الجديدة المنبثقة حولا أكثر كفاءة ، وخصوصا للبلدان النامية ، في معالجة مسائل تنال اهتماما على الصعيدين الإقليمي والعالمي ، مثل تعزيز فرص التعليم ، وضمان الحصول على خدمات طبية كافية ، وزيادة فعالية عمليات الإنذار والاغاثة في حالات الكوارث ، ووضع استراتيجيات للتكيف أو لتخفييف الآثار فيما يتعلق بتغير المناخ .

٣٣ - وسيستمر تطور الاتصالات الساتلية بصفتها محركا اقتصاديا للبلدان المتقدمة النمو وللبلدان النامية على حد سواء . ويقدر حجم السوق العالمية لاطلاق السوائل وتشغيلها من أجل الاتصالات الثابتة والبث الاذاعي فحسب في الفترة ١٩٩٧ - ٢٠٠٥ تقديرًا متحفظا بما مجموعه ما بين ٦٠ بليون دولار و ٨٠ بليون دولار . وتبلغ القيمة المقدرة للمحطات الأرضية وسوق الطرفيات والخدمات المقدمة إلى المستعملين النهائيين لتلك السوائل في الفترة نفسها ما بين ٢٠٠ و ٣٠٠ بليون دولار إضافية . وفي حين أن اطلاق الصواريخ وتشغيلها يقتصر على الدول التي ترتاد الفضاء وعلى الشركات الكبيرة فإن المشاركة في أنشطة الشريحة الأرضية متاحة لنطاق أوسع كثيرا من الجهات ، بما في ذلك الجهات التي في البلدان النامية .

٣٤ - وتشكل سوائل الأرصاد الجوية وسوائل رصد الأرض شبكة دولية حقا ترصد الأرض بصفة مستمرة . وتتوفر تلك السوائل البيانات اللازمة للنبؤات الجوية القصيرة الأجل والطويلة الأجل (التي تسهم في تحسين وضع الاستراتيجيات الزراعية وتحطيط مجموعة كبيرة من الأنشطة اليومية) ، في حين أن الإنذار المبكر الذي تعطيه بشأن العواصف والأعاصير المدارية (الهريkanات والطيفونات) سبب تخفيضا هائلا في الخسائر التي تحدث في البنية التحتية والأرواح البشرية في العدد الكبير من البلدان المععرض لتلك الكوارث .

٣٥ - والنظمان الساتليان لتحديد الموقع ، مثل النظام العالمي لتحديد الموقع والشبكة العالمية المدارية لسوائل الملاحة (غلوناس) ، اللذان نشرا أصلا لأغراض عسكرية استراتيجية ، يرسلان الآن مجانا اشارات غير مشفرة من أجل تطبيقات مدنية مثل الملاحة الجوية والبرية والبحرية .

٤١ - وهناك مجالات كثيرة ينبغي أن تبذل فيها جهود جماعية لتحقيق الأهداف المشتركة للبشرية . ومن تلك الأهداف الحفاظ على تفاعلات مثلى مع الطبيعة . فمنذ بداية الحضارة ، ظلت البشرية تعيش في علاقة تنافسية مع الطبيعة . ففي حين أن الاعتماد المتبادل بين البشر والبيئة مسلم به على نطاق واسع ، فإن السعي الدؤوب إلى التقدم والرفاهية والأمن أدى إلى ضغط دائم للتزايد على البيئة ، على الصعيدين المحلي والعالمي كليهما . ونتيجة لذلك تواجه البيئة الأرضية التي تحفظ الحياة تحولاً أسرع وتيرة منه في أي وقت مضى . ولا يزال النمو السكاني السريع ، مع ما ينجم عنه من توسيع في الأنشطة البشرية ، ولا سيما الأنشطة الصناعية ، والمطالب المتزايدة لتلبية احتياجات الناس الأساسية ، تحدث تأثيراً ضاراً في البيئة . ومن عواقب ذلك فرط استغلال الموارد الطبيعية وتدور البيئة والظروف المعيشية . وهناك قلق عالمي متزايد بشأن تدهور الأراضي والسواحل ، وتلوث الهواء والماء ، وضياع التنوع الأحيائي ، وزوال الغابات . ويمكن أن يتسبب النمو السكاني الانفعالي ، مع محدودية توافر الأراضي ، في النمو الحضري العشوائي ، الذي يفضي إلى المزيد من تدهور الظروف المعيشية ، المشاهد مثلًا في انتشار الأحياء الفقيرة وتفشي الأمراض . وبعض التغيرات المناخية ، مثل الاحتراق العالمي واستنفاد طبقة الأوزون ، التي يمكن أن تؤدي في النهاية إلى أزمة بيئية تمس النوع الأحيائي بأسره في الكوكب ، يعتبر ناتجاً ، جزئياً على الأقل ، عن الأنشطة البشرية .

٤٢ - ومع أن البشر هم الذين كونوا القدرة على تغيير حالة البيئة المحيطة فلا يزالون هم أنفسهم قابلين للتأثر بقوى الطبيعة . وقد تزايد الضرر الذي تحدثه الظواهر الطبيعية في البشر وفي البنية التحتية الانتاجية للبلدان تزايداً مطرداً ، وإلى جانب الخسائر البشرية والاقتصادية ، يمكن أن تؤدي الكوارث أيضاً إلى زعزعة الهياكل الاجتماعية والسياسية . وللظاهرة المعروفة باسم التينيتو ، التي هي حالة شاذة لنظام المحيطات والغلاف الجوي في المناطق المدارية من المحيط الهادئ ، نتائج هامة على ظروف الطقس في العالم ، ويمكن أن تؤدي هذه الظاهرة إلى خسائر عالمية تبلغ البليارات من الدولارات وعدها لا يحصى من الأرواح البشرية . ويمكن أن تسبب الأحوال المناخية القاسية غير المعتادة ، مثل العواصف الثلجية والفيضانات

من استكشاف الفضاء واستخدامه ، وهي فوائد تأكّدت بالفعل في العديد من مجالات العمل البشري .

## ٤ - سياق دولي جديد

٣٨ - منذ عام ١٩٨٢ ، عندما انعقد مؤتمر اليونيسبيس ٨٢ ، حدث عدد من التطورات الجديدة في علوم الفضاء واستكشافه وفي التكنولوجيا الفضائية . فقد أحرزت تطبيقات التكنولوجيا الفضائية واستخداماتها تقدماً سريعاً ، وتسبّب بفضل التكنولوجيات والتقنيات الجديدة زيادة استخدام وفعالية التطبيقات الموجودة ، فضلاً عن استخدام تطبيقات جديدة على نطاق العالم . وازداد عدد البلدان ذات القدرات الفضائية ، وحدث أيضاً نمواً سريعاً في عدد البلدان التي تستخدم التكنولوجيا الفضائية . وتحقق تطورات كبيرة في تحسين الرصد الفضائي للغلاف الجوي للأرض والمحيطات وسطح الأرض والغلاف الحيوي .

٣٩ - وثمة اتجاه هام ، يدل على نجاح التكنولوجيا الفضائية ، هو تزايد الاستغلال التجاري لتطبيقات معينة ، والخصوصية التي نشأت عن ذلك . واجتنب ذلك الاتجاه ما للقطاع الخاص من نشاط استثماري ودرامية سوقية ، فأعطى مزيداً من الزخم لنمو التطبيقات الفضائية . وفي الوقت نفسه ، حفز تنامي السوق الضائع بالمزيد من المبادرات والاستثمارات في مجال تطوير التكنولوجيا . ويقوم القطاع العام بتأسيس شراكات مع القطاع الخاص في مراحل شتى من مراحل عملية البحث والتطوير ، فيعزز موارد الطرفين كلّيهما ويشجع الأنشطة التجارية ذات النماء الاقتصادي القوي .

٤٠ - غير أن التغيير الأكبر هو الذي حدث في السياق الجغرافي - السياسي . فقد انتقل العالم من عصر المواجهة إلى عصر التعاون ، مع وجود تنافس تجاري متزايد . ومن الواضح أن هذا التغيير الذي حدث في السياق الجغرافي - السياسي يتجاوز مسألة الفضاء ويؤثر في نطاق كامل من العلاقات بين الدول . غير أن له تأثيراً هاماً بالفعل في مسألة الفضاء ، ويحتمل أن يتجسد ذلك من خلال ازدياد كبير في عدد المشاريع التعاونية/التآزرية .

الเทคโนโลยيا الفضائية . ومن المجالات الخامسة الأهمية للتعاون الدولي استخدام التقنيات الفضائية لرصد البيئة وحمايتها . ويسلم الآن دوليا بخطورة مشاكل تلوث البيئة وتدهور التربة وزوال الغابات ، وكذلك خطورة المسائل المتصلة بالاحترار العالمي . وبعد اعتماد جدول أعمال القرن <sup>(٢١)</sup> في مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية الذي عقد في ريو دي جانيرو من ٣ إلى ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢ ، اتخذ عدد من المبادرات ، يشمل استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء لرصد البيئة . وتبرز التقييمات العلمية الدولية التي أجرتها الفرق الحكومي الدولي المعنى بتغير المناخ وأجرتها الدورة الثالثة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ ، المعقودة في كيوتو ، اليابان ، من ١ إلى ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ ، التدابير التي يلزم اتخاذها بهدف تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ <sup>(٢٢)</sup>.

٤٦ - إن تطور العلوم والتكنولوجيا منذ انعقاد اليونيسبيس ٨٢ ، والمناخ السياسي الجديد ، وتحفيض الإنفاق العام ، وكبر عدد المشاركين الجدد ، بما في ذلك مشاركة عدة بلدان نامية والقطاع الخاص بصفة جهات فاعلة رئيسية ، يتطلب من مقرري السياسات ومتخذى القرارات في القطاعين العام والخاص ، ولا سيما في البلدان النامية ، أن ينظروا في الأهمية الحالية للتكنولوجيا الفضائية . وستكون للتكنولوجيا الفضائية آثار هامة في نوعية حياة الشخص العادي ، من الناحيتين الاقتصادية والاجتماعية . وستكون هناك فرص هامة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية ناشئة عن الاتجاهات المتوقعة في نمو وتطور الصناعة الفضائية . وسيصبح النشاط الفضائي هو محرك الاقتصاد العالمي في القرن الحادي والعشرين ، وسيتيح فرصاً كثيرة ، وخصوصاً للبلدان النامية . ويمكن أن تساهم التكنولوجيا الفضائية أيضاً في تحفيض الفجوة بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية .

٤٧ - وخلاصة القول إن السياق الجديد يهيئ إطاراً إيجابياً لاستمرار تنمية التكنولوجيا الفضائية وزيادة اتساع تطبيقاتها في الميادين الحالية والجديدة . وفي الوقت نفسه ، جلب ازدياد الاستغلال التجاري لأنشطة الفضائية وخصوصيتها دينامية جديدة واستثمارات جديدة واستجابة

والجفاف ، أضراراً بbillions الدولارات في السنة أيضاً . وعلى نطاق العالم ، يصاب أكثر من مليون شخص كل سنة بالأمراض المعدية . ويسبب بعض تلك الأمراض معاناة عجزاً دائئراً . والكثير من الأمراض المعدية شديد التأثير بتقلبات الطقس وتغير مناخ العالم . وقد برهن بالفعل الرصد الساتلي المحسن للغلاف الجوي وسطح الأرض والمناطق الساحلية على قيمته في التنبؤ بالملاريا والكولييرا وغيرها من الأمراض .

٤٣ - ويواجه الناس في جميع أنحاء العالم التحديات المتمثلة في ضرورة تخفيف ما للأنشطة البشرية من تأثير على البيئة وتقليل ما تحدثه الأخطار الطبيعية من أضرار على المجتمعات . وقد زادت التطورات العلمية والتكنولوجية التي جرت في القرن العشرين قدرة البشر على اتخاذ تدابير جماعية على الصعيد العالمي وضمان استمرار رفاه البشرية في القرن الحادي والعشرين .

٤٤ - وكان لعلوم وتكنولوجيا الفضاء ، ومعها التطورات التي حدثت في تكنولوجيا المعلومات ، تأثير كبير في حياة الناس العاديين اليومية . فقد انكمشت المسافات وأدت الاتصالات الساتلية إلى ظهور قدر أكبر من الترابط ، حيث يمكن فيها نقل الصوت والنصوص والأشكال والتعليمات المعقدة من مكان إلى آخر عبر مسافات بعيدة وخلال أقصر وقت ممكن . وأدت التطورات التي حدثت في علوم وتكنولوجيا الاتصالات إلى تغييرات في معاملات الأعمال والمعاملات الوطنية والدولية ، وأحدثت ثورة في الاقتصاد والأعمال المصرافية ، وسببت تحولاً في صناعة الترفية ، ومست جوانب عديدة من حياة الناس اليومية . وبفضل الصور الساتلية تستنى كشف وقوع الكوارث ، ورصد التغيرات التي تحدث على سطح الأرض ، وفهم حالة الكوكب المعقدة . كما ساعد التنبؤ بأحوال الطقس وبالتغيرات التي تحدث في النظم المناخية على تنفيذ الممارسات الزراعية الملائمة ، وتقديم الاغاثة في حالات الكوارث ، وتحفيض أضرار الكوارث ، والإنذار المسبق بوقوع الكوارث المناخية .

٤٥ - ويتمثل التحدي في تحقيق المزيد من التعاون على الصعيد الدولي والمشاركة في التكنولوجيات والتطبيقات ، بحيث تزداد إلى الحد الأقصى الفوائد الناتجة عن استخدام

٥٠ - وفي دورة عام ١٩٩٣ للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، أشارت اللجنة الى أن أهم خطوة هي تحديد مجموعة من الأهداف الشديدة التركيز لهذا المؤتمر والى أن الغايات الموضوعة له يمكن تحقيقها أيضا من خلال وسائل أخرى ، مثل تكثيف العمل داخل اللجنة .

٥١ - وخلال السنوات التالية قدمت عدة أفكار واقتراحات من جانب الدول الأعضاء ورئيس اللجنة وكذلك من الأمانة ، بناء على طلبات من اللجنة وهيئاتها الفرعية . وكانت تلك الأفكار والمقترحات تتعلق ، في جملة أمور ، بأهداف مؤتمر اليونيسبيس الثالث وجدول أعماله ، والوسائل المختلفة ل لتحقيق أهدافه ، وآثارها المالية .

٥٢ - وبناء على توصيات اللجنة الفرعية ، وافقت اللجنة في دورتها لعام ١٩٩٦ على عقد جلسة استثنائية للجنة (تسمى اليونيسبيس الثالث) ، مفتوحة لجميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة ، في مكتب الأمم المتحدة في فيينا في عام ١٩٩٩ أو عام ٢٠٠٠ . واتفقت اللجنة مع اللجنة الفرعية على مجموعة الأهداف ووافقت أيضا على بذل غاية الجهد للحد من تكاليف مؤتمر اليونيسبيس الثالث لكي تظل في حدود الموارد المتاحة حاليا للجنة وأمانتها وذلك بتخفيف عدد دورات اللجنة وهيئاتها الفرعية أو تقصير مدتها أثناء سنة انعقاد المؤتمر . وأقرت الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين تلك الاتفاقيات التي عقدتها اللجنة . واستنادا إلى توصيات اللجنة ، طلبت الجمعية العامة أيضا ، في قرارها ١٢٢/٥١ المؤرخ في ١٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٦ ، من اللجنة ومن اللجنة الفرعية العلمية والتقنية أن يضطلعوا بدور اللجنة التحضيرية وللجنة الاستشارية لمؤتمر اليونيسبيس الثالث ، على التوالي ، وطلبت من مكتب شؤون الفضاء الخارجي أن يضطلع بدور الأمانة التنفيذية للمؤتمر .

٥٣ - وبعد الاضطلاع بأعمال مكثفة في إطار الفريق العامل الجامع ، الذي طلبت اليه اللجنة الاستشارية أن يساعدها على أداء أعمالها في دورتها لعام ١٩٩٧ ، تم التوصل في النهاية إلى اتفاق بتوافق الآراء على جدول أعمال مؤتمر اليونيسبيس الثالث . وفي تلك الدورة ، قدمت اللجنة الاستشارية عددا من التوصيات الإضافية بشأن موعد المؤتمر والمشتركين فيه وعناصر إضافية فيه وجوانبه

أكبر لقوى السوق . كما ان السياق الجديد يساعد على زيادة نمو التعاون الدولي في ميدان الفضاء . وينبغي أن تدرج في ذلك السياق المسائل التي يتناولها مؤتمر اليونيسبيس الثالث والمناقشات التي ستدور فيه والتوصيات التي سيضعها .

#### **هاء - منشاً المؤتمر والأعمال التحضيرية له**

٤٨ - في دورة عام ١٩٩٢ للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، أحاطت اللجنة علما باقتراح يدعو الى تنظيم مؤتمر يونيسيبس ثالث في عام ١٩٩٥ ، يفضل أن يعقد في أحد البلدان النامية . وقد قدم ذلك الاقتراح بهدف تعزيز الزخم الذي أتاحته الأنشطة التي اضطلع بها بمناسبة السنة الدولية للفضاء في عام ١٩٩٢ ومواصلة تحسين تدابير وآليات المتابعة من أجل توسيع نطاق التعاون الدولي وكذلك تعزيز زيادة مشاركة جميع البلدان النامية في الأنشطة الفضائية . واستنادا الى توصية من اللجنة ، أوصت الجمعية العامة في قرارها ٦٧/٤٧ المؤرخ في ١٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٢ بأن تبحث الدول الأعضاء في دورة اللجنة لعام ١٩٩٣ امكانية عقد مؤتمر يونيسيبس ثالث .

٤٩ - وفي دورة عام ١٩٩٣ للجنة الفرعية العلمية والتقنية أحاطت اللجنة الفرعية علما ، من خلال فريقها العامل الجامع ، بتصوية الجمعية العامة المشار إليها أعلاه . وأشار الفريق العامل الى حدوث أوجه تقدم وتغيرات كبيرة في تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها منذ عام ١٩٨٢ ، وكذلك تغيرات عديدة في الأحوال الجغرافية - السياسية والاقتصادية تؤثر في البرامج الفضائية في العالم ، وأوصى ببحث امكانية عقد مؤتمر يونيسيبس ثالث . وفي ذلك الصدد ، أوصى الفريق العامل أيضا بأن تنظر اللجنة ، لدى بحث مسألة عقد هذا المؤتمر عملا بتصوية الجمعية العامة ، في أهداف المؤتمر وغاياته وكذلك تنظيمه ومكانه وموعده وأثاره المالية ومسائل أخرى . وأحاط الفريق العامل علما باقتراح أن يعقد مؤتمر اليونيسبيس الثالث في المستقبل القريب في أحد البلدان النامية . وأحاط الفريق العامل علما أيضا باقتراحات بأن يعقد المؤتمر في عام ١٩٩٥ وبأن يضطلع الفريق العامل بدور لجنة تحضيرية له .

(ب) النظر في وسائل لتعجيل استخدام الدول الأعضاء للتطبيقات الفضائية من أجل تعزيز التنمية المستدامة ، من خلال اشراك عدد أكبر من البلدان النامية في برامج بحوث دولية مثل البرنامج الدولي للغلاف الأرضي والمحيط الجوي والبرنامج العالمي لبحوث المناخ :

(ج) بحث المسائل المختلفة المتعلقة بالتعليم والتدريب والمساعدة التقنية في علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها الرامية الى تطوير القدرات المحلية في جميع الدول :

(د) اتاحة محفل مفید لإجراء تقييم ناقد للأنشطة الفضائية ولزيادة الوعي لدى عامة الجمهور بشأن منافع التكنولوجيا الفضائية ؛

(ه) تعزيز التعاون الدولي في مجال تطوير واستخدام التكنولوجيا الفضائية وتطبيقاتها .

#### **راي - تسخير امكانات الفضاء في مطلع الألفية الجديدة**

##### **١ - حماية البيئة**

(أ) المعرفة العلمية بالأرض وببيئتها  
‘‘الوضع الراهن : العلوم البيئية وعلوم الأرض’’

٥٧ - الشمس نجم متغير يوفر جميع أنواع الطاقة للكائنات الحية على سطح الأرض . وهذه الطاقة هي أيضاً القوة المحركة الرئيسية لنظم الدوران في الغلاف الجوي والمحيطات ومناخ الأرض . والطاقة القادمة من الشمس تأتي على شكل اشعاع ، وهو الضوء المرئي اللازم للتمثيل الضوئي للنبات ، وعلى شكل تدفقات للجسيمات المشحونة بالطاقة . ولفهم تأثير الشمس على بيئـة الأرض ، يلزم تتبع تدفق الاشعاع والجسيمات المشحونة من الشمس وتحديد آثارها على الغلاف المغناطيسي والغلاف المتأين والغلاف الجوي للأرض معاً ، ولا سيما طبقة الأوزون الموجودة في الغلاف الظيفي .

المالية . وأقرت اللجنة التحضيرية ، في دورتها لعام ١٩٩٧ ، هذه التوصيات ، ووافقت على اجراءات اعداد مشروع تقرير مؤتمر اليونيسبيس الثالث .

٥٤ - ووافقت الجمعية العامة في قرارها ٥٦/٥٢ على أن يعقد مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في أغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) في مكتب الأمم المتحدة في فيينا من ١٩ إلى ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩ بصفة دورة استثنائية للجنة استخدام الفضاء الخارجي في أغراض السلمية مفتوحة لجميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة .

#### **واو - غرض المؤتمر و هدفه**

٥٥ - كان الغرض من انعقاد اليونيسبيس الثالث هو استعراض أوجه التقدم الهامة التي أحرزتها علوم وتكنولوجيا الفضاء منذ عام ١٩٨٢ وتسلیط الأضواء عليها بهدف تشجيع زيادة استعمالها ، ولا سيما من جانب البلدان النامية ، في جميع مجالات التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية . وفي الوقت نفسه أتاح المؤتمر محفلاً فريداً يمكن فيه للدول الأعضاء في الأمم المتحدة ، ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة ، والمنظمات الدولية - الحكومية وغير الحكومية ذات الأنشطة الفضائية ، والصناعات ذات الصلة بالفضاء أن تشارك في وضع صيغة للتعاون الدولي في الأنشطة المتعلقة بالفضاء لمطلع القرن الحادي والعشرين . وضم اليونيسبيس الثالث ، للمرة الأولى ، جميع الأطراف المعنية والجهات ذات الصلة .

٥٦ - وكان شعار اليونيسبيس الثالث هو "فوائد الفضاء للبشرية في القرن الحادي والعشرين" ، وسعى إلى تحقيق الهدفين الرئيسيين التاليين : ترويج الوسائل الفعالة لاستخدام التكنولوجيا الفضائية للمساعدة على حل المشاكل ذات الأهمية الإقليمية أو العالمية ؛ وتنمية قدرات الدول الأعضاء ، ولا سيما البلدان النامية ، على تسخير تطبيقات البحث الفضائية من أجل التنمية الاقتصادية والثقافية . وكانت الأهداف الأخرى لليونيسبيس الثالث ما يلي :

(أ) اتاحة الفرص للبلدان النامية لتحديد احتياجاتها من التطبيقات الفضائية للأغراض الانمائية ؛

الفرقة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ لسنوات عديدة على اصدار تقييمات علمية عن تغير المناخ العالمي وأثره المحتمل . وتقدر هذه الفرقة أن درجات حرارة الهواء على سطح الكره الأرضية سوف تزيد زيادة كبيرة خلال الـ ١٠٠ عام القادمة . وتشمل العواقب المحتملة لمثل هذا الاحترار ، إنماطاً متغيرة لتساقط المطر والثلج ودرجات الحرارة ، وارتفاعاً في مستوى سطح البحر ، وتغيراً في التوزيع العالمي للمياه العذبة . أما الأثر على صحة الإنسان وحيوية الأحراج وانتاجية الزراعة فمن المحتمل أن يكون كبيراً .

٦٣ - والمناخ العالمي هو نتيجة تفاعلات معقدة بين مدخلات الطاقة الشمسية الى الأرض ، والغلاف الجوي (وتكونين الغلاف الجوي) ، والمحبيطات ، والدورة الهيدرولوجية ، وسطح الأرض والكساء النباتي ، والغلاف البارد (الجليد وحقول الثلج ، وألواح الثلج وجبال الثلج) ، والغلاف الأرضي (بما في ذلك التضاريس القارية والتغيرات التكتونية والانفجارات البركانية ، ودوران الأرض) .

٦٤ - ويتبين من تاريخ الأرض في الماضي أن المناخ قد تغير مرات كثيرة خلال فترات شديدة البرودة وشديدة الدفء نتيجة للتغيرات المدارية للأرض ، أو التقلبات الشمسية ، أو الانفجارات البركانية أو العوامل الطبيعية الأخرى . والشاغل هو أن النشاط البشري يمكن أن يكون أيضاً أحد العوامل القوية في احداث تغير المناخ ، بمعدل أسرع مما حدث من قبل . وهكذا ، فإن الزمن المتاح لتكيف حياة الإنسان والنبات والحيوان مع بيئه متغيرة يمكن أن يكون أقل مما يكفي .

٦٥ - ويبين السجل المناخي الأخير أنه حدث احترار عالمي بحوالي ٥٠ درجة مئوية على مدى الـ ١٠٠ عام الأخيرة . ولوحظت تغيرات مقابله تمثلت في ارتفاع مستوى سطح البحر في المناطق الساحلية . ويعتقد أن الاحترار ناتج عن التركيزات المتزايدة لغازات الدفيئة مثل ثاني أكسيد الكربون الذي ينطلق الى الغلاف الجوي أثناء احتراق الوقود ، والأحفوري لأغراض الحصول على الطاقة ولأغراض النقل ، والميثان الذي ينبعث نتيجة للتوسيع في الزراعة وتزايد أعداد الماشية ، وأكسيد التتروجين وبما الأسمدة ، وكذلك أنواع المواد الكربونية الكلورية الفلورية ، المستخدمة في أجهزة التكييف . وتعمل هذه المواد أيضاً على تدمير طبقة

٥٨ - وكثافة تدفق الأشعة البنفسجية من الشمس تعد مصدر الطاقة الرئيسي للغلاف الجوي المحيط بالأرض . ويمكن أن تؤدي التغيرات البسيطة في الغلاف الجوي (مثل التغيرات في طبقة الأوزون الكلية) الى تغيرات كبيرة في الأشعة فوق البنفسجية التي تصل الى سطح الأرض . والمعروف أن الأشعة البنفسجية تسبب زيادة الاصابة بسرطان الجلد ويمكن أن تؤثر على النظم البيولوجية الدقيقة عن طريق اتلاف أو تغيير تركيبها الجيني .

٥٩ - ولتحديد التأثيرات الشمسية على التغير العالمي للأرض لا بد من أن يرصد ، بعيداً عن الأرض ، مجموع الاشعاع الشمسي وتوزيعه الطيفي ، وهياكل وتكوينات الغلاف الجوي المتوسط والعلوى على امتداد دورات شمسية عديدة ، والرياح الشمسية ، ومدخلات الجسيمات المشحونة بالطاقة في الغلاف المغناطيسي للأرض وعمليات الطرد الأكليلي للكتل .

٦٠ - والغلاف المغناطيسي والغلاف الجوي للأرض مقتربان بدرجة عالية بالغلاف الجوي والغلاف المحيط بالشمس . والتغيرات التي تحدث في الغلاف المحيط بالشمس ، بما في ذلك التوجهات وطرد الجسيمات المشحونة من إكليلها ، وتفاعلها مع الغلاف المغناطيسي والغلاف العلوى للأرض تنظمها عمليات فيزيائية معروفة بصورة جزئية فقط .

٦١ - والتفاعل المتغير للشمس مع الغلاف المغناطيسي والغلاف المتأين والغلاف العلوى للأرض يمكن أن يؤدي الى ظهور بيئات تنطوي على أضرار بالنسبة لعمليات الرصد الفضائية التي توفر التنبؤات الخاصة بالطقس ، والاتصالات الهاستفيه وغيرها من أشكال الاتصال الأخرى ، والتلفزة ، والملاحة البحرية ، وخدمات هامة أخرى . وأحد الأمثلة على الأضرار التي تصيب الطقس يتمثل في العطب الأخير الذي أصاب سائل الاتصالات المعروف باسم Anik-E2 ، بعد أن هاجمه الكترونات عالية الطاقة انطلقت من الشمس .

٦٢ - واحتمال حدوث تغير في المناخ العالمي على نحو لم يسبق له مثيل ، ويتفاقم بسبب الأنشطة البشرية ، أصبح موضوع اهتمام دولي . وقد تم التعبير عن هذا الشاغل من خلال الاتفاقية الإطارية المعنية بتغير المناخ . وقد دأبت

٦٩ - وعلاوة على الأنشطة البشرية ، توجد عوامل طبيعية تسبب الضرر أيضاً للبيئة العالمية . ومن تلك الأسباب حريق الغابات ، والانفجارات البركانية ، والزلزال ، والموارد ، والزلزلية المحيطية ، والهريقات ، والأعاصير ، والطيفونات ، والفيضانات ، والجفاف ، وظواهر مثل ظاهرة النينيو .

٧٠ - ويمكن الآن رصد الأنشطة البشرية والظواهر الطبيعية وكشف آثارها في البيئة العالمية من الفضاء الخارجي باستخدام السواتل . كذلك أصبح الحفاظ على بيئه الفضاء القريب من الأرض هاماً لحماية تلك الأدوات المفيدة في تشخيص حالة الأرض ، وهذا أهمية حاسمة في استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في المستقبل . ويتعزز عدد متزايد من الأنشطة الفضائية إلى الخطر بقدر متزايد من جراء تكوين الحطام الفضائي الذي صنعه البشر . ويوجد في مدارات حول الأرض حالياً أكثر من ٨٠٠٠ جسم مسجل في القوائم من الأجسام التي يزيد قطرها على ١٠ سنتيمترات ، وعدد أكبر من الأجسام الأصغر حجماً ، ولكن ٥٠٠ منها فقط يمكن اعتبارها مركبات فضائية عاملة . ويمكن أن يؤدي الاصطدام بأي من هذه الأجسام إلى الحاق الضرر بالمركبات الفضائية العاملة بل إلى توقفها عن أداء وظائفها . وقد سجل مؤخراً اصطدام من هذا النوع لجسم فضائي مسجل اصطدم بساتل .

٧١ - وتشتمل طرائق رصد بيئه الحطام الفضائي على الرصد البصري والراداري الأرضي . واستخدام الأجهزة الكاشفة الفضائية ، وكذلك فحص الأضرار الميكروسكوبية التي تلحق بأسطح الأجسام المستعادة بعد تعرض طويل الأمد إلى بيئه الفضاء . وفي تقدير ما يمكن أن يقع على الأجسام الفضائية العاملة من أخطار حالية ومقبلة من جراء بيئه الحطام الفضائي يتغير الاعتماد على استخدام التماذج ، لأن عمليات الرصد لا تشمل كامل نطاق أحجام الجسيمات وتوزعها الفضائي . ومن أساليب تخفيف الحطام الفضائي حماية المركبات الفضائية من أثر الاصطدامات بالحطام الفضائي أو تفادى تلك الاصطدامات ، واتخاذ التدابير الرامية إلى تفادي تكوين الحطام الفضائي ، لأنه لا توجد حالياً طرائق مجده اقتصادياً لتنظيف الفضاء من الحطام . وينبغي ايلاء عناية خاصة للمدار الساتلي الثابت بالنسبة إلى الأرض ، وذلك للسبب التالي : وهو أنه لا توجد آلية طبيعية

الأوزون ، وبذلك تسمح للمزيد من الأشعة فوق البنفسجية بأن تخترق الغلاف الجوي .

٦٦ - والأوزون هو غاز الدفيئة الوحيد الذي يمتص الأشعة الشمسية بقوة في الجزء الخاص بالأشعة فوق البنفسجية من الطيف الكهرومغناطيسي ، في الغلاف الطلق . وأوزون الغلاف الطلق يحمي سطح الأرض من أشعة الشمس فوق البنفسجية الضارة ، ويقوم بدور هام في ضبط نظام درجات الحرارة في الغلاف الطلق . ولذلك يفترض البعض أن انخفاض أوزون الغلاف الطلق يمكن أيضاً أن يغير من درجة الحرارة على سطح الأرض .

٦٧ - واستنفاد أوزون الغلاف الطلق أصبح الآن واضحاً في جميع أنحاء العالم ، ولا سيما في الارتفاعات العالية . وثقب الأوزون فوق القطب الجنوبي هو أوضح مظاهر استنفاد الأوزون . وقد لوحظ استنفاد الأوزون في الفترة الأخيرة في الشتاء والربيع القطبيين أيضاً . وهناك أدلة قوية تؤكد على أن استنفاد الأوزون يمكن أن يعزى إلى العبء المتزايد على الغلاف الجوي بسبب مركبات الكلور والبرومين التي من صنع الإنسان . وقد وضعت تشريعات دولية للتخلص تدريجياً من هذه المركبات ، التي بدأت في الانخفاض . غير أن هذا الانخفاض سيكون بطبيئاً ، وسوف يلزم مراقبة أوزون الغلاف الطلق للتأكد مما إذا كان علاج استنفاد طبقة الأوزون يتم بالصورة المتوقعة .

٦٨ - وقد أسهمت أولى التقدم التكنولوجي على مدى العقود العديدة الماضية بدرجة كبيرة في ادخال تحسينات على نظم النقل ، ونظم انتاج وتوزيع الأغذية الزراعية ، ووفرة المياه ، وتوليد الكهرباء وتوزيعها ، بالإضافة إلى التحسينات الأخيرة التي طرأت على نظام الحوسبة لتلبية احتياجات عصر المعلومات . وبالمقارنة مع الماضي ، يتضح أن هذا التقدم قد تحقق بتكلفة باهظة على حساب البيئة . وهكذا يمثل المأذق في الحفاظ على التنمية الاقتصادية والاجتماعية والتكنولوجية المستدامة دون الاستمرار في زعزعة النظام البيئي .

٧٤ - كما أنه يحتمل أن يكون لاطلاق عواكس ضوئية من أجل إضاءة أجزاء من سطح الأرض آثار سلبية على التنوع الالحيائي . وينبغي اجراء بحوث قبل اطلاق أي من هذه العواكس الضوئية .

٧٥ - ويمكن أن يواجه كوكب الأرض في القرن الحادي والعشرين الخطر الكامن في التغيرات البيئية السريعة ، بما في ذلك احتصار المناخ ، وارتفاع مستوى البحر ، وازالة الأحراج ، والتصحر وتدهور التربة ، واستنفاد طبقة الأوزون ، والأمطار الحمضية ، وانخفاض التنوع الحيوي . وسوف يكون لهذه التغيرات أثر عميق على جميع البلدان بشكل خطيراً عظيماً على وجود البشر وتناسلهم وتطورهم على الأرض ، غير أن هناك الكثير من الأسئلة العلمية الهامة التي لا تزال تنتظر الإجابة .

## ٢٠ المسائل والأهداف

٧٦ - ويلاحظ أن متطلبات الرصد الناشئة عن الحاجة إلى فهم نظام الأرض على نحو أكمل والبدء باتخاذ خطوات تصحيحية استناداً إلى ذلك الفهم المتزايد ، متطلبات واسعة التنوع ، وتشمل العديد من تقنيات القياس المختلفة ونظم معالجة البيانات المرتبطة بها . والسوائل قادرة على تقديم الصورة الشاملة ذات المجال الواسع المطلوبة لدراج القياسات في السياق العالمي اللازم لرصد العديد من الظواهر البيئية والمناخية .

٧٧ - ولزيادة فهم تأثير الاشعاع الكهرومغناطيسي للشمس على بيئه الأرض ، سوف يلزم تناول المسائل والأهداف التالية : (أ) اجراء ملاحظات مستمرة ورصد طويل الأجل للأشعة الطيفية الشمسية وتحسين رصد وفهم التغيرات الشمسية ؛ (ب) نمذجة دينامييات الشمس وتقلباتها ؛ (ج) تقدير التفاعل بين التقلبات الشمسية ومناخ الأرض ؛ (د) تقدير حجم الآثار الشمسية على التغير المناخي في المدى القصير (جدوال زمنية موسمية الى سنوية) وطويلة الأجل (٣٠ - ١٠ عاماً) . ولزيادة فهم العلاقة بين أشعة الشمس وبيئة الأرض وبين تدفقات الجسيمات المشحونة وبيئة الأرض ، سوف يلزم متابعة المسائل والأهداف التالية : (أ) دراسة بلازمات المنظومة الشمسية ونظم التيار

لإزالة الحطام الفضائي من ذلك المدار ، ويشكل ذلك الحطام خطراً على عدد كبير من المركبات الفضائية العاملة .

٧٢ - وقد اتفقت اللجنة الفرعية العلمية والتكنولوجية التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في أغراض السلمية على أن التعاون الدولي لازم لتوسيع الأساس العلمي والتكنولوجي للاستراتيجيات الملائمة والمعقولة التكلفة لتقليل الآثار الممكن للحطام الفضائي على الأنشطة الفضائية المقبلة إلى الحد الأدنى . وفي عام ١٩٩٥ اعتمدت اللجنة الفرعية خطة عمل لعدة سنوات تركز على تقنيات قياس الحطام الفضائي ، والنماذج الرياضية لبيئة الحطام الفضائي وتحديد خصائصها ، والتدابير الرامية إلى تخفيف الحطام الفضائي . ونفذت خطة العمل المتعددة السنوات بالتعاون مع لجنة التنسيق المشتركة بين الوكالات المعنية بالحطام الفضائي ومع الأكاديمية الدولية للملاحة الفضائية من عام ١٩٩٦ إلى عام ١٩٩٨ ، ووضعت اللجنة الفرعية الصيغة النهائية لتقريرها التقني عن الحطام الفضائي في شباط/فبراير ١٩٩٩ .

٧٣ - والأجسام الفضائية ، بما فيها الحطام الفضائي ، تسهم إسهاماً متزايداً في تلوث بيئه الفضاء بالضوء ، ما يؤثر تأثيراً ضاراً في الأرصاد الفلكية الأرضية . ويمكن أن يؤدي مرور جسم فضائي اصطناعي عبر مجال رؤية مقراب فلكي إلى تخفيف نوعية الدراسات الفوتوفغرافية ودراسات قياس الشدة الضوئية . وتلك الظاهرة ليست جديدة ولكن التلوث الضوئي يتزايد مع اطلاق النظم المتعددة السواتل التي يمكن أن تؤدي إلى حدوث مضات متواترة قصيرة الأمد من الضوء الشديد . وعلاوة على ذلك كانت هناك اقتراحات ترمي إلى اطلاق عاكسات شمسية كبيرة للإضاءة ولنقل الطاقة ، بل مشاريع لأغراض الإعلانات والاحتفالات باستخدام أجسام فضائية كبيرة تعكس مقداراً كبيراً من الضوء . ويعارض الاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أبحاث الفضاء (كونسيبر) معارضه شديدة هذه المشاريع الرامية إلى استخدام الأجسام الفضائية من أجل الإعلانات وللأغراض الاحتفالية ، والتي من شأنها تغيير بيئه الفضاء الخارجي وتعويق الأرصاد الفلكية . وينبغي الاهتمام بالحفاظ على ظروف الرصد الفلكي أو استعادتها إلى حالة أقرب ما يمكن إلى الحالة الطبيعية بأية وسيلة عملية ممكنة .

الناحية الكمية عن طريق الاستخدام المشترك لعمليات الرصد والمناذج العالمية .

٨١ - ولزيادة فهم الآثار الواقعة على البيئة والصحة البشرية من جراء الأنشطة البشرية ، سوف يلزم متابعة المسائل والأهداف التالية : (أ) رصد ملوثات الغلاف الجوي/الغلاف السفلي ، والإيروسولات وأنواع الكيميائية الأخرى ؛ (ب) مراقبة ورصد تصريف مياه الأنهر في البحيرات الداخلية والمناطق الساحلية ؛ (ج) فهم التفاعل بين النواتج الفرعية للتكنولوجيا والبيئة ، ونمذجة أثرها ؛ (د) ملاحظة ورصد الآثار الطبيعية على البيئة العالمية .

### ٣' برامح العمل المحددة

٨٢ - يجري الاضطلاع بعدد من الأنشطة الدولية لاستخدام البيانات الساتلية في تقييم ورصد الأحوال على الأرض ، مثل برنامج "دايفيرسيتاس" (البرنامج الدولي لعلم التنوع الأحيائي) ، والبرنامج الدولي للغلاف الأرضي والمحيط الحيوي ، والبرنامج الدولي للبعد البشري للتغير البيئي العالمي ، والبرنامج العالمي لبحث المناخ . وتوجد أيضاً عدة برامج دولية تهدف إلى تنسيق نظم المراقبة العالمية بما فيها النظام العالمي لمراقبة المناخ ، والنظام العالمي لمراقبة المحيطات ، والنظام العالمي لمراقبة الأرض . كما أن اللجنة المعنية بسوائل رصد الأرض ، المؤلفة من ٢٠ من الوكالات الفضائية الوطنية والمنظمات الدولية ذات الصلة بالفضاء ، بدأت مناقشات مع نظم المراقبة العالمية الثلاث والمنظمات التي ترعى تلك النظم ، بما فيها المجموعة الدولية للوكالات التمويلية لأبحاث التغير العالمي ، من أجل تكوين شراكة بهدف إعداد وتنفيذ استراتيجية متكاملة لمراقبة الأرض والرصد العالمي بهدف توفير استراتيجية شاملة لعمليات مراقبة الأرض تتيح للمنظمات المشتركة في جمع البيانات أن توسع مساحتها ، وتساعد جماعات المستعملين ومتخذي القرارات ، ولا سيما الجماعات المتنمية إلى البلدان النامية ، وتتيح تحسين الفهم العلمي على الأصعدة الوطنية والإقليمية والدولية .

٨٣ - وينبغي أن تراعى في الأنشطة الدولية المحددة أعلاه التوصيات التالية التي قدمت أثناء اليونيسبيس الثالث :

الكهربائي والبلازمات المغناطيسية المرتبطة بها ؛ (ب) تحسين رصد وفهم العمليات الفيزيائية التي تنظم الغلاف الحراري والغلاف المغناطيسي والغلاف المتأين والغلاف الجوي العلوي للأرض ؛ (ج) ايجاد فهم تفصيلي يستند إلى أساس نظرية للعمليات الفيزيائية التي تشكل العلاقة بين الأرض والشمس ، وتحسين التنبؤات المتعلقة بالطقس الجوي ؛ (د) تحديد ديناميات وخواص وتركيب الرياح الشمسية أثناء تفاعلهما مع الوسط المحلي بين النجوم لتشكل الغلاف الشمسي .

٧٨ - ونشرع المنظمات في جميع أنحاء العالم على القيام بما يلي : (أ) مواصلة التحقق من الجدوى التقنية والاقتصادية للقدرة الشمسية الفضائية ، على مدى السنوات القليلة المقبلة ؛ و(ب) تنشيط التعاون التقني وتبادل البيانات بخصوص القدرة الشمسية الفضائية ؛ و(ج) ايلاء الاعتبار الواجب لمسائل القدرة الشمسية الفضائية ، فيما يخص ، على سبيل المثال ، الصحة والبيئة وإدارة المؤشرات الطيفية وتحصيص المدارات ، وغير ذلك من المواضيع<sup>(٢٧)</sup> .

٧٩ - ولزيادة فهم تغير المناخ العالمي ، سوف يلزم متابعة المسائل والأهداف التالية : (أ) تحديد وتوثيق قابلية المناخ للتغير واتجاهاته في المدى الطويل عن طريق عمليات رصد عالمية منتظمة لنظام المناخ والقوى الخارجية التي تؤثر فيه ؛ (ب) فهم طبيعة البارامترات الرئيسية التي تسبب التغير في نظام المناخ ، وتحديد العوامل المسببة للتغيرات المناخية التي تم رصدها وعمليات التغذية المرتدة التي تنظم استجابة النظام المناخي ؛ (ج) تقدير الجوانب التي يمكن التنبؤ بها لقابلية المناخ للتغير في المدى البعيد والتغيرات المناخية ، بما في ذلك أثرها الإقليمي ، من خلال التطبيق المشترك لعمليات الرصد والمناذج العالمية .

٨٠ - ولزيادة فهم التغير في طبقة الأوزون وأثره على البيئة وصحة الإنسان ، سوف يلزم متابعة المسائل والأهداف التالية : (أ) تحديد خصائص التوزيع العالمي للأوزون ، والمكونات التذرة الفاعلة كيميائيا ، وبparamترات الأرصاد الجوية المتعلقة بها ؛ (ب) فهم العمليات المسؤولة عن التحول الكيميائي للمكونات التذرة ، ودور الإيروسولات في التأثير على الكيمياء الجوية ؛ (ج) نمذجة تركيب المكونات التذرة لنظام الغلاف السفلي - الغلاف الطبيعي - المكونات التذرة لنظام الغلاف السفلي .

٨٦ - وينبغي للدول الأعضاء أن تتعاون على استكشاف آليات جديدة لحماية مناطق مختارة في الأرض والفضاء من البث اللاسلكي (مناطق لاسلكية هادئة) ، واستحداث تقنيات ابتكارية تكفل الظروف المثلية لأنشطة العلمية وغيرها من الأنشطة الفضائية فيما يتعلق بتقاسم طيف الترددات اللاسلكية والتعايش في الفضاء .<sup>(٢٠)</sup>

**(ب) البيئة والموارد الطبيعية والاستشعار عن بعد**

**١' الوضع الراهن : البيئة والموارد الطبيعية وتطبيقات الاستشعار عن بعد**

٨٧ - أحدث النشاط البشري تغييرا في حالة الأرض عن طريق إعادة تغيير شكل منظرها الطبيعي ، وتغيير تكوين الغلاف العالمي ، واجهاد الغلاف الحيوي . وعلى الرغم من أن هناك جهودا كثيرة جارية لمعالجة الموقف فلا تزال هناك دلائل قوية على أن تدخل الإنسان يعلم على تعجيل التغير الطبيعي وتسويقه . فالإنسان في سعيه من أجل توفير نوعية حياة أفضل أصبح يمثل قوة للتغيير على هذا الكوكب ، فهو يضيف إلى الطبيعة ويعيد تشكيلها ويعبر منها بصورة غير مقصودة وغالبا لم يسبق لها مثال .

٨٨ - وتنطلب القرارات المتعلقة بالتنمية معلومات دقيقة وشاملة ، مثلا عن التربة واستخدام الأرض ، والموارد المائية ، والموارد الزراعية وغيرها من الموارد الأخرى . ومن شأن مثل هذه المعلومات أن تتيح إجراء تقييم لاستخداماتها المحتملة ، وعنصرها التكمالية ، واستجاباتها المتوقعة للأنواع المختلفة من مستويات الاستخدام . وتعد الصلاحية لزراعة المحاصيل أو الأشجار ، وأساليب الري ، وامكاناتها المائية من بين البارامترات الرئيسية التي يلزم تقييمها لسلسلة معينة من الواقع ذات صفات خاصة تتعلق بالمناخ والتربة والنظم البيئية والاستخدامات البديلة للأرض .

٨٩ - وتتسع الآن استخدامات البيانات الساتلية وتشمل البحوث والأنشطة التشغيلية والتجارية . وهذه الأنشطة ذات أهمية في السياق العالمي كما في السياقات الإقليمية

(أ) ينبغي إنشاء واتاحة قواعد بيانات متجانسة ومعايير ومثبتة الصحة عن بارامترات السطح (كل من اليابسة والمحيطات) خلال العقود الماضيين بهدف توفير منظور تاريخي موثق عن تطور الأرض ؟

(ب) ينبغي استخدام قواعد البيانات المذكورة أعلاه لدعم نماذج محسنة للتغير العالمي ؛

(ج) ينبغي ضمان الاستمرار في اقتناة بيانات عالية النوعية عن استشعار السطح عن بعد ؛

(د) ينبغي أن تؤخذ احتياجات المستعملين ، بما في ذلك البلدان النامية ، في الاعتبار عند تصميم نظام جديد .<sup>(٢١)</sup>

٨٤ - وقد أوصي بما يلي :

(أ) أن تواصل الأمم المتحدة عملها بشأن الحطام الفضائي ؛

(ب) دعوة جميع الأوساط الدولية "التي ترتد الفضاء" إلى تطبيق تدابير تقليل الحطام تطبيقاً موحداً ومتسقاً ؛

(ج) أن تستمر الدراسات المتعلقة بایجاد حلول ممكنة لتقليل عدد جسيمات الحطام المداري .<sup>(٢٢)</sup>

٨٥ - وينبغي للدول الأعضاء أن تواصل التعاون على الصعيدين الوطني والإقليمي وكذلك مع الصناعة وعن طريق الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية (آيتوا) ، على تنفيذ لوائح ملائمة للحفاظ على نطاقات تردية هادئة لعلم الفلك اللاسلكي والاستشعار عن بعد من الفضاء ، وعلى القيام ، كمسألة عاجلة ، باستحداث وتنفيذ حلول تقنية ممكنة عملياً لتقليل حالات البث اللاسلكي غير المطلوب وغير ذلك من الآثار الجانبية المكرورة لسوائل الاتصالات السلكية واللاسلكية .<sup>(٢٣)</sup>

٩٣ - والتبنؤ بدوران المياه في أعماق المحيطات ، بنفس طريقة التنبؤ بدوران الهواء في الغلاف الجوي ، يصبح هدفا واقعيا عند توفر بيانات تمتد لزهاء عقد من الزمان . ويمثل ذلك تحديا رئيسيا في مجال تحقيق الاستفادة المثلث للبشرية من المحيطات ، وخصوصا في الملاحة وادارة مصائد الأسماك ، علما بالدور الحاسم الذي تؤديه المحيطات في تطور الأحوال الجوية والمناخ . ويلزم ايجاد نظام لرصد المحيطات ، وسيكون الرصد من الفضاء أحد مكونات ذلك النظام .

٩٤ - وتمت عمليات الرصد في الموقع أو من الفضاء على نطاق العالم كل ثلاثة ساعات تقريبا باعتبارها جزءا من عمليات الرصد التي تقوم بها المنظمة العالمية للأرصاد الجوية في إطار برنامج الرصد الجوي العالمي وترسل إلى مراكز المعالجة حتى يمكن اصدار تنبؤات للطقس لفترات لفترات تتراوح بين ٢٤ ساعة واسبوع . وتصدر أيضا تنبؤات ممتدة لفترات أطول . ويهدى فريق التنسيق المعنى بالسوائل المخصصة للأرصاد الجوية آلية لتنسيق التعاون بين الجهات التي تشغله سوائل الأرصاد الجوية في المدارس الثابتة بالنسبة إلى الأرض وفي المدارس الأرضية المنخفضة . وفيما يتعلق بالتنبؤات الموسمية أو التنبؤات من سنة إلى أخرى لرصد ظواهر مثل ظاهرة "النينيو" ، يلزم استخدام نماذج تجمع بين الغلاف الجوي والمحيطات . وتحتاج هذه التنبؤات إلى المزيد من عمليات الرصد لنظام الأرض لاصدارها عن الفترة الزمنية المطلوبة .

٩٥ - والتقلب المناخي خلال السنتين في النظام المقترب بين الغلاف الجوي والمحيطات ، مثلما يتبدى في الظاهرة الطبيعية المعروفة جيدا وهي تيار النينيو/التذبذب الجنوبي ومقابله في الطور البارد ، أي تيار النينيا ، له تأثير في العالم قاطبة . ومعروف الآن أن الأنشطة البشرية يزداد إدراكيها كعامل محتمل يسبب التغير في النظام العالمي ، بما يؤدي إليه من تبدل التركيب الكيميائي للغلاف الجوي والمحيطات ، وكذلك تبدل خصائص سطح الأرض والغطاء النباتي . وما يتسم بأهمية خصوصية التأثيرات الأقلímية المحتملة التي تنتجم عن هذه التغيرات في المناطق الساحلية وموارد المياه العذبة ونظم الانتاج الغذائي ونظم البيئية الحيوية .

والوطنية والمحالية ، حيث تطبق بنجاح بيانات رصد الأرض لدعم طائفة من مجالات التطبيق المختلفة . وتشمل التطبيقات العديدة الظواهر المتعلقة بالطقس ، أو التصدي للكوارث ، أو ادارة موارد الأرض . ويرد أدناه شرح لصلاحية الاستشعار عن بعد لهذه المجالات . وفي سياق مبادئ الأمم المتحدة المتعلقة باستشعار الأرض عن بعد من الفضاء الخارجي ،<sup>(٣١)</sup> يشكل الاستخدام التجاري للاستشعار عن بعد بواسطة السوائل انعكاسا للاستخدام التجاري للاتصالات الساتلية . وتبعا لذلك يزيد الاستخدام التجاري للاستشعار عن بعد بواسطة السوائل تنوع وقدرات الخدمات المتاحة للمستعملين بينما يخضع ، في الوقت نفسه ، تكاليف نظم خدمات الاستشعار عن بعد ، وهذا اتجاه مطلوب .

#### أ - التطبيقات في مجال التنبؤات بالطقس والمناخ

٩٠ - الطقس والمناخ في أي موقع هما نتيجة تفاعلات معقدة بين الجوانب المحلية والإقليمية والعالمية للتوزيع الجوي والديناميات الجوية ، والتي تتأثر بدورها بتفاعلات الغلاف الجوي مع المحيطات ، وسطح الأرض ، والكساء النباتي ، والغلاف البارد .

٩١ - ونظرا لأن الكثير من ظواهر الطقس والمناخ يرتبط ارتباطا مباشرا باقتصاد المجتمع ورفاهه ، أصبحت التنبؤات المتعلقة بالطقس مطلبا حاسما للمجتمعات في جميع أنحاء العالم لقرون عديدة . وتصدر تنبؤات الطقس في الوقت الحاضر عن طريق نماذج عالمية . من أجل التنبؤ بتفاصيل محلية أكثر تحديدا لنظم الطقس مثل درجة الحرارة والرياح وتساقط الأمطار .

٩٢ - ويتركز الاهتمام الرئيسي على تطوير القدرة على اصدار تنبؤات موسمية أو تنبؤات من سنة إلى أخرى بسبب مهلة الانجاز المطلوبة لادارة الموارد الطبيعية والصناعية مثل الزراعة ، وامدادات المياه ، وانتاج الطاقة وتوزيعها . وتنطوي التنبؤات الدقيقة عن نظم الطقس على أهمية خاصة في منع أو تخفيف الأضرار الناتجة عن الكوارث الطبيعية . وتحتاج جميع النماذج التنبؤية إلى بيانات رصد عالمية لتيسير صدورها يوميا .

للأرض ذات مدار قطبي . ومن أمثلة نظم السواتل هذه نظام الساتل الثابت بالنسبة للأرض المخصص للأرصاد الجوية (GMS) ونظام الساتل البيئي التشغيلي الثابت بالنسبة للأرض (GOES) ونظام الساتل التشغيلي الثابت بالنسبة للأرض المخصص للأرصاد الجوية (GOMS) وشبكة السواتل الوطنية الهندية (INSAT) ونظام ميتيوسات (METEOSAT) وساتل الأرصاد الجوية (METEOR) وسلسلة سواتل الادارة الوطنية لدراسة المحيطات والغلاف الجوي (نوا) (الولايات المتحدة) للأرصاد الجوية بواسطة القياس الاشعاعي السيني المتقدم ذي القدرة العالمية على الاستبانتة ، وسوائل رصد الأرض بما فيها سلسلة سواتل فينيغون (الصين) والسوائل الهندية للاستشعار عن بعد (الهند) وسوائل استشعار الأرض عن بعد (لاندسات) (الولايات المتحدة الأمريكية) ، والسوائل التجريبية لرصد الأرض (SPOT) (فرنسا) وريسيورس-1 (الاتحاد الروسي) ، وسبيش (اوكرانيا) ، وأوكيان (الاتحاد الروسي/ اوكرانيا) وبرنامج بريورودا الدولي وكذلك مهمة الدوران المحيطي التي يقوم بها ساتل توبكس - بوسيدون (فرنسا/ الولايات المتحدة الأمريكية) وبعثة قياس هطول الأمطار المدارية (الولايات المتحدة الأمريكية/اليابان) . وفي الفترة الأخيرة ، أتاحت ساتلا-1 ERS و ERS-2 (الاياسا) وساتل SIR-C/X-SAR (ألمانيا وإيطاليا والولايات المتحدة الأمريكية) والسوائل الياباني لرصد موارد الأرض (JERS-1) (اليابان) وكذلك رادارسات- 1 الكندي اعداد خريطة لسطح الأرض من خلال السحب أو أثناء الليل في الموقع المعنى بينما أتاحت معلومات جديدة عن السمات الجيولوجية ، والتضاريس ، وهيكل الغلاف الجوي ، وجليد البحر ، وزوال الأحراج ، وقياس الأعماق ، والمناطق الساحلية ، وعمليات التقييم الزراعي ، وغير ذلك . وتشمل المجالات التي كانت فيها سواتل الرادار فعالة بشكل خاص تحديد الرياح العالمية وحقول الأمواج على درجة استبانة حيزية وحرارية عالية فوق مناطق المحيطات وكذلك ديناميات المحيطات وحالات عدم استقرار المناخ . وتشكل المهام التشغيلية الخاصة بالأرصاد الجوية جزءاً من النظام الفرعى الفضائى التابع لبرنامج الرصد الجوى العالمي .

٩٩ - وخلال العقد الأول من الألفية المقبلة ، من المتوقع إطلاق ما يربو كثيراً على ٣٠ ساتلاً جديداً لرصد الأرض . وسوف توفر تلك السواتل قدرة لا سابقة لها لرصد جوانب نظام مناخ الأرض جميعها تقريباً ، على نطاق عالمي .

٩٦ - وعلى مدى السنين العشر الماضية أو أكثر ، تم تحقيق تحسينات جوهيرية في تكنولوجيا رصد الأرض ، وفي إنشاء نماذج حاسوبية متطرفة تقنياً لنظام الأرض . وحالياً تجري التنبؤات على نحو اعتمادي بتفاصيل أحوال الطقس الشديدة ، وكذلك بالتحول المناخي خلال السنين والتغير المناخي على النطاق العالمي . بيد أن تحسين دقة تلك التنبؤات يتطلب القيام بعمليات رصد عالمية النطاق أكثر شمولاً لعوامل التقلب الرئيسية ، وتحسين إجراءات المعايرة ؛ بل يتطلب ما هو مهم أيضاً ، أي الصيانة غير المتقطعة لنظم الرصد على مدى فترات طويلة من الزمن . وفي هذا الصدد ، يلزم بذلك جهود خاصة لضمان استمرارية نظم الرصد ، وإدراج تكنولوجيات الرصد التي ثبتت فعاليتها - الخاصة بالبحوث أو التجارب - في مخططات مستقرة لتنفيذ العمليات .

٩٧ - والمهمات التي سوف تقوم بها السواتل في المستقبل سوف تؤدي إلى عمليات رصد محسنة ، ومعايير بشكل أفضل ، للبارامترات المذكورة أعلاه وغيرها من البارامترات . ومن الأمثلة على مهام هذه السواتل : مهمة الساتل الوطني الهندي (INSAT-2E) (الهند) ومهمة الساتل المتقدم لرصد الأرض (ADEOS-II) (اليابان) والمهمتان Nika-kubany و Resurs F-1 و CHEM و EOS-AM/EOS-PM و مهمة NPOESS/EPS (الولايات المتحدة الأمريكية/أوروبا) ، ومهمة جهاز الاستشعار ذو مجال الرؤية الواسع لمعاينة البحار (SeaWifs) (الولايات المتحدة الأمريكية) ، ومهمة ENVISAT (الوكالة الفضائية الأوروبية (الاياسا)) ومهمة Skymed Cosmo (إيطاليا) . وسوف تقوم هذه الأجهزة المعايرة بينها<sup>(٢٢)</sup> بجمع بيانات عن تركيز وتوزيع غازات الدفيئة ، والإيروسولات ، والأوزون ، وعن كيمياء الغلاف الجوي ، والأشعاع الشمسي ، وهي البيانات اللازمة لتحسين نماذج تغيير المناخ العالمي .

٩٨ - وتؤدي مهام السواتل المستمرة أو تساعد على استخلاص ملاحظات عالمية رئيسية عن تركيب وديناميكيات الغلاف الجوي ، ودرجة حرارة سطح البحر ، وبارامترات السطح ، وتساقط الأمطار ، وخصائص سطح الأرض ، بما في ذلك التنوع الاحيائي ، وأنواع كيميائية مختارة من الغلاف الجوي ، عن طريق منصات فضائية ثابتة بالنسبة

الاستشعار عن بعد (CLIRCEN) لخمسة وعشرين بلدا في أمريكا اللاتينية والカリبي تقع داخل المنطقة التي يبلغ قطرها ٢٥٠٠ كيلومتر التي تغطيها المحطة فعليا.

#### ب - التطبيقات في مجال التصدي للكوارث

١٠١ - في كل عام تقع المئات من الكوارث الطبيعية التي تصيب السكان في بلدان كثيرة في جميع القارات . ففي عام ١٩٩٦ وحده ، تم الإبلاغ عن ١٨٠ كارثة طبيعية منها ٥٠ كارثة ضخمة تطلبت مساعدة دولية . وفي السنوات الـ ١٠ الأخيرة . وقعت ٦٤ كارثة ضخمة ذات عواقب بالغة الخطورة ، مثل السيول التي حدثت في الصين في ١٩٩١ و ١٩٩٦ و ١٩٩٨ ، وأعاصير آندرو ولويس ومارلين وميتش وظاهره النينيو في عام ١٩٩٨ ، والسيول الأوروبية المتوسطية في عام ١٩٩٧ . وتقدر الخسائر الاقتصادية في السنوات العشر الأخيرة بنحو ٤٠٠ مليون دولار .

١٠٢ - وعن طريق تنفيذ السياسات العامة الفعالة ، وبمساعدة التطورات العلمية والتكنولوجية ، حيث انخفاض في عدد الوفيات على نطاق العالم . ولعل أبرز استخدام لهذه التكنولوجيا يتمثل في الكشف والانتداب المبكر الذي توفره سواتل الأرصاد الجوية في حالة الأعاصير (الطيفونات والهريkanات) ، مثل برنامج الأعاصير المدارية التابع للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية .

١٠٣ - وبينما تعاني البلدان المتقدمة النمو من أضرار اقتصادية أضخم باليقىمة المطلقة ، فإن الأثر على البلدان النامية أشد خطورة من الناحية النسبية . فالخساراة في الناتج القومي الإجمالي نتيجة للكوارث الطبيعية تقدر بأنها تزيد ٢٠ مرة في البلدان النامية عنها في البلدان الصناعية . وترويج استخدام تكنولوجيا الفضاء لاتخاذ تدابير وقائية لتخفييف آثار الكوارث هو أجدى من ناحية التكاليف ، وخصوصا في البلدان النامية ، من اتخاذ تدابير الاغاثة الخاصة بحالات الطوارئ بعد وقوع الكارثة . ومن الضروري تكوين ثقافة وقائية ذاتية كأساس لاتباع هذا النهج المجدى من حيث التكلفة .

١٠٤ - ويشمل التصدي للكوارث العناصر التالية :

(أ) تخفيف الكوارث ، ويشمل اعداد مسح للمخاطر ، وتقدير

وحرصا على استغلال عمليات الرصد ، يلزم بذل جهد مواف في مجالات النفاذ الى البيانات وتحليل البيانات والمنمنجة . وعلى الخصوص ، من اللازم القيام بتحسينات في البيانات العالية الاستثنائية في مشاريع التطبيقات الأقلية والمحلية . ولا يزال ثمة عدة مسائل علمية ينبغي العناية بها فيما يتعلق برصد العمليات وتحديد معالمها القياسية (البارامترات) في نماذج حاسوبية مفاهيمية ورياضية لنظام الكرة الأرضية ومكوناته من النظم الفرعية المترافق . و مما يتسم بأهمية خصوصية أيضا التحديد الكمي للدورات الهيدرولوجية والكميائة الأرضية الأحيائية وتمثيلها في النماذج . ولابد من القول بأن نمنجة العمليات الكميائة الأرضية الأحيائية ، التي تشمل دورات المغذيات والكريون بواسطة النظم البيئية الاحيائية في الأرض والمحيطات ومن خلالها ، لا يزال أقل تطورا من النماذج التي تعنى بالغلاف الجوي الفيزيائي وبالمحيطات .

١٠٠ - وفي مجال الدراسات الفضائية للأرض وبيتها ، توجد دراسات عن التطبيقات الساتلية ذات طابع مشترك بين المؤسسات ومتعدد الأطراف ، من بين الدراسات الجارية في أمريكا اللاتينية والカリبي ، مثل ما يلي : (أ) رصد الظروف الجوية - الزراعية والهيدرولوجية للزراعة في أمريكا الجنوبية ؛ (ب) اعداد منهجية موحدة لرصد التصحر ، تتضطلع به بلدان المنطقة بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيف) ؛ (ج) بحوث في مجال استخدام الأرضي وتغير الغطاء النباتي ، تجريها بلدان في أمريكا الوسطى والادارة الوطنية للملاحة الجوية والفضاء (ناسا) بالولايات المتحدة ؛ (د) دراسات في علم أحيا المحيطات ، تجريها بلدان أمريكا اللاتينية بالتعاون مع ناسا ؛ (ه) رصد ديناميات الأنهر الجليدية والجبال المدارية الآندية التي يغطي قممها الجليد ، بالتعاون مع الأمم المتحدة والإيسا ، وكذلك دراسة الديناميات القطبية في نصف الكرة الجنوبي ؛ (و) رصد الأوزون ، بمشاركة بلدان المنطقة وناسا والمركز الدولي للبحوث الانمائية (كندا) ؛ (ز) مشروع بشأن رسم خريطة عالمية للغابات ، تعكف على اعداده الوكالة الوطنية اليابانية للتنمية الفضائية (ناسدا) وناسا والجماعة الأوروبية ، بدعم من المعهد الوطني لأبحاث الفضاء التابع للبرازيل ؛ (ح) خدمات الاستشعار عن بعد التي تقدمها ، على الصعيد دون الاقليمي ، محطة الاستقبال الأرضية كوتوباكش في اكوادور ومركز التنمية المتكاملة للموارد الطبيعية بواسطة

١٠٨ - والعديد من التقنيات التي تستخدم بيانات رصد الأرض يجري استعمالها استعمالاً ناجعاً للتصدي للكوارث الطبيعية ، ولكن ما زالت هنالك حاجة إلى بذل المزيد من الجهود إذا أردت أن يكون التنبؤ بالكوارث أمراً واقعاً وإذا أردت أيضاً التخطيط لعمليات التصدي للكوارث . واضافة إلى ذلك ، ثمة حاجة إلى قدر كبير من الجهود التعاونية الدولية لاستعمال البيانات المستشرعة عن بعد والمعلومات المستمدّة من مصادر أخرى لوضع مؤشرات للمناطق المعرضة للكوارث واستراتيجيات وسيناريوهات بشأن التخفيف من حدتها ؛ وما زالت هنالك حاجة أيضاً إلى القيام بمزيد من البحث لدمج مصادر بيانات جديدة واستغلالها على نحو ناجع .

١٠٩ - وتعد نظم سواتل الملاحة وتحديد الموقع من الأدوات الأخرى المبشرة بالنسبة للتنبؤ بالكوارث ، والانذار وأنشطة الإغاثة . ومع محطات الاستقبال الخاصة بتحديد المواقع الأرضية ، ومن خلال عمليات الرصد المتكررة ، يمكن تحديد الحركات النسبية لأجزاء الأرض في حدود بضعة ميلليمترات . وهذا يمكن أن يساعد على تقدير وتحديد أخطار الزلازل والتنبؤ بالانفجارات البركانية والانهيارات الأرضية . كما ان استخدام الصور البصرية وصور الرادار يفيد في هذا الغرض .

١١٠ - وهناك نوع مختلف من الكوارث مثل غرق سفينة أو سقوط طائرة أو فقد شخص في الصحراء . فهذه الحالات تمثل محنة ، والحصول على مساعدة فورية في هذه الحالات هو الفرق بين الحياة والموت . والنظام الدولي والإنفاذ باستخدام السواتل (كوسباس - سارسات) هو نظام دولي للبحث والإنقاذ يعتمد على أجهزة استقبال مثبتة على سواتل الأرصاد الجوية ، وهي ترسل إشارات من محطات ارسال تعمل في حالات المحن إلى شبكة محطات أرضية . ويتم تحليل الإشارات لتحديد الموقع الجغرافي لجهاز الارسال . ومنذ عام ١٩٨٢ ، تمكن نظام كوسباس - سارسات من إنقاذ أرواح ما يزيد على ١٠ ٠٠٠ شخص على نطاق العالم . ويوفر الاتحاد الروسي وفرنسا وكندا والولايات المتحدة والهند العنصر الفضائي لهذا النظام الذي تدعمه على الأرض بلدان كثيرة .

١١١ - وقد أعلن المجتمع الدولي ، اعترافاً منه بالحاجة إلى جهد عالمي لخفض آثار الكوارث الطبيعية ، عن بدء

الأخطار ، وتقديم المعلومات لاعداد تشريع يتعلق باستخدام الأرضي ؛ (ب) الاستعداد للكوارث ، ويشمل التنبؤات والانذار المبكر ؛ (ج) الاغاثة في حالة الكوارث ، وتشمل الإجراءات التي تتخذ للتخفيف من آثار الكارثة بعد حدوثها ، مثل تقدير الأضرار وتوفير الرعاية الصحية والأغذية والامدادات الأخرى ؛ (د) اعادة التأهيل بعد الكارثة ، وتشمل اجراءات طويلة الأجل تبدأ خلال مرحلة الاغاثة .

١٠٥ - ويمكن أن تقوم التكنولوجيات الفضائية بأدوار هامة في الانذار المبكر ومواجهة آثار الكوارث . غير أن إيجاد خدمة تشغيلية لدعم التصدي للكوارث باستخدام قدرات النظم الفضائية لا يمكن أن يتحقق إلا عن طريق الاستخدام المشترك للاتصالات عن طريق السواتل وصور الاستشعار عن بعد ، بما في ذلك خدمات ومنتجات أخرى للنظم الفضائية الأخرى بتوفير معلومات أرضية . ولهذا الغرض ، يلزم ترويج التعاون الكافي بين المنظمات التقنية والبحثية المسئولة عن تقييم المخاطر والمنظمات المسئولة عن العناية بحالات الطوارئ ، وذلك باستخدام الاتصالات السلكية واللاسلكية .

١٠٦ - ونظراً لأن الكوارث الطبيعية كثيرة ما تدمر شبكات الاتصالات الأرضية أو تحدث بها أعطالاً خطيرة ، فقد وجدت سواتل الاستشعار عن بعد والاتصالات دوراً حيوياً تقوم به في مجال دعم أنشطة التصدي للكوارث أو القيام بهذه الأنشطة ، بما في ذلك جمع ونشر الأنباء في حالة الطوارئ ، وتوفير اتصالات احتياطية لمواصلة الأنشطة التي تقوم بها الحكومة ورجال الأعمال .

١٠٧ - وتتوفر البيانات المرسلة من سواتل الأرصاد الجوية وسوائل رصد الأرض بيانات أساسية تستخدم في تحديد أماكن الخطر وتقدير المخاطر ، والانذار المبكر ، والاغاثة في حالات الكوارث واعادة التأهيل . وهذه البيانات مفيدة بشكل خاص عند اقتراحها بالبيانات والمعلومات التي يتم الحصول عليها من المحطات الأرضية ، وعند ادماجها في نظام المعلومات الجغرافية لتحليلها ونمذجة السيناريوهات المعقدة . ويمكن أن تساهم صور الأشعة تحت الحمراء الحرارية الملقطة بالاستشعار عن بعد بواسطة سواتل الأرصاد الجوية في دراسة الآليات الزلزالية ، وبذلك تساعد على التنبؤ بالزلازل .

باستخدام سواتل الاستشعار عن بعد ذات الاستبانة العالمية . وبينما يقدم الاستشعار عن بعد اسهاماً كبيراً في تلبية الاحتياجات من المعلومات ، فإن دوره يعد مكملاً لوسائل أخرى للحصول على بيانات عن الفضاء .

١١٣ - وتمثل بيانات سواتل الاستشعار عن بعد التي يتم الاحتفاظ بها في سجلات مصدراً قيّماً للمعلومات المتسبة التي تسمح بإجراء دراسات عن مراحل سابقة ، مثل تحديد منشأ التلوث البحري أو معدل استنفاد موارد معينة . ويمكن الآن الرجوع بسهولة إلى محفوظات صور السواتل من موقع بعيدة ، نتيجة لنمو نظم المعلومات وشبكة الانترنت .

١١٤ - ويستخدم نظام المعلومات الجغرافية ليس فقط كقاعدة بيانات لتخزين واستعادة معلومات الفضاء ، ولكن أيضاً كأداة تنظيمية تفاعلية لتحليل الاستراتيجيات البديلة المتعلقة بتخصيص الموارد . ويساعد النمط الرقمي للصور والتغطية الشاملة لسوائل الاستشعار عن بعد على تيسير تحويل الصور إلى نوافذ تلبي مجموعة متنوعة من الاحتياجات . وتسمح هذه الخاصية بتطوير نوافذ جاهزة ذات قيمة مضافة ، ينتجهما نظام المعلومات الجغرافية وتلبي الاحتياجات الخاصة لمختلف فئات المستعملين لنفس مجموعة الصور الرئيسية مما يتاح الحصول على اقتصادات الانتاج الكبير .

١١٥ - والخرائط مطلوبة لطائفة كبيرة من أنشطة التخطيط والأنشطة الانمائية . غير أنه في بعض المناطق النامية وحتى في بعض البلدان المتقدمة النفو ، تكون هذه الخرائط نادرة أو عتيقة ، ويرجع السبب في ذلك بصورة جزئية إلى ارتفاع تكلفة إعداد هذه الخرائط باستخدام النهج التقليدية . وتتوفر صور الاستشعار عن بعد بواسطة السواتل يعدل من الطريقة التي يتم بها إعداد الخرائط وبالتالي طريقة استخدامها . والصور ذاتها مصححة الأبعاد ، ومشروحة وتستخدم كخرائط . وهذه الخرائط توفر مزيداً من المعلومات الموضوعية ويمكن فهمها بسهولة من جانب طائفة كبيرة من المستعملين النهائيين .

١١٦ - والمجال الواسع لصور السواتل أتاح للجيولوجيين إعداد خرائط عن السمات الجيولوجية الإقليمية الدقيقة (مثل الصدوع والمعالم الطولية والملامسات الأرضية والجرية)

العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية ابتداء من ١ كانون الثاني /يناير ١٩٩٠<sup>(٢٢)</sup> . واعتمدت الجمعية العامة بعد ذلك قرارات سنوية عن مسألة الكوارث ، ويدرك منها بوجه خاص القرار ٢٠٠/٥٢ المؤرخ ١٨ كانون الأول /ديسمبر ١٩٩٧ والقرار ١٨٥/٥٣ المؤرخ ١٥ كانون الأول /ديسمبر ١٩٩٨ ، اللذان يرميان إلى التخفيف من آثار كوارث طبيعية كثيرة النينيو . ومن الكوارث الطبيعية الأخرى التي يغطيها العقد ، اجتياح الجراد ، ولا سيما في إفريقيا ، الذي له أثر فادح في البلدان التي هي عرضة للكوارث ، والذي ينبغي مكافحته من خلال تحسين استخدام تقنيات الفضاء بواسطة التعاون الدولي . وفي الوقت الذي يقترب فيه هذا العقد من نهايته ، تشير الدلائل إلى أن جهوداً تأزرية ضخمة قد بذلت داخل الأوساط المسؤولة عن التصدي للكوارث في جميع أنحاء العالم . وقد نظم مكتب شؤون الفضاء الخارجي ، بالتعاون مع الوكالة الفضائية الأوروبية وأمانة العقد حلقات عمل إقليمية (في الصين في عام ١٩٩١ وزمبابوي في عام ١٩٩٥ وشيلي عام ١٩٩٦) بهدف زيادة الوعي فيما بين مقرري السياسات ومدراء الدفاع المدني وهيئات القيادة عن فوائد تكنولوجيا الفضاء في دعم عمليات التصدي للكوارث . وأصدرت حلقات العمل الإقليمية والمؤتمرات الدولى المعنى بنظم الإنذار المبكر بغرض الحد من الكوارث الطبيعية ، الذي عقد في بوتسدام ، ألمانيا ، في عام ١٩٩٨ ، توصيات بشأن الحاجة إلى إدراج استخدام التكنولوجيات الفضائية في الأنشطة التخطيطية والتنفيذية لدروع الكوارث . ومن أجل بلوغ أهداف العقد ، أقرت اللجنة الفرعية العلمية والتقنية للعقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية مشروع السائل الياباني المتقدم لرصد الأرض بصفته مشروعًا دوليًا وإقليميًا في إطار العقد المذكور للمساهمة في تعزيز القدرات على تقدير المخاطر بانتاج خرائط للمخاطر الطبيعية بشأن شرق آسيا . وسوف يتم إطلاق هذا المشروع سنة ٢٠٠٢ .

#### ج - التطبيقات في مجال إدارة الموارد

١١٢ - يوفر الاستشعار عن بعد بواسطة السواتل عدة مزايا على الوسائل البديلة لجمع البيانات ، مثل عمليات المسح الجوي والأرضي . وترتبط هذه المزايا بانخفاض تكلفة الحصول على البيانات ، والسهولة والسرعة النسبتين اللتين يمكن عن طريقهما الحصول على صور السواتل فضلاً عن التواتر العالي للتغطية ، وقد تعززت هذه المزايا أخيراً

١٢٠ - ويمكن التنبؤ ببدء الجفاف في ستة معاينة عن طريق التحليل المقارن للاتجاه في مؤشرات الكساد النباتي المشتقة من السواتل لذلك العام بالنسبة للاتجاه في سنة عادية . والانذار المبكر أتاح للسلطات في بعض البلدان النامية أن تخفف من آثار الجفاف عن طريق إعادة توزيع امدادات الأغذية للسكان والأعلاف للماشية . ويستند إلى هذه القدرة نظام الانذار المبكر التابع لمنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة والخاص بأفريقيا ، وهو النظام الأفريقي لمعلومات الرصد البيئي في الوقت الفعلي (أرتيميس) ، وكذلك الاجراءات الملائمة التي يتخذها المعهد الوطني لأبحاث الفضاء التابع للبرازيل فيما يتعلق بالدراسات المناخية في مناطق محددة من البلد .

١٢١ - وتوجد امكانية كبيرة لاستخدام التطبيقات الفضائية في مجالات أخرى تتصل بالزراعة والبيئة . فأساليب الاستشعار عن بعد هامة للغاية في الكشف الفوري (في الوقت الحقيقي) لحرائق الغابات وتحديد مقادير المساحات المحترقة ورصد تجدد نماء المناطق المتضررة . وهذه الأساليب مفيدة أيضاً في استثنابة عملية زوال الغابات وفي قياس المعدل الذي تحدث به ، وخصوصاً في المساحات الغابية الكبيرة . واستخدام أساليب الاستشعار عن بعد مفيد جداً ، بالمثل ، في تحديد العمليات التي تسبب التصحر وما يتصل بها من فقدان مناطق زراعية ، وهما أيضاً يؤثران على التنوع الأحيائي .

١٢٢ - وتستفيد إدارة المناطق الساحلية من المعلومات الساتلية عن تحديد المعالم المعيارية مثل نوعية المياه ، والرواسب المعلقة ودرجة حرارة سطح البحر . ويمكن استخدام هذه المعالم المعيارية لرصد تدفق الأنهر ، وتتبع السمات المحيطية . وتشمل تطبيقات علم المحيطات توفير معلومات دقيقة عن مناطق الصيد المحتملة (استناداً إلى درجة حرارة سطح البحر) ، ورصد العمليات الدينامية الشاطئية ، والتنبؤ بحالة الموج في المحيطات لتحديد مسارات السفن ، وقياس تضاريس قاع البحار لأغراض التفقيب قرب السواحل ، ورصد التلوث الناتج عن البترول . وتسمح سواتل الرادار أيضاً بتحسين رصد الجليد في البحار وجبال الجليد لأغراض الأنشطة التي تجرى بالقرب من الشواطئ ، وتحديد مسارات السفن في المناطق القطبية .

والتي يتعدز ملاحظتها من الأرض في الأحوال العادية . واعداد خرائط عن هذه السمات يسهل استكشاف المعادن وكذلك المياه الجوفية ، وكلها من الموارد الرئيسية للتنمية .

١١٧ - وفي مجال الزراعة ، يستخدم الاستشعار عن بعد لتكميل مصادر المعلومات التقليدية التي تستخدم في إعداد الاحصاءات الزراعية وتحديد مساحات الأرضي القاحلة . ويستخدم في تحديد المحاصيل التصوير الضوئي بواسطة الاستثنابة الحيزية المنخفضة إلى العالمية المتوفرة من تواريخ متعددة وكذلك من التصوير الراديوي . والتصوير الراديوي مفيد بشكل خاص في مناطق مثل المناطق المدارية المرتبطة وأوروبا الشمالية ، حيث يمكن أن ت hubs السحب المتكررة سطح الأرض .

١١٨ - ورصد المحاصيل في الحقول المنفردة باستخدام التصوير العالي الاستثنابة يساعد على تحديد المساحات المتضررة بسبب نقص المياه ، أو الحاجة إلى الأسمدة ، أو التأثير بالأمراض ، وذلك قبل فترة طويلة من ظهور هذه الأعراض على النباتات بشكل واضح . وهذا يسهل التوزيع الأمثل للمياه ، وبذلك يجعل من الممكن تحقيق فورات فضلاً عن تحسين غلات المحاصيل . كما أن هذا يساعد على تجنب الاستخدام المفرط للأسمدة مع ما ينطوي عليه من آثار ضارة بالبيئة .

١١٩ - ويستخدم التصوير المتعدد التواريخ بواسطة السواتل للمحاصيل إلى جانب معلومات أخرى مثل بيانات الأرصاد الجوية وبيانات التربة ، في إعداد نماذج للتنبؤ بغلات المحاصيل قبل الحصاد بعدة أسابيع . ويمكن أن تكون لهذا الاستخدام قيمة كبيرة بالنسبة للبلدان النامية . فالتنبؤات مفيدة في إعداد الترتيبات الملائمة للتخزين والاستيراد والتصدير والتوزيع المحلي الفعال للمنتجات الزراعية . والتنبؤات الخاصة بانخفاض الانتاج ( كنتيجة للجفاف) سوف تتيح الوقت لاتخاذ اجراءات علاجية وهذا هو الأساس الذي تقوم عليه برامج مثل نظام الإنذار المبكر بالمجاعات التابع لمنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ، والذي يعود بالفائدة على عدد من البلدان في أفريقيا .

الأراضي ، والغطاء النباتي ، أو رسم خرائط لها باستخدام أساليب الاستشعار عن بعد بواسطة السواتل .

#### د - التطبيقات في مجال مكافحة الأمراض وتقدير الخدمات الصحية

١٢٦ - تستخدم البيانات المستمدة من سواتل الاستشعار عن بعد ، مع معلومات أخرى ، استخداماً ناجحاً في رصد الشروط البيئية الالزامية لظهور الأمراض المعدية وانتشارها الوبائي . وسيقدم الجيل القادم من سواتل الأبحاث والسوائل التشغيلية الخاصة برصد الأرض ، مع الدراسات التي تتناول العلاقات المبرهن عليها تجريبياً بين الأمراض المعدية والتغير البيئي ، معلومات متزايدة الدقة يستفاد منها في الإنذار المبكر بالمسائل الصحية العالمية الوشيكة . والإنذار المبكر شرط مسبق لاعداد التدابير التخفيفية الهادفة إلى الحد من آثار الأمراض المعدية .

١٢٧ - وتضطلع الدول الأعضاء ، بالتنسيق مع منظمات دولية مثل منظمة الصحة العالمية والبنك الدولي ، بأنشطة ترمي إلى إثبات العلاقات بين البارامترات البيئية التي يمكن استشعارها ساتلياً ، مثل المياه ودرجات الحرارة والغطاء النباتي ، ووجود نواقل الأمراض (مثل البعوض والقراد والذباب) ، ووجود خوازن الأمراض (مثل الأبيال والقوارض) ، وأنماط المستوطنات البشرية والهجرة واستخدام الأراضي . واستناداً إلى تلك العلاقات ، يمكن إعداد نماذج تنبؤية يستعين بها في الجهود المتعلقة بالصحة العامة والرامية إلى مكافحة أمراض محددة . وتجري دراسات لدرج الاستشعار عن بعد في نظم مراقبة الأمراض ، بهدف تطوير نظم للإنذار المبكر من أمراض معدية مثل الملاريا والكوليرا ومرض فيروس الهانتان وحمى الأخدود الإفريقي . ومن خلال جهد تعاوني دولي ، شاركت فيه وكالة فضائية ومنظمات دولية ومنظمات غير حكومية ، يجري تدريب باحثين من أوكرانيا والبرازيل وبيرو والصين فنزويلا والكمبيرون وكينيا ومالي ومصر والمكسيك في مجال التطبيقات الصحية للتكنولوجيات المتصلة بالفضاء . وتتجلى الفعالية القصوى للاستشعار عن بعد ونظم المعلومات الجغرافية عند استخدامها للقضاء على الأمراض المعدية من خلال تبين مستودعات الأمراض ونواقلها .

١٢٣ - ويتزايد تسليم العديد من المنظمات ، في المناطق النامية والمتقدمة النمو من العالم ، بالمساهمات القيمة التي يمكن أن يقدمها الاستشعار عن بعد بواسطة السواتل في إدارة المناطق البحرية والساحلية . ومن الأمثلة البارزة لتلك المنظمات منظمة المحيط الهندي المعنية بالتعاون في الشؤون البحرية . فمن خلال عدد من المشاورات التقنية والمشاريع التي تستخدم تطبيقات تكنولوجيا الفضاء ، تساعد تلك المنظمة بلدان ومؤسسات منطقة المحيط الهندي المشتركة فيها على صوغ سياسات ائمائية ملائمة واتخاذ تدابير محددة تتعلق برصد البيئة ، مثل رصد سلامة المحيط الهندي والمناطق الساحلية ، وتحطيم التنمية المستدامة من أجل إدارة الموارد البحرية . وتشمل أنشطة المنظمة برنامجاً لبلدان المنطقة خاصاً بتحليل البيانات المحفوظة وادراجها في خلاصة وافية للمعلومات الفضائية يتوجى أن يجري تحديثها تدريجياً وتعيمها على تلك البلدان .

١٢٤ - وقد أدى الطلب العالمي المتزايد على مياه الشرب لامداد سكان العالم الآخذين في الازدياد إلى تزايد الحاجة إلى تقدير وإدارة الموارد المائية . وتتوفر سواتل الاستشعار عن بعد بيانات عن العديد من المتغيرات الهيدرولوجية الرئيسية (مثل تساقط الأمطار ، ورطوبة التربة ، والبحر ، وتساقط الثلوج) باستخدام مقاييس مناسب للتقدير . وينطوي النهج الساتلي أزاء تقدير الموارد المائية على أهمية خاصة في مناطق العالم التي لا توجد فيها شبكات مائية مناسبة ملائمة .

١٢٥ - والكثير من مكونات الدورة الهيدرولوجية ، مثل معلم الصرف وشبكات القنوات ، وكميات تدفقات المياه ونوعيتها ، والصدع والمعالم المميزة والمعلم التي صنعها البشر ، يمكن رسم خرائط له أو تحديده كمياً من الصور التي يحصل عليها من السواتل ، وذلك على نحو أحسن وأسرع كثيراً مما يتتحقق القيام بذلك بالطريق الأرضية . وتستخدم بيانات الاستشعار عن بعد لقياس مدى الجليد والمكافئ المائي للجليد ، وكذلك لتقدير كميات الأمطار . ويمكن رسم خرائط لمدى الفيضانات باستخدام الصور الرادارية والضوئية مباشرة ، بينما يمكن تقدير حجم المياه الجارية داخل مستجمعات المياه تقديرًا غير مباشر . ويمكن أيضًا تقدير بارامترات أخرى هامة في الأبحاث الهيدرولوجية ، مثل رطوبة التربة ، والبحر الكلي ، والنبات ، واستخدام

بعد اجراء تحسينات في الاستبانة الحينية أو الطيفية أو الزمنية . ومع وضع مزيد من السوائل في المدارات ، يمكن أن يكون التصوير فوق أي موقع جغرافي ميسورا في فترات زمنية أقصر .

١٣٢ - وهناك مسألة خاصة باستخدام بيانات رصد الأرض تتعلق بالأنواع العديدة من السوائل التي توفر بيانات في أشكال مختلفة وتفاصيل معايرة مختلفة ، حيث يتطلب كل سائل تحسينات تقنية خاصة لاستقبال البيانات . وما يرتبط بذلك من رسوم اتصال وأجهزة وبرامج حاسوبية لتقطيم البيانات يتطلب التزامات مالية . والتوحيد القياسي لأجهزة الاستقبال وبرامج معالجة البيانات هو مجال يمكن أن تقوم فيه الأنشطة التعاونية بدور رئيسي . وهناك حاجة أيضاً للتعامل في إطار تعاوني مع استخدام الأعداد المتزايدة من محطات الاستقبال الأرضية وذلك لضمان توافر جميع البيانات لجميع البلدان بأقل استثمارات ممكنة . ويرتبط هذا التوفير بأسعار البيانات والسياسات الخاصة باقتسام البيانات والمعلومات .

١٣٣ - وثمة قضية أخرى تواجه مستعملي بيانات رصد الأرض ، ولا سيما أولئك المتواجدين في البلدان النامية ، وهي نوعية وموقع البيانات . فوفرة البيانات لا تعني بالضرورة أن البيانات متاحة بصورة سريعة في جميع الأحوال ، نظرا لأن معرفة أماكن البيانات قد تكون مشكلة . وحتى إذا توافرت البيانات ، فإن فائدتها تتوقف على تفسيرها وتحليلها بصورة سلية . ونظراللوفرة الكبيرة في البيانات المتاحة ، فإنه بدون خبرة كافية يصعب في أغلب الأحيان انتقاء البيانات الصحيحة لتحقيق أقصى استفادة ممكنة من هذه البيانات . وهناك قضايا أخرى تتعلق بذلك وهي تخزين وحفظ البيانات ، وارتباط ذلك بسياسة للتخلص من البيانات بمرور الوقت ، وتقديم الأجهزة والبرامج الحاسوبية ، وسياسات تحديد أسعار البيانات ، كل ذلك يمثل عوائق أمام التوسع في استخدام البيانات .

١٣٤ - وتكلفة بيانات الاستشعار عن بعد هي مسألة أخرى تثير القلق ، وخصوصا لدى معظم البلدان النامية . فمنذ سنوات يتزايد تسويق المنتجات المستمدبة من الاستشعار عن بعد بواسطة السوائل ، وبيدي القطاع الخاص اهتماماً ملحوظاً بها . وقد أدى ذلك إلى تخفيض الحاجة إلى الدعم

وينبغي انشاء برامج على الصعيد الإقليمي لمنع ظهور الأمراض من جديد .

١٢٨ - وينبغي للدول أن تعمل على اذكاء الوعي بامكانيات تكنولوجيا الاستشعار عن بعد ، وب شأن التدابير اللازم اتخاذها لتلبية الحاجة الى التوعية بذلك على أعلى المستويات . وفي ذلك السياق ، يعتبر اشراك موظفين مدربين ، مثل أخصائيي الاحصاء والانتشار الوباي ، وسيلة فعالة وضرورية لتعجيل عملية بناء القدرات .

١٢٩ - ويترزز استخدام تطبيقات التطبيق عن بعد في حالات الطوارئ والكوارث المنطقية على مخاطر صحية . وتستخدم منظمة الصحة العالمية الاتصالات الساتلية المتنقلة في مكافحة الأوبئة ، وعلى الأخص في إفريقيا ، باعتبار ذلك جزءاً من مجموعة تدابيرها الخاصة بالاستجابة السريعة في حالات الأوبئة والرامية الى مكافحة أمراض مثل حمى أيهولا . ويمكن أيضاً اجراء الاتصالات الفيديوية البطيئة المنسق ، الخامسة بالاستشارات الطبية ، من خلال وصلات بيانات ساتلية متوسطة السرعة ، وقد استخدمت مثلاً بعد زلزال كبير حديثاً في أرمينيا .

## ٢‘ المسائل وال Shawwal

١٣٠ - من بين الاحتياجات الرئيسية الى المعلومات بالنسبة لكثير من البلدان النامية تلك المعلومات الالزمة لدعم اتخاذ القرارات في قطاعات هامة مثل الموارد الطبيعية (بما في ذلك الزراعة والأحراج والتعدين والمياه ومصائد الأسماك) ، والبيئة ، والموارد البشرية (بما في ذلك التعليم والخدمات الصحية) ، ومنع الكوارث الطبيعية والتخفيف من آثارها . وأدى النجاح في استخدام تطبيقات الاستشعار عن بعد في تلك القطاعات الى عدد من المزايا المباشرة وغير المباشرة بالنسبة للمجتمع .

١٣١ - وتعد القدرة على رصد التغيرات في الغطاء النباتي واستعمال الأرضي في مناطق الانتاج الرئيسية في العالم أمراً هاماً ، وربما كان الاستشعار عن بعد أفضل تقنية تتبع هذه القدرة . وتتوفر النظم الساتلية الجديدة للاستشعار عن

١٣٨ - واستمرار توافر البيانات الساتلية ضروري لزيادة مصداقية وقيمة المعلومات التي تقدمها السواتل . فمقررو السياسات ومتخزو القرارات وكذلك مدراء البرامج المعنيون بالمشاكل البيئية والأنمائية بحاجة الى أن يعرفوا أن باستطاعتهم الاعتماد في العمليات على المعلومات المأخوذة من البيانات . ويعد نجاح استخدام البيانات من حيث نوعية المنتج النهائي وتحليل فعالية التكلفة أحد العوامل الهامة التي يمكن أن تؤدي في نهاية الأمر الى استخدام هذه البيانات بصورة روتينية في أنشطة التخطيط والإدارة . وينبغي بذل مزيد من الجهد لتحسين وتأمين الوصول الى المصادر المختلفة لبيانات السواتل بصورة مستمرة ولا ثبات فائدتها .

١٣٩ - وهناك حاجة أيضا الى استكشاف طرق ووسائل لمواصلة تنسيق الجهود الدولية المستمرة لإجراء رصد علمي للأرض . وقد اتخذ بالفعل عدد من المبادرات الدولية لبحث الجوانب المختلفة للبيئة العالمية . ولتحقيق الاستخدام الأمثل للموارد المخصصة لرصد بيئة الأرض ، قد يكون من المفيد استعراض الاحتياجات الى المعلومات التي لم تتتوفر بعد عن طريق أي مبادرة رصد جارية والنظر في ادماج بعض الأنشطة التي تنفذ في اطار المبادرات المختلفة . ومن الأمور الحاسمة الأهمية في القيام بذلك ضمان توافق البيانات التي يتم تبادلها .

١٤٠ - ولزيادة فهم ظواهر الطقس والمناخ وأثرها على البيئة وعلى الأنشطة البشرية ، سوف يلزم العمل على تحقيق الأهداف التالية :

(أ) تطوير عمليات الرصد عن طريق الاستشعار عن بعد واستخدامها الى جانب عمليات الرصد الموقعة لمتابعة وشرح وفهم ديناميات الغلاف الجوي ، بما في ذلك قابلية نظام المناخ للتغير في جميع الفترات الزمنية التي تتراوح ما بين بضعة أيام الى شهور ، وفترات التقلب الموسمية والتقلب من سنة الى أخرى ؛

(ب) ضمان وضع بيانات الرصد التي تم جمعها على هذا النحو في شكل يفضي الى استيعاب البيانات المتكاملة في نماذج التنبؤات والتوقعات . والهدف الأساسي

الحكومي . وتكون تكلفة اقتناء البيانات الساتلية مبررة اذا كان استعمالها يتبع مزايا ملموسة فيما يتعلق بالمشروع المعني ، مثل تحفيض الوقت اللازم أو التكلفة الالارمة أو اتاحة بيانات تفصيلية لا يمكن الحصول عليها بوسيلة أخرى . وعلى الرغم من أن تكلفة البيانات المستمدة من الاستشعار عن بعد تتجه الى الانخفاض فان معظم البلدان النامية لا يزال يعتبرها مفرطة العلو ، وينبغي بذل جهود لزيادة توافر البيانات لتلك البلدان بأسعار تستطيع تحملها .

١٤٥ - وتتيح السواتل التشغيلية التي توفر بيانات زهيدة التكلفة امكانية الرصد اليومي لحالة الأرضي والموارد المائية وأداء المحاصيل . ويمثل استمرار توفر بيانات مجانية أو زهيدة التكلفة لرسم خرائط الموارد على نطاق عالمي أولوية ملحة للرصد البيئي .

١٤٦ - وهناك مسألة أخرى تتعلق بالاستخدام النهائي للمعلومات المستخلصة من البيانات الساتلية من جانب مقرري السياسات ومتخزو القرارات ، وكذلك من جانب مدراء البرامج . فسوائل رصد الأرض تقدم بيانات أساسية عن الحالة فوق الأرض ، مما يسمح للخبراء في مجال الاستشعار عن بعد بوضع تقديرات عن البيئة الإقليمية والعالمية . وفي حين يمكن أن تقدم مثل هذه البيانات براهين على خطورة المشاكل البيئية الناتجة بسبب سوء ادارة الأرضي والموارد المائية وبسبب الأمراض المعدية والتلوث على سبيل المثال ، فإن مثل هذه المعلومات المأخوذة من السواتل بحاجة الى أن تتحول الى اجراءات محددة لحل المشاكل القائمة . كذلك يمكن للبيانات المأخوذة من سواتل رصد الأرض أن تقدم انذارا مبكرا عن الكوارث الطبيعية ، غير أنه ينبغي أن تتخذ سلطات الحماية المدنية اجراءات محددة لمنع هذه الكوارث والتحفيف من آثارها .

١٤٧ - ونظرا للطابع عبر الحدودي للكوارث ، ينبغي تعزيز التعاون الدولي بين مشغلي الأجهزة الفضائية ذات الصلة وموفري ومستعملي البيانات المستمدبة بواسطة هذه الأجهزة من أجل تقديم أفضل خدمة ممكنة لتحسين الجهد المتعلقة بالانقاذ وتقديم التدابير التأهيلية . ويوصى بأن ينصب أحد مجالات التركيز الرئيسية لهذا التعاون على أن تكون البيانات والخدمات التي توفرها الأجهزة الفضائية متاحة في أوانها .

رصد الأرض وللحفز التطوير والادماج المتناسقين لنظم جمع البيانات الموقعة والمستشرعة عن بعد . ويجب أن يقابل التحسين السريع في نوعية البيانات السائلية المتحصل عليها وتوارتها ودرجة استبانتها تعزيز بالقدر ذاته للأنشطة التكميلية المتعلقة بالرصد من على سطح الأرض وأنشطة "التحقق من صحة البيانات على الأرض" . وبعد تعزيز نطاق كامل من برامج جمع البيانات وتعزيز الهياكل المؤسسية المعنية بتجهيز البيانات البيئية المستمدة من جميع المصادر وحفظها وادماجها وتقييمها أمرا أساسيا لتوفير مجموعات البيانات الزمنية الطويلة الأمد والموثوق بها اللازمة للقيام ببحوث في مجال التغير العالمي بشأن المشاكل البيئية الحاسمة الأهمية . وينبغي ايلاء اهتمام خاص لتعزيز قدرات البلدان النامية في مجالات البحث والتاهيئه للتشغيل وجمع البيانات وتحليلها والتطبيقات ، من أجل سد الفجوات الحاسمة الأهمية في مجموعات البيانات العالمية واستخدامها لزيادة المعرفة المحلية بالتغييرات في الموارد البيئية والضغوط على هذه الموارد . فهذه عملية أساسية للجمع بين القدرات الفضائية الحالية والمخطط لها والقدرات ، الفضائية المتوفرة على سطح الأرض وفي المحيطات ، وينبغي أن تشارك في هذه العملية هيئات الدولية والوكالات والمنظمات الوطنية ، بما في ذلك الصناعة .

١٤٣ - وثمة حاجة الى أن تكون استراتيجية ايجوس منقادة بمتطلبات المستعملين ومستجيبة للاحتياجات الى المعلومات اللازمة لصوغ السياسات البيئية واتخاذ القرارات . وبما أن نظم الرصد المعنية بجمع البيانات البيئية أثبتت فائدتها ، فينبغي للحكومات أن تدعم الانتقال من برامج البحث والتطوير الى برامج الرصد البيئي التشغيلية ، مع القيام بالترتيبات المؤسسية الملائمة وتوفير الدعم في الميزانية الملائم . وينبغي مواصلة وتوسيع نطاق التقييم المنتظم لاحتياجات المستعملين ولقدرة الأدوات السائلية على الوفاء بتلك الاحتياجات . وستكون هنالك حاجة الى الحصول على التزامات من وكالات الفضاء للوفاء بالمتطلبات الناتجة عن ذلك ، وكذلك من المستعملين لتحقيق القدر الأقصى من استعمال المدخلات المستمدة من السوائل في عملياتهم المتعلقة بالمنطقة واتخاذ القرارات .

هو تحسين القدرة على التنبؤ بالأحداث الجوية والمناخية الهامة من الناحية الاجتماعية الاقتصادية ؛

(ج) تحسين التغطية (في المنطقة السطحية ومن حيث البارامترات الإضافية والمتغيرات الالزمة) لمعايير عمليات الرصد الحالية والمخططية بواسطة السوائل والاستشعار عن بعد ومعاييرتها بينها ، والتحقق من صحتها ؛

(د) تحسين نظم استرجاع بيانات الاستشعار عن بعد لكي تكون البارامترات الجيوفيزيائية أكثر تمثيلا للقياسات المباشرة ؛

(ه) تحسين ادخال قياسات السوائل التي تم رصدها عالميا بصورة مباشرة في النماذج العالمية ؛

(و) التشجيع على ترك المجال مفتوحا أمام كل البلدان للوصول الى البيانات ونماذج المحاكاة المستعملة في الدراسات الدولية التي تجريها الوكالات المتخصصة التابعة لمنظمة الأمم المتحدة .

ويجب أن يتضطلع بهذه الأنشطة ، بطريقة منسقة ، جميع المنظمات المعنية داخل منظومة الأمم المتحدة والدول الأعضاء المشتركة في تلك المنظمات .

١٤١ - وقدرة تقنيات الفضاء على الاسهام في عمليات التصدي للكوارث معترف بها من الناحية النظرية . غير أن سلطات الوقاية المدنية والأجهزة المعنية الأخرى لم تستخدم هذه التقنيات حتى الآن إلى الحد الأقصى . ولذلك توجد حاجة الى البدء في أنشطة تساعد سلطات الوقاية المدنية على تحديد التكنولوجيات الفضائية الملائمة لدعم درء الكوارث ولتمكن تلك السلطات من الحصول على خبرة عملية في استخدام التكنولوجيات الفضائية .

### ٣" برامج العمل المحددة

١٤٢ - ينبغي التشجيع على دعم الجهود التي تبذلها شراكة استراتيجية الرصد العالمي المتكاملة (ايجوس)<sup>(٣٤)</sup> لتحقيق تحديد متماسك للاحتياجات الى البيانات المتأتية من نظم

١٤٤ - وكخطوة نحو وضع استراتيجية عالمية متكاملة ينبغي للأمم المتحدة أن تدعم مبادرات مثل مبادرة اللجنة المعنية بسوائل رصد الأرض والمركز الألماني لشؤون الفضاء الجوي لوضع نظام تابع للجنة لتحديد المعلومات على شبكة الانترنت يمكن أن يعتمد عليه المستعملون في البلدان النامية للحصول على معلومات عن عمليات رصد الأرض . وينبغي أن يحقق هذا النظام امكانية الوصول الى موقع المعلومات وجمعها وتبادل البيانات بطريقة سهلة ورخيصة ، وكذلك امكانية تفسير وتنظيم البيانات الخاصة بالمستعملين . وينبغي بحث امكانية تحويل هذه الشبكة الخاصة بقاعدة البيانات الى اطار دولي منظم للتعاون يجمع بين بيانات السوائل والبيانات الأرضية وغيرها من البيانات ، مع مراعاة السرية فيما يتعلق بأي معلومات استراتيجية .

القرارات في مؤسساتهم تقارير عن نتائج استخدامهم لبيانات السوائل بما في ذلك تحليل المنفعة من حيث التكلفة .

١٤٧ - وينبغي أن يجري مكتب شؤون الفضاء الخارجي وشركاؤه تقديرًا لاحتياجات يحدد نوع وتغطية صور السوائل المطلوبة لكل مشروع من المشاريع المشاركة . وسوف يتم الحصول لكل مشروع على تلك الصور ومجموعات البرامج الحاسوبية اللازمة لمعالجتها . وسوف تنظم دورة تدريبية قصيرة للعاملين في هذه المشاريع لاكتساب خبرة عملية بالنسبة للصور الفعلية والبرامج الحاسوبية التي سيحصلون عليها .

١٤٨ - ويمكن ادراج الدورات التدريبية التي سوف تنظم على أساس دورة واحدة سنويًا لكل منطقة نامية مكان أحد أنشطة التدريب السنوية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية ، ويمكن أيضًا استخدام قدرات المراكز الإقليمية لتدريس علوم وتقنيولوجيا الفضاء لهذا الغرض . وسوف تكون التكاليف الإضافية الناتجة عن المواد المتخصصة وربما مصاريف سفر الخبراء والمحاضرين اللازمين لهذه الدورات قليلة جدا .

١٤٩ - أما التكاليف بالنسبة للأمم المتحدة فستكون في المقام الأول على شكل شهور عمل موظفين يمكن تغطيتها

١٤٥ - وينبغي لمكتب شؤون الفضاء الخارجي ، بالتعاون مع الادارات ذات الصلة في منظمة الأمم المتحدة ، والوكالات المتخصصة الفضائية ، والسلطات المسؤولة عن محطات الاستقبال الوطنية ، وشركات القيمة المضافة ، أن يستهل برنامجاً لترويج استخدام بيانات رصد الأرض في تخطيط وتنظيم البرامج والمشاريع من جانب مؤسسات المستعملين في البلدان النامية . ويمكن أن يحدد ذلك البرنامج المشاريع الوطنية والإقليمية الجارية في مجالات إدارة الموارد الطبيعية والرصد البيئي والتنمية المستدامة التي يمكن أن تستفيد من استخدام البيانات البصرية أو بيانات الأشعة تحت الحمراء أو بيانات الرادار وأن يحسن فعالية تلك المشاريع .

١٤٦ - وسوف يكون الهدف هو الوصول إلى تحسين عملية صوغ السياسات واتخاذ القرارات والتنظيم في المؤسسات المشاركة ، استناداً إلى معلومات سريعة ودقيقة مأخوذة من بيانات السوائل . ومن شأن البرنامج أن يعزز قدرة المؤسسات على استخدام بيانات السوائل لدعم مشاريع وبرامج في مجالات التحسين الاقتصادي والاجتماعي . وسوف تشمل معايير انتقاء المشاريع المشاركة ضمان التمويل لجميع الجوانب غير المترتبة بالاستشعار عن بعد ، وقدرة المؤسسة على الانتفاع ببيانات السوائل ، إما من خلال جهودها الذاتية أو عن طريق ترتيبات تعاونية مع مؤسسة محلية . وسوف يقدم المشاركون إلى متذدي

١٥١ - وينبغي أن يشتمل البرنامج على أنشطة مثل المبنية أدناه ، والتي يمكن في البداية أن تنفذ عن طريق مشاريع استرشادية :

(أ) استبانة منتجات البيانات المناظرة لاحتياجات المستعملين (سلطات الوقاية المدنية) . فيما يتعلق مثلاً بمحظى المعلومات ، ووقت تسليمها ، ووسيلة التعليم والدعم ، وكذلك أشكال المعلومات ؛

(ب) وضع إجراءات لتقديم الطلبات من جانب المستعملين ؛

(ج) توحيد إجراءات الرد من جانب مقدم البيانات والتحقق من سلامتها تلك الإجراءات ؛

(د) التحقق من سلامة اشتراء البيانات والمنتجات وتفسيرها وتوزيعها ، وذلك من خلال برامج تدريبية للاستعداد للطوارئ ؛

(ه) إعداد منتجات وخدمات للوقاية وأنشطة لأوقات الأزمات وما بعد الأزمات فيما يتعلق بطلبات المستعملين ، والتحقق من سلامتها تلك المنتجات والخدمات وأنشطة ؛

(و) التحقق من سلامة الأنشطة العامة للمشاريع الاسترشادية ، في تعاون وثيق مع المستعملين .

١٥٢ - وسوف يتضمن البرنامج قيام مكتب شؤون الفضاء الخارجي ، بالتعاون مع أمانة العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية ومع المؤسسات المهمة الأخرى ، بتنظيم اجتماعات عمل إقليمية يلتقي فيها مدراء هيئات الدفاع المدني والوقاية المدنية بمقديم التكنولوجيا الفضائية والخدمات الفضائية من أجل تحديد المجالات التي يستصوب فيها بذل جهود مشتركة (قواعد البيانات الإقليمية مثلاً) والمجالات التي يلزم فيها اتخاذ تدابير من جانب مؤسسات منفردة . وسوف تعمل الاجتماعات أيضاً على استبانة ما لمؤسسات الوقاية المدنية من احتياجات محددة يمكن أن تلى عن طريق استخدام التكنولوجيات الفضائية . واستناداً إلى تلك الاحتياجات المحددة ، سوف يقدم البرنامج دعماً تقنياً

ضمن الموارد الحالية للمكتب عن طريق إعادة ترتيب الأولويات في تكليفات العمل مع ما يترتب على ذلك من تكلفة إضافية متواضعة . وسوف يكون الاطار الزمني لهذا النشاط ثلاث سنوات . وبالتشاور مع المؤسسات المشاركة ، سوف يقدم مكتب شؤون الفضاء الخارجي تقريراً إلى اللجنة الفرعية العلمية والتقنية عن التقدم المحرز . ولدى صوغ وتنفيذ البرنامج ، المشار إليه في الفقرتين ١٤٥ و ١٤٦ أعلاه ، ينبغي أن يواصل مكتب شؤون الفضاء الخارجي دعم أنشطة المؤسسات التي نظم معها أنشطة تعاونية بنجاح في الماضي ، مثل منظمة المحيط الهندي المعنية بالتعاون في الشؤون البحرية ، وأن يشجع الاضطلاع بال المزيد من التعاون مع تلك المؤسسات ذات الصلة بالفضاء ، ولا سيما المنظمات الكائنة في البلدان المتقدمة النمو ، ومع المؤسسات التمويلية .

١٥٠ - وينبغي للأوساط الدولية المعنية بالفضاء ، بما فيها منظومة الأمم المتحدة ، والوكالات الفضائية ، ومنظمات دولية مثل اللجنة المعنية بسوائل رصد الأرض ، والمنظمات غير الحكومية ، والصناعات ذات الصلة بالفضاء ، أن تشرع في برنامج شامل يرمي إلى ترويج قيام سلطات الوقاية المدنية باستخدام الاتصالات الساتلية وبيانات رصد الأرض في درء الكوارث ، وخصوصاً في البلدان النامية . وسيكون الهدف من البرنامج هو تشجيع مؤسسات الوقاية المدنية على استخدام التكنولوجيا الفضائية في جميع الجوانب ذات الصلة من أعمالها ، وتشجيع مشاركتها التدريجية في مبادرات دولية مثل النظام العالمي لرصد الكوارث المحتمل انشاؤه . وينبغي أن يستفيد البرنامج من خبرات وإنجازات الأنشطة المنجزة والجاربة ، مثل الأنشطة التي تنظمها الأمم المتحدة بالتعاون مع الوكالة الفضائية الأوروبية (انظر الفقرة ١١١ أعلاه) . كما ينبغي أن يضع في الاعتبار القرارات ذات الصلة التي اعتمدتتها الجمعية العامة بشأن الوقاية من الكوارث الطبيعية . وينبغي أن يستفيد البرنامج أيضاً من الأعمال التي تجرى على الصعيد الإقليمي ، وخصوصاً من خلال المؤتمرات التحضيرية لليونيسبيس الثالث ، كما ينبغي أن يكون متواافقاً مع توصيات اليونيسبيس الثالث ذات الصلة .

التسعير ، تطرح عقبات أمام الاستغلال الفعال للبيانات المتعلقة برصد الأرض ، فإن مزيدا من الوضوح في الإعلان عن سياسة المنظمات الموردة بشأن البيانات من شأنه أن يكون ذا فائدة لتطوير قطاع رصد الأرض . وينبغي استكشاف مزايا ومثالب مختلف نماذج التسعير وتقييمها بالنسبة إلى الفرص المتاحة لاستخدام البيانات المتعلقة برصد الأرض من أجل تطبيقات محددة ، بما في ذلك التصدي للكوارث وعمليات الرصد العالمية . وينبغي للبرامج الوطنية والدولية المعنية برصد الأرض أن تستفيد من خبرات تلك المنظمات التي وضعت لنفسها فعلا سياسات خاصة ببيانات رصد الأرض ، ومنها ناسدا وإيسا .

١٥٥ - ويلزم اجراء تقييمات بصفة مستمرة من أجل الاسترشاد بها في اتخاذ القرارات الرشيدة والفعالة فيما يتعلق بصوغ السياسات البيئية والصحية والاجتماعية والاقتصادية وتنفيذها وتقييمها على الأصعدة المحلية والوطنية والإقليمية والعالمية . ومن أجل تحسين القدرة العالمية على الاستعراض المستمر للبيئة ، يتعين اتخاذ إجراءات وطنية ودولية في الميادين التالية :

(أ) الاستثمار في جمع بيانات جديدة وتحسين جمع البيانات ، وفي المواءمة بين مجموعات البيانات الوطنية ، وفي الحصول على مجموعات البيانات العالمية ؛

(ب) تعزيز القدرات على التقييم والتنبؤ المتكاملين وعلى تحليل التأثير البيئي للخيارات البديلة في مجال السياسات ؛

(ج) تحسين تحويل النتائج العلمية إلى شكل يكون من السهل على مقرري السياسات وعامة الجمهور استخدامه ؛

(د) إعداد دورات تدريبية وحلقات عمل لعلماء البلدان النامية حول استخدام البيانات الساتلية لرصد البيئة ونمذجة التغير .

١٥٦ - ولكي يحقق الاستشعار الساتلي عن بعد امكاناته الكاملة الخاصة بالتطبيقات التشغيلية في مجال رصد الأرض

لاقتناء التكنولوجيا والدرية الفضائيتين الملائمتين ، ويمكن أن يؤدي ذلك في بعض الحالات إلى استحداث مشاريع استرشادية للايضاح العملي للتكنولوجيا واختبارها . ويمكن أن تنظم اجتماعات العمل في إطار برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية واطار المراكز الإقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء .

١٥٣ - وهناك اعتبار اضافي يتمثل في أن العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية سوف يتوج في عام ٢٠٠٠ بأعمال يعلم ، ضمن أمور أخرى ، على حفظ القيم بأعمال جديدة لتحقيق أهداف العقد . ويمكن أن يستفيد ذلك الاجتماع من النتائج التي توصل إليها المؤتمر الدولي المعنى بنظام الإنذار المبكر بغضون الحد من الكوارث الطبيعية (انظر الفقرة ١١١ أعلاه) . وقد أجرى ذلك المؤتمر الذي حضره ٢٢٥ مشاركا من ٧٣ بلدا و ٢١ منظمة دولية ، تقييمما لما تحقق أثناء العقد ووضع توصيات بشأن البرامج العلمية والعملية المقبلة . وسوف يكفل مكتب شؤون الفضاء الخارجي بحث ما يتزلفه اليونيسسيس الثالث من توصيات متعلقة بالكوارث وأخذها في الاعتبار في إطار التوصيات التي تعتمد في هذه المناسبة الأخيرة للعقد ، وادراج بعض الاجراءات المحددة مثل بدء المشاريع النموذجية . أخيرا ، فيما أن تكنولوجيات الفضاء ، ولا سيما سوائل الاتصالات العالمية وسوائل رصد الأرض ، تقوم بدور أساسي في توفير المعلومات الأساسية لرسم خرائط للمخاطر وتقدير الأخطار والإنذار المبكر ، وكذلك من أجل التهيئة للكوارث والاغاثة وإعادة التأهيل ، واز يشرف العقد على نهايته ، وهناك حاجة إلى الاستفادة من التقدم الذي أحرز مؤخرا في التقنيات وفي الأنشطة التشغيلية فيما يتعلق بالفضاء اضافة إلى التعاون الراسخ في أوساط ادارة الكوارث ؛ وعلاوة على ذلك فإن الكوارث الطبيعية المتزايدة الضخامة أخذت تصبح شيئا معتادا . واستنادا إلى الخبرات الكبيرة التي اكتسبت على مدى العقد الماضي ، ينبغي دعوة الجمعية العامة إلى تمديد العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية لمدة عقد جديد بغية تقليل وتخفيف آثار الكوارث الطبيعية في جميع أنحاء العالم ، ولا سيما في البلدان النامية .

١٥٤ - وتتزاييد أهمية المسائل الخاصة بالتنفيذ إلى البيانات المتعلقة برصد الأرض ونشرها وحفظها . ولأن القضايا المتعلقة بالسياسات الخاصة بالبيانات ولا سيما سياسة

ال العالمي وتغير المناخ ومشاكل الصحة البشرية والتنمية المستدامة ، ومع اللجنة المعنية بسوائل رصد الأرض فيما يتعلق بتنسيق بعثات السوائل .

١٦١ - وينبغي توسيع نطاق وزيادة فعالية الإبلاغ الدروس المتعلمة من استخدام رصد الأرض لأجل التنمية المستدامة في البلدان النامية ، بما في ذلك بعثة الهند المتكاملة لأجل التنمية المستدامة ، وأنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، كالتعاون بين البرازيل والصين بهدف اطلاق الساتل المشترك بينهما لرصد الأرض ، ساتل رصد موارد الأرض المشتركة بين الصين والبرازيل (CBERS) .

## ٢ - تيسير الاتصالات واستخدامها

### ١' الحالة الراهنة : الاتصالات والبث الاعذاري

١٦٢ - سوف يتتسارع معدل النمو الاقتصادي للمناطق النامية بدرجة كبيرة عن طريق سهولة الحصول على خدمات الاتصالات . فنظام الاتصالات الساتلية تكميل البنية التحتية الأرضية ويمكن أن تحل محلها ، ولها مزية تقنية و/أو اقتصادية على البنية التحتية الأرضية من حيث قدرتها على توفير خدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية إلى المناطق الريفية والنائية . وفي الوضع المثالي تقام النظم الساتلية ذات الموجات العريضة بصورة تسمح لتلك المناطق بأن تنتقل بصورة مباشرة إلى استخدام البنية التحتية الحديثة . ويمكن أن تكون الاتصالات الساتلية هي أيضا التكنولوجيا الرئيسية لتحقيق مشاركة البلدان النامية في عملية بناء البنية التحتية العالمية للمعلومات (أنظر الفقرة ٢٧٨ أدناه) .

١٦٣ - خلال العقد الأخير ، تغيرت الاتصالات والبث الاعذاري عن طريق السوائل بدرجة كبيرة من حيث القدرة على تقديم الخدمات ، وانخفاض تكلفة العناصر الفضائية (السوائل ومنصات الإطلاق ومحطات المراقبة) والعناصر الأرضية (المحطات الطرفية للمستخدمين النهائيين والشبكات) والمعدات الأرضية . وتقديمت التكنولوجيا بخطوات سريعة من سوائل ضعيفة ذات هوائيات منخفضة القدرة إلى منصات ضخمة ذات قوة إرسال عالية ، وتوجيه دقيق ، ودرجة عالية من إعادة استخدام الترددات ، وأعمار تصميمية أطول . وتطورت الطرفيات الأرضية من هوائيات بارتفاع ٣٠ مترا

والبيئة وال Kovarth ، يجب أن يكفل ما يلزم للتطبيقات الداعمة للتنمية المستدامة من معدل عال لتواء الرصد . ويمكن تحقيق ذلك من خلال تنسيق البارامترات المدارية ، بغية كفالة القدرة على تنفيذ المعدل العالمي لتواء الرصد . وينبغي تشجيع هذا التنسيق إلى المدى الممكن ، ويمكن تيسيره من خلال اللجنة المعنية بسوائل رصد الأرض (سيوس) بالتعاون مع مكتب شؤون الفضاء الخارجي والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة والصناعة .

١٥٧ - ومن خلال برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية ، ينبغي لمكتب شؤون الفضاء الخارجي أن يعمل على زيادة وعي مقرري السياسات ومتخذي القرارات على الصعيد الوطني والعلماء المعنيين بحماية البيئة ، واعداد قائمة شاملة بموزعى البيانات المتوفرة من سوائل رصد الأرض ، وكذلك المعلومات المحللة ، بما في ذلك النماذج المستخدمة ، واتاحة تلك القائمة للدول الأعضاء .

١٥٨ - وينبغي زيادة دعم الأعمال التي تتضطلع بها الفاو في مجال الاستخدام المتكامل لنظم المعلومات الجغرافية وتكنولوجيا الاستشعار عن بعد لإجراء تحليلات بيئية بهدف مساعدة مقرري السياسات ومتخذي القرارات ، والإبلاغ بهذه الأعمال لصالح البلدان النامية .

١٥٩ - ومن أجل موافقة تنسيق المبادرات الجارية والمعترضة المتعلقة برصد الأرض ، سيكون من المفيد إعداد قائمة شاملة بالمبادرات المتخذة في هذا المجال على الأصعدة الوطنية والإقليمية والدولية . ومن أجل تقليل الأذدواجية إلى الحد الأدنى ، ينبغي ، عند الاقتضاء ، تشجيع مشاركة الدول الأخرى المستعدة للمساهمة في تحقيق أهداف تلك المبادرات .

١٦٠ - وينبغي إنشاء آلية ملائمة للتعاون والتنسيق بين لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض الإسلامية ، بأمانتها ، وهي مكتب شؤون الفضاء الخارجي ، والهيئات الدولية الأخرى العاملة في ميدان الفضاء ، بما فيها اليونيسكو ، ومرفق البيئة العالمية ، والفاو ، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية ، ومنظمة الصحة العالمية ، وخصوصا فيما يتعلق بمسائل حاسمة الأهمية مثل الاحترار

النامية ، على وجه الخصوص ، ايجاد حلول لمشاكل هامة من الناحية العالمية والاقليمية ودعم التنمية .

١٦٦ - ونظم الاتصالات الساتلية ملائمة بشكل خاص لدعم التنمية والتوسيع في التعليم عن بعد . وعن طريق التطبيقات المتقدمة مثل شبكات الانترنت والتداول التفاعلي عن طريق الفيديو ، يمكن للمدارس الابتدائية والثانوية ، والجامعات ، والمكتبات ، والمؤسسات ، وموقع العمل ، ومراكز المعلومات المتعددة الأغراض على النطاق المحلي الوصول إلى البيانات وغيرها من المعلومات بشأن مجموعة واسعة من المواضيع لاثراء برامجها .

١٦٧ - وثمة حاجة إلى تشجيع التبادل بين البلدان في أفضل الممارسات والخبرات في مجال التعليم عن بعد ، وذلك : (أ) بتنظيم حلقات دراسية إقليمية ودولية ذات بنية جيدة التنظيم ؛ و (ب) بترويج ودعم توثيق التجارب والمشاريع ، وضمان تعميم التقانير عن تلك التجارب . وثمة حاجة أيضا إلى تشجيع الدراسات والبحوث عن تخطيط وتصميم واستخدام نظم التعليم عن بعد التي تستخدم تكنولوجيات المعلومات والاتصالات ، الجديدة والناشرة . وينبغي أن يوجه التركيز في مثل هذه النظم إلى تعليم الإناث ومحو الأمية وتحقيق التعليم الابتدائي للجميع .

١٦٨ - والوصول على نطاق واسع إلى المرافق الطبية من أجل الحصول على الرعاية العاجلة أو الرقابية مقيد في كثير من البلدان بسبب عوائق جغرافية وعوامل أخرى . ولتكنولوجيا السواتل تطبيقات ملموسة في تقديم الخدمات الطبية عن بعد ، والتي يمكن أن تساعد على تيسير الوصول إلى مهنيي الرعاية الصحية في جميع مناطق العالم النامي . وقد استخدمت تطبيقات الطبيب عن بعد في حالات الطوارئ ، وذلك مثلا أثناء النزاع في البوسنة والهرسك ، حيث تم توفير خدمات مساعدة للمستشفيات تعمل ٢٤ ساعة في اليوم . وابراكا للعلاقة القوية بين الرعاية الطبية والاتصالات الساتلية ، يقوم فعلا العديد من الهيئات الصحية الدولية بتبادل المعلومات الصحية والطبية لأغراض البحث والتعليم والأغراض الأخرى .

١٦٩ - وثمة وعي متزايد بالحاجة إلى دراسة جدوى نظم التعليم عن بعد والرعاية الصحية عن بعد ، في تدريب

إلى وحدات صغيرة يمكن حملها في اليد . وإلى جانب التقدم في مجال التكنولوجيا ، ظهرت تدريجيا خدمات وتطبيقات جديدة في مجال الاتصالات السلكية واللاسلكية .

١٦٤ - وقد أدت تكنولوجيا الألياف البصرية إلى ازدياد كبير في قدرة الخطوط الأرضية وفعاليتها من حيث التكلفة ، وخصوصا للاستعمال العالمي القدرة والاستعمال التفاعلي . غير أن النظم الساتلية لا تزال لها مزايا على نظم الألياف البصرية ، منها ما يلي : (أ) الحراك : لا يمكن توصيل المستعملين المتحركين على نحو مباشر بشبكة الألياف البصرية ؛ و (ب) المرونة : من الصعب إلى أقصى حد أن يعاد تشكيل البنية التحتية الأرضية ؛ و (ج) الحلول المعقولة التكلفة لإقامة الوصلات مع المناطق الريفية والنائية - إذ إن نشر شبكات الألياف البصرية العالمية القدرة ليس فعالا من حيث التكلفة في المناطق التي تكون فيها حركة الاتصالات منخفضة الكثافة والأرض وعرة التضاريس ؛ و (د) خدمات المناطق الواسعة - حيث لا يمكن الوصول إلى نظام الاتصالات الأرضية إلا ضمن منطقة محدودة (في وقت واحد) مباشرة ؛ لذلك ستكون التكنولوجيات الساتلية واللاسلكية هامة في تنفيذ البنية التحتية العالمية للمعلومات في المستقبل .

١٦٥ - وتشمل الخدمات الساتلية الجديدة المقترحة أو المعازرة الصوت البشري ، وتبادل البيانات ، والفيديو ، والتصوير ، والتداول عن بعد بواسطة الفيديو ، والفيديو التفاعلي ، البث الإذاعي والتلفزيوني الرقمي لأغراض الترفيه والاستخدامات الأخرى ، والوسائل المتعددة ، وشبكة الانترنت العالمية . ويعتمد تنفيذ نطاق واسع من التطبيقات من خلال تلك الخدمات ، بما في ذلك التعلم عن بعد ، وتدريب موظفي الشركات ، وجماعات العمل التعاونية ، والعمل من المنزل بواسطة الاتصال بحاسوب رب العمل ، والتطبيق عن بعد ، والربط اللاسلكي بين البنية التحتية (أي الربط اللاسلكي بين الشبكات المحلية وشبكات المناطق الشاسعة) ، والبث الفيديوي المباشر إلى المنازل ، وجمع الأخبار بواسطة السواتل ، وكذلك توزيع البرامجيات الحاسوبية والتسجيلات الموسيقية والبيانات العلمية والمعلومات المالية والجوية العالمية . ونظم الساتلية لا غنى عنها أيضا في خدمات الاتصالات الخاصة بمنع الكوارث والاغاثة في حالات الطوارئ . وهذه القدرات تتيح للبلدان

السوائل قادرة على تقديم خدمات الاتصال عن بعد الى المستعملين النهائين مباشرة في أي مكان من العالم .

١٧٤ - وستكون قرابة ٨٠٠ من سواتل الاتصالات المتوقع اطلاقها خلال السنوات العشر القادمة ، البالغ عددها ١١٠٠ سائل ، سواتل خاصة بالنظم المتنقلة . وأثناء السنوات الخمس الماضية بلغ المعدل العالمي لنمو الاتصالات الهاستيفية المتنقلة رقمًا مدهشا هو ٥٠ في المائة في السنة ، وحاليا يتضاعف سنويًا في بعض البلدان عدد مشتركي الاتصالات الهاستيفية .

١٧٥ - والى جانب تعزيز الطريقة التي تتم بها مشاريع الاعمال ، فإن قطاع الاتصالات الساتلية في حد ذاته على جانب كبير من الأهمية بالنسبة للاقتصاد العالمي . والسوق العالمية للاتصالات الساتلية موزعة بين عناصر فضائية وخدمات . ومع التوسيع في البث التلفزيوني المباشر الى المنازل وخدمات البث الاذاعي الرقمي ، ودخول الاتصالات الشخصية وخدمات وسائل الاعلام المتعددة ، يتوقع أن ينموا العنصر الأرضي بميليين المستعملين كل عام . وقد قدر اجمالي السوق العالمية للاتصالات الساتلية خلال الفترة ١٩٩٦-٢٠٠٦ بأكثر من ٦٠٠ بليون دولار .

١٧٦ - وسيعيش قطاع الاتصالات السلكية واللاسلكية تغيرا جذريا خلال العقد القادم ، نتيجة للتقاء الاتصالات السلكية واللاسلكية مع علم المعلومات وتكنولوجيات الوسائط الصوتية - البصرية . وستظهر أسواق جديدة وسيزداد الطلب في الأسواق بسبب فتح الأسواق أمام التنافس الحر وتعلم أسواق معدات وشبكات وخدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية ، وازدياد دور القطاع الخاص في الاتصالات السلكية واللاسلكية ، واقتراح ذلك كله بتطبيق الاتفاقيات ذات الصلة التي أبرمتها منظمة التجارة العالمية في ١٩٩٧ تطبيقا واسع النطاق . وهذه العوامل تغذي الطلب على البيئة الأساسية للاتصالات ، وسوف تكون السواتل أجدى حل من حيث التكلفة لتلبية احتياجات النمو ، لا سيما في البلدان النامية .

## ٢‘ المسائل والشواغل

العاملين في المهن الوثيقة الصلة بهذه النظم ، وذلك بتوفير امكانية الوصول على نطاق العالم الى وسائل لاسترجاع المعلومات مثل شبكة الانترنت .

١٧٧ - وتشكل الاتصالات الريفية عنصرا أساسيا بصفة خاصة في الجهود الانمائية . وفي المناطق الريفية والنائية حيث يمكن أن تكون موارد التعليم والخدمات الصحية محدودة ، يمكن أن تؤدي الاستفادة من مرافق الاتصالات المتقدمة الى انشاء مراكز لاقتسام الموارد أو نقاط اتصال بالمجتمعات المحلية . وباستطاعة المراكز المجتمعية المتعددة الأغراض والمزودة بطرفيات ساتلية أن تعمل كنقطة اتصال رئيسية للاتصالات ذات نطاق التردد العريض . وفي حالات كثيرة ، يمكن اقامة مثل هذه المراكز داخل المدارس أو المستشفيات ويستفيد منها عدد كبير من المستعملين .

١٧٨ - والاتصالات الساتلية ضرورية أيضا في نشر معلومات سريعة عن الممارسات الزراعية المحسنة ، والمنتجات الزراعية ، وأسعار السلع الأساسية ، والمكافحة المتكاملة للآفات ، وتدابير المساعدة العامة ، والخدمات المصرفية والائتمانية ، وكلها خدمات تتصل مباشرة بتنمية المناطق الريفية . ولهذا يجب اعتبارها من المسائل ذات الأولوية القصوى . ومع هذا ، فبرغم التكاليف المنخفضة نسبيا ، فإن تركيب عناصر الاتصالات الساتلية في المناطق الريفية لن يكون في حالات كثيرة مغريا من الناحية التجارية .

١٧٩ - وبفضل التطورات التكنولوجية القريبة العهد ، تسنى تطوير نوع جديد من نظم الاتصالات الساتلية ، وهو نوع صغير الحجم وصنعه قليل التكلفة نسبيا . وتعرف النظم الجديدة ، عموما ، باسم "الاتصالات الشخصية المتنقلة العالمية بواسطة السواتل" .

١٨٠ - وتمثل الاتصالات الشخصية المتنقلة العالمية بواسطة السواتل امكانية جديدة من امكانيات الاتصال الهاستيفي الشخصي تشمل الاتصال المتنقل العالمي بواسطة الفاكس ، وتبليغ الرسائل ، والوسائل المتعددة على النطاق العريض ، وتنبيح الاتصال من خلال أجهزة هاتفية يدوية صغيرة ، أو طرفيات حاسوبية ، أو حواسيب مصغرة (Laptops) . وتستند هذه الاتصالات الى مجموعات من

عاملًا جوهريًا في الثورة الصناعية في القرن العشرين . ويقدر أن مواجهة ذلك التحدي على نطاق العالم بالوسائل الأرضية سوف يستغرق ٢٥ سنة وسيكلف ما بين ١ ٠٠٠ ٣ ٠٠٠ بليون و ٣ ٠٠٠ دولار ، وذلك لربط الكثافة الأرضية بالألياف البصرية . وهذا هو المجال الذي يمكن أن تكون فيه لتكنولوجيا الاتصالات الساتلية أكبر فائدة ، وخصوصا في المناطق الريفية التي تكون فيها كثافة حركة الاتصالات قليلة أو يكون فيها عدد المشتركين أقل من ٢٠٠ مشترك للكيلومتر المربع ، ويمكن أن تكون تلك التكنولوجيا فيه هي الوسيلة التي تستطيع بها البلدان النامية أن تحصل على النفاذ الوافر الزهيد التكلفة إلى وصلات الاتصال عن بعد ذات نطاق التردد العريض العالية الكثافة .

١٨١ - ويلزم دعم ما يضطلع به الإيتيو من أعمال تخصيص وتنسيق نطاقات التردد لمختلف خدمات الاتصالات اللاسلكية الفضائية بواسطة السواتل في المدارات الثابتة وغير الثابتة بالنسبة إلى الأرض دعماً كاملاً . كما ينبغي تشجيع جهود الاتحاد في سبيل تطوير توزيع ذي كفاءة وأكثر انصافاً لموارد الترددات الطيفية - المدارية . ومع مراعاة الابتكارات التكنولوجية الممكنة ، ينبغي كفالة مزيد من الانصاف في إمكانية وصول البلدان النامية إلى تلك الموارد واستخدامها . وشأن حاجة إلى حماية النطاقات الترددية المحدودة المخصصة للأغراض العلمية وأغراض البحث والتطوير .

١٨٢ - والبث الإذاعي بالراديو هو أوسع الاتصالات انتشاراً في العالم . ويوجد أكثر من بليوني جهاز راديو ، ويباع كل سنة أكثر من ١٠٠ مليون جهاز . وتسعى أحدى الشركات الرائدة في الصناعة الفضائية إلى إصال البث الإذاعي الرقمي الرفيع الت نوعية والزهيد التكلفة إلى ٣٥ بليون نسمة ، معتمدة على نظام للبث الإذاعي الصوتي الرقمي يعمل بواسطة تمرير إشارة راديوية عبر طرفية صغيرة الفتحة للغاية إلى سائل ثابت بالنسبة إلى الأرض . ويعيد السائل بث الإشارة لتناقظها ملابس أجهزة الاستقبال الإذاعي المحمولة .

١٨٣ - وبفضل البنية التحتية العالمية الجديدة للبث الإذاعي الرقمي التي تجري اقامتها سيكون بمقدار الإذاعات والمعلنين الوصول إلى الأسواق الناشئة المفتقرة إلى الخدمات في العالم . وسيتمكن الناس في جميع أنحاء العالم

١٧٧ - إن نظم الاتصالات اللاسلكية هي أسرع القطاعات نمواً في صناعة الاتصالات السلكية واللاسلكية . وتشهد خدمات لاسلكية أخرى ، مثل خدمات الاستدعاء وإذاعات المشتركين والتلفزيون الساتلي والنظم العالمية لتحديد الموقع نمواً سريعاً في كثير من أسواق العالم . ومع تزايد تطور نظم الملاحة ، والأمان الجوي والبحري ، والنظم المتحركة الجديدة لتبادل البيانات باستخدام الحواسيب المصغرة ، والخدمات المقترحة مثل الاتصالات الشخصية المتنقلة العالمية بواسطة السواتل ، وعشرات التطبيقات الجديدة الأخرى التي لا يزال تطويرها جارياً ، أصبح تخصيص الترددات في الطيف اللاسلكي مسألة ملحة . وأدت هذه القضية إلى استعراض أساسى للإطار التخطيطي والتنسيقي للاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية (إيتيو) وأسفر الاستعراض عن اعتماد قرارات هامة في المؤتمر العالمي للاتصالات اللاسلكية .

١٧٨ - وأدت ثورة تكنولوجيا المعلومات ، ومعها ثورة الاتصالات ، إلى ازدياد هائل في القدرات الخاصة بجمع المعلومات وتخزينها ومعالجتها واستردادها وتوزيعها . وفي حين كانت لذلك آثار إيجابية كبيرة كثيرة فمن الممكن أيضاً أن يزيد الفجوة بين أولئك الذين يستخدمون التكنولوجيا والذين لا يستخدمونها من حيث كمية وسرعة المعلومات التي يحصلون عليها . وعلى الرغم من أن هناك ما يدل على أن نفس الأدوات التكنولوجية يمكن أن تستخدم لتحقيق فجوة المعلومات فعليها ، يلزم اتخاذ خطوات للتصدي لمسألة تلك الفجوة فيما بين البلدان وكذلك داخل كل من البلدان .

١٧٩ - ويشكل توافر الامكانية للجميع للنفاذ إلى الاتصالات والمعلومات ضرورة لا غنى عنها في تقليص فجوة المعلومات . ويطلب ذلك كفالة امكانية النفاذ إلى الإشارات الإذاعية والى الاتصال الهاتفي . ويمكن للتكنولوجيا الآن أن تتيح الاتصال بواسطة الإشارات التلفزيونية والهاتف لأي شخص على الأرض ، دون اعتبار يذكر لمكانه . ومسألة طرائق تحويل هذه الامكانية إلى حقيقة واقعة هي مسألة هامة تتطلب عناية عالمية فورية .

١٨٠ - وسيكون النفاذ إلى خدمات الاتصال عن بعد الزهيدة التكلفة عاملًا جوهريًا في التنمية الاقتصادية في القرن الحادي والعشرين بقدر ما كانت الطاقة الزهيدة التكلفة

(د) تنفيذ دراسة جدوى لاقامة نظم تعاونية دولية واقليمية لاستخدام البث الاذاعي الساتلي والاتصالات الساتلية من أجل التنمية ، مع مراعاة احتياجات البلدان النامية :

(ه) التشجيع على انشاء بنية تحتية ريفية للاتصالات من خلال التعاون الدولي :

(و) حث الأجهزة الحكومية على القيام بالخطوات المناسبة لانشاء دوائر لخدمات الاتصالات لصالح المجتمعات المحلية الريفية .

## ٢ - تحسين واستخدام قدرات تحديد الموضع/الأماكن

### ١' الوضع الراهن : الملاحة وتحديد الموضع باستخدام السواتل

١٨٧ - الشبكات العالمية لسوائل الملاحة (GNSS) هي نظم ساتلية لاسلكية لتحديد الموضع تتيح للمستخدمين المزودين بالأجهزة المناسبة في أي مكان على سطح الأرض ، وكذلك في الجو أو في الفضاء ، الحصول ، على مدار الساعة ، وفي جميع الظروف الجوية ، على معلومات عن الموضع الثلاثي الأبعاد وعن السرعة والزمن . وتستخدم هذه الشبكات السواتل بصفة نقاط مرجعية لحساب الموضع بدقة بحيث لا يزيد الخطأ على بضعة أمتار ، أو لا يزيد على سنتيمتر واحد باستخدام التقنيات المتقدمة . ويتاح نظام كوسباس - سارسات (أنظر الفقرة ١١٠ أعلاه) تحديد موقع أي جسم مزود بمرشد للتتبع عندما يكون ذلك الجسم بحاجة إلى إغاثة . ويمكن نظام أرغوس (Argos) الذي أنشأه المركز الوطني الفرنسي للدراسات الفضائية ووضع على متن سلسلة سواتل نوا للأرصاد الجوية الموجودة في المدار القطبي والتابعة للولايات المتحدة الأمريكية ، والذي كان يقصد منه أساسا دراسة البنية وحمايتها، من تحديد موقع جسم متنتقل في أي مكان على سطح الأرض (أنظر الفقرة ١١٠ أعلاه) .

١٨٨ - ويوجد حاليا نظامان ساتليان عالميان للملاحة هما الشبكة العالمية لتحديد الموضع ، التابعة للولايات المتحدة الأمريكية ، والشبكة العالمية المدارية لسوائل الملاحة

من استقبال البث الاذاعي الصوتي الرقمي ، المتميز بنوعية وتنوع لم يسبق لها مثيل ، على نوع جديد من أجهزة الاستقبال الاذاعي يلزم لاستقبال البرامج من السواتل .

١٨٤ - ولسوائل الاتصالات الموجودة في مدار أرضي منخفض والمصممة لتوفير خدمات اتصالات شخصية عالمية رفيعة النوعية مزايا تفوق مزايا السواتل الثابتة بالنسبة للأرض ، ذلك أن هذه السواتل لن تواجه المشاكل المرافقة المتعلقة بالتأخيرات الطويلة في الانتشار والقيود الواقعية على تغطية خطوط العرض العالمية . غير أن السواتل ذات المدار الأرضي المنخفض تتخل عنصرا جديدا من التكنولوجيا ، كما يمكن للحاجة إلى خدمات متعددة التكنولوجيات أن تثير تحديات أمام البلدان النامية .

١٨٥ - أما فيما يتعلق بالتطبيق عن بعد ، فثمة حاجة إلى قيام منظمة الصحة العالمية والاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية والأمم المتحدة ، من خلال أفرقتها العاملة المعنية ، بتحديد وترويج بنية تحتية تقنية وقانونية مرتنة ، تكون مكيفة بما يتلاءم مع الخدمات الصحية في مختلف البيئات الاقتصادية والثقافية .

## ٣' برامج العمل المحددة

### ١٨٦ - ينبغي اتخاذ التدابير المحددة التالية :

(أ) العمل على اقامة الأطر التشريعية والتنظيمية اللازمة لتسهيل الاستثمار في قطاع الاتصالات السلكية واللاسلكية ؛

(ب) مساعدة البلدان النامية على تقييم الكيفية التي يمكن بها أن تساعد تكنولوجيا الفضاء تلك البلدان على تلبية احتياجاتها في مجال المعلومات والاتصالات ؛

(ج) تسهيل تبادل الخبرات بين البلدان بشأن استخدام البث الاذاعي الساتلي والاتصالات الساتلية في أغراض التعليم والتنمية ، وتنظيم دورات تدريبية في مجال الاتصالات الساتلية ؛

تحسينات مستمرة في انتاجية البنى التحتية الوطنية والإقليمية ، مثل البنى التحتية الخاصة بالنقل . والاتصالات السلكية واللاسلكية ، والنفط والغاز ، والزراعة ، والشبكات المالية ، في البلدان المتقدمة النمو والنامية . والبحث حول التطبيقات الجديدة لتقنيات الشبكات العالمية لسوائل الملاحة واعدة في مجالات مثل شبكات رصد الزلازل ، التي يمكن أن تصبح أداة قيمة في التنبؤ بالزلازل ، ومثل القياسات السائلية للغلاف الجوي باستخدام التقنيات التي تستعمل في الشبكات العالمية لسوائل الملاحة لحجب الاشارات ، وهي قياسات يمكن أن تصبح في يوم من الأيام أحد المدخلات الهامة في التنبؤ بأحوال الطقس .

١٩١ - ومن أجل تحسين ما تبثه حالياً الشبكة العالمية لتحديد المواقع من معلومات خاصة بتحديد المواقع ، شرعت الولايات المتحدة في برنامج لتحسين الشبكة العالمية لتحديد المواقع ، وستضيف اشارة أخرى إلى كل سائل من سوائل تلك الشبكة كما ستتيح نفاذ المستعملين المدنيين بسهولة أكبر إلى أحدى الاشارات العسكرية الموجودة حالياً . والمستعملون المدنيون للشبكة العالمية لتحديد المواقع الذين يحتاجون إلى درجة دقة أكبر من الدرجة التي توفرها "الخدمة العيارية لتحديد المواقع" ، ذات التردد الواحد ، يلجأون إلى استعمال أجهزة استقبال ثنائية التردد وجزئية الترميز ، كما يستعملون تقنيات تفضالية تتنطوي على استقبال اشارات الشبكة العالمية لتحديد المواقع والاشارات اللاسلكية الواردة من محطة أساسية مرجعية معروفة . غير أنه ، مع احران تقدم في برنامج تعزيز الشبكة العالمية لتحديد المواقع ، سيتاح للمستعملين الحصول مجاناً على ثلاثة اشارات ذات بنية ترميزية متماثلة . وعندما تتاح للاستعمال المدني ثلاثة اشارات في المستقبل ، ستتوفر خدمات الشبكة العالمية لتحديد المواقع مزيداً من الدقة بواسطة اتحادة المزيد من السهولة في تصحيح التشوه الناتج عن مرور الاشارات عبر الغلاف الجوي ، والمزيد من المتانة بواسطة الحماية من تأثير التداخل في التردیدات الضيقية النطاق ، والمزيد من سهولة الاستعمال بواسطة اتحادة المزيد من السرعة في استقبال اشارات السوائل المتوفرة حالياً . وتجري الآن أنشطة مماثلة فيما يتعلق بشبكة غلوناس .

(غلوناس) ، التابعة للاتحاد الروسي (انظر الفقرة ٢٥ أعلاه) . ومنذ نشوء هاتين الشبكتين السائليتين العسكريتين الخاضتين بالملاحة ، يتاح للمستعملين المدنيين استخدام بعض الاشارات الصادرة عنهم ، دون مقابل . والشبكة العالمية لتحديد المواقع تعمل بالكامل ، وهي مؤلفة من ٢٤ سائلًا تشغيلياً واحتياطياً عالمياً تدور في المدارات . وشبكة غلوناس عاملة الآن ، وتتألف من ١٥ سائلًا عالمياً . وفي الوقت نفسه ، يجري تحسين شبكة غلوناس بغية تعزيز قدراتها وقطاعها المداري . ويجري الآن النظر في عدة خيارات ترمي إلى استخدام غلوناس في المستقبل كأساس شبكة عالمية دولية لسوائل الملاحة .

١٨٩ - وقد تم تصغير أجهزة الاستقبال الخاصة بالشبكة العالمية لتحديد المواقع وسجلت تكلفتها انخفاضاً هائلاً بحيث أصبح الحصول على هذه التقنيات متاحاً بقدر أكبر . كما تطورت تقنيات الشبكة العالمية لتحديد المواقع بحيث أصبحت مورداً تتجاوز استخداماته كثيراً ما رسم له أصلاً من أهداف تمثل في اتحادة زيادة دقة ملاحة المسافات الطويلة . وحالياً تستخدم أجهزة الاستقبال الخاصة بالشبكة العالمية لتحديد المواقع من جانب العلماء وممارسي الألعاب الرياضية وال فلاحيين والجنود والقباطنة والمساحين والجواهير على الأقدام وسائل سيارات تسليم البضائع والملاحين وموزعي الرسائل وقاطعي الأخشاب والعمالين في اطفاء الحرائق وأصحاب مهن أخرى كثيرة ، بطرق تجعل عملهم أكثر انتاجية وأماناً ويسراً . ويجري تركيب المعدات الخاصة بالشبكة العالمية لتحديد المواقع في السيارات والقوارب والطائرات ومعدات التشييد وأجهزة اعداد الأشرطة السينمائية والآلات الزراعية وحتى الحواسيب المصغرة (laptop) .

١٩٠ - ومع أن خدمات سوائل الملاحة وتحديد المواقع معروفة على أوسع نطاق فيما يتعلق بالتطبيقات الخاصة بميدان النقل فإن مستقبل شبكات الملاحة العالمية يبدو واعداً ، لأن ابتكار تطبيقات جديدة سيستمر نتيجة للتطور التكنولوجي . والفوائد الاجتماعية والاقتصادية للنظم الملاحية فوائد كبيرة . فالخدمات الدقيقة في مجال التوقيت ومجال تحديد المواقع ومجال الملاحة هي جزء لا يتجزأ من بنية تحتية عالمية ناشئة للمعلومات . وبفضل الاشارات التي تبثها الشبكات العالمية لسوائل الملاحة يتتسنى اجراء

١٩٢ - متن سواتل ثابتة بالنسبة الى الأرض . وشرعت أوروبا في صوغ مشروع غاليليو ، وهو منظومة مستقلة من سواتل الملاحة من الجيل الثاني .

١٩٥ - والمقصود بمنظومة غاليليو ، التي هي نظام مدنى استحدث من خلال مبادرة للاتحاد الأوروبي والإيسا ، هو أن تستخدم في تخصصات علمية عديدة ، تمتد من الزراعة إلى النقل ، وستلبي متطلبات الملاحة الجوية المدنية في جميع مراحل الطيران ، ابتداء من الطيران أثناء الرحلة ووصولاً إلى الاقتراب الدقيق والهبوط - أي أكثر المتطلبات تشديداً من بين جميع متطلبات مستعملى الملاحة الساتلية . وفوائد زيادة دقة معلومات تحديد الموضع للملاحة المدنية تشمل إحداث تخفيض في عدد الحوادث ، وتحسين الملاحة في جميع الظروف الجوية ، وتحسين إدارة حركة المرور . غير أن قبول الطيران المدني استخدام الشبكات العالمية لسوائل الملاحة بصفة أداة مساعدة رئيسية في مجال الملاحة سيتأثر بكفاءة النفاذ الحر والذي يمكن التعويل عليه إلى المعلومات المعززة الخاصة بتحديد الموضع . وليس لمعظم مستعملى الشبكة العالمية لتحديد الموضع نفاذ حالياً إلى الاشارة الأدق الخاصة بتحديد الموضع والمتحدة للمستعملين العسكريين والمستعملين المدنيين المأذون لهم ، على الرغم من أن الاشارة المدنية للشبكة متاحة مجاناً لجميع المستعملين .

## ٢٠ - المسائل والشواغل

١٩٦ - نتيجة لتوفر الصور العالمية الاستثنائية من السواتل ، أصبح من اللازم تحديد الموضع بدقة إلى مستويات أدنى من متر واحد . ومن خلال تقنيات معقدة تتطوّر على قياسات تفصيلية ، تتوفّر هذه الدقة حالياً من الشبكات الساتلية لتحديد الموضع . وستكون هناك حاجة حاسمة في السنوات القادمة إلى التحويل والربط الدقيقين ، بطريقة سهلة الاستعمال ، بين الصور الساتلية والمعلومات التي توفرها عمليات الرصد التي تقوم بها الشبكات العالمية لسوائل الملاحة وادخال تلك المعلومات في قواعد بيانات نظم المعلومات الجغرافية .

١٩٧ - وهناك مسألة تقنية رئيسية ترتبط باستخدام الشبكات العالمية لسوائل الملاحة ، وهي أن الترابط المتبادل

١٩٢ - وعلاوة على ذلك ، ستتشكل الولايات المتحدة واليابان وأوروبا نظم تعزيز توفر معلومات خاصة بسلامة الاشارة ، كما توفر عوامل تصحيح تساعد من يستخدمون ترديداً واحداً . وسيستخدم "نظام التعزيز الواسع النطاق" التابع للولايات المتحدة ، والمنظمة الأوروبية الثابتة بالنسبة إلى الأرض لخدمات الارشاد لتعزيز الملاحة (إغنوس) (EGNOS) ، وغيرها من نظم التعزيز ، السواتل الثابتة بالنسبة للأرضليب كل منها على منطقته معلومات التعزيز ، وستصمم تلك النظم بحيث يكون كل منها متوفقاً مع الآخر وقابلة للتشغيل معه ، وستمثل خطوة كبيرة صوب توفير قدرة تعزيز عالمية خالية من الفجوات . وسيتسع بهذه النظم أيضاً الرصد المستقل لسلامة اشارات الشبكة العالمية لتحديد الموضع ، بغية زيادة الثقة الدولية في استخدام الاشارات الفضائية .

١٩٣ - وثمة نظام لتعزيز الشبكة العالمية لتحديد الموضعتابع لحرس سواحل الولايات المتحدة يهدف إلى زيادة أمان وكفاءة النقل البحري في موانئ الولايات المتحدة ومجاريها المائية ، ويجري توسيعه الآن في أنحاء أمريكا الشمالية . وتجري إقامة نظم لأغراض مماثلة في مختلف أنحاء العالم . ومن أجل المناطق الحضرية والجبلية - التي يمكن أن يكون استقبال اشارات الشبكة العالمية لتحديد الموضع صعباً فيها - تعمل الصناعة على تطوير سواتل من نوع جديد يسمى "أشباء السواتل" خاصة بالشبكة العالمية لتحديد الموضع ، تستطيع أن تقدم المزيد من الاشارات على الأرض بغية ضمان أن تكون خدمة الشبكة متوفّرة دائماً . وتتيح هذه النظم البحرية و"أشباء السواتل" فرصة للبلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية ، على السواء ، لاتخاذ مبادرات للاستفادة من الشبكة العالمية لتحديد الموضع ولتعزيز البنية التحتية المحلية لتلك البلدان بتكلفة منخفضة .

١٩٤ - ومن أجل تحسين ما تبيّنه الاشارات المدنية الحالية للشبكة العالمية لتحديد الموضع وغلوناس من معلومات خاصة بتحديد الموضع ، بدأت اللجنة الأوروبية والوكالة الفضائية الأوروبية والمنظمة الأوروبية لسلامة الملاحة الجوية (يوروكونتrol) معاً تنفيذ منظومة إغنوس . وتستند منظومة إغنوس إلى تعزيز إقليمي للشبكة العالمية لتحديد الموضع وغلوناس ، وسوف تستخدم حمولات ملاحية على

الشبكات خالية من التداخل لجميع المستعملين على الأرض وفي الجو وفي الفضاء .

٢٠١ - ان وجود قدر كبير من التعاون على الصعيدين الإقليمي والعالمي أمر ضروري لإقامة نظام لاسلكي ساتلي خال من الفجوات ومتعدد وضعيات التشغيل خاص بالملاحة وتحديد الموقع في جميع أنحاء العالم . وفي هذا السياق ، بدأت الهيئات الأوروبية اجراء اتصالات للتنسيق مع عدة بلدان ومنظمات لتحقيق هدفين . الأول هو تقصي امكانية توسيع تغطية المنظومة الأوروبية الملاحية التكميلية الثابتة بالنسبة للأرض لتشمل بلدانا أخرى أو ، بدلا من ذلك تأمين توافقها مع نظم تقوية اقليمية أخرى . والثاني هو دراسة أشكال التعاون في مجال تطوير وتنفيذ جيل ثان من النظم .

٢٠٢ - ومن الضروري اجراء المزيد من التنسيق والتشاور الدوليين للفائدة التوافق بين شبكات الملاحة وتحديد الموقع الحالية والمزمعة مع المحافظة على التنفيذ المتاح للجيمع الى الاشارات الساتلية . وفي الوقت نفسه ، تحتاج المسائل التقنية ذات الصلة باستخدام اشارات تحديد الموقع في تطبيقات الرصد الأرضية الى عمل تقوم به أفرقة خبراء تقنيين . وينبغي للبلدان المهتمة باستخدام الاشارات الواردة من الشبكات العالمية لسوائل الملاحة أن تبين تأييدها لابقاء نطاقات التردد ذات الصلة خالية من التداخل الطيفي أو اعادة تخصيص الطيف من جانب المصالح التجارية . وينبغي ابلاغ قرار التأييد الى الايكاو والإيتيو بصفتها الهيئات الدولية الرئيسية المعنية بسلامة النقل الدولي وادارة الطيف .

٢٠٣ - ولضمان السلامة المدنية على الصعيد العالمي ، ينبغي أن تلتزم البلدان التي تدير الشبكات العالمية لسوائل الملاحة بعدم اللجوء عمدا الى قطع الاشارات الملاحية أو اجراء تخفيض في نوعية تلك الاشارات .

٢٠٤ - وفي تحديد شروط الوصول الى اشارات الملاحة الساتلية العالمية ، ينبغي النظر بعين الاعتبار الواجب في توفير خدمة أساسية مستمرة على أساس مجاني للمستعملين المدنيين على الصعيد العالمي .

بين البيانات التي تستخدما هذه الشبكات والبيانات الوطنية يقتضي اقامة شبكة جيوديسية تستند الى عمليات الرصد التي تقوم بها الشبكات العالمية المذكورة . ويصبح هذا الأمر هاما عندما تحتاج الصور الساتلية ، وخاصة الصور العالمية الاستثنائية ، الى اسناد الى قواعد الخرائط الوطنية . ويعني الترابط المتبادل واقامة شبكة جيوديسية مختلفة القيام باستثمارات اضافية في كل من الموارد والوقت . ويمكن تخفيض تكلفة تنفيذ قواعد البيانات هذه باعتماد معايير عالمية موحدة لنظم المعلومات الجغرافية يتمنى بها تحويل المعلومات التي توفرها عمليات الرصد التي تقوم بها الشبكات العالمية لسوائل الملاحة تحويلا سريعا وسهلا الى قواعد بيانات الخرائط الوطنية . وتعمل الصناعة في القطاع الخاص على وضع معايير حيزية أرضية من خلال الأعمال التي تقوم بها جماعات طوعية مفتوحة مثل "أوبن غيس كونسورتيوم" (OpenGIS Consortium) .

٢٠٨ - ومع أن بعض الحكومات وافقت على استخدام الشبكة العالمية لتحديد الموقع في مجال الطيران ، فإن أداء هذه الشبكة وشبكة "غلوناس" لا يفي بجميع متطلبات الطيران المدني في جميع البلدان كما يحتاج الى تحسين عن طريق تنفيذ التكميل الشبكي أو التقوية الشبكية .

٢٠٩ - وهناك عدد من المشاكل الأساسية والاقتصادية التي تحتاج أيضا الى حل قبل أن يكون بالامكان نشر أي نوع جديد من نظام الملاحة الساتلية على أساس عالمي أو اقليمي .

### ٣- برامج العمل المحددة

٢٠٠ - ينبغي ابقاء نطاقات التردد اللاسلكية التي تعمل فيها جميع الشبكات العالمية لسوائل الملاحة خالية من التداخل الوارد من الانبعاثات اللاسلكية الأخرى التي يمكن أن تخفض نوعية أداء أجهزة مستعملة تلك الشبكات . وهناك مسائل مطروحة على الإيتيو سيعنى بها في المؤتمر العالمي للاتصالات اللاسلكية الذي سيعقد في أيار/مايو ٢٠٠٠ يمكن أن يكون لها تأثير كبير في فائدة الشبكات العالمية لسوائل الملاحة لجميع البلدان في المستقبل . ومن الضروري ابقاء نطاقات التردد اللاسلكية التي تستخدما تلك

#### ٤ - تعزيز المعارف وبناء القدرات

##### ١٠' الوضع الراهن : علوم الفضاء واستكشاف الفضاء

وبحوث متواصلة . فعلى سبيل المثال ، من الضروري فهم المزيد عن مجموع الحطام المداري (بما في ذلك نطاق أحجام الحطام ، وتكوينه ، وتوزيعه بحسب الارتفاع المداري) لتقدير خطر الحطام على المركبات الفضائية في جميع المدارات والتمكن من اتخاذ القرارات بشأن التدابير التي تقلل من الأخطار في المستقبل .

٢٠٩ - وقد حصلت الدراسات المتعلقة بالأجسام القريبة من الأرض على نخم هام باكتشاف ظاهرة شذوذ الايريديوم في الحدود بين العصرين الثلثي والطباشيري . ولم يظهر أي حدث آخر بهذا الوضوح تأثير الأجسام الصغيرة على تطور الحياة على الأرض . وأدى استحداث دراسات تستند إلى السجل الأحفوري إلى توسيع الطابع المتعدد للخصائص والدولي لعلوم الكواكب السيارة ، ويشمل المفاهيم الأساسية عن تاريخ الأرض وتطور الثدييات والأخطار الطبيعية المعاصرة على الأرض وفي الفضاء .

٢١٠ - وقد أدى اصطدام أجزاء من المذنب "SL-9" بكوكب المشتري في عام ١٩٩٤ واكتشاف الكويكب "1997 XF 11" مؤخرا إلى تذكير المجتمع الدولي بالأجسام القريبة من الأرض المشتبه بوجودها والتي يقدر عددها بحوالي ١ ٧٠٠ ويزيد قدرها على كيلومتر واحد والتي لم يتم اكتشافها بعد بالمقاريب الفلكية . وقد اتخذت فعلا بعض الوكالات الفضائية مبادرات لاكتشاف ووصف الأجسام القريبة من الأرض عن طريقأخذ بيانات من عمليات الرصد الجارية في المركبات الفضائية وعلى الأرض ولوضع قائمة جرد بها . وتقوم منظمات غير حكومية أيضا ، مثل الاتحاد الفلكي الدولي ، بتنسيق الأنشطة من أجل اكتشاف الأجسام القريبة من الأرض على الصعيد الدولي .

٢١١ - ويشكل تحسين المعارف العلمية في جميع أنحاء العالم واحدا من التحديات الكبيرة في الألفية الثالثة . فالكثير من جوانب نوعية الحياة والنمو الاقتصادي يعتمد الآن علىوعي العلمي والتكنولوجيا وعلى القدرة على ادماج المعرفة والأجهزة الجديدة في اقتصاد الأفراد وحياتهم .

٢١٢ - ولدراسة علوم الفضاء واستكشاف الكواكب تأثير حاسم في زيادة المعرفة بمجالات البحث الأساسية المذكورة أعلاه . وبمعنى أوسع ، بوسع هذه الدراسة أن تقدم

٢٠٥ - القدرة على تطوير علوم الفضاء بل وعلى استخدام التكنولوجيا الفضائية تتوقف ، إلى حد بعيد ، على توافر الموارد البشرية التي اكتسبت المعارف والمهارات الملائمة . والبحوث والتعليم في مجال الفضاء يتناولان كلًا من فهم علوم الفضاء الأساسية والمبادئ الأساسية التي تقف وراء استخدام تكنولوجيا الفضاء في التطبيقات المختلفة . ولذلك فإن البحث والتعليم والتدريب تشكل حجر الزاوية في مجال تعزيز المعرفة وتشكل جزءا من بناء القدرات الإجمالي .

٢٠٦ - ولعل الفوائد الأولية لعصر الاستكشاف الجديد تتصل بما له من أثر في الكيفية التي ينظر بها البشر إلى مؤظفهم العالمي في سياق المنظومة الشمسيّة وما وراءها من أنحاء الكون . والاعتراف بأن البشر ليسوا مركز الكون بل هم جزء من نظام طبيعي أكبر ، يمثل تبدلًا بارزا في موقف البشر من العالم المحبيط بهم . وقد أدى تقدير البشر مؤخرًا لما يقوم من ترابط بينهم وبين بيئتهم الطبيعية إلى احداث زيادة كبيرة في الاهتمام بالبيئة الطبيعية ، بما فيها الكواكب والنجوم والكون في مجموعه ، وفي دراستها .

٢٠٧ - وقد تشاركت الأمم المتحدة ، من خلال مكتب شؤون الفضاء الخارجي ، مع الوكالة الفضائية الأوروبية في تنظيم سلسلة من حلقات العمل منذ عام ١٩٩١ حول علوم الفضاء الأساسية . وأدى تنفيذ توصيات تلك الحلقات إلى تعزيز المرافق الأساسية العلمية في البلدان النامية . ومن الاقتراحات التي قدمها المشاركون في حلقات العمل فكرة مرصد فضائي عالمي ، وهو بعثة سائل صغير تركز على الجزء فوق البنفسجي من الطيف الكهرومغناطيسي ، وتكون المشاركة فيها دولية وتشمل مشاركة البلدان النامية .

٢٠٨ - وعلاوة على مجالات البحوث الأساسية العديدة المشار إليها في الفقرات من ٥٧ إلى ٨٦ أعلاه ، يلزم المضي قدما في تطوير المعارف في عدة مجالات أخرى ذات صلة بالفضاء . وعلى وجه الخصوص ، ينبغي أن تكون حماية بيئه الفضاء والحفاظ عليها موضوع عنایة مستمرة

كفاءتهم في بيئة دولية متعددة التخصصات ومن ثم متعددة الثقافات .

٢١٧ - ويستطيع النظام التعليمي التقليدي القوي والمتطور جيدا ، من المستوى الابتدائي وحتى الجامعي ، أن يوفر أساسا جيدا لاستحداث العمل المتصل بعلوم وتكنولوجيا الفضاء أو السير قديما فيه . ويقوم عدد من الوكالات والمؤسسات الفضائية ، بصورة مستمرة ، بإعداد مواد سمعية بصرية لتعزيز مواد العلوم والتكنولوجيا والرياضيات في المناهج الحالية في جميع مستويات التعليم . وينظم العديد من تلك المؤسسات دورات تدريبية في مواد مختلفة . ويعمل بعضها أيضا على توفير الدعم التعليمي الملائم للمعلمين .

٢١٨ - وينبغي للاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أبحاث الفضاء (الكونسبر) وسائل المنظمات الدولية أن تساعده على جمع المعلومات عن التجارب المتعلقة بإنشاء وتطوير التعليم في مجال علم الفلك وعلوم الفضاء الأساسية ، على مختلف مستويات التعليم الرسمي وغير الرسمي ، وتنظيم هذه المعلومات منهجيا في البلدان ذات الظروف المتباينة . ويمكن أن تساعده هذه المعلومات الدول المهمة على تقييم حالتها الراهنة ووضع أهداف وتوقعات وطنية واقعية وكذلك استراتيجيات تعليمية فعالة طويلة الأمد مكيّفة مع الظروف المحلية .<sup>(٣٦)</sup>

٢١٩ - وينبغي لمنظمات دولية كالاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أبحاث الفضاء أن تساعده على وضع قائمة مفصلة بطرق ومواد التدريس التي أثبتت فعاليتها في بلدان مختلفة على جميع مستويات التعليم الرسمي وغير الرسمي ، بما في ذلك مستوى الدراسات العليا . وينبغي أن تتضمن هذه القائمة المفصلة طرائق ومواد لتدريب المدرسين وتكوينهم ، مع ادماج عناصر متعددة الثقافات والتخصصات حسب الاقتضاء . وينبغي تعليم هذه المواد على الدول والأوساط المهمة في جميع أنحاء العالم ، كما ينبغي تكيفها مع الظروف المحلية حسبما هو ملائم ، بالتعاون مع شركاء آخرين .<sup>(٣٧)</sup>

مساهمات هامة جدا في رفاه البشرية في المستقبل للأسباب التالية : (أ) أنها تشكل عنصرا أساسيا من عناصر التعليم ؛ و (ب) تؤدي إلى التعاون الدولي وتيسره ؛ و (ج) تؤدي إلى التطور التكنولوجي ؛ و (د) تشجع مشاركة العلماء والمهندسين الناشئين في الميادين ذات الصلة بالفضاء ؛ و (ه) تحسن فهم الماضي وتتوفر نظرة للمستقبل .

٢١٣ - ضمن علوم الفضاء ، ما زال علم الفلك ، منذ أمد بعيد ، مثلا يحتذى في تشجيع التعليم في مجال العلوم وتطور المعرفة العلمية ، وفي اتصال العلوم والرياضيات إلى الجمهور ، وفي حفز الأطفال على تعلم هذه المواد . ومن خلال الشبكة العالمية (World Wide Web) ، وسائل خدمات الانترنت ، ووسائل الاعلام الجماهيري ، يمكن لجميع الناس الآن أن يطورووا بيسر أكبر على نتائج علوم الفضاء واستكشاف الكواكب وكذلك على الفوائد الاقتصادية والاجتماعية المستمدة منها .

٢١٤ - وينبغي استكشاف استراتيجيات لتعزيز التعاون الدولي في الفضاء وتنفيذها بدءا بالمراحل الأولى من التخطيط الاستراتيجي .<sup>(٣٨)</sup>

٢١٥ - وينبغي أن يكون استكشاف الفضاء على نطاق واسع لتوفير مناهج ومواد تعليمية حافزة . وينبغي اشراك كل الناس في المغامرة والاكتشاف اللذين ينطوي عليهما استكشاف الفضاء والبحث عن حياة في أماكن أخرى ، وذلك ، في جملة أمور ، بتقديمهم في مجال موقع الإنسان من الكون وأثار ذلك على البشرية . وينبغي اشراك كل الناس أيضا في وضع أهداف لتنفيذ الأنشطة الفضائية .<sup>(٣٩)</sup>

٢١٦ - وبالنسبة إلى التعليم ، سيحتاج قطاع الفضاء دائما إلى خريجين ناشئين في ميادين ذات صلة بالفضاء في شتى مستويات التعليم الجامعي وفي طائفة متنوعة من التخصصات بما فيها العلوم والتنظيم الإداري والقانون والهندسة والاقتصاد والهندسة المعمارية والاتصالات والطب والمال . وتأكد الوكالات الفضائية ، والشركات التجارية ، والمنظمات الدولية المعنية بالفضاء ، على أن عددا كبيرا من المختصين الناشئين ينبغي أن يستكملوا تدريبهم باقتناء الأدوات التي تمكّنهم من زيادة

أنحاء العالم التي تقوم بترويج فوائد علوم وتكنولوجيا الفضاء .

٢٢٤ - وبالإضافة إلى تعليم وتدريب الموارد البشرية ، ينطوي بناء القدرات على تطوير الخبرة والممارسة في تنفيذ البرامج البحثية أو التطبيقات العملية المتعلقة بتكنولوجيات مختارة . وينطوي هذا على وضع السياسات ، وإنشاء الأطر المؤسسية والبني التحتية المادية ، وتأمين الدعم التمويلي للأنشطة المختارة ، والوصول إلى المصادر الخارجية للبيانات والمعلومات ، وكذلك إقامة روابط تعاونية تقنية مع المؤسسات ذات الخبرة في مجالات مختارة من البحث أو التطبيقات .

٢٢٥ - وتشير التجربة إلى أنه مع ازدياد توافر التعليم في الفروع العلمية الأساسية على نطاق واسع ، يمكن تحقيق الانتقال من هذا التعليم إلى التطبيقات الفضائية عن طريق العمل في المشاريع وعن طريق التدريب واكتساب الخبرة في موقع العمل ، وعن طريق حلقات العمل ، وعن طريق المشاركة في مشاريع مشتركة .

٢٢٦ - وقد أعد مكتب شؤون الفضاء الخارجي ، من خلال برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية ، إلى اتخاذ مبادرة تهدف إلى إنشاء مراكز إقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء مناسبة إلى الأمم المتحدة وقائمة في البلدان النامية . ويستند إنشاء هذه المراكز إلى مفهوم مؤدّاه أن تجميع المواد المحددة والموارد البشرية المؤهلة تأهيلًا عالياً ، يمكن أن يوفر للبلدان النامية مراكز تعليم وتدريب ذات نوعية دولية عالية يجري فيها إعداد العاملين المحليين بحيث يتمكّنون من استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء ، ولا سيما التطبيقات ذات الصلة بالبرامج الإنمائية الوطنية ، ومن بينها الاستشعار عن بعد واستخدام المعلومات الجغرافية ، والأرصاد الجوية الساتلية ، والاتصالات الفضائية ، وعلوم الفضاء الأساسية .

٢٢٧ - فقد أُنشئ في عام ١٩٩٥ مركز تدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء في آسيا والمحيط الهادئ ، المنتسب إلى الأمم المتحدة . وتستضيف المنظمة الهندية لأبحاث الفضاء

٢٢٠ - وينبغي إقامة التعاون بين المراكز الإقليمية لتعليم علوم وتكنولوجيا الفضاء ، المنتسبة إلى الأمم المتحدة ، والاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أبحاث الفضاء وسائر المنظمات العلمية ، من أجل تعزيز العناصر المتعلقة بعلم الفلك وعلوم الفضاء الأساسية في مناهجها الدراسية بحيث تزيد من جانبية وفعالية برامجها المتعلقة بعلوم الفضاء الأساسية والبيئية والتطبيقية .<sup>(٣٦)</sup>

٢٢١ - وينبغي لكل الدول أن تسلم بأن علماء ومهندسي الفضاء يحتاجون ، من أجل تقديم خدمة ناجعة إلى تنمية بلدتهم التقنية والاقتصادية والاجتماعية ، إلى وظائف مناسبة وأدوات بحث وافية بالغرض وكذلك إلى تدريب ملائم . وينبغي اعتبار إقامة شراكات مع الصناعة وزيادة تدريب الناس لأهمية العلوم من الخطوات الهامة في سبيل بلوغ تلك الأهداف .<sup>(٣٦)</sup>

٢٢٢ - ويجري بصورة مستمرة صوغ كمية كبيرة من المواد التعليمية التي تشمل بصورة أساسية جميع جوانب علوم وتكنولوجيا الفضاء . ومن المؤسسات التي تعد مثل هذه المواد هناك ، على سبيل المثال ، المعهد الوطني البرازيلي لبحوث الفضاء ، والمركز الوطني البريطاني للفضاء ، والمركز الوطني الفرنسي للدراسات الفضائية ، والإدارة الوطنية الصينية للفضاء ، والوكالة الفضائية الأوروبية ، والمؤسسة الألمانية لأبحاث الفضاء الجوي ، والوكالة الهندية لأبحاث الفضاء ، والإدارة الوطنية للملاحة الجوية والفضاء بالولايات المتحدة (ناسا) ، والوكالة الوطنية للتنمية الفضائية باليابان (ناسدا) ، والوكالة الروسية للملاحة الجوية والفضاء وعدة وكالات فضائية أخرى . ومع أن هذه المواد تتوضع في المقام الأول لتلبية الاحتياجات الوطنية ، فإن الكثير منها يفيد عدداً كبيراً من البلدان من خلال ترتيبات تعاونية .

٢٢٣ - وتقوم مؤسسات أخرى بصورة المواد التعليمية ، بما فيها منظمات دولية مثل اللجنة المعنية بسوائل رصد الأرض ، ولجنة أبحاث الفضاء (كونسيار) ، والمجلس الدولي للعلم ، والاتحاد الدولي للملاحة الفلكية ، والاتحاد الفلكي الدولي ، وجمعية الدراسات الكوكبية ، ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة ، والمنظمات العلمية المهنية الأخرى في جميع

٢٢٨ - وأنشئ في عام ١٩٩٨ في المغرب ونيجيريا ، على التوالي ، المركز الإقليمي الافريقي لعلوم وتكنولوجيا الفضاء - الذي يعمل باللغة الفرنسية - والمركز الإقليمي الافريقي لتدريب علوم وتكنولوجيا الفضاء - الذي يعمل باللغة الانكليزية . وسيوضع المركزان برامجهما التعليمية والتربوية والبحثية وسيبدأ تنفيذها أثناء عام ١٩٩٩ .

٢٢٩ - وقد أعربت حكومة مصر عن استعدادها لإنشاء واستضافة مركز لعلوم وتكنولوجيا الفضاء يعمل باللغة العربية ويكون منتسبا إلى الأمم المتحدة .

٢٣٠ - ويجري وضع الصيغة النهائية لخطط إنشاء مركز إقليمي لعلوم وتكنولوجيا الفضاء في غربي آسيا .

٢٣١ - ووقع الاختيار على البرازيل والمكسيك لاستضافة المركز الإقليمي لتدريب علوم وتكنولوجيا الفضاء في أمريكا اللاتينية والカリبي ، المنتسب إلى الأمم المتحدة . وقد وقعت الحكومتان اتفاق إنشاء المركز ومن ثم صدقت عليه هيئاتها البرلمانية في وقت لاحق في عام ١٩٩٧ .

٢٣٢ - وبالنسبة لأوروبا الوسطى والشرقية والجنوبية الشرقية ، أبدت المحادثات بين حكومات بلغاريا وبولندا وتركيا ورومانيا وسلوفاكيا وвенغاريا واليونان إلى إنشاء شبكة من مؤسسات التعليم والبحوث في علوم وتكنولوجيا الفضاء . وقد وافق خبراء من تلك البلدان على العمل مع مكتب شؤون الفضاء الخارجي ، بدعم من إيطاليا ، في إجراء دراسة عن المتطلبات التقنية للشبكة ، وتصميمها ، وآليات تشغيلها ، وتمويلها .

٢٣٣ - وبغية دعم المراكز ، جمع مكتب شؤون الفضاء الخارجي فريقا من اختصاصي البحث والتعليم وطلب إليهم إعداد مناهج على المستوى الدولي في مجالات الاستشعار عن بعد ونظام المعلومات الجغرافية ، والأرصاد الجوية الساتلية ، والاتصالات الساتلية ، وعلوم الفضاء الأساسية . وأرسلت المناهج التي أعدها ذلك الفريق ، إضافة إلى ذلك ، لانعام النظر فيها من جانب أفراد يمثلون مجموعة واسعة من العاملين في المجالات الجغرافية والعلمية . ومن المعترض أن توفر المناهج معيارا لعمل المراكز .

الوحدة الأولى من المركز التي توفر دورات تدريبية قصيرة ، ودورات تعليمية مدتها تسعه أشهر يعقبها مشروع متابعة لمدة سنة واحدة في مجالات الاستشعار عن بعد ونظم المعلومات الجغرافية ، والاتصالات الساتلية ، والأرصاد الجوية الساتلية ، والمناخ العالمي وكذلك في مجال علوم الفضاء . وحتى نهاية عام ١٩٩٨ ، أتم المركز خمس دورات ولديه حوالي ٨٠ خريجا . ويأمل المركز أن يصبح المركز الأساسي في آسيا والمحيط الهادئ ، عن طريق الاضطلاع بمشاريع بحوث محددة وخدمات استشارية للدول الأعضاء في المنطقة ، وتوفير تعليم عالي النوعية في المجالات المتعلقة بتطوير علوم وتكنولوجيا الفضاء . ومن أجل الاستفادة الكاملة من إمكانيات المنطقة ، نشجع البلدان المهتمة في المنطقة ومكتب شؤون الفضاء الخارجي على إجراء المزيد من المشاورات ، بهدف إنشاء شبكة الوحدات المماثلة التي سيتألف منها المركز .

## ٢٠ المسائل وال Shawwal

٢٣٩ - والمستعملون المحتملون لـ تكنولوجيا الفضاء ، كثيرا ما يحتاجون إلى المشورة التقنية لمعرفة نوع التكنولوجيات ومستواها المناسب بغية ادراجها في برامجهم . أما المخاطر التي يواجهها متخدنو القرارات فتتمثل في أن الحل التكنولوجي المختار قد لا يكون كافياً لحل المشكلة ، الأمر الذي يؤدي إلى الفشل ؛ أو قد يتضح أنه أكثر تعقداً مما هو مطلوب ، الأمر الذي يؤدي إلى نسبة ضئيلة من العائد مقارنة بالتكلفة . ومن المحتمل أن يحدث وضع كهذا بصورة خاصة في العديد من البلدان النامية .

٢٤٠ - وتتجه المنظمات ذات الصلة بالفضاء التي لديها أنشطة تعليمية اتجاهها متزايدا نحو شبكة الانترنت ، ولا سيما الشبكة العالمية (World Wide Web) ، لتقديم أنشطتها في مجال التوعية . غير أن الشبكة العالمية ليست عالمية النطاق بعد ، كما أن استخدام الانترنت ما زال محدوداً في بعض البلدان النامية . ومع أن هنالك برماج تهدف إلى زيادة فرص الوصول المتاحة الكترونياً للبلدان النامية ، فما زالت المواد المطبوعة ضرورية .

٢٤١ - ويمكن للمنظمات غير الحكومية ، التي تخضع لشكليات وقيود أقل وجداول أعمال أكثر تحديداً ، أن تكون داعية للتعاون الدولي ومنشئة لأفرقة العمل الجماعي في هذا المجال سواء على صعيد العلماء العاملين أو على صعيد عامة السكان . ومن ثم لا بد من التأكيد على ما لدى المنظمات غير الحكومية من إمكانات لأداء دور حافز في مجال التعليم والمعلومات العامة .

٢٤٢ - ويمكن زيادة تعزيز الجهد التي تبذلها الوكالات الفضائية في رصد الأجسام القريبة من الأرض عن طريق تنسيق أنشطتها مع المنظمات غير الحكومية والباحثين الأفراد على الصعيد العالمي . ويوسع المنظمات غير الحكومية أن تؤدي دوراً هاماً في تزويد عامة الجمهور بمعلومات صحيحة عن الأجسام القريبة من الأرض .

٢٤٣ - وقد ازداد الدعم السياسي والمالي لتطوير واستخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء بفضل تحسين التوعية العامة وفهم الجمهور وتقديره لفوائد المستمدة من الفضاء . وبالرغم من أن كل مؤسسة معنية بالفضاء تتطلع لأنشطة لتعليم المعلومات على الجمهور ، فإن النتائج ليست

٢٣٤ - ان تعزيز ودعم أنشطة المراكز الإقليمية ، التي أنشئت بناء على مبادرة من الأمم المتحدة عملاً بقرار الجمعية العامة رقم ٧٢/٤٥ المؤرخ ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ ، يستدعي بذل جهود متضامنة من جانب مختلف الوكالات بغية القيام ، في جملة أمور ، بدعم أنشطتها التعليمية وتطوير بنائها الأساسية ، واطارها المؤسسي والتنظيمي .

٢٣٥ - وينبغي تعزيز المراكز الوطنية والإقليمية بدعم من البلدان الصناعية ومن جميع الدول الأعضاء .<sup>(٣٧)</sup>

٢٣٦ - ويتعين استكمال تنمية الموارد البشرية باقامة بني تحتية مادية ملائمة . وتمثل أولى خطوات ذلك في تحديد الاحتياجات منها ، الأمر الذي يتوقف بدوره على الاحتياجات الشاملة للبلد المعنى وعلى الدور المحدد أو المرجح الذي تؤديه علوم وتكنولوجيا الفضاء في تلبية تلك الاحتياجات .

٢٣٧ - وفي حين أن الاحتياجات والإمكانات ستحتفل من بلد إلى آخر ، فقد دلت التجربة على أن الأفضل هو البدء بالبني التحتية المطلوبة للتطبيقات ، مثل الحواسيب والمعدات اللازمة لتحليل الصور الملقطة بالاستشعار عن بعد ، ثم الانتقال (عند الاقتضاء) إلى مرافق استقبال البيانات . ويساعد هذا النهج أيضاً على تحقيق أسرع عائد للاستثمار في تلك البنية التحتية وعلى تنمية المهارات المحلية وتوسيع نطاقها .

٢٣٨ - وتمويل اقامة البنية التحتية هو مجال من المجالات التي قد تحتاج إلى المساعدة الدولية . وبواسع الوكالات المتعددة الأطراف أن تقوم بدور رئيسي في توفير هذا التمويل وفي التأكيد من ادراج البنية التحتية ذات الصلة بالفضاء في المشاريع الانمائية ، لأن يتم ذلك عن طريق ادراج مادة الإذاعة الساتلية في مشروع تعليمي . ويتعين بذل الجهد على الصعيد الوطني بغية ايجاد الوعي بالحاجة إلى دمج هذه البنية التحتية التي توفر الدعم لعناصر مشاريع أخرى أكبر حجماً في مجال التنمية .

جمعها . كما ينبغي زيادة الاتصالات والحوار بين وكالات الفضاء والجامعات وأوساط الصناعة ، إما مباشرة وإما من خلال رابطات خاصة .<sup>(٢٧)</sup>

٢٤٨ - ينبغي لمكتب شؤون الفضاء الخارجي أن يقوم ، بالاشراك مع كل مركز إقليمي من مراكز تدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء ، بقيادة مجهود دولي يشرك الوكالات الفضائية والوكالات المتخصصة داخل منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص بغية تحسين نوعية برامج التعليم وزيادة جدوى هذه المراكز في الأجل الطويل . ويمكن تعزيز هذا الجهد الدولي بإعادة توجيه بعض أنشطة التعاون التي يضطلع بها بالفعل مكتب الفضاء الخارجي ، مثلاً الأنشطة التي يضطلع بها بالتعاون مع الإيسا أو الجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد أو جمعية الدراسات الكوكبية ، أو بالإضافة أنشطة جديدة تجري بالتعاون مع جهات جديدة تشارك في رعاية هذه الأنشطة .

٢٤٩ - ينبغي تشجيع مبادرات جديدة مثل التي اتخذها الاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أبحاث الفضاء (كوسبار) بهدف القيام ، مع المراكز الإقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء بتنظيم حلقات عمل بشأن مواضيع أكثر تحديداً .<sup>(٢٨)</sup>

٢٥٠ - وينبغي أن تحظى المراكز الإقليمية بالاعتراف بقيمتها في تهيئة الموارد البشرية التي يمكن أن تدعم برامج التنمية الاقتصادية والاجتماعية ، فور ما تكون تلك المراكز أهلاً لذلك الاعتراف . وينبغي أن يساعد ذلك الاعتراف على إنشاء آلية تمويلية ذات استدامة ذاتية ، لكل مركز ، تستند أساساً إلى الدعم المقدم من المنطقة ومن البلدان المانحة والمنظمات الدولية وصناعات القطاع الخاص . ولذلك ينبغي للدول الأعضاء التي أنشئت المراكز الإقليمية من أجلها أن تدعم برامج المراكز دعماً كاملاً وأن تشارك فيها مشاركة كاملة . ومن شأن الجهود التي يبذلها خريجو المراكز في مجال التوعية أن تكون عنصراً أساسياً في تحقيق ذلك الهدف .

٢٥١ - ويمكن أن تكون التدابير المتخذة من أجل الدعم المباشر لبرامج التعليم ما يلي :

مرضية تماماً . وثمة حاجة إلى ايلاء هذه الأنشطة أولوية أكبر .

٢٤٤ - ومن أجل التأثير في آراء مقرري السياسات وزيادة التعاون الدولي في مجال علوم الفضاء الأساسية ، يمكن أن ينسق مكتب شؤون الفضاء الخارجي ، بالتعاون مع الدول المهتمة والمؤسسات ذات الصلة بالفضاء ، إنشاء شبكة تتبع النفاذ إلى المعلومات عن الأنشطة الوطنية وتحطيمها ومستقبلها على الأجيال المتوسطة والطويل ، وكذلك معلومات عن المشاريع الجارية ووصلات بنتائج المشاريع التي أنجزت .

### ٣- برامج العمل المحددة

٢٤٥ - ينبغي مواصلة دعم الأنشطة الحالية ، مثل السلسلة الناجحة من حلقات العمل المشتركة بين الأمم المتحدة ووكالة الفضاء الأوروبية بشأن علوم الفضاء الأساسية ، والتي عقدت أثناء الفترة ١٩٩١ - ١٩٩٩ .<sup>(٢٩)</sup>

٢٤٦ - ويوصى باستحداث حواجز ملائمة للمدرسين وبتشجيع التعاون بين مدرسي المرحلة الثانوية من خلال تنظيم اجتماعات وملتقيات ومدارس صيفية وشبكات متخصصة . وينبغي بحث الاعتراف بالشهادات على المستوى الجامعي ، بغية تيسير تبادل الطلاب بين الجامعات ومركزاً التدريب ، وكذلك لاقتراح دورات دراسية في ميدان التطبيقات الفضائية . ويوصى بتشجيع الدورات الدراسية المشتركة وشهادات الدبلوم المشتركة في ميدان علوم وتكنولوجيا الفضاء .<sup>(٣٠)</sup>

٢٤٧ - وينبغي لوكالات الفضاء ومرتكز الفضاء والصناعة الأسهام في توسيع مختلف مجالات التطبيقات الفضائية لأغراض التعليم مثل الاستشعار عن بعد والاتصالات وعلم الكواكب وأعداد خرائط المدارات وغير ذلك . وفي هذا الصدد ، ينبغي لكل برنامج فضائي جديد أن يحدد في نطاق مواصفات مشاريعه ، أهدافاً تعليمية وتدريبية . وبغية القيام بذلك ، ينبغي للمهندسين والباحثين والاختصاصيين في التعليم القيام معاً بدراسة الاستثمارات المالية التي يستوجبها توفير وتعزيز المعلومات والبيانات التي يتم

الإقليمي والدولي ، من أجل توفير مزيد من الدعم اللازم للمراکز ضمانتاً لجدواها في الأمد الطويل .

(د) مساعدة المراکز على استخدام المواد التعليمية والامكانيات التدريبية المتاحة من خلال الانترنت والشبكة العالمية ، وكذلك على تبادل المواد والخبرات البرنامجية فيما بينها .

٢٥٣ - وستكون التكاليف التي تقع على عاتق الأمم المتحدة متعلقة في المقام الأول بأشهر عمل الموظفين ، وهي التكاليف التي يمكن تغطيتها في حدود الموارد المتوفرة حالياً لدى مكتب شؤون الفضاء الخارجي إضافة إلى بعض التكاليف المتواضعة . وسيكون الإطار الزمني المحدد لهذا النشاط ثلاثة أعوام . وسوف يقدم المكتب ، بالتشاور مع المؤسسات المشاركة ، تقريراً إلى اللجنة الفرعية العلمية والتقنية عن التقدم المحرز في هذا المجال .

٢٥٤ - وقد كانت الأمم المتحدة فعالة في توزيع المعلومات وتعزيز الاتصالات لصالح العلماء والمعلمين في البلدان النامية . و تستطيع الأمم المتحدة تتضمن آخر المعلومات والنتائج المتأتية من استكشاف الفضاء . و يعتبر الدعم المقدم من الوكالات الوطنية ذات الصلة بالفضاء والعلوم والمنظمات التعليمية والمنظمات غير الحكومية من أجل اعداد المواد وتوزيعها أمراً حاسماً .

٢٥٥ - و تستطيع البلدان المهمة توفير الخبرة الفنية والمشاركة فيبعثات الفضائية وغيرها من الأنشطة الفضائية ، ليس من خلال البرامج التعليمية فحسب ، بل وكذلك عن طريق الإسهام في قواعد بيانات وأجهزة ومكوناتبعثات الفضائية وتطويرها ، وعن طريق إيفاد باحثين للمشاركة في الأفرقة العلمية أو الهندسية ، وعن طريق جهود الصناع أو الانتاج . وتحقيقاً لهذا الغرض ، ينبغي أن تعمم على نطاق واسع مختلف الدعوات إلى المشاركة في مشاريع البحث أو المشاريع التنموية ، التي تصدرها وكالات الفضاء بانتظام في إطار "إعلان الفرص" .

(أ) التشجيع على وضع اتفاقات تعاون بين المراكز الآتية الذكر والهيئات التي هي من الأنواع التي سبق ذكرها . ويمكن أن تتضمن مجالات التعليم وشكل التعاون في ميدان التعليم ترتيباً يتخذ على المستوى الجامعي ، وذلك على أساس مقبول من جميع الأطراف ، بحيث يتضمن في إطاره تبادل الباحثين والمحاضرين ؛ ويمكن تقديم الدعم الاستشاري التقني إلى المتخرجين الذين يديرون مشاريع رائدة في أوطانهم ؛ ودورات دراسية وحلقات عمل قصيرة الأمد تصمم وتنظم بهدف تطوير قدرات المشاركين للارتقاء بها عن المستوى التمهيدي الأساسي ؛

(ب) تشجيع المراكز على اقتناص المواد التعليمية السمعية البصرية والحاوسوبية المتاحة بواسطة الاتصال الحاسوبي المباشر ؛

(ج) مساعدة المراكز على تحقيق تمثيل كبير للمحاضرين الإقليميين والدوليين ؛

(د) مساعدة المراكز على توجيه بعض أنشطتها نحو المجالات التي تنال الاهتمام الإقليمي والدولي ؛

(ه) إنشاء صندوق خاص أو آلية خاصة لدعم مشاركة الأفراد القادمين من المناطق في برامج التعليم والتدريب التي تنفذها المراكز .

٢٥٦ - ويمكن أن تشمل التدابير الأخرى الرامية إلى تعزيز البنية التحتية للمراكز وتحسين عملها ما يلي :

(أ) مساعدة المراكز على إعداد مقترنات حول تقاسم التكاليف توجهها إلى مؤسسات التمويل بشأن العمليات الأولية ؛

(ب) مساعدة المراكز على إقامة صلات بالصناعة تفضي إلى شراكات في المجالات التي تنال الاهتمام المشترك ؛

(ج) مساعدة المراكز على استحداث طرائق فعالة لتعليم المعلومات عن منجزاتها على كلا الصعيدين

وطنية أو إقليمية لـ "حراسة الأرض" ، وأن تشجع التعليم والاعلام بشأن الأجرام القريبة من الأرض ؛

(ب) بذل قصارى الجهد لتقديم الدعم المالي للأبحاث النظرية والرصدية (من الأرض ومن الفضاء) المتعلقة بالأجرام القريبة من الأرض ، وعلى الخصوص لتشجيع المبادرات وتدريب الفلكيين الشباب في البلدان النامية ؛

(ج) أن تعنى الأمم المتحدة بدعم وتشجيع زيادة مشاركة العلماء والمرادفون القادرون على رصد سماء نصف الكورة الجنوبي .<sup>(٣٩)</sup>

٢٦٠ - ويمكن أن يقوم مكتب شؤون الفضاء الخارجي ، في اطار برنامج التطبيقات الفضائية ، بتنظيم اجتماعات دولية لكتار الباحثين في مجالات علم الفلك والعلوم الكوكبية والفيزياء الفلكية وعلم الأحافير وملاحة الفضاء وقوانين الفضاء ذات العلاقة بالأجرام القريبة من الأرض ، وذلك على أساس منتظم ، أي مرة كل عامين أو ثلاثة أعوام مثلا .

٢٦١ - ويوصي بأن تبذل جهود لتحسين تدريس المواضيع المتعلقة بالفضاء باستخدام الوسائل الفضائية ، لا سيما الرصد الساتلي (مثل الصور الساتلية) ونظم الاتصالات . وفي الواقع ،أخذ الوصول إلى قواعد البيانات المتعلقة بالفضاء وعلى المصادر المجانية الخاصة برصد الأرض على الشبكة العالمية (World Wide Web) وإلى دورات تدريب المعلمين على الاستشعار عن بعد من خلال شبكة ساتلية ، أخذ يصبح بصورة متزايدة أقل تكلفة وأيسر منالا من الوصول إليها عن طريق وسائل البث الأخرى . وهذا ينطبق على البلدان المتقدمة ، التي كثيرا ما تواجه علوا في رسوم الاتصالات السلكية واللاسلكية ، مثلا ينطبق على المناطق الشاسعة غير الكثيفة السكان أو البلدان النامية .<sup>(٤٠)</sup>

٢٦٢ - ويوصي بأن يجعل تدريب المعلمين الأولى وأثناء العمل للمعلمين يجريان في هذا المجال في اطار استراتيجيات طويلة الأجل لتنمية الموارد البشرية ، لأن معرفة الفوائد المترتبة على الأنشطة الفضائية تتوقف على توفر معلمين مدربين تدريبا جيدا . وبرامج الفضاء هي بحكم طبيعتها متعددة التخصصات (مواضيع بيئية ، علم أحياء ،

٢٥٦ - وبالإضافة إلى تركيز الأمم المتحدة اهتمامها على التطبيقات الفضائية ، يمكنها أن تصوغ لصالح البلدان النامية برامج معلومات وتدريب تستند إلى نتائج وأنشطة علوم الفضاء واستكشاف الكواكب . ويمكن عقد حلقات عمل وندوات لمساعدة العلماء على الاستفادة من الفرص المتاحة للمشاركة في البعثات الفضائية وكذلك لافادة المعلمين وغيرهم من المهتمين بالقضايا الأوسع المتصلة بعلوم الفضاء واستكشاف الكواكب ، وذلك في إطار وحدود موارد برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية .

٢٥٧ - ويمكن أن يؤدي أحد موظفي مكتب شؤون الفضاء الخارجي وظائف غرفة مقاومة من أجل تيسير مشاركة علماء ومهندسين من البلدان النامية في المشاريع والبرامج الدولية الكبرى ذات الصلة بالفضاء . وينبغي أن يستمر تنظيم حلقات العمل والندوات للعلماء والمعلمين من البلدان النامية بغية تيسير مشاركتهم في بعثات وفوائد علوم الفضاء . وينبغي أن تدرس حلقات العمل هذه نتائج المناسبات السابقة وأن تستند إليها وأن تواصل الاستفادة من الأوساط المهنية الدولية كما هي ممثلة ، مثلا ، في الاتحاد الفلكي الدولي وكوسبار .

٢٥٨ - وينبغي زيادة تنسيق عمليات الرصد الرامية إلى حصر الأجرام القريبة من الأرض وتحديد خصائصها ، بمشاركة من المنظمات غير الحكومية والباحثين الأفراد وجماعات هواة علم الفلك ، بما في ذلك المنظمات والجماعات الموجودة في البلدان النامية والباحثين الموجودين في تلك البلدان . وينبغي أن تؤدي الوكالات الفضائية التي لها بالفعل أنشطة ترمي إلى رصد الأجرام القريبة من الأرض ، وأن يؤدي الاتحاد الفلكي الدولي ، دورا قياديا في إقامة آلية لتنسيق عمليات الرصد ، وكذلك لتنسيق إبلاغ الجمهور إذا اكتشف جسم يشكل خطرا ذا شأن على الأرض .

٢٥٩ - ويوصي بما يلي :

(أ) أن تقوم الأمم المتحدة بمبادرة لدعوة جميع الدول الأعضاء إلى دعم الأبحاث المعنية بالأجرام القريبة من الأرض (الكويكبات والمذنبات) ، من خلال إنشاء مراكز

الأنشطة يمكن أن يكون مفيدة أيضاً للشباب ، الذين سيكونون هم مقرري السياسات ومتخذني القرارات في المستقبل .

٢٦٦ - وينظم بعض الوكالات الفضائية أنشطة للشباب في بلدانهم ، تحفزهم على المزيد من الدراسة حول علوم وتكنولوجيا الفضاء وعلى التفكير في مسائل العمل في الفضاء والعيش فيه . وهناك أيضاً منظمات غير حكومية للشباب المهتم بالأنشطة الفضائية ، مثل "نادي رواد الفضاء الناشئين" ، لا تنظم أنشطة ذات صلة بالفضاء للشباب فحسب بل تساعدهم أيضاً على الاتصال بنظرائهم في البلدان الأخرى . ومثل هذه الأنشطة التعليمية يساعد على تشجيع علماء ومهندسي المستقبل على الالتحاق بوظائف في الميادين ذات الصلة بالفضاء ، كما يسهم أيضاً في زيادة المستوى العام للمقدرة على التحصيل في مجال العلم . ويمكن اعتبار بعض الأنشطة التي تنظمها الوكالات الفضائية والمنظمات غير الحكومية في بعض البلدان نماذج تحتذيها الأنشطة التعليمية والتدريبية للشباب في البلدان الأخرى .

٢٦٧ - ويطلب الكثير من المبادرات المتخذة في مجال الأنشطة الفضائية وقتاً طويلاً للبلوغ أهداف تلك المبادرات ، بدءاً من وضع مفهوم المهام ووصولاً إلى إنجاز المهام المحددة . ولذلك ينبغي أن يكون التخطيط للأنشطة الفضائية مصحوباً باستراتيجية طويلة الأجل ملائمة لتنمية الموارد البشرية . وبالنظر إلى تزايد التعاون الدولي في مجال الأنشطة الفضائية وتعاظم أهمية الفوائد الاجتماعية - الاقتصادية للتطبيقات الفضائية ، ينبغي أن تشدد الأنشطة التعليمية الخاصة بمتخذني القرارات والمدراء المقربين على أهمية التجارب العبر - ثقافية والتدريب المشترك بين التخصصات .

٢٦٨ - وفي ذلك الصدد ، برزت أنشطة الجامعة الدولية للفضاء على نجاحها . وفي الدورة الصيفية السنوية لتلك الجامعة ، تلقى نحو ١٠٠ من الشباب الذي تتراوح سنه بين ٢٥ عاماً و ٣٥ عاماً ، والقادم من العديد من أرجاء العالم ، تدريبياً مشتركاً بين التخصصات مدة ١٠ أسابيع ، حيث درسوا أساسيات جوانب متنوعة من الأنشطة الفضائية ، امتدت من الصناعة في الفضاء إلى قانون الفضاء ، وتعلموا أن يعملوا معاً في بيئة عبر - ثقافية . وتقدم الجامعة الآن برنامجاً مدته سنة للحصول على الماجستير وتنظم دورات

جغرافيا ، فيزياء ، فلك ، تكنولوجيا معلومات خاصة بالاتصالات السلكية واللاسلكية ، الخ) وعالمية في نطاقها محلية في تطبيقاتها . وهي توفر أساساً مثالياً للمشاريع المتعددة الميادين التي تحفز المعلمين وتساعد على بناء جسور عبر التخصصات والحدود ، وتقديم تدريباً موقعاً من خلال العمل ، وتوسيع آفاق الدارسين .<sup>(٤٤)</sup>

٢٦٣ - ونوصي بأن تبحث الأمم المتحدة واليونسكو هيئات صنع القرار ذات الصلة في وزارات التعليم على صوغ سياسات وطنية للتعليم في مجال علوم الفضاء الأساسية باعتبار ذلك أفضل سبيل لتلبية احتياجات ومتطلبات أجيال اليوم والغد .<sup>(٤٥)</sup>

## ٥ - تعزيز فرص التعليم والتدريب للشباب

### ١، الوضع الراهن : أهمية تعليم الشباب وتدريبه في مجال الفضاء

٢٦٤ - للتنمية المستمرة للموارد البشرية أهمية حاسمة في كفالة التنمية العلمية والتكنولوجية ، فضلاً عن التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، في أي بلد . وتتميز الأنشطة البشرية في بعض الميادين بحدوث تطورات سريعة في العلم والتكنولوجيا ، تتسع متجاوزة الحدود الوطنية وتحدث آثاراً اجتماعية واقتصادية وثقافية كبيرة في المجتمع العالمي . وينبغي أن تكون استراتيجيات تنمية الموارد البشرية لتلك الأنشطة مستندة إلى التصورات العامة والطويلة الأجل لاتجاهات الأنشطة البشرية في المستقبل . ومن شأن وضع تلك الاستراتيجيات أن يتطلب تعاوناً دولياً على تعزيز الفرص التعليمية المتاحة للأجيال المقبلة ، بغية تمكين تلك الأجيال من تلبية ما لمجتمعات المستقبل من احتياجات متزايدة التنوع .

٢٦٥ - وتعزيز التعاون الدولي في مجال التعليم هو ، كما ورد في المادة ٥٥ من ميثاق الأمم المتحدة ، واحد من الأهداف الهامة للأمم المتحدة . ومن خلال برنامج استخدام الفضاء في الأغراض السلمية ، تواصل الأمم المتحدة اتاحة فرص تعليمية وتدريبية لاكتساب المعرفة بعلوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها ، وخصوصاً من خلال تنفيذ أنشطة برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية . وبعض تلك

والابتكارية ، غير المقيدة بالسياسات والمواقف الرسمية الراسخة للدول الأعضاء أو المنظمات الدولية . وفي الوقت نفسه ، يمكن حفز الشباب ، اذا شجع على المشاركة في محفل دولي تعد فيه على الصعيد الدولي الحكومي خطة للقرن القادم للتعاون الدولي في الأنشطة الفضائية ، على تحويل تلك الخطة الى واقع .

٢٧٢ - وعلى ضوء ما تقدم ، وافقت اللجنة التحضيرية في دورتها لعام ١٩٩٨ على أن ينظم "ملتقى جيل الفضاء" بصفة أحد مكونات "الملتقى التقني" لليونيسبيس الثالث . وتعتمد الرابطة الأوروبية للسنة الدولية للفضاء (يوريسي) تنظيم مائدة مستديرة تهدف الى زيادة الوعي على الصعيد السياسي بفائدة ادراج التقنيات والتطبيقات الفضائية في المناهج الدراسية الأوروبية . أما للخريجين وللمهنيين الشباب فستنظم روابط خريجي جامعة الفضاء الدولية اجتماعات تعقد بالتوافق مع اليونيسبيس الثالث بهدف أن تعرض على متذمذمي القرارات في برامج الفضاء الحالية رؤى وتصورات مهنيي الفضاء الشباب من جميع أنحاء العالم بشأن الجهد الفضائي المقبلة .

٢٧٣ - ومن المستصوب أيضاً جعل بعض المشاريع المشتركة بين البلدان الأوروبية في مجال رصد الأرض ، الخاصة بالتعليم الابتدائي والثانوي ، معروفة من خلال الأمم المتحدة لبلدان أخرى خارج أوروبا ، مما يتتيح تطوير المواد الخاصة بالصور الساتلية واثراء قواعد البيانات المتعلقة برصد الأرض الموجودة على الشبكة العالمية ، حسبما أوصى به اجتماع الرابطة الأوروبية للسنة الدولية للفضاء بشأن إدماج رصد الأرض في التعليم الثانوي ، المعقود في فراسكتي من ٢٥ الى ٢٧ أيار/مايو ١٩٩٨ . ومن شأن ذلك أيضاً أن يحفز الطلبة على الاهتمام بالبحوث الفردية ويعزز قدرتهم على ادراك المفاهيم المجردة ، وتطوير مهاراتهم في مجال استخدام الأدوات القائمة على تكنولوجيا المعلومات .<sup>(٤٠)</sup>

٢٧٤ - واستناداً الى مبادرات الرابطة الأوروبية للسنة الدولية للفضاء والتي مبادرات أخرى عابرة للحدود ، يلزم الآن اقامة شراكة دولية للتعاون في مجال تدريس علوم الفضاء ، وفقاً لاستراتيجية الرصد العالمي المتكاملة ، من أجل معالجة هذه المسألة على نطاق العالم .<sup>(٤٠)</sup>

دراسية قصيرة للمهنيين الشباب . ويجري توسيع نطاق الأنشطة التعليمية للجامعة أيضاً لكي تشمل المزيد من المشاركين المنتجين الى البلدان النامية . ومن الأهداف الرئيسية للجامعة تدريب من سيصبحون قادة في أواسط الفضاء في المستقبل . وقد أحرزت نجاحاً بصفة خاصة في ذلك الصدد ، حيث ينشط خريجوها المتزايدون العدد في مختلف الوكالات الفضائية ومعاهد البحث ذات الصلة بالفضاء والمنظمات الدولية والصناعات .

٢٦٩ - وخلال السنوات العشر الأخيرة ، ظل المركز الأوروبي لقانون الفضاء ينظم ، بالتعاون مع عدة جامعات في الدول الأعضاء في الإيسا ، دورات دراسية صيفية حول المشاكل القانونية المتصلة بالأنشطة الفضائية . ويهتم هذه الدورات كل سنة نحو ٤٠ من طلاب القانون . وبذلك تسهم الدورات في تطوير التدريب القانوني في ميدان الأنشطة الفضائية .

## ٢- المسائل والأهداف

٢٧٠ - لا تزال مشاركة الشباب في الأنشطة التعليمية والتدريبية لبرنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية محدودة . وبينما ينبغي للأمم المتحدة أن تواصل اتحاده الفرص التعليمية والتدريبية لمقرر السياسات والعلماء والمهندسين الذين لهم تأثير مباشر وفوري في التنمية الاجتماعية - الاقتصادية في البلدان النامية ، يمكن لها ، بالتعاون مع المنظمات الأخرى ذات الصلة داخل منظومة الأمم المتحدة ، أن تتيح فرصاً تعليمية وتدريبية للطلاب والعلماء والمهندسين الشباب الذين سيصبحون قادة في مجال الفضاء في المستقبل في جميع أنحاء العالم . وبينما أن يشمل التعليم والتدريب علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها . ومن شأن ذلك أن يسهم في تنمية الموارد البشرية اللازمية لكفالة استمرار تسيير التطبيقات الفضائية من أجل التنمية الاقتصادية والاجتماعية .

٢٧١ - وبما أن الأجيال الشابة سوف تتأثر بالخطط التي يجري وضعها حالياً لأنشطة الفضائية فينبغي أيضاً بذل الجهود ، كلما أمكن ذلك ، لتزويد الشباب بالفرص للتعبير عن أفكاره ورؤاه بشأن تلك الأنشطة . ويمكن أن تستفيد الأوساط الفضائية الدولية أيضاً من أفكارهم الفذة

### ٣- رؤى الشباب ووجهات نظرهم

٢٧٥ - وقد وفد المشاركون في ملتقى جيل الفضاء من ٦٠ دولة وكان عددهم ١٦٠ شخصا . وغطت خبرتهم الفنية جميع ميادين شؤون الفضاء، بما في ذلك العلم والتكنولوجيا والقانون والأخلاق والفن والأدب وعلم الإنسان (الانثروبولوجيا)، والهندسة المعمارية وميادين أخرى كثيرة من الأنشطة ذات الصلة بالفضاء . وتكلم جميع المشاركون كأفراد معنيين فحسب مسترشدين بضميرهم وإيمانهم بقدرة الفضاء على تغيير أحوال البشرية بطرق إيجابية . وأعرب المشاركون عن الأمل والإيمان بأن يكون المستقبل المشترك للناس الذين يعيشون على كوكب الأرض متحليا بالقيم الأخلاقية ، مع تفهم البشر للعواقب الطويلة الأجل لـأعمالهم ، ومع مضي البشر جمِيعا إلى الأمام كشخص واحد . وترد جميع توصيات ملتقى جيل الفضاء المقدمة إلى المؤتمر (Corr.1 A/CONF.184/C.1/L.11) في المرفق الثاني لتقرير اليونيسسيس الثالث . واقتراح ملتقى جيل الفضاء أن تكون توصياته موضع نظر مستمر .<sup>(٤١)</sup>

### ٦- الاحتياجات من المعلومات والمنهج العالمي

#### ١- الوضع الراهن : نظم المعلومات من أجل البحوث والتطبيقات

٢٧٦ - إن نظم المعلومات أدوات أساسية لتنظيم البيانات ومناولتها وأدماجها من خلال الخوارزميات الملائمة ، وتوليد نواتج على الشكل الأنسب لفئة المستعملين المستهدفة . وتشمل تكنولوجيا المعلومات مجموعة متكاملة من التكنولوجيات المتطرفة في مجال الحوسبة والبرمجيات والالكترونيات الدقيقة والاتصالات السلكية واللاسلكية وقواعد البيانات والتشبيك . لذلك ، فإن تكنولوجيا المعلومات ، بهذا المعنى الواسع ، لا تقتصر على تكنولوجيات التجهيز ذات الصلة بالمعلومات فحسب ، بل تشمل أيضا تكنولوجيات الاتصالات السلكية واللاسلكية والنقل الإلكتروني للمعلومات . وقد ظهر تكنولوجيا الفضاء كأداة فعالة لجمع المعلومات وتحقيق الاتصالات السريعة والموثوق فيها عبر مسافات شاسعة وإلى مناطق

نائية مساهمة كبرى في قطاع تكنولوجيا المعلومات . وفي وقت يتسم بندرة الموارد ، تحاول الهيئات المملوكة تفادي الإزدواجية والتغيرات وتسعى إلى الحصول على أقصى عائد من استثماراتها . وكان من الطبيعي أن تهتم الحكومات والمنظمات الدولية بمسألة أن البرامج التي تنشأ بطريقة منطقية للغاية في أوقات وأماكن عديدة استجابة لاحتياجات المختلفة ينبغي ألا تظل مجرأة وغير منسقة عندما يكون التساند بينها ممكنا . ومن الواضح على الخصوص أنه يلزم إطار استراتيجي وعملية تخطيطية للجمع بين بيانات الرصد التي يحصل عليها بواسطة الاستشعار عن بعد وبيانات الرصد الموقعي ، المستمدة من برامج البحث وبرامج التشغيل . ومبادرات استراتيجية الرصد العالمي المتكاملة هي ، لتلك الأسباب ، تطور يجيء في وقته المناسب .

٢٧٧ - وقد أدى تغير سيناريو صناعة تكنولوجيا المعلومات ، وتكاثر الحواسيب ، إلى تغيير نطاق تجهيز المعلومات ، سواء من حيث التطبيقات أو لغرض الدعم التكنولوجي . فالحواسيب قادرة في الوقت الحاضر لا على تجهيز النصوص والأرقام فحسب ، بل و تستطيع كذلك تجهيز الخرائط والصور الرقمية ، وحدها وكذلك مع بيانات مجدولة ، و تستطيع أيضا دمجها معا لتقديم تصور جديد - ألا وهو الارراك الحيزي للمعلومات .

٢٧٨ - وقد أصبحت البنية التحتية للمعلومات عنصرا أساسياً لتنمية كل بلد . وبالمعنى الاجمالي ، يجري تصور مفهوم البنية التحتية العالمية للمعلومات على أساس تصور امكانية الترابط المفتوح وتتوفر سبل الحصول على المعلومات . فالقوة الدافعة للبنية التحتية العالمية للمعلومات هي حرية الوصول إلى المعلومات ، وعالمية الخدمة ، والبيئة التقنية المرنة ، والمنافسة ، والاستثمار الخاص . والمبدأ الأساسي الذي تقوم عليه البنية التحتية الوطنية للمعلومات هو "الحق في المعرفة" و "الحق في الاطلاع على المعلومات" . فالحق في الاطلاع على البيانات غير المحمية ببراءات ، وبيانات المستهلكين ، وحقوق المواطنين ، وحرية الوصول إلى المعلومات على نطاق شامل ، والبيانات المالية ، يعزز الحاجة إلى إنشاء بنية تحتية وطنية للمعلومات .

٢٨٢ - ولذلك فان نظم المعلومات أدوات قيمة لأغراض الرصد المتصلة برصد الأحداث ، ولأنشطة التخطيط والوقاية . وهي أدوات قيمة لكل من أعمال البحث والأنشطة التطبيقية وبالتالي لاتخاذ القرارات .

٢٨٣ - وهناك أيضا حاجة الى نظم المعلومات للتعليم والتدريب ، لأنها تيسر نقل الدراسة العملية من البلدان والمؤسسات المتقدمة النمو الى البلدان والمؤسسات النامية ، وهذا شرط مسبق للتنمية المستدامة . وينبغي النظر في جميع مستويات التدريب وتوفيرها للاختصاصيين التقنيين ومفسري البيانات والطلبة والأساتذة ومتخذي القرارات ومديري المشاريع . وعلاوة على ذلك ، هناك حاجة الى التدريب أثناء العمل والى أنشطة متابعة الدورات .

٢٨٤ - وقد أصبح بالواسع الآن النفاذ الى قواعد البيانات الرئيسية من خلال الشبكة العالمية ، وتنتج عن ذلك مطالبة بتوافق قواعد البيانات المتاحة على الشبكة وبامكانية نفاذ الجميع اليها . وأحدثت التكنولوجيا الجديدة بدورها مطالبات بالتوحيد القياسي وبإيجاد أدوات زهيدة الكلفة .

٢٨٥ - ونظرا الى استحداث نظم معلومات جديدة متعددة ، أصبحت حماية حقوق الملكية الفكرية واحدة من أهم المسائل التي هي موضوع نقاش ، مثلاً يتبيّن من المناقشات بشأن اتخاذ اجراء دولي يكفل حماية عالمية لملكية الفكرية فيما يتصل بقواعد البيانات . وقد اقترحت مبادرات تشريعية مختلفة بشأن حقوق الملكية الفكرية .

## ٢٠ ‘ المسائل والشواغل

٢٨٦ - تتمثل احدى الخطوات الهامة في مجال حل المشاكل ذات الأهمية العالمية والإقليمية في تحديد المسائل ذات الصلة بالمشاكل والشواغل العالمية الرئيسية ، مثل استنفاد الأوزون والتغيرات الساحلية وتغير المناخ والظواهر الجوية القاسية وانخفاض التنوع الاحيائي والتصحر وزوال الأحراج ، والتفاعلات بين الأرض والمحيط والجو ، وخاصة الظواهر المناخية المتطرفة مثل ظاهرة الثينيرو وظاهرة التينينا ، التي يمكن فيها لتقنولوجيا الفضاء أن تسهم في فهم المشاكل وحلها .

٢٧٩ - وتمثل نظم المعلومات صميم البنية التحتية العالمية والوطنية للمعلومات . ومع أن من غير الأساسي اقامة نظم متعددة للمعلومات على المستويين المحلي والعالمي ، فإن المطلوب هو استحداث آلية لاستخلاص المعلومات وتبادلها من أجل ادماج المعلومات انتلاقاً من المستويات الدنيا ووصولاً الى المستويات العليا . غير أنه يتبع على بلدان نامية كثيرة أن تطور وتعزز البنية التحتية للمعلومات فيها لكي تستفيد فائدة أكبر من المعلومات كمورد أساسي من موارد التنمية .

٢٨٠ - ولضمان فعالية التخطيط والتنمية ، يجب توفير طائفة متنوعة من البيانات عن الموارد المادية والطبيعية والموارد البشرية والممارسات الاجتماعية والجوانب الاقتصادية . وتمثل قواعد البيانات التي تنظم بالاستناد الى نظم المعلومات الجغرافية عناصر أساسية لنظم المعلومات ، وسينصب التشديد في المستقبل على تنظيم قواعد بيانات حيزية باستخدام نظم المعلومات الجغرافية . وستكون الصور الفضائية أهم أشكال المدخلات لقواعد بيانات نظم المعلومات الجغرافية ، حيث أنها تسجل استمرارية التغيرات في البيئة . وتمكن قدرات نظم المعلومات الجغرافية في مجال التمنجنة والإدماج من القيام بتحليل سريعة وموثوق فيها للمخططات الافتراضية لأوضاع حقيقة ومحتملة ، كما أنها تولد تصورات بصرية للاستفسارات التي يحددها المستعملون .

٢٨١ - ومن الفوائد الهامة لنظم المعلومات الجغرافية قدرتها على التعامل مع البيانات . فهي تتيح أولاً ادخال البيانات على اختلاف مصادرها ومضمونها وشكلها . وتتوفر ثانياً للمشغل مرونة كبيرة في معالجة البيانات وعرضها في شكل ملائم للمستعملين . وتتيح أخيراً ادراج البيانات في ناتج ذي قيمة مضافة يكون مضمونه من المعلومات أعلى من البيانات الفردية كما يكون مشكلاً بحيث يفي باحتياجات المستعملين . ولا تتوقف قوة هذه الأدوات على خصائصها التقنية فحسب بل تتوقف كذلك على نوعية البيانات المدخلة ، وخاصة على القدرة على إبقاء قاعدة البيانات محدثة بواسطة ادراج بيانات جديدة . ورصد الأرض من الفضاء يوفر لنظم المعلومات مصدراً مترابطاً وموضوعياً ومنتظماً للبيانات المدخلة .

المعلومات الحيزية (المعلومات في شكل خرائط) لغرض اتخاذ القرارات ودخلاتها لغرض التخطيط والتنمية الجهوتين الحيزيين .

٢٩١ - ولدى بحث موضوع جمع البيانات ودخولها في نظم المعلومات لفائدة التنمية البشرية، ينبغي النظر في مسألتين رئيسيتين هما أنه يجب تحديد متطلبات المستعملين أولاً ، ووجوب تحقيق الاستمرارية بالنسبة لكل من البيانات والخدمات .

٢٩٢ - والأمم المتحدة والدول الأعضاء ووكالات الفضاء مدعوة إلى تقديم دعم نشط للمبادرات التالية :

(أ) الاعتراف بأهمية بيانات الحيز الأرضي وغيرها من المعلومات في حل ما يواجه البشرية من قضايا بيئية واقتصادية واجتماعية هامة ؛

(ب) الاعتراف بأهمية بيانات الحيز الأرضي والتكنولوجيات الفضائية ، مثل الاتصالات ورصد الأرض وتحديد الواقع الأرضية ، وبالتفاعل بين هذه البيانات والتكنولوجيات ؛

(ج) تيسير اعداد بيانات الحيز الأرضي الأساسية والمفيدة في شكل يمكن استخدامه في تطبيقات عديدة ؛

(د) تشجيع تبادل بيانات الحيز الأرضي وينبغي ، على وجه الخصوص ، اتحاد البيانات الأمم (البيانات عن البيانات) (metadata) على أوسع نطاق ممكن ؛

(ه) تشجيع الصناعة ، بصورة ملائمة ، على التعاون في تطوير وتنفيذ البنية التحتية الخاصة بالبيانات الحيزية ؛

(و) الاتصال بالشبكات العديدة الموجودة على كل من المستوى الوطني ودون الإقليمي والإقليمي والعالمي والتعاون والمشاركة فيها ؛

٢٨٧ - وسينصب التركيز ، على المستوى المحلي أو الوطني ، على استخدام صور ساتلية عالية الاستبانة ، لتوفير حلول للمسائل ذات الصلة المباشرة بالسكان المحليين ، مثل المحاصيل والماء واستخدام الأراضي والنمو الحضري واعداد المرافق والتلوث وما الى ذلك . وثمة مسألة مشتركة بين هذه المشاكل كلها وهي الحاجة الى نظم معلومات متكاملة تكون موزعة ولكن متراقبة بواسطة شبكات قوية حتى تكون قادرة على العمل بمثابة "العمود الفقري" للأنشطة الانمائية الوطنية وأنشطة البحوث العالمية . وينبغي أن تسعى جميع البلدان الى تحقيق هذا الهدف .

٢٨٨ - ومصادر المعلومات ، بالنسبة الى معظم احتياجات البحث والتطبيق الانمائي ذات الصلة بالمسائل البيئية ، هي نفس المصادر ، أي عمليات الرصد الميداني ، والقياسات الأرضية ، وبيانات الاستشعار عن بعد المأخوذة من أجهزة الاستشعار المحمولة جوا والمحمولة فضائيا ، والمدخلات المساعدة الواردة من المحفوظات وقواعد البيانات ، والمعلومات الإضافية المستندة الى الخبرة والمأخوذة من الاحصاءات . بيد أنه على الرغم من كون العديد من منتجات البيانات هي من استحداث الحكومات والجامعات وأفرقة البحث الأخرى ، فكثيرا ما يكون العثور عليها صعبا أو تكون مجرأة وسيلة التوثيق أو غير متاحة في وسيط ملائم أو في شكل تسهل قراءته .

٢٨٩ - والبيانات الأمم (البيانات عن البيانات) (metadata) الموجودة قياسيا والتي تراجع بانتظام والخاصة بالفقدان الى البيانات والبحث عنها وتبادلها هامة للفقدان العالمي الى المعلومات . كما أن من الأساسي مواصلة استحداث أدوات لتحديد موقع المعلومات ، مثل نظام تحديد موقع المعلومات التابع للجنة رصد الأرض (انظر الفقرة ١٤٤ أعلاه) من أجل تيسير البحث عن المعلومات والوصول اليها ، والتدريب على استخدام تلك النظم .

٢٩٠ - ونظرا لتحول واضعي السياسات وجهة اهتمامهم نحو استحداث نهج قائم على التنمية المستدامة بشأن معالجة مشاكل الأرض وادارة مواردها ، فإن هناك حاجة ماسة الى البيانات والمعلومات التي تكون في شكل جاهز للاستخدام وسهل الفهم . وينبغي التسليم العام بفائدة

المجهود الذي ينبغي بذله في تحويل الكميات الهائلة من البيانات الختيرية (analog data) إلى قواعد بيانات محسوبة .

(ز) الاعتراف بأهمية التدريب على نقل التكنولوجيا وبناء القدرات دعماً لادارة تطبيق تلك التكنولوجيات .<sup>(٤٢)</sup>

**(ب) الشبكة - ان العنصر الأساسي في تشغيل**

نظام المعلومات هو "العمود الفقري" الذي ترتكز إليه المعلومات للانتقال من نقطة إلى أخرى . وبفضل التقدم السريع في التكنولوجيا ، تشهد تشكيلات الشبكة تطوراً توفر بموجبه ترابطًا ذا نطاق ترددي عريض جداً باستخدام البصريات الليفية وتكنولوجيات مختلفة للوصول إلى قدرات في معدل إرسال البيانات تصل إلى ١٠٠ ميغابايت في الثانية ، وقدرات في تشبيك (networking) الاتصالات تصل إلى ٢ ميغابايت في الثانية بواسطة محطات طرفية ذات فتحة صغيرة جداً وبث ساتلي فائق السرعة . لذلك ، سوف يتبعن أن يكون العمود الفقري للشبكة مزيجاً من الاتصالات الساتلية والأرضية . وتمثل ميزة الاتصالات الساتلية في امتدادها الإقليمي وقدرتها على توصيل خدماتها مباشرة إلى المحطات الطرفية الصغيرة غير المحورية (hubless) ذات الفتحات الصغيرة جداً وتقديم خدمات المعلومات مباشرة إلى البيوت . وتشجع البلدان النامية على أن تستفيد من التكنولوجيات المنشقة لتكوين بنية تحتية وطنية للمعلومات والاتصالات :

٢٩٣ - وثمة مسألة أخرى ، تتعلق بحماية حقوق الملكية الفكرية . فمع ازدياد تطور تقنيات تجهيز البيانات المستخدمة في نظم الرصد ، سيقوم عدد أكبر من المنظمات ، بما فيها المنظمات التجارية ، بتوفير نظم الرصد ، والقدرة على اختزال البيانات ، والمنتجات ذات القيمة المضافة . والمسائل المتعلقة بالملكية الفكرية ذات الصلة بالمعلومات البيئية مسائل معقدة ومتغيرة وتحتاج إلى عناية دقيقة على صعيد السياسات . وينبغي توجيه الاهتمام إلى امكانية وضع مجموعة من التدابير المناسبة لحماية حقوق الملكية الفكرية دون الحد من فرص جعل البيانات والمعلومات الناتجة متاحة ليس لاستعمالات الأولية فحسب ، بل وكذلك لجميع الأغراض الأخرى المفيدة ، مثل البحث ، مع مراعاة أن مسألة حقوق الملكية الفكرية تدخل في اختصاص المنظمة العالمية لملكية الفكرية (الويبو) .

**٣- برامج العمل المحددة**

**(ج) المعايير - تعد المعايير الازمة لقواعد البيانات (الأشكال وتبادل البيانات وامكانية التشغيل المتبادل) وللشبكات (المداخل والبروتوكولات ، ومعدات الاتصال ، والبرمجيات) عنصراً هاماً من عناصر نظم المعلومات . وتمكن المعايير كلاماً من التطبيقات والتكنولوجيا من العمل معاً . وينبغي للهيئات الأخرى أن تشجع وتعتمد ، حيثما يكون ذلك ممكناً وملائماً ، ما تضطلع به اللجنة المعنية بسوائل رصد الأرض من أعمال هامة في مجال المعايير والأشكال وقواعد البيانات . ويتعين اشراك المستعملين بشكل وثيق عند وضع المعايير ، فإن المنتج النهائي يجب أن يكون سهل الاستخدام . كما ان اعتماد المعايير واستخدامها يقتضيان توفير الموارد . ويمكن أن يكون اعتماد المعايير بطيئاً ، وذلك لأسباب منها أن الذين يجرون مزايا المعايير ليسوا في كثير من الأحيان هم الذين تحملوا تكاليف استخدامها وتنفيذها . و تستطيع الحكومات التشجيع على اعتماد المعايير وذلك باشتراط استخدامها :**

٢٩٤ - من أجل إقامة بنية تحتية شاملة لكل الجوانب ومؤلفة من المكونات المبينة فيما يلي ، ينبغي للبلدان أن تتخذ التدابير الازمة على الصعيد الوطني ، مع مراعاة الحاجة إلى تنسيق تلك التدابير على الصعيد الدولي :

**(أ) قواعد البيانات - ان العناصر الأساسية للبنية التحتية هي قواعد البيانات ، ويمثل إنشاء قواعد بيانات لمختلف الأغراض والمستعملين (القطاع الخاص والقطاع العام والأوساط العلمية والحكومة) المهام الرئيسية التي ينبغي انجازها من أجل إنشاء بنية تحتية على نحو منهجي . وينبغي أن تحتوي قواعد البيانات على معلومات عن التقدم المحرز في علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها ، وعن المرافق التعليمية والتربوية ذات الصلة بالفضاء ، وعن الخبراء العاملين في تلك الميادين والمنظمات العاملة فيها . وفي معظم البلدان ، سيتمثل**

ومعداته ، والالكترونيات المتطورة ، والاتصالات السلكية واللاسلكية ، وصنع السوائل ، وعلوم الحياة ، وعلوم المواد المتقدمة ، وتكنولوجيا الاطلاق . وهي تتطرق أيضا الى بعض من أهم مسائل التجارة الدولية والسياسة الدولية : أي الأسواق العالمية ، واكتساب سبل الوصول الى المناطق الثانية ، والمنافسة المستندة الى الاعانات الحكومية ، وتوحيد المقاييس الدولية ، واللوائح التنظيمية الدولية .

٢٩٧ - والمنتجات والخدمات المشتقة مباشرة من تكنولوجيا الفضاء ، وكذلك المستمدبة بطريق غير مباشر من العدد الكبير من الفوائد الجانبية ، تسهم بطرق شتى في تحسين نوعية حياة المجتمع . وبعض الفوائد يوفر مباشرة بواسطة تكنولوجيا الفضاء كما هو الحال في التطبيق عن بعد والتعليم عن بعد واتصالات الطوارئ . وتستمد فوائد أخرى من آلاف المنتجات الجانبية المنبثقة عن تطبيق التكنولوجيا المشتقة من الفضاء ، وهي تستخدم في مجالات منها تنمية الموارد البشرية ، ورصد البيئة وادارة الموارد الطبيعية ، والصحة العامة ، والطب والسلامة العامة ، والاتصالات عن بعد ، وتكنولوجيا الحاسوب والمعلومات ، والانتاجية الصناعية ، وتكنولوجيا الانتاج والنقل .

٢٩٨ - وقد أصبح التسويق التجاري لبعض أنشطة الفضاء تطورا ايجابيا جدا . ومن خلال العديد من المشاريع المشتركة ، بما في ذلك المشاريع التي تضم شركات من البلدان النامية ، تنشئ النظم والخدمات التجارية ، مثلا ، مجموعات جارية التوسيع من سوائل الاتصالات ، تعتمد على القطاع الخاص الدولي في توفير الاستثمارات المالية ، وكذلك في صنع السوائل والخدمات وتشغيلها وتسويقيها . كما أن الاستشعار عن بعد وغيره من المجالات اعتمدت أيضا في بعض الحالات على استثمارات القطاع الخاص وحصلت عليها .

٢٩٩ - وتشكل الاتصالات الساتلية أكثر القطاعات نضجا في سوق الفضاء . فوفقا لبعض الدراسات ، سوف تتوضع في المدار الثابت بالنسبة للأرض ، في الفترة ١٩٩٦-٢٠٠٦ ، قرابة ٣٢٢-٣١٣ ساتل اتصالات ، تتراوح قيمتها السوقية بين ٢٤ و ٢٩ بليون دولار . وإذا أريد تقدير كامل امكانات السوق ، لابد من اضافة الأرقام المناظرة الخاصة بمجموعات السوائل ذات المدار غير الثابت بالنسبة للأرض

(د) **وصل المستعملين** - فيما يتعلق بتصميم نظم المعلومات ، يتوقف الكثير على نوع المستعمل المعتمد تمكينه من الوصول الى النظام والى المستوى العلوي للتطبيقات أو الخدمات المتوفرة في هذا النظام . وفيما يتعلق ببعض التطبيقات ، سوف يتبع أن تبلغ درجة الانتشار مستوى المنازل وأن تشمل القدرات امكانية الوصول عن طريق الخط الحاسوبي المباشر الى تطبيقات الفيديو ، كما هو الحال بالنسبة الى برامج التعليم التي تستخدم الانترنت .

(ه) **شبكة المعلومات التعاونية للربط بين العلماء والمربيين والمهندسين ومتخذي القرارات في افريقيا (كوبين)** . يسلم بالجهد الذي يبذلته مكتب شؤون الفضاء الخارجي في اقامة شبكة ساتلية لمبادرة معلومات كوبين للعديد من البلدان الافريقية . وقد بُرِزَت كوبين بصفتها أداة ممكنة للتنمية ، ومن الضوري ترجمة المبادرة الى برنامج عمل . وتشجع البلدان المشاركة على الشروع في تطبيق كوبين . وعلاوة على ذلك فإن الدور المتوكخي لكونبين في التنمية المستدامة يبرر أن يتم تمويلها ، ولا سيما فيما يتعلق بالبلدان المحتجزة ، من خلال الآليات التمويلية للأمم المتحدة وغيرها من الهيئات الدولية . وينبغي مد مبادرة مثل كوبين الى سائر البلدان النامية .

٢٩٥ - وتعتبر اتحادة معلومات واضحة ومحدثة عن المسائل التقنية ونتائج التطبيقات أمرا ضروريا لتحقيق الفائدة الكاملة من استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء . وينبغي كذلك دعم المشاركة في حلقات العمل والمؤتمرات المواضيعية ودعم النفاذ الى شبكة البريد الالكتروني الدولي وشبكة الانترنت .

## ٧ - الفوائد الجانبية والمنافع التجارية للأنشطة الفضائية : ترويج تطوير التكنولوجيا وتبادلها

### ‘١’ الوضع الراهن : الأنشطة التجارية وذات الفوائد الجانبية

٢٩٦ - تضم الأنشطة الفضائية بعضا من أهم مجالات التكنولوجيا الرفيعة : أي تطوير برامجيات الحاسوب

القدرة على ضغط البيانات . وستصبح التطبيقات في الوقت نفسه أفضل تكيفاً مع احتياجات المستعملين وأيسر استعمالاً من جانبهم .

٣٠٣ - وستصبح نظم المعلومات الجغرافية أداة لا غنى عنها في تحليل البيانات وكذلك تقديم المعلومات الازمة لأغراض التحليل السوقي والتحليل الجغرافي السياسي ولتطبيقات شتى يذكر منها الدراسات البيئية وتخطيط ادارة الكوارث . وتشير الاسقاطات الى أن سوق نظم المعلومات الجغرافية قد تصل الى خمسة بلايين دولار للمبيعات بحلول عام ٢٠٠٠ .

٣٠٤ - هذا وان الأنشطة التجارية المعنية بتوفير خدمات المعلومات سوف تظهر للعيان باعتبارها قطاعاً رئيسياً للاستثمارات الخاصة ، وذلك مع تنامي الطلب المرتفع على المعلومات بما يتراوح بين ثلاثة وأربعة أضعاف . ومن ثم فإن تطوير القيمة المضافة إلى الصور الساتلية ومدخلاتها في قواعد بيانات نظم المعلومات الجغرافية ، ومنتجتها وادماجها المتكامل لأغراض تحليل المخططات الافتراضية ، وكذلك تقديم التوصيات بشأن اتخاذ اجراءات محددة في هذا الصدد ، سوف تكون من العناصر الرئيسية في تحديد مدى مشاركة القطاع الخاص في هذه الأنشطة . ومن المخطط لسوائل الاستشعار عن بعد التجارية أن تقدم بيانات وخدمات عالية النوعية لقطاعات معينة من المستعملين . ولكن لا يزال ينتظر تحديد الجدوى التجارية لخدمات البيانات وكذلك تكلفتها .

٣٠٥ - وفي عام ١٩٩٧ ، قدرت مختلف قطاعات سوق العمليات المدنية لرصد الأرض عبر العالم سنوياً بمبلغ يتراوح بين ٥٨٠ و ٦٢٠ مليون دولار لسوائل ، بما في ذلك المركبات الفضائية للأرصاد الجوية وللاستشعار عن بعد ؛ وبين ٢٣٠ و ٢٥٠ مليون دولار لعمليات اطلاق السواتل ؛ و ٦٠ مليون دولار لمبيعات البيانات الخام ؛ وبين ٢٨٠ و ٣٠٠ مليون دولار للمعدات الأرضية الازمة لاستقبال البيانات الساتلية وتخزينها وتجهيزها ، وبين ٨٣٠ و ٨٥٠ مليون دولار لخدمات التوزيع والتجهيز والتفسير وكذلك منتجات وخدمات القيمة المضافة . علماً بأن معظم مستعملي البيانات والخدمات هم حالياً في القطاعين الحكومي والعام ، يليهما الشركات الخاصة والجامعات . وفي غضون

، المكرسة للخدمات الهاتفية المتنقلة والتطبيقات المتعددة الوسائط .

٣٠٠ - وتطوير القدرة على صنع مركبات الاطلاق هو نشاط ظلت تبدؤه اصلاً الحكومات ثم يحول معظمها لاحقاً الى منشآت الصناع والتسويق ، التي كانت سوقاً تجارية رابحة . وقدر قيمة سوق اطلاق السواتل خلال الفترة ١٩٩٨-٢٠٠٧ بمبلغ ٤٥ مليون دولار ، ويتزايد فيها دور مشغلية السواتل التجاريين في جميع المدارات . ولا تزال تسيطر على السوق خدمات الاطلاق الى المدار الثابت بالنسبة الى الأرض ، الذي يتطلب مركبات اطلاق ثقيلة . وستقدم التطبيقات الجديدة ، مثل التلفزة الرقمية والخدمات المتعددة الوسائط والاتصال الهاتفى الريفي والبث الاذاعي الصوتى الرقمي والخدمات المتنقلة وخدمات نقل البيانات بمعدل ثابت عال ، بواسطة سواتل أكبر ، وستظل تدفع نمو السوق .

٣٠١ - وبينما يتوقع أن تضاعف الوكالات ومؤسسات البحث الفضائية ، الأكاديمية والحكومية ، طلبها على مركبات الاطلاق الصغيرة التي لا يعاد استخدامها ، وهو طلب يدفعه أساساً ازدهار السواتل الصغيرة والمتناهية الصغر ، سيكون طلب القطاع التجاري على مركبات الاطلاق أكبر ، وستدفعه المجموعات الساتلية الكبيرة التي تستخدم السواتل الثقيلة من أجل زيادة الانتاجية . ويتوقع أن يظل هذا الاتجاه سائداً فيما يتعلق بالسوائل التي توضع في مدارات أرضية منخفضة أو متوسطة الارتفاع أو ثابتة بالنسبة الى الأرض . وثمة اتجاه آخر في متطلبات الاطلاق إلى جميع المدارات وهو انخفاض أسعار الاطلاق . إذ يتوقع أن يسهم في بلوغ تلك النتيجة استعمال مركبات اطلاق تستخدم لمرة واحدة وكذلك مركبات اطلاق قبلة للاستعمال المتكرر وتكنولوجيات اطلاق مقبلة أخرى .

٣٠٢ - وبعد الاتصالات عن بعد يمكن اعتبار الاستشعار عن بعد ونظم المعلومات الجغرافية وكذلك الخدمات الساتلية متعددة الوسائط ضمن أهم التطبيقات التجارية . وسوف تسجل زيادة كبيرة في قدرات جمع البيانات لدى اطلاق ٢٠ ساتلاً جديداً للاستشعار عن بعد يتوقع اطلاقها بحلول عام ٢٠٠٢ . وستتيح النظم الجديدة للمستعملين قدرة أعلى على الاستبانة الطيفية والحيزية ، وسيقترب ذلك بزيادة في القدرة الحاسوبية الفعالة من حيث التكاليف وكذلك في

٣٠٩ - ومن الواضح أن آفاق الاستغلال العملي للفضاء الخارجي وتكنولوجيا الفضاء سوف تتوقف إلى حد بعيد على تقديم علوم الحياة ، بما فيها النطاق الكامل لتخصصات مثل طب الفضاء وعلم وظائف الأعضاء (الفيزيولوجيا) وعلم النفس وعلم الاحياء (البيولوجيا) . فعلى سبيل المثال ، أتاح نظام الدعم الطبي الذي استحدثه الاخصائيون الروس لكي تزود به الرحلات الفضائية المأهولة اطالله المدة الممكنة لمكوث الأطقم الملاحي في الفضاء الى سنة ونصف دون إضرار بصحتهم ومعبقاء قدرتهم على العمل في مستوى مرض . كما أن الأبحاث التي أجراها ، ضمن جملة جهات أخرى ، أحد مراكز الدولة للأبحاث في الاتحاد الروسي ، وهو معهد المشاكل الطبية الأحيائية ، في إطار تعاون دولي عريض القاعدة ، على متن المحطتين المداريتين "ساليوت" و "مير" ، أثناء رحلات سواتل احیائیة متخصصة غير مأهولة ضمن نطاق برنامج "بيون" وفي تجارب المحاكاة فوق الأرض ، أتاحت زيادة كبيرة في المعارف المتعلقة بمجموعة من المشاكل الجوهرية ذات الصلة بالطب والفيزيولوجيا والبيولوجيا ، مثل آليات تأقلم جسم الإنسان مع مختلف العوامل البيئية ، والآليات العامة الفاعلة في ضبط الوظائف الفيزيولوجية ، ومشكلة بيولوجيا الإشعاع والمبادئ التي يرتكز عليها مفهوم "المعايير الفيزيولوجية" و "الحالة الانتقالية" (مرحلة ما قبل الاصابة المرضية) ، وكذلك القيام ، استنادا إلى ذلك ، باستحداث طرائق ووسائل لتحسين الحالة الفيزيولوجية والنفسانية للإنسان إلى المستوى الأمثل . ولهذه البيانات أهمية متميزة في الأغراض العملية المتعلقة بالرعاية الصحية .

٣١٠ - وسيصبح من الممكن انتاج مواد جديدة لا لسبب إلا لأن انعدام الجانبية يتتيح ايجاد خلائق من المواد على درجة بالغة الدقة من التسامي والتماسك ودرجات شديدة التباين من الكتلة والكتافة . وستكون لتلك الخلائق خواص لا يمكن استنساخها على الأرض ، وقد تؤدي إلى انتاج حواسيب أسرع وبطاريات أصغر وأقوى كثيرا يمكنها أن تزود بالقدرة ما يتوقع انتاجه مستقبلا من سيارات كهربائية وغير ذلك من المنتجات الجديدة الكثيرة .

٣١١ - كذلك قد يوفر الفضاء موقعاً أمثل لمنصات تدور في المدار يمكن استخدامها في ارسال الطاقة عبر مرايا بصرية وباستخدام تكنولوجيا الموجات الصغرية . ويمكن عندئذ أن

العشر سنوات المقبلة ، يتوقع لتلك السوق أن تخضع بمعامل يتراوح بين ثلاثة وخمسة تبعاً لتطور بعض قطاعات السوق الوعادة (العقارات والمنافع العامة والخدمات القائمة والتأمين والزراعة الدقيقة والاتصالات السلكية واللاسلكية) .

٣٠٦ - وارتقت قيمة معدات الشبكة العالمية لتحديد الموضع (GPS) وحدها من نحو نصف بليون دولار في عام ١٩٩٣ إلى بليونين من الدولارات في عام ١٩٩٦ ومن المتوقع أن تتراوح بين ستة وثمانية بلايين دولار عام ٢٠٠٠ . وسوف يتواصل ارتفاع التطبيقات الأرضية المدنية (نظم الملاحة ذاتية الحركة ، الجيوديسيا ، نظم المعلومات الجغرافية ، الهندسة الدقيقة ، وكذلك التطبيقات الناشئة مثل الزراعة الدقيقة)(٤٢) التي بلغت بالفعل قرابة ٩٠ في المائة من اجمالي السوق . ويرجع هذا النجاح إلى الزيادة الهائلة في دقة أداء الشبكة العالمية لتحديد الموضع والانخفاض الحاد في أسعار المعدات بحيث أصبحت تلك الشبكة تكنولوجيا مساعدة تسهم في ترويج الأسواق بتوفيرها بيانات دقيقة في الوقت الحقيقي عن تحديد الموضع لاماجها في أنواع أخرى من المعلومات .

٣٠٧ - وقد غدا استخدام الشبكة العالمية لتحديد الموضع منتجاً جانبياً حقيقياً يتوقف نموه في المستقبل بدرجة متزايدة على السوق الاستهلاكية . ذلك أن من المتوقع لخدمات الشبكة أن تنجز الانتقال من وسيلة قائمة بذاتها إلى سمة معيارية مدمجة في طائفة متنوعة من المنتجات المتعددة الوظائف ، مثل أجهزة الاتصال الشخصي اللاسلكية ، مما يفضي إلى خفض شديد للأسعار .

٣٠٨ - وليس جميع تطورات تكنولوجيا الفضاء تجد تطبيقاتها على الأرض . وتكنولوجيات الصناع في الفضاء التي لا تزال قيد التطور تشمل استخدام الجانبية القريبة من الصفر وبيئة الفراغ الفضائية لانتاج المواد وتجهيزها وصنعها لأغراض تجارية . وذلك تعريف بالغ الشمول يضم الأنشطة الصناعية والبحثية التي يذكر منها : انتاج اللوازم الطبيعية أو السبائك المعدنية أو اللدائن أو الزجاج في ظروف انعدام الجانبية ، وكذلك تجهيز وتحليل المواد العضوية ، ودراسة فسيولوجيا البشر والحيوان والنبات وسلوكهم في البيئة الفريدة التي يهيئها الفضاء .

تكنولوجييا الفضاء الرفيعة ، والسبب الرئيسي لذلك هو الموارد المالية المحدودة المتاحة لديها ، والافتقار الى سبل الحصول على المرافق الأساسية ، والافتقار الى المعرفة عن التكنولوجيا ، ومرافق التعليم والتدريب المحدود أيضا .

٣١٥ - ويشمل نقل التكنولوجيا جميع الأنشطة التي تتوجه باكتساب معارف جديدة ، وكذلك تطوير تلك المعرفات ومواصلة تطويرها . ففيما يتعلق بالفضاء والتكنولوجيات المتصلة بالفضاء ، تنطوي بعض المجالات ذات الأهمية القصوى بالنسبة الى البلدان النامية على تكنولوجيات أصبحت تعتبر فعلا تكنولوجيات تشغيلية في البلدان المتقدمة النمو ، ومن هذه المجالات استخدام وتطوير تكنولوجيات المعلومات . وتنتمي هذه التكنولوجيات بالحواسيب والبصريات الليفية والسوائل والاتصالات السلكية واللاسلكية وهي تيسّر ، عن طريق استخدام الشبكات والالكترونية ، نقل وتجهيز وتخزين جميع أشكال المعلومات والبيانات بسرعة . وفي هذه الأيام ، تعزز هذه التكنولوجيات العولمة ، عن طريق التعزيز المتزايد لجميع صناعات الانتاج والخدمات . ومن أبرز مجالات التطوير ذات الأولوية بالنسبة الى البلدان النامية توفير الخدمات الصحية والتعليمية والبيئية ، وكذلك توفير الدعم للزراعة .

٣١٦ - وثمة مجال آخر ذو أولوية وهو تطوير تكنولوجيا السوائل الصغيرة والمصغرة ، الذي يمكن أن يتبع للعديد من البلدان امكانيات كبيرة للتنفيذ الى الفضاء بتكليف يمكن تحملها ، من خلال التطوير السريع لبرامج فضائية وطنية متكاملة تماما . وحتى وقت قريب ، كانتبعثات الفضائية تتطلب سواتل شديدة التعقد ، يتم تطويرها بتكليف عالية ، لا يقدر على تحملها سوى الوكالات الفضائية الكبيرة . غير أن تصغير المكونات واستخدام التكنولوجيات (الثانوية) المتناهية الدقة فيبعثات الفضائية ، مثل التكنولوجيات المستخدمة في السوائل الصغيرة ، يتيح النفاذ السريع الى الفضاء ، بتكليف يمكن تحملها ، للبلدان ذات الميزانيات الفضائية الصغيرة . ويمكن أن تؤدي هذه البرامج الفضائية الوطنية للسوائل المصغرة الى تكوين صناعات جديدة والى تحسن فعلي في فرص نقل المعرفة محليا وعالميا . وعلاوة على ذلك فان برامج السوائل المصغرة تطور تكنولوجيات متقدمة تؤدي ، لدى نقلها الى الصناعة ، الى فوائد ملموسة

توجه الطاقة الشمسية أو الطاقة المستمدّة من مصادر نائية على الأرض الى الواقع التي تدعو اليها الحاجة فيها .

٣١٢ - وتشكل تكنولوجيا الفضاء في الوقت الحاضر مصدراً بالغ القيمة للدراسات التقنية التي تستخدّمها آلاف الشركات عبر العالم لابطال منتجات وعمليات وخدمات جديدة الى الأسواق العالمية بأسعار تنافسية . وهذه الآثار غير المباشرة لتطبيقات تكنولوجيا الفضاء ، التي كانت تعتبر في الماضي منتجات ثانوية للبحث والتطوير ، أصبحت سياسة صناعية . وقد اشتهر طلب القطاعات الصناعية غير الفضائية على التكنولوجيات والعمليات والمواد الجديدة لكي تحافظ على قدرتها التنافسية في ميادينها . ويمكن التماس منشأ الكثير من هذه التكنولوجيات الجانبية الجديدة في الصناعات الفضائية .

٣١٣ - ويتبين الان بوضوح أن برامج نقل التكنولوجيا ومنتجاتها الجانبية (أي البرامج التي مكنت من ظهور منتجات وعمليات باعتبارها تطبيقات ثانوية للتكنولوجيا الفضائية التي تطورها وكالات فضائية وطنية ودولية ، تأخذ بنهج سوقي التوجه يستند الى وجود طلب على المنتجات وقطاعات سوقية واضحة المعالم . وبذلك لم تعد تكنولوجيا الفضاء تبدو "منتجاً فاخراً أو عملية ترفية" ، بل رصيدة حلول ممكنة تنشدها الصناعة .

٣١٤ - ومع أن القيام بعمليات حيازة المعرفة التكنولوجية الرفيعة وتكيفها ومتطلباتها في وقت واحد معا ، ربما يكون مرغوبا فيه ، فهو ليس ممكنا عمليا دائما . ومن ثم فإن بلدانا كثيرة تحاول التغلب على هذه الصعوبة باعتماد استراتيجيات مختلفة ، تبعاً لبيئتها السياسية والاجتماعية الاقتصادية والمرحلة التي بلغتها في التنمية الاقتصادية . وتباين المخططات الافتراضية لتطوير التكنولوجيا ونقلها من حيث علاقتها بأسئلة من قبيل "ما هو النوع؟" و "أين؟" و "كم المقدار؟" . وبناء على ذلك ، تلجأ بلدان كثيرة الى وضع استراتيجيات لا تقتصر على تطبيق التكنولوجيات الأجنبية فقط ، بل تشمل أيضا بدء العمليات الضرورية لضمان التدريب التكنولوجي والاعتماد على الذات في هذا الميدان . ولكن البلدان النامية خصوصا تواجه عراقيل تعرّض جهودها الرامية الى المضي قدما في ميدان

والمستثمرين؛ واقامة شبكات تعليم وتدريب وثيقة الصلة بهذا الموضوع.

٢٢٠ - ومن الشواغل الرئيسية عدم كفاية سبل الوصول العالمية الى التكنولوجيا ذات الصلة بحياة البيانات والمعلومات البيئية. ذلك أن تعزيز هذه السبل من شأنه أن يسهم في جملة أمور، منها تنفيذ الاتفاques والبروتوكولات الدولية على النطاق الوطني، وتسهيل صياغة الاستراتيجيات البيئية الوطنية ذات البعد العالمي، وتحسين تخطيط السياسة العامة وادارة البيئة عموماً.

٢٢١ - كما يمكن تعزيز نقل التكنولوجيا من البلدان "المرتادة للفضاء" الى البلدان النامية، بتوفير مزيد من الفرص لعلماء البلدان النامية ومهندسيها لتلقي التدريب على استخدام التكنولوجيات الموجودة. ومن شأن تلك الفرص أن تساعد العلماء والمهندسين من البلدان النامية من فهم الاتجاه الذي يسير فيه تطور التكنولوجيا الفضائية والإسهام فيه، مما ييسر عملية اتخاذ القرارات في بلدانهم، وخصوصا فيما يتعلق باسناد الأولوية الى مزاولة أنشطة البحث والتطوير ذات الصلة بالفضاء.

٢٢٢ - وتستدعي الحاجة تهيئة بيئه مؤاتية في البلدان المتلقية، مما يتبع المجال لكي تكون عملية نقل التكنولوجيات عملية مستمرة. وتشمل مقومات تلك البيئة توافر أعداد كافية من الموارد البشرية المدربة، واتخاذ الترتيبات اللازمة لإقامة البنى التحتية وال المؤسسة المناسبة، ووضع اطار ملائم من السياسات، وتوفير الدعم المالي الطويل الأجل، واتاحة الفرص لاشراك القطاع الخاص في مبادرات نقل التكنولوجيا. ومن شأن ذلك أن يساعد على جعل تطبيقات تكنولوجيا الفضاء قابلة للتنفيذ حقاً ومندمجة تماماً في أنشطة التنمية.

٢٢٣ - ثم ان اتاحة تلك الفرص للبلدان النامية قد تؤدي أيضاً الى توسيع الفرص المتاحة في الأسواق أمام الصناعات ذات الصلة بالفضاء لدى البلدان "المرتادة للفضاء". . ومن الأمثلة التي يجدر ذكرها في هذا الصدد بعض البلدان النامية التي أبرمت اتفاques مع هيئات تجارية لأجل نقل تكنولوجيا السواتل الصغيرة.

للدول وللمجتمع الدولي . كما أن برامج السواتل الصغيرة والبالغة الصغر تهيء فرصاً جيدة للتعاون الدولي .

## ٢- المسائل والشواغل

٢١٧ - ان "الاعلان الخاص بالتعاون الدولي في مجال استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه لفائدة جميع الدول ومصلحتها ، مع ايلاء اعتبار خاص لاحتياجات البلدان النامية" ، الذي اعتمدته الجمعية العامة في قرارها ١٢٢/٥١ ، يوفر أساساً سليماً لترويج تطوير التكنولوجيا وتبادلها .

٢١٨ - وفي حين أن الفضاء يتيح الآن مجالاً كاملاً واسعاً جديداً من الفرص وسوقاً ضخمة ممكنة للصناعات والأعمال التجارية، لا يزال الكثيرون ينظرون اليه على أنه حد نهائي لا على أنه سوق اقتصادية مهيئة للتوسيع . بيد أن من أحد المستلزمات الأساسية للمنتجات الجانبية التجديدية الآمنة الذكر وكثير غيرها لكي تصبح واقعاً ملماً، ضرورة العمل على تقليل تكاليف تطويرها بل خفضها إلى أدنى حد ، ولذلك أصبح الاقتصاد والكفاءة شاغلاً أساسياً . من ذلك مثلاً أنه يتطلب ، من أجل ترويج السوق المحتملة للصناعة والانتاج في الفضاء ، التقليل جداً من تكاليف تطوير البنى التحتية الفضائية . كذلك يتطلب الحكومات أن تلعب دوراً في تشجيع وحفز ومساعدة القطاع الخاص على المشاركة في أنشطة الفضاء بحيث يصبح مكاناً لتصريف الأعمال ، شأنه شأن غيره من الأماكن .

٢١٩ - والنقل الناجح للأنشطة ذات الصلة بالفضاء وفوايدتها الجانبية من مؤسسات البحث والتطوير الى ميدان الصناعة ، يتطلب توافر الطرائق والبنى التحتية المناسبة ، وكذلك يتطلب سياسة عامة حكومية واضحة المعالم ودعمها بشأن هذه المسألة . وتشمل المتطلبات ما يلي : انشاء هيكل تنظيمية تكون مكرسة لنقل التكنولوجيا وتسويقه تجاريًا ، لدى الوكالات الفضائية الوطنية ، أو في الهيئات الحكومية الأخرى المكلفة بمهمة تطوير التكنولوجيا؛ وتنشيط آليات تسويق تركز على الترويج الواسع النطاق لهذه التكنولوجيات وفوائدها الجانبية؛ واستحداث حواجز مالية وضربيّة تشجيعاً للمبتكرين والقائمين بمبادرات المشاريع

تراعي الاتفاques المبرمة ضرورة حماية حقوق الملكية الفكرية .

٣٢٧ - ولدى اعداد خطة فضائية ، يمكن لكل دولة أن تعتبر السواتل الصغيرة واحدة من أفعى الأدوات لبدء وتطوير قدرة فضائية محلية . وبما أن برامج السواتل الصغيرة توفر أيضاً امكانية مثل للتدريب ، فيجدر بالدول أن تدرج برامج التدريب القائمة على السواتل الصغيرة في خططها الفضائية وبرامجها التعاونية الدولية .

٣٢٨ - بالنظر الى التوزيع الجغرافي الراهن للأنشطة الفضائية ، تتركز في البلدان المتقدمة وعدد قليل من البلدان النامية الأكثر تقدماً في مجال التكنولوجيا المنافع المستمدة من الفضاء من خلال الاستخدام التجاري لتطبيقات تكنولوجيا الفضاء ونقل التكنولوجيا ومنتجاتها وعملياتها الجانبية . غير أن النظم الفضائية نظم محابدة من وجهة الجانبية . تزيد من استخدامها لها ، بحيث يكون لها تأثير أقوى نسبياً على التنمية الاجتماعية والاقتصادية والبشرية لتلك البلدان والمناطق .

٣٢٩ - ومع مراعاة أهمية الوصول الوافي بالغرض إلى التكنولوجيات والتطبيقات الفضائية ذات الصلة ببرامج التنمية المستدامة في البلدان النامية ، وكذلك أهمية المنافع التجارية المتبادلة المتأتية لمقدمي التكنولوجيا ولمتلقائها ومستعملتها على السواء ، ينبغي أن يحظى التعاون الدولي في مجال نقل تكنولوجيا الفضاء وفوائدها الجانبية بعناية خاصة من الدول الأعضاء . وفي ذلك الصدد فإن الأطر القانونية والاتفاques الدوليه الملايئه التي تقوم بصوغها حالياً هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها ، وتناول مسائل مثل حقوق الملكية الفكرية ، والعلامات التجارية ، وحقوق الطبع ، والتراخيص الأجنبية ، هي أطر ضرورية لتعزيز التعاون الدولي في مجال تكنولوجيا الفضاء وفوائدها الجانبية . وسوف يستفيد ذلك التعاون من علاقات الشراكة في القطاعين العام والخاص ، في الأحوال الملائمة ، مع اتخاذ تدابير مناسبة لتقاسم المخاطر والاستحداث نظم عملية ترتكز على أنشطة البحث والتطوير الناجحة .

٣٢٤ - وعلى الرغم من وجود عدة برامج تعاونية ، ثنائية في الأكثـر ، بين البلدان النامية ، لأجل نقل تكنولوجيا الفضاء ، فإن الآليات الراهنة لتعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب ذات الصلة بتطوير التكنولوجيا ونقلها ، تقصر عن الوفاء بالغرض . كما أن الآليات المتاحة للمنظمات المانحة لكي تمول مشاريع نقل التكنولوجيا على الصعيد الإقليمي ، مثل شبكات المعلومات الإقليمية ، غير كافية من جراء قيود السياسات التي تفضل كثيراً إبرام الاتفاques الثنائية .

٣٢٥ - أما المشكلات التي تصادفها البلدان النامية في مجال تبادل تكنولوجيا الفضاء وفوائدها الجانبية فيمكن إيجازها على النحو التالي : (أ) قلة فرص النفاذ إلى المعلومات ؛ (ب) قلة عدد المراكز التدريبية المتخصصة ؛ (ج) نقص كفاءة البنية التحتية الوطنية لنقل التكنولوجيا ؛ (د) الافتقار إلى الموردين المؤهلين ؛ (هـ) عدم توافق التمويل المناسب وإلى فرص الاستثمار ؛ (و) عدم توافق التشريعات الوطنية المتعلقة بنقل التكنولوجيا بين البلدان المتقدمة والبلدان المانحة ؛ (ز) عدم كفاية التعاون والتضامن الدوليين الفعالين . ويمكن حل هذه المشاكل جزئياً أو تقليلها إلى الحد الأدنى من خلال آليات فعالة للتعاون الدولي .

### ٣‘‘ برامج العمل المحددة

٣٢٦ - من اللازم تعزيز فعالية الآليات الراهنة بغية تحسين التعاون بين البلدان في العمل بشأن قضايا التنمية ، وكذلك بشأن المشاكل البيئية العالمية . ومن ثم ينبغي استحداث نهج فعال وعملي ومعقول التكلفة ، في تبادل التكنولوجيا ، يكون مت sincاً مع "الإعلان الخاص بالتعاون الدولي في استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه لفائدة جميع الدول ومصلحتها ، مع إيلاء اعتبار خاص لاحتياجات البلدان النامية" . كما ان التكنولوجيا المراد نقلها ينبغي أن تكون مناسبة للأوضاع المحلية ، وينبغي أن تشمل الترتيبات في هذا الصدد التدابير الاحتياطية الالزامـة لتحديـتها دورـياً . ويجب أن تجمع عملية النقل بين الدراسة العملية وفهم المبادئ الأساسية التي تستند إليها هذه التكنولوجيا . وينبغي أن يشمل النقل أيضاً تقديم المساعدة التقنية والمادية وتدريب العاملين . وحيثـما يكون مناسـباً ، يـنبـغي أن

الجامعيين ، الذي يهدف الى تشجيع النقل الناجع للتكنولوجيات ذات الصلة بالفضاء ، بتعزيز قدرات المدرسين الجامعيين في البلدان النامية ، وخصوصاً أقل البلدان نموا ، على ادراج الجوانب الملائمة من تكنولوجيا الفضاء في مناهج مؤسساتهم . ومن خلال ما يتأتى عن هذا البرنامج من تأثير تضاعفي ينعكس على الطلاب ، فانه يؤدي الى اتساع الوعي المحلي بمثافع تكنولوجيا الفضاء في معالجة الشواغل المحلية على المدى المتوسط وعلى المدى الطويل ، مما يسهم في توفير بيئه أكثر مواتاة لاقتناء تكنولوجيا الفضاء ومواءمتها ومواصلة تطويرها تقرن بنقل تلك التكنولوجيا .

٣٣٥ - غير أن فعالية كثير من دورات التدريب المتخصص في تكنولوجيا الفضاء في كثير من الأحيان يضعفها أن المدرسين الجامعيين في العديد من أقل البلدان نموا ، بعد تلقיהם التدريب ، يفتقدون سبل الحصول على الدعم المالي الأولى اللازم للقيام بتمارين الإيصال العملي لأجل تسليم الضوء على المنفعة العملية التي تستمد من تكنولوجيا الفضاء في حل المشاكل المحلية . والهدف الذي يرمي اليه البرنامج المذكور هو أن يزود أولئك المدرسين الجامعيين بسبل الحصول على الدعم المالي والتكنولوجي حتى وإن كان محدودا (ما لا يتجاوز ١٠٠٠٠ دولار في كل منحة) لأجل تنفيذ أنشطة عملية ذات صلة بتكنولوجيا الفضاء ، مما يفيد في تعزيز التجربة المعرفية لدى طلابهم .

٣٣٦ - ومن شأن البرنامج المذكور أن يستهدف مبدئيا شبكة المدرسين الجامعيين من البلدان النامية في جميع المناطق الذين اشتراكوا في دورات تدريب متخصص في تكنولوجيا الفضاء (مثل دورة الأمم المتحدة التدريبية الدولية بشأن تعليم الاستشعار عن بعد المخصصة للمدرسين) ، أو من المراكز الإقليمية لتعليم علوم وتكنولوجيا الفضاء . وسوف يكون للبرنامج موقع خاص به في الشبكة العالمية ، فيستطيع من خلاله المدرسوں اقامة الاتصالات فيما بينهم بغية تبادل الخبرات مع المستشارين التقنيين بشأن مسائل تكنولوجيا الفضاء ، وكذلك مع المؤسسات الراغبة في تقديم المساعدة ؛ أو من ناحية أخرى المشاركة في الأنشطة الإيصالية التي يقوم بها أعضاء من الشبكة . وأما سبل الحصول على الدعم في إطار هذا البرنامج فسوف تناول من خلال تطبيقات يجريها مدرسوں جامعيون يختارون وفقا

٣٣٠ - والى جانب تنمية الموارد البشرية على المستوى الأساسي للعلم والتكنولوجيا وتعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب ، ينبغي للمراکز الإقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء والمؤسسات الوطنية الموجودة ذات الصلة أن تنظم برامج تدريب خاصة تسهم في بناء خبرة فنية إقليمية ومحليه ، وفي نجاح نقل التكنولوجيا والدراسة الفنية في نهاية المطاف .

٣٣١ - ومن أجل اجتذاب الاستثمارات التي تعد أمرا حيويا لنجاح تطوير الأنشطة ذات الصلة بالفضاء ومشاريع نقل التكنولوجيا ، لابد لكل بلد من أن يهيئ الظروف المواتية لمثل تلك الاستثمارات حيثما لا تكون متوفرة . وينبغي أن تكون الارادة السياسية والالتزام السياسي من جانب القادة الوطنيين بالعمل على ادخال التكنولوجيا الجديدة الى بلدانهم وتطوير المرافق الأساسية الملائمة واضحين للعيان . وينبغي أن تقدم الحوافز التي تشجع المستثمرين الأجانب والمحليين على تنشيط مواءمة التكنولوجيات المكتسبة من الخارج لكي تلبي الاحتياجات المحلية .

٣٣٢ - وللخرائط وبيانات الحيز الأرضي ، المستمدة من معلومات رصد الأرض مع بيانات أخرى ، أهمية أساسية في الجهود الإنمائية لأي بلد ، مثلها مثل شبكات النقل ونظم الرعاية الصحية والاتصالات السلكية واللاسلكية والتعليم . ولذلك ينبغي أن يثال استحداث بنية تحتية وطنية خاصة بالحيز الأرضي نفس مستوى الدعم الذي تنانه العناصر الأخرى للبنية التحتية الوطنية .

٣٣٣ - ويترتب على الحاجة الى استحداث بنية تحتية خاصة بالحيز الأرضي أن الحكومات ، كعملاء ومستعملين ، ينبغي أن تصبح أكثر معرفة . وينبغي للحكومات أن تعزز الصناعة المحلية من أجل دعم المتطلبات الوطنية ، وتحسين القدرة على استخلاص المعرفة من البيانات واضافة فهم محلي اليها ، واستبدال أسواق جديدة وتطويرها . وعلاوة على ذلك ، يمكن أن يؤدي استحداث صناعة محلية الى تخفيض اعتماد البلدان على التكنولوجيات والخدمات المستوردة .

٣٣٤ - وينبغي لمكتب شؤون الفضاء الخارجي أن يوسع برنامج توصيل تكنولوجيا الفضاء (TOPS) الى المدرسين

الأعوام القادمة . ويرد في الفقرات من ٣٣٩ - ٣٦٠ أدناه ملخص وتحليل للمعلومات المقدمة في ذلك التقرير .

٣٣٩ - وأنشطة ذات الصلة بالفضاء التي تجرى داخل منظومة الأمم المتحدة تنفذ باستخدام تكنولوجيات فضائية مثل سواتل الاستشعار عن بعد وسوائل الاتصالات . ومن الأهداف الرئيسية التي تسعى إلى تحقيقها عدة منظمات من خلال تلك الأنشطة المتصلة بالفضاء ما يلي : (أ) الارتفاع بعلوم الأرض ؛ (ب) حماية البيئة ؛ (ج) إدارة الموارد الطبيعية ؛ (د) إدارة الكوارث ؛ (ه) تحسين الاتصالات الساتلية ؛ (و) تحسين قدرات الملاحة وتحديد الموقع . وتعلق أهداف هامة أخرى بالأمن الغذائي والانذار المبكر ، والتنبؤ بالطقس ، والتخطيط الحضري ، والمستوطنات البشرية ، ورصد المحاصيل غير المشروعة . ومن أجل بلوغ تلك الأهداف ، تضطلع المنظمات بأنشطة التالية : (أ) عقد الاجتماعات الدولية الحكومية ؛ (ب) تنظيم البرامج التربوية والتعليمية ؛ (ج) تقديم الخدمات الاستشارية التقنية وتنفيذ المشاريع الرائدة ؛ (د) تعليم المعلومات .

٣٤٠ - ولأنشطة المنظمات أغراض محددة شتى ، وتتخد المنظمات نهجاً متبايناً في حدود اختصاصات كل منها . غير أن جميع الأنشطة المتصلة بالفضاء التي تجرى داخل منظومة الأمم المتحدة ترمي إلى تحقيق الهدف العام المتمثل في تعزيز التنمية المستدامة ، وخصوصاً في المناطق النامية في العالم .

#### **١١‘ الارتفاع بعلوم الأرض**

٣٤١ - يعتبر العديد من المنظمات أنه لا بد من كفالة توافر البيانات العلمية عن مختلف الجوانب المتعلقة بالأرض من أجل تعزيز تخطيط وتنفيذ أنشطة التنمية الاجتماعية - الاقتصادية . وهذا أحد المجالات التي يجري فيها تعزيز الجهود بغية تنسيق الأنشطة داخل المنظومة . ويشارك كل من مكتب شؤون الفضاء الخارجي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (الاسكاب) واليونيسف والفاو واليونسكو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية في أعمال اللجنة المعنية بسوائل الأرض ، بصفة أعضاء منتسبين ، وتساهم تلك المنظمات في إعداد الاستراتيجية المتكاملة للرصد العالمي . كما يعتبر التعاون والتنسيق بين

الجدارة بناء على أساس إقليمي تنافسي . وتقدر تكلفة البرنامج السنوية على الدول الأعضاء ، من خلال الأمم المتحدة ، ٢٠٠ ٠٠٠ دولار تقريباً (أي ما يقابل ٢٠ منحة ، قيمة كل منها ١٠ ٠٠٠ دولار) .

٣٣٧ - وينبغي لمكتب شؤون الفضاء الخارجي أن يدرج في الأنشطة ذات الأولوية لبرنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية نشاطاً يهدف إلى مساعدة البلدان النامية على الحصول على التمويل لمقترحات المشاريع الناشئة عن الدورات التدريبية وحلقات العمل التي ينظمها البرنامج . وينبغي أن تكون المشاريع المختارة هي المشاريع التي يمكن أن تؤدي إلى الاستخدام القابل للاستدامة لتكنولوجيا الفضاء وإلى تطويرها على الصعيد المحلي . وينبغي أن يتضمن هذا النشاط ، فيما يتضمن ، إجراء تقييمات أولية لمقترحات وتقديم التوجيه بشأن اعدادها ، وتوفير المعلومات عن مصادر التمويل الممكنة والإجراءات الالزمة لتقديم الطلبات ، وعد الاقتضاء قيام المكتب بتقديم اقتراح أو عدة اقتراحات ، مباشرة إلى مؤسسات ممولة أو مانحة محددة . وسوف يستخدم مكتب شؤون الفضاء الخارجي موارده الموجودة لمساعدة الدول الأعضاء المهتمة على إعداد تلك الاقتراحات والاتصال بمؤسسات الموارد المالية اللازمة .

#### **- ٨ تعزيز التعاون الدولي**

##### **(أ) استخدام تكنولوجيا الفضاء في منظومة الأمم المتحدة**

٣٣٨ - تسهم عدة منظمات داخل منظومة الأمم المتحدة في تعزيز التعاون الدولي في مجال استخدام تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها . وتحتاج أنشطة قيمة ذات صلة بالفضاء أو معانة فضائية يجري الإطلاق بها في ميادين تتصل بالاستشعار عن بعد ونظم المعلومات الجغرافية ، والاتصالات والملاحة ، والأرصاد الجوية والهيدرولوجيا ، وعلوم الفضاء ، وتخفيض الكوارث الطبيعية . ويمتد نطاق تلك الأنشطة من التعليم والتدريب إلى التطبيقات التشغيلية للتكنولوجيات . ويقدم "تقرير الأمين العام عن تنسيق أنشطة الفضاء الخارجي داخل منظومة الأمم المتحدة : برنامج العمل لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ والسنوات المقبلة"<sup>(٤)</sup> تفاصيل الأنشطة المتصلة بالفضاء التي تعتمد هيئات المنظومة الإطلاق بها في

أنشطة اليونيب هذه من خلال مراكز قاعدة البيانات الخاصة بمعلومات الموارد العالمية (غريد) التابعة لليونيب ، وشبكات معلومات البيئة والموارد الطبيعية (إيررين) ، ونظم المعلومات البيئية ، والنظام الدولي لمعلومات البيئة (إنفوتيرا) ، وغيرها كثيرة .

٣٤٥ - والفاو منظمة أخرى ناشطة في حماية البيئة ، وخصوصا في أفريقيا ، حيث تقوم بأنشطة من خلال نظام أرتيميس (انظر الفقرة ١٢٠ أعلاه) ، وبرنامج تقييم ورصد بيئية الأحراج (فييم) ، والمشروع الإقليمي لدارة المعلومات البيئية (رایمپ) لوسط أفريقيا . أما قاعدة بيانات الكساء الأرضي الرقمية لأفريقيا (أفريکوفر) فقد بدأها الاجتماع المشترك بين الوكالات المعنى بأنشطة الفضاء الخارجي بصفة مشروع مشترك بين الوكالات ، وتتهم أنشطة الفاو المتعلقة بالمشروع في بناء قدرات المؤسسات وقدرات السلطات المحلية في مجال حماية البيئة . وبطريقة مماثلة ، تجرى البرامج والدراسات الهدافة إلى حماية البيئة ، في منطقة أمريكا اللاتينية والカリبي ، بالتعاون مع منظمات ووكالات متعددة الأطراف مختلفة ، ومن تلك البرامج والدراسات ما يلي : إنشاء نظام للمعلومات والمنطقة البيئية من أجل التنمية المستدامة (EIMS) ؛ دراسة النظم الآيكولوجية المدارية في إطار مشروع رصد بيئية النظم الآيكولوجية المدارية بالسوائل "TREES" ؛ ورصد غابات الأمازون في البرازيل بالسوائل (PRODES) ؛ والمشروع النموذجي للرصد العالمي لكساء الغابات (GOFC) .

٣٤٦ - وفي حين تسعى منظومة الأمم المتحدة إلى تحقيق أهداف محددة عديدة في سياق حماية البيئة فهي تشدد على الأهداف الخاصة بحل المشاكل ذات الأهمية الإقليمية والعالمية وتشعر إلى تحقيقها أكثر من غيرها باستخدام التكنولوجيات الفضائية . ومن الأمثلة على ذلك رصد تدهور نوعية الأراضي والجفاف والتصرّر ، الذي يتضطلع به الإيكا والاسكوا واليونيب والفاو واليونيتار ، من خلال "نظام معلومات التصرّر" التابعة لها ، وحماية البيئات الساحلية والبحرية ، التي يتضطلع بها اليونيب واليونسكو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية ، والحفاظ على التنوع الحيوي ، الذي يتضطلع به اليونيب والفاو واليونسكو ، وخصوصا من خلال برنامج الإنسان والغلاف الحيوي ، التابع لليونسكو .

الوكالات حاسم الأهمية في تخطيط وتشغيل ثلاثة نظم عالمية للمراقبة وهي النظام العالمي لمراقبة المناخ والنظام العالمي لمراقبة المحيطات والنظام العالمي لمراقبة الأرض<sup>(٤٥)</sup> ومن أجل النظر المشترك في المكونات الفضائية لنظم المراقبة العالمية الثلاثة ، يشترك اليونيب والفاو واليونسكو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية في أعمال الفريق المعنى بالفضاء والخاص بالنظم العالمية للمراقبة .

٣٤٢ - وتقوم المنظمة العالمية للأرصاد الجوية بمهمة جهة محورية للجهود الدولية الرامية إلى تحسين الحصول على البيانات اللازمة لبحوث المناخ والغلاف الجوي وللأرصاد الجوية والهيdroلوجيا . وتشمل أنشطتها تنفيذ وتنسيق برنامج الرصد الجوي العالمي ، وبرنامج رصد الغلاف الجوي العالمي ، ونظام المعلومات العالمي للحالات إلى مصادر البيانات المناخية (إنفوكلينا) ، النظام العالمي لرصد الدورة الهيدرولوجية ، وبرنامج المناخ العالمي<sup>(٤٦)</sup> . وتقدم الإسكاب والفاو واليونسكو أيضا إلى البلدان النامية مساعدة في مجال بناء القدرات في ميدان الأرصاد الجوية والهيdroلوجيا . وتجرى بعض الأنشطة في تخصصات أخرى من تخصصات علوم الأرض ، ومن الأمثلة على تلك الأنشطة برنامج التطبيقات الجيولوجية للاستشعار عن بعد (غارس) التابع لليونسكو .

## ٢- حماية البيئة

٣٤٣ - تساهم في رصد البيئة وحمايتها هيئات عديدة ، منها الإسكاب ، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والカリبي (إيكلاك) ، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا (إيكادا) ، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (إسكوا) ، وللجنة التنمية المستدامة ، واليونيب ، ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (اليونيتار) ، والفاو ، واليونسكو ، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية .

٣٤٤ - ويضطلع اليونيب بأنشطة واسعة النطاق وشاملة تهدف إلى تطوير وتعزيز نظم معلومات البيئة ، وبناء القدرات في مجال تقييم البيئة والإبلاغ عن حالة البيئة ، وحماية البيئة الساحلية والبحرية ، وترويج استخدام البيانات البيئية في التنمية الزراعية ، والحفاظ على التنوع الحيوي ، ومنع وقوع النزاعات البيئية وتسويتها . وتجرى

### ٣- إدارة الموارد الطبيعية

برنامجا خاصا بالأعاصير (السيكلونات) المدارية و برنامجا لأنشطة الاستجابة في حالات الطوارئ ، وبذلك يساعد على ضمان توفير البيانات والمنتجات الساتلية للانذار بالكوارث الطبيعية وتخفييفها وتقديم الاغاثة عند وقوعها . وأنشطة اليونسكو ، مثل أنشطة برنامج غارس ، تركز بـلا من ذلك على استخدام تكنولوجيات الاستشعار عن بعد ونظم المعلومات الجغرافية في تقديم المعلومات عن المخاطر الطبيعية ذات المنشأ الجيولوجي . وفي حالة الاسكاب ، تتعلق الأنشطة التي تجرى في ميدان ادارة الكوارث باستخدام سواتل الأرصاد الجوية .

٢٥٠ - وفي حين أن أمانة العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية ليست لديها حالياً أنشطة تشغيلية ذات صلة بالفضاء فإنها تقوم بوظيفة جهة محورية للجهود الدولية الرامية إلى تعزيز ادارة الكوارث . فأمانة العقد مسؤولة عن تنفيذ توصيات المؤتمر العالمي المعنى بالحد من الكوارث الطبيعية ، المعقود في يوكوهاما ، اليابان ، من ٢٣ إلى ٢٧ أيار/مايو ١٩٩٤ ، مثل انشاء وتحسين النظم الدولية للانذار المبكر بالكوارث . ومن خلال الاجتماعات العلمية والتقنية التي نظمتها أمانة العقد بمناسبة اختتامه ، يجرى النظر في استخدام سواتل الاستشعار عن بعد وسوائل الاتصالات .

### ٥- تحسين الاتصالات الساتلية

٢٥١ - من أجل تحسين الاتصالات الساتلية المختلفة ، يضطلع الآيتيو (ITU) بأنشطة واسعة النطاق تشمل أنشطة تربيبية وتعليمية وخدمات استشارية تقنية وتتنفيذ مشاريع رائدة وتعزيز منشورات وتنظيم اجتماعات دولية مثل المؤتمر العالمي للاتصالات اللاسلكية ، والمؤتمرات العالمية لتطوير الاتصالات السلكية واللاسلكية ، والمتحف العالمي لسياسات الاتصالات السلكية واللاسلكية . وتنتناول أنشطة الإيتيو مسائل مثل الجوانب التقنية والتنظيمية للاتصالات السلكية واللاسلكية ، والاتصالات اللاسلكية ، والاتصالات الساتلية .

٢٥٢ - وينبغي إيلاء الاعتبار لإمكانية اسهام لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في الأعمال التحضيرية لمؤتمر القمة العالمية بشأن مجتمع المعلومات ، الذي يدرس جدواه العملية حالياً الاتحاد الدولي للاتصالات

٣٤٧ - العديد من البرامج المتعلقة بحماية البيئة يهدف أيضاً إلى تحسين ادارة الموارد الطبيعية . ومن الأمثلة لتلك المشاريع أفريكومفر وفيم ومشروع تقدير موارد الأحراج ، التابع للفاو ، وأنشطة إينرين وغريد ، التابعة لليونيب ، وبرنامج ماب التابع لليونسكو . وفي إطار أنشطة برنامج ماب ، تتعاون اليونسكو مع اليونيب في مجال ادارة الأحراج . وفي ميدان ادارة موارد الأرضي ، يتعاون اليونيب مع الفاو على تحسين قاعدة البيانات العالمية الخاصة بأنواع التربة والتضاريس (سوتير) التابعة للفاو .

٣٤٨ - وتضطلع الفاو بأنشطة تشغيلية شاملة متصلة بالفضاء في مجال ادارة الموارد الطبيعية . وترتبط أنشطتها بادارة الأرضي وموارد الأحراج والبحار/المحيطات والمناطق الساحلية والمياه . وعدد الهيئات التي تقوم بأنشطة في مجال ادارة موارد الأرضي أكبر من عدد الهيئات التي تقوم بأنشطة تتعلق بادارة أي جانب آخر من جوانب الموارد الطبيعية ، فالايكا والاسكاب واليونيب والفاو جميعها تقدم خدمات استشارية تقنية في هذا الميدان . والايكا على وجه الخصوص تركز أنشطتها على ادارة الأرضي ، من خلال تطوير نظم معلومات الأرضي ورسم خرائط الكساء الأرضي ، وتدعم أنشطتها الفاو ولا سيما من خلال أفريكومفر .

### ٤- ادارة الكوارث

٣٤٩ - ادارة الكوارث هي مجال آخر تضطلع فيه منظمات عديدة بأنشطة متصلة بالفضاء . ومن الجهات المعنية بادارة الكوارث مكتب شؤون الفضاء الخارجي ، وأمانة العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية ، والاسكاب ، واليونسكو ، ومنظمة الطيران المدني الدولي (الايكان) ، والإيتيو ، والمنظمة الدولية للملاحة البحرية (الایمو) . وفي حين أن كلاً من سواتل الاستشعار عن بعد وسوائل الاتصالات مفيد في تعزيز ادارة الكوارث فان الإيتيو يركز على استخدام سواتل الاتصالات في اجراء الاتصالات الخاصة بالكوارث ، وذلك بالتعاون مع أمانة العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية والایمو . ويستخدم نظام الرصد العالمي للطقس ، التابع للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية ، سواتل أرصاد جوية وكذلك مرافق اتصالات سلكية ولاسلكية ، ويشمل

اطار قانوني للشبكة العالمية لسوائل الملاحة . وتعالج الایمو سياسات الشبكة في مجال الملاحة البحرية . وتعاون الايكاو والایمو على ترويج الاستخدام المتعدد الوسائط للشبكة من أجل ضمان أن تلبي الخدمات المقدمة احتياجات المستعملين البحريين وأوساط الطيران .

٣٥٦ - وتعاون الایمو أيضا مع الإيتيو في تطوير خدمات الاتصال اللاسلكي البحري ، بما فيها النظام العالمي للاستغاثة والسلامة في البحر . ويسمم نظام الازاعة البحرية التابع للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية أيضا في تنفيذ النظام العالمي للاستغاثة والسلامة في البحر ، الذي تعمل الایمو على تطويره في تعاون وثيق مع الإيتيو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية والمنظمة الدولية للجغرافيا المائية وانمارسات وكوسباس - سارسات . ويدرس الإيتيو أيضا خصائص النظم الساتلية للمنارات اللاسلكية لتحديد الموضع في حالات الطوارئ وذلك فيما يتعلق بعمليات الإنقاذ الناشئة .

#### **٧- التطبيقات الهامة الأخرى للتكنولوجيات الفضائية**

٣٥٧ - تستخدم التكنولوجيا الفضائية وتطبيقاتها في تنفيذ مشاريع رائدة من أجل أغراض انمائية أخرى متنوعة . فالفاو ، مثلا ، تقدم معلومات عن الإنذار المبكر الخاص بالأمن الغذائي من خلال النظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر (غيون) التابع لها والنظام الإقليمي للإنذار المبكر بالمجتمعات وأفريكوم . ويساهم نظام غيون أيضا في التنمية الزراعية والإدارة الزراعية . وتعاون الايكاو مع الفاو على تنفيذ تلك النظم في منطقة أفريقيا .

٣٥٨ - وتستخدم الفاو تكنولوجيا سواتل الاستشعار عن بعد في إدارة مصايد الأسماك ، ومكافحة الأمراض ، من خلال نظام الوقاية من الآفات والأمراض الحيوانية والنباتية العابرة للحدود في حالات الطوارئ (امبريس) التابع لها ، وكشف مناطق الجراد ، من خلال نظام استكشاف وإدارة بيئية الجراد (رامسيس) وأفريكوم ، ورصد المحاصيل غير المشروعة . وتعاون الفاو مع برنامج الأمم المتحدة

السلكية واللاسلكية ، بغية ضمان ادراج مسائل ذات صلة بالفضاء على جدول أعمال مؤتمر القمة .

٣٥٣ - وبشأن استخدام السواتل من أجل تنمية المناطق الريفية والنائية ، تنظم الاسكاب أنشطة تربوية وتعلمية ، بينما تعمم الايكاو منشورات ذات صلة . وبشأن التعليم عن بعد ، تنفذ اليونسكو ، بالتعاون مع الآيتيو ، مشروع رائد لدعم معلمي المدارس الابتدائية في البلدان النامية ، وتقوم بإنشاء شبكة ساتلية في بلدان مختارة . واليونسكو معنية أيضا باستخدام تكنولوجيا المختبرات الافتراضية لأغراض التعاون العلمي عن بعد بين البلدان النامية ، وكذلك بين هذه البلدان والبلدان المتقدمة النمو . وتضطلع الاسكاب أيضا بمشروع دراسة مع تركيز خاص على التعليم المعنان بالسوائل . ويعمل مكتب شؤون الفضاء الخارجي على اقامة شبكات ساتلية للمعلومات لأغراض مختلفة ، من خلال الشبكة التعاونية للمعلومات التابعة لمكتب والتي تربط العلماء والمعلمين والمهنيين ومتخذي القرارات في أفريقيا (كوبين) ، والهادفة إلى تعزيز تبادل المعلومات في أفريقيا ؛ ويعمل اليونيب ، من خلال مشروع ميركور وشبكة "يونيب نيت" ونظام إنفوثيرا ، على تعزيز مختلف جوانب ادارة المعلومات البيئية ؛ وتعمل اليونسكو ، من خلال الشبكة الأفريقية للتكامل والتنمية (رابيد) التابعة لها ، على كفالة وجود قوى لأفريقيا على الانترنت .

٣٥٤ - وثمة كيانات مثل مكتب شؤون الفضاء الخارجي والايكا والاسكاب واليونيب واليونيتار والفاو واليونسكو ، تشدد أيضا على استخدام تكنولوجيا المعلومات ، مقتربنا باستخدام تكنولوجيا سواتل الاتصالات ، بغية تحسين ادارة المعلومات واقامة مراقبة أساسية سلية للمعلومات .

#### **٦- تحسين قدرات الملاحة وتحديد الواقع**

٣٥٥ - يسلم على نطاق واسع داخل منظومة الأمم المتحدة بأهمية التكنولوجيات الساتلية الخاصة بالملاحة وتحديد الواقع . وتروج الايكاو الأخذ بالتقنيات الساتلية في عناصر الاتصالات والملاحة والمراقبة الداعمة لادارة حركة المرور الجوي العالمية . وتنظر الايكاو أيضا في الجوانب القانونية لتنفيذ هذا النوع من المراقبة ، بما في ذلك انشاء

اليونسكو برنامجا فضائيا لعلم الآثار ، تستخدم فيه تكنولوجيا سواتل الاستشعار عن بعد لمساعدة أنشطة البحث الميدانية في الموقع الأثري . وتواصل اليونسكو أيضا رصد مواقع ثقافية ومدن تاريخية مختارة باستخدام تكنولوجيات الاستشعار عن بعد ونظم المعلومات الجغرافية .

للمراقبة الدولية للمخدرات (اليونسيب) في مشاريع رائدة ترمي إلى تحديد موقع زراعة محاصيل المخدرات باستخدام بيانات الاستشعار الساتلي عن بعد . كذلك يقدم مكتب شؤون الفضاء الخارجي خدمات استشارية تقنية إلى اليونسيب في مجال اعداد وتنفيذ نظام لرصد زراعة الكوكا وخشاش الأفيون غير المشروع .

### (ب) القانون الفضائي الدولي

#### ١' الوضع الراهن : القانون الفضائي الدولي

٣٦١ - في القانون الفضائي الدولي ، كما ترسى الأمم المتحدة قواعده من خلال لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ولجنتها الفرعية القانونية ، تتجلّى الأهمية التي يعلّقها المجتمع الدولي على التعاون الدولي في استخدام الفضاء الخارجي واستكشافه . وحتى الآن ، أعدت تدريجيا من خلال الأمم المتحدة خمس معااهدات وخمس مجموعات من المبادئ القانونية بشأن مسائل تتعلق باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، أرست تدريجيا نظاما قانونيا سليما يحكم الأنشطة المتصلة بالفضاء .

٣٥٩ - وتولى المنظمة العالمية للأرصاد الجوية الريادة في تعزيز خدمات التنبؤ بالطقس باستخدام سواتل الأرصاد الجوية . وفي إطار نظام الرصد العالمي للطقس التابع للمنظمة ، توافق جهودها الرامية إلى كفالة أن تكون لكل بلد امكانية النفاذ إلى المعلومات التي يحتاجها لتقديم خدمات التنبؤ بالطقس على أساس يومي وكذلك من أجل التخطيط الأطول أجلا والبحوث . كذلك تسهم الأنشطة المتعلقة بخدمات الأرصاد الجوية في سلامة حركة المرور الجوية والبحرية . وبالتعاون مع اللجنة الأوقيانيونغرافية الدولية الحكومية ، توافق المنظمة العالمية للأرصاد الجوية تحسين تعميم بيانات ومعلومات الأرصاد الجوية والبيانات والمعلومات الأوقيانيونغرافية على السفن في عرض البحار . وتعاون المنظمة أيضا مع الإيكاو على اعداد وتنفيذ النظام العالمي لتنبؤات المناطق ، الذي يقدم معلومات خاصة بتنبؤات الأرصاد الجوية المتعلقة بالملاحة الجوية دعما للطيران التجاري .

٣٦٢ - وتقرّر المبادئ القانونية الدولية الواردة في معااهدات الفضاء الخارجي الخمس<sup>(٤٧)</sup> أن يكون استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه ميدانا "البشرية قاطبة" ،<sup>(٤٨)</sup> ولا يجوز التملك القومي للفضاء الخارجي ، بما في ذلك القمر والأجرام السماوية الأخرى ، وكفلت أيضا هذه المبادئ القانونية حرية استكشافه . وحظرت أيضا وضع واستخدام الأسلحة النووية وأي نوع آخر من أسلحة التدمير الشامل في الفضاء الخارجي ، ونصت على المسؤولية الدولية عن الأنشطة القومية في الفضاء الخارجي وعلى المسؤولية عن الأضرار الناجمة عن الأجرام الفضائية ، وسلامة وإنقاذ المركبات الفضائية وملاحي الفضاء ، ومنع التدخل الضار في الأنشطة الفضائية ، وتفادي التلوث الضار للأجرام السماوية والتغييرات الضارة في بيئتها الأرض ، والإشعاع بالأجسام المطلقة إلى الفضاء الخارجي وتسجيلها ، والدراسة العلمية للموارد الطبيعية الموجودة في الفضاء الخارجي واستكشافها ، وكذلك تسوية المنازعات . ويشدد

٣٦٠ - وهناك بعض الاستخدامات الأخرى للتكنولوجيا الفضائية وتطبيقاتها ينظر في ادراجها أو أدرجت بالفعل في مشاريع ودراسات رائدة تتصل بالتخطيط الحضري والاجتماعية ، وهذه الاستخدامات تتعلق بالتخطيط الحضري من جانب الاسكوا ، وإنشاء قاعدة بيانات عن السكان من جانب اليونيب من خلال أنشطة "غريد" التابعة له ، وإنشاء نظم للمعلومات البيئية من جانب اليونيتار . ويسهم اليونيب في جهود الأمم المتحدة الرامية إلى توطين اللاجئين وذلك بواسطة قاعدة بيانات الخاصة بالتخطيط لحالات الطوارئ في المناطق المحيطة بمعسكرات اللاجئين . وتقوم الفاو أيضا بإعداد نظام لمعلومات ادارة البرامج (بروميس) لتقديم المعلومات المتصلة بـالتخطيط وتنسيق وتنفيذ ورصد وتقدير برامج المساعدة الإنسانية والمساعدة في حالات الطوارئ والمساعدة الإنمائية ، وذلك دعما لأعمال مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية واليونيب . وتنفذ

٣٦٥ - وتساهم أيضاً منظمات دولية حكومية أخرى ، ولاسيما هيئات منظومة الأمم المتحدة ، في النظام القانوني الذي يحكم التعاون الدولي في الأنشطة الفضائية . ومن تلك المنظمات الإيتيو والويبو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية والوكالة الدولية للطاقة الذرية . وفضلاً عن ذلك ، كفلت معاهدات واتفاقات متعددة الأطراف وثنائية إنشاء وتشغيل منظمات وهيئات فضائية دولية واقليمية مثل الإيسا وإنسلسات والمنظمة العربية للاتصالات بواسطة السواتل (عربسات) والمنظمة الأوروبية لاستغلال سواتل الأرصاد الجوية (يوميتسات) وإنمارسات وانترسبوتنيك ؛ كما كفلت اعداد برامج تعاونية مثل مجلس التعاون الدولي في مجال دراسة الفضاء الخارجي واستخدامه (انتركونزموس) ونظام كوسباس-سارسات والمحمصة الفضائية الدولية . كما أضافت عدة دول ، كل منها على حده ، ومجموعات من الدول ، إلى متن القانون الفضائي ، من خلال اعتماد قوانين وطنية واتفاقات داخل المجموعات تنظم أنشطتها في الفضاء الخارجي وتحدد أهدافها المتعلقة بجهود التعاون الدولي .

## ٢٠ المسائل والأهداف

٣٦٦ - نجحت الأمم المتحدة في أن تضع وتطور تدريجياً (وفقاً للمادة ١٣ من ميثاق الأمم المتحدة) ، في شكل معاهدات وأعلانات ، مجموعة من المبادئ القواعد المتعلقة بالأنشطة الفضائية تعتبر فرعاً راسخاً من فروع القانون الدولي ينظم الأنشطة الفضائية . وفي السنوات الأخيرة ، أدى تزايد الأنشطة الفضائية إلى نشوء مسائل جديدة تقنية إلى حد بعيد ، مثل الحطام الفضائي ، واستخدام مصادر القدرة النووية في الفضاء ، وحماية حقوق الملكية الفكرية . وتثير تلك المواضيع مسائل قانونية صعبة عديدة تتطلب ايجاد حلول ابتكارية من خلال التعاون الدولي لكي يتسمى للقانون الفضائي الدولي أن يواكب التطورات السريعة في التكنولوجيا الفضائية والأنشطة الفضائية . وينبغي البحث عن تلك الحلول استناداً إلى احترام المبادئ والإعلانات والقرارات الصادرة عن الجمعية العامة ومع مراعاة احتياجات البلدان النامية .

٣٦٧ - كما أن الابتكارات في التكنولوجيا الفضائية أخذت تجعل من الممكن الاضطلاع بأنشطة تهدف إلى استغلال

كل من النصوص تشديداً كبيراً على الفكرة القائلة بأن الفضاء الخارجي وما يجري فيه من أنشطة وما قد تتحققه تلك الأنشطة من منافع ، يتبين أن تكرس لتحسين رفاه جميع البلدان والبشر كافة ، كما يتضمن كل منها عناصر تستند إلى مبدأ تعزيز التعاون الدولي في أنشطة الفضاء الخارجي .

٣٦٣ - وتنص الإعلانات ومجموعات المبادئ القانونية الخمسة<sup>(٤٩)</sup> التي اعتمدتها الجمعية العامة على تطبيق القانون الدولي وتعزيز التعاون والتفاهم الدوليين في الأنشطة الفضائية ، وعمم وتبادل المعلومات من خلال البث التلفزيوني المباشر العبر-وطني عن طريق السواتل ، وتبادل البيانات والمعلومات المستمدة من عمليات الرصد الساتلي لموارد الأرض ، وعلى معايير عامة تنظم الاستخدام المأمون لمصادر القدرة النووية اللازمة لاستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه .

٣٦٤ - وتنظر لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ولجنتها الفرعية القانونية حالياً في مسألة استعراض واحتمال تنقيح المبادئ المتعلقة باستخدام مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي ؛ والمسائل المتصلة بتعريف الفضاء الخارجي وتعيين حدوده وبطبيعة المدار الثابت بالنسبة إلى الأرض واستخدامه ، بما في ذلك النظر في سبل ووسائل كفالة الاستخدام الرشيد والعادل للمدار الثابت بالنسبة إلى الأرض ، دون إخلال بدور الإيتيو ؛ واستعراض حالة الصكوك القانونية الدولية الخمسة الناظمة للفضاء الخارجي . ومن المهم ، لدى تناول بعض هذه الموضوعات التشديد على التطورات (مثلاً فيما يتعلق بالمدار الثابت بالنسبة إلى الأرض) على ضوء توصيات اليونيسبيس ٨٢ ، التي انعكست في صكوك قانونية وضعت من هيئات أخرى في منظومة الأمم المتحدة . وهذا صحيح بالنسبة إلى الآيتيو . وهذا صحيح أيضاً بالنسبة لما أحرز من تقدم في دراسة هذه المواضيع بناءً على مقتراحات واتفاقيات حديثة العهد في إطار لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، وخصوصاً فيما يتعلق بالتأكيد على أن المدار الثابت بالنسبة للأرض هو جزء لا يتجزأ من الفضاء الخارجي .

أن تقوم بترتيبات لتنظيم ملتقيات مشتركة فعالة ومركزة .<sup>(٥٠)</sup>

٣٧٠ - ينبغي للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية أن توجه الانتباه إلى الجوانب القانونية الخاصة بالحطام الفضائي . كما ينبغي للجنة أن تنظر في المسائل القانونية المتعلقة بالمدارس القريبة من الأرض ، واضعة في الحسبان التغييرات الحديثة العهد التي أدخلت على اتفاقية الآتيتو بخصوص الوضع الراهن للمدارس القريبة من الأرض باعتبارها موارد طبيعية محدودة ، وكذلك ينبغي معالجة مسألة أمن التملك فيما يتعلق بالمركبات الفضائية .<sup>(٥٠)</sup>

٣٧١ - وينبغي للدول الأعضاء أن تنظر في وضع آليات فعالة لتسوية المنازعات الناشئة بشأن الاستغلال التجاري للفضاء . وينبغي أن تراعي هذه الآليات قواعد التحكيم القائمة حالياً والمستخدمة في الممارسات الدولية المتعلقة بتسوية المنازعات .<sup>(٥٠)</sup>

٣٧٢ - ويتمثل شاغل ملح آخر في أن دولاً عديدة لم تصبح بعد أطرافاً في معاهدات الفضاء الخارجي التي أبرمت في إطار الأمم المتحدة . وعلى الرغم من القرارات السنوية التي تصدرها الجمعية العامة وتدعى فيها الدول إلى النظر في التصديق على المعاهدات أو الانضمام إليها<sup>(٥١)</sup> فإن التبني الظاهر في استعداد الدول للالتزام بأحكام المعاهدات المتتالية يتوجه إلى الإخلال بما للاتفاقات الدولية اللاحقة من حجية معيارية . وقد التمّست لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ولجنتها الفرعية القانونية آراء الدول بشأن العقبات التي تعرّض سبل التصديق على الصكوك القانونية الدولية الخمسة الناظمة للفضاء الخارجي<sup>(٥٢)</sup> وشرعوا في استعراض لحالة تلك الصكوك القانونية بهدف بدء مناقشات حول الموقف . كما لفتت هذه العملية الانتباه إلى أن امتداد الدول الفعلي لأحكام المعاهدات التي هي أطراف فيها هو أقل من الأمثل ، وهذه في حد ذاتها مسألة تتطلب نظراً فورياً . وفي هذا الصدد ، نحث الدول على ضمان توافق قوانينها وتشريعاتها مع المعاهدات .

الموارد الطبيعية الموجودة في الفضاء الخارجي وعلى مختلف الأجرام السماوية . وبالنظر إلى عدم وجود توافق آراء دولي حول المبادئ المحددة في اتفاق القمر ، على النحو المتبع من قلة عدد التصديق على نسبتها ، فلا بد أن تتطلب المسائل المتعلقة بملكية تلك الموارد والنفاذ العادل إليها المزيد من النظر والدراسة من الناحية الفنية في إطار ميدان القانون الدولي .

٢٧-٢١ - ومنذ انعقاد اليونيسبيس ٨٢ (انظر الفقرات ٨٢-٢١ أعلاه) ، شهد العالم نمواً كبيراً في الاستغلال التجاري لأنشطة المتصلة بالفضاء وخصوصيتها . وأدى ذلك الاتجاه إلى ازدياد كبير في عدد الجهات غير الحكومية الضالعة في استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه ، وكذلك عدد الأنشطة المتباينة التي تزاولها تلك الجهات . وقد أخذت بالفعل الاتصالات السلكية واللاسلكية الساتلية ، والملاحة وتحديد المواقع بالاستعانة بالسوائل ، وتوفير معدات وخدمات الإطلاق ، والاستشعار عن بعد ، تتطور في بعض الحالات إلى صناعات خاصة سريعة النمو . وبالمثل ، فإن أنشطة مثل السياحة الفضائية ، وتعدين الكويكبات والأجرام السماوية الأخرى ، وتصريف النفايات في الفضاء الخارجي ، يجري النظر فيها جدياً باعتبارها مشاريع يمكن أن تضطلع بها المنشآت الخاصة في المستقبل غير مفرط بعد . وقد أدت هذه الأنشطة إلى ظهور تحديات قانونية جديدة .

٣٦٩ - وينبغي للدول الأعضاء في الأمم المتحدة أن تشرع في مناقشة المشاكل القانونية الناشئة ذات الصلة والبحث عن حلول لها ، وينبغي لها على وجه الخصوص أن تسلم بالحاجة إلى النظر عند وضع قوانين جديدة في دور المنشآت الخصوصية الأخذ في الاتساع . وينبغي للوكالات المتخصصة أن تنظر ، كل منها في قطاعات الأنشطة الفضائية التي تهتم بها ، في صوغ معايير ومارسات موصى بها وكذلك نماذج لشراكات تضم منشآت من القطاعين العام والخاص . وينبغي وضع المزيد من التفاصيل لمفهوم "الخدمة العمومية" ، ومختلف مظاهرها ، مع ايلاء اعتبار خاص للصالح العام العالمي والاحتياجات البلدان النامية . وينبغي تعزيز مبادئ التجارة العادلة . وينبغي الاهتمام أيضاً بمختلف جوانب قضايا المسؤولية وأمن التملك ، بغية الوصول إلى إطار عالمي متوازن منظقياً . وينبغي للمنظمات الدولية المعنية

**(ج) حالة التعاون الدولي وآفاقه**

**١‘ الوضع الراهن : التعاون الدولي**

٣٧٧ - اعتمدت الجمعية العامة ، بموجب قرارها ١٢٢/٥٢ ، الإعلان الخاص بالتعاون الدولي في استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه لفائدة جميع الدول ومصلحتها ، مع إلاء اعتبار خاص لاحتياجات البلدان النامية . ويعد اعتماد هذا الإعلان نظام قانوني دولي آخر حققه الأمم المتحدة في استخدام الفضاء ، ويحدد التأكيد أيضاً على التزام الدول الأعضاء بتعزيز التعاون الدولي على استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية لفائدة كلّة البلدان ، مع إلاء اعتبار خاص لاحتياجات البلدان النامية .

٣٧٨ - وقد ترتب على زوال توترات الحرب الباردة أثناء العقد الماضي تغير حاسم في الطريقة التي كانت تتبعها البلدان "المرتادة للفضاء" في تنفيذ أنشطتها الفضائية . فالموارد الفيسيّة التي كانت تخضع من قبل لاعتبارات استراتيجية متنافسة غدت اليوم تستخدم في تحقيق المزيد من التعاون الدولي . كذلك هي التغيير السريع الذي طرأ على الساحة الاقتصادية في العالم سياقاً وقوّة دافعة لتوسيع التعاون بين دول يدفعها الآن احساس جديد بالحاج مشاكل عالمية طالما أغفلتها . ونتيجة لذلك ، أوجد التعاون الدولي اتجاهها في التفكير جعل جميع المشاركين في الأنشطة الفضائية يدركون مزايا العمل معاً على استثناء الغايات المشتركة وضرورة تعزيز الموارد المتوفّرة مالية كانت أم غير ذلك .

٣٧٩ - ومن الناحية الأخرى ، لا تزال هناك عقبات تعرّض سبيل زيادة التعاون الدولي ، تمثّل في القيود المتعلقة بميزانيات البرامج الفضائية في البلدان الرئيسيّة "المرتادة للفضاء" ، وفي الصعوبة التي تواجهها البلدان النامية في الحصول على التمويل اللازم لأجل برامج التعاون والمشاركة فيها . ولذلك فإن حفظ التعاون الدولي وتشجيعه يتّصف اليوم بأهميّة حاسمة أكثر مما كانت له في أي وقت مضى من تاريخ عصر الفضاء .

٣٧٣ - إن دور لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ولجنتها الفرعية القانونية بصفتها آيتين لإعداد مبادئ وقواعد لازمة ومتّسقة تنظم الفضاء الخارجي يحتاج إلى تعزيز من أجل تلبية متطلبات ميدان سريع التطور من ميادين النشاط البشري . ويمكن أن يقتضي ذلك أن تنظر الهيئتان في مسائل مثل التي اقترحت الدول الأعضاء من قبل ادراجها في جدول أعمال اللجنة الفرعية القانونية وهي : الجوانب التجارية للأنشطة الفضائية (مثلاً حقوق الملكية ، والتأمين ، والمسؤولية) ؛ والجوانب القانونية للحطام الفضائي واستعراض قواعد القانون الدولي الحالية المنطبقة عليه ؛ والاستعراض المقارن لمبادئ القانون الفضائي الدولي والقانون البيئي الدولي ؛ واستعراض المبادئ المتعلقة بالرسال التلفزي المباشر واستشعار الأرض عن بعد ، بهدف بحث امكانية تحويل تلك النصوص إلى معاهدات ؛ ودراسة الاجراءات المنبثقة عن الاتفاق المتعلق بتنفيذ الجزء الحادي عشر من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار باعتباره نموذجاً ممكناً أن يحتذى في تشجيع توسيع نطاق الانضمام إلى اتفاق القمر ؛ وتحسين اتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي .<sup>(٥٢)</sup> والاتفاق الذي توصلت إليه لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في دورتها الثانية والأربعين ، في عام ١٩٩٩ ، بشأن هيكل جديدة لداول أعمال لجنتها الفرعية ، ينبغي أن يجعل بالإمكان توسيع نطاق عمل اللجنة القانونية توسيعاً كبيراً .

٣٧٤ - وينبغي للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية أن تجري تحليلاً لمدى استصواب صوغ صكوك قانونية جديدة بشأن مختلف التطبيقات الفضائية ، واضعة في اعتبارها على وجه الخصوص النمو التجاري بعض تلك التطبيقات .<sup>(٥٣)</sup>

٣٧٥ - وينبغي عامة أن تجتمع اللجنة الفرعية القانونية واللجنة الفرعية العلمية والتقنية في مواعيد يتسنى بها وجود قدر أكبر من التفاعل بين أعمال تلّكم الهيئتين .<sup>(٥٤)</sup>

٣٧٦ - وينبغي للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية أن تنظر أيضاً في الجوانب القانونية وغيرها من الجوانب ذات الصلة بالشبكة العالمية لسوائل الملاحة (GNSS) .<sup>(٥٥)</sup>

الفضائية الأوروبية "إيسا" ، وإنشاء آلية مخصصة ، مثل سلسلة مؤتمرات الفضاء الخاصة بالقارة الأمريكية التي عقدت في منطقة أمريكا اللاتينية والカリبي (عقد آخرها ، وهو مؤتمر الفضاء الثالث للبلدان الأمريكية ، في بونتا ديل استي في أوروغواي ، من ٤ إلى ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ ، واعتمد خطة عمل للتعاون الإقليمي في الشؤون الفضائية)<sup>(٥٩)</sup> وآليات التعاون في كل مشروع على حدة ، مثل المحطة الفضائية الدولية .

٣٨٣ - كذلك يضطلع العديد من البلدان المرتادة للفضاء ببرامج لتقديم المساعدة التقنية ، وتنظيم الدراسات والحلقات الدراسية ، على أساس ثنائي أو إقليمي . وفي حين ينبغي مواصلة الجهود الدولية لاستكشاف آليات تعاون جديدة وابتكارية ، تفي على أفضل نحو باحتياجات البلدان المشاركة فيها ، ينبغي كذلك مواصلة تعزيز بعض الآليات الناجحة . ومن المهم أيضا تنسيق برامج المساعدة لكي يكون كل منها مكملاً للأخر . ومن المهم أهمية حاسمة أن تتوافر لدى كل بلد من البلدان حافظة من أفضل الخيارات المتاحة للتعاون الدولي ، لكي يتسمى له أن يزيد إلى أقصى حد العائدات العلمية والتكنولوجية والاقتصادية والاجتماعية ، وكذلك الصناعية ، التي تستمد من الأنشطة الفضائية . وباعتبار القدرة الكبرى التي تتوفر في الشبكة العالمية على تعميم المعلومات ، ينبغي التشجيع على إنشاء مصدر معلومات مشترك على شبكة الانترنت للتسهيل على كل بلد أن يحصل على الحافظة المذكورة أعلاه في الوقت المناسب .

## ٢٤- المسائل والشواغل

٣٨٤ - كما هو الأمر في الحالات الأخرى لنقل التكنولوجيا والمشاريع التعاونية ، تتمثل مسألة أساسية في أن الجهة المتلقية ينبغي أن تتوافر لها القررة على استدامة وتعهد التكنولوجيا لفترة طويلة بعد توقف الجهة المانحة عن الاعطاء . ويعد تعليم وتدريب العلماء وغيرهم من مجتمع المستعملين أمراً جوهرياً لضمان أن التكنولوجيا ستخدم إلى أقصى حد ممكن .

٣٨٥ - ويبدو الرصد البيئي الآن أكثر المجالات تبشيرًا بالنفع فيما يتعلق بمواصلة تعزيز التعاون الدولي . ومما

٣٨٠ - وصون البيئة ومقدم عصر المعلومات ومواصلة استكشاف المنظومة الشمسية هي بعض من القضايا العالمية الهامة فيما يتعلق بأي التكنولوجيات الفضائية يمكن أن يؤدي دوراً قيادياً في السنوات المقبلة . ويوجد بالفعل عدد كبير من الآليات المتعددة الأطراف لتعزيز المزيد من التعاون الدولي وخاصة بهدف مساعدة البلدان النامية . وثمة من الأنشطة الأخرى ما قد يقتضي مع ذلك ايجاد آليات كهذه وإن وجد عدد لا يحصى من العقبات التي تحول دون تحقيق المزيد من التعاون . غير أنه بدون مواصلة بذل الجهد في سبيل التعاون الدولي قد يجد العديد من البلدان النامية صعوبة في إرساء قاعدة علمية وتعلمية وافية بالغرض من أجل تنفيذ برامج مستدامة في مجال تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها . وكثير من الأنشطة الفضائية الوطنية ، كالاتصالات الفضائية والاذاعة بالسوائل ، تحتاج إلى التنسيق الدولي لكي تعمل بنجاح .

٣٨١ - وعلماً بما لاتاحة النفاذ الفوري والموثوق به والمقبول التكلفة إلى الفضاء الخارجي ، دون تمييز ، من أهمية كبيرة لنجاح تطوير أنشطة الفضاء الخارجي ، يكتسي تعزيز تطوير التعاون الدولي في خدمات الاطلاق بأهمية خاصة حالياً .

٣٨٢ - وبغية تعزيز التعاون الدولي ، ينبغي مواصلة تدعيم آليات التعاون وقنواته المختلفة الموجودة من قبل ، كالآليات الحكومية الدولية ، والمؤسسات الحكومية/الخاصة<sup>(٥٥)</sup> وآليات مخصصة مشتركة بين الوكالات<sup>(٥٦)</sup> وأنشطة صناعية عبر وطنية<sup>(٥٧)</sup> ومنظمات دولية غير حكومية . وأما الآليات الحكومية الدولية فتشمل آليات التعاون الثنائي التي تقوم حالياً بين بلدان نامية<sup>(٥٨)</sup> وآليات التعاون المتعدد الأطراف ، التي تشتمل على آليات حكومية دولية . ويمكن أن تتخذ هذه الأخيرة عدة أشكال ، منها إنشاء آلية تعاونية مؤسسية دائمة ، مثل لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، والبرنامنج الإقليمي للتطبيقات الفضائية من أجل التنمية المستدامة ، تحت رعاية الإيسكاب ، وملتقى وكالات الفضاء الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ بالتنسيق مع الوكالة الوطنية للتنمية الفضائية الياباني (ناسدا) ومعهد العلوم الفضائية والملاحة الجوية الياباني ، ومنظمة التعاون المتعدد الأطراف في التكنولوجيا والتطبيقات الفضائية في آسيا والمحيط الهادئ ، والوكالة

الأرصاد البيئية وبياناتها ، بغية الحصول على أقصى حد من عائدات الاستثمارات .

٣٨٩ - وينبغي تطوير برامج علوم الحياة الفضائية في المستقبل ، ما أمكن ذلك ، عن طريق التعاون الدولي والمتعدد التخصصات ، مع مراعاة جميع عناصر البرامج الفضائية (أي البحث الرفيعة النوعية ، والرعاية الصناعية ، وخطط التسويق للنتائج الجانبية ، والبرامج الاعلامية لامة الجمهور ، وكذلك مشاركة باحثين من البلدان النامية) <sup>(٦٠)</sup>.

٣٩٠ - وينبغي التشجيع على تيسير سبل الوصول لاستخدام المحطة الفضائية الدولية من جانب باحثي الدول غير الممثلة في الفريق العامل الدولي المعنى بعلوم الحياة <sup>(٦٠)</sup>.

٣٩١ - وينبغي أن تستهدف المخططات التعاونية الدولية عدة أمور ، منها تزويد البلدان النامية بالوسائل الازمة لتجاوز وضعها كبلدان مستعملة ، لكي تتمكن من توليد القدرات الخاصة بها في علوم وتكنولوجيا الفضاء ، بتعزيز بناء القدرات في الموارد البشرية والمالية .

٣٩٢ - وكما هو مذكور في الفقرات ٣٣٨-٣٦٠ أعلاه ، تقوم منظمات مختلفة في نطاق منظومة الأمم المتحدة بأنشطة معنية بالتطبيقات الفضائية لأغراض التنمية . ويتم التنسيق بين تلك الأنشطة من خلال الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخارجي ، تجنبًا لحدوث ازدواج لا ضرورة له في التخطيط للقيام بهذه المساعي في المستقبل ، واستكشاف الامكانيات المتاحة لتنفيذ الأنشطة الجارية والمخطط لها من خلال جهود مشتركة بين الوكالات . بيد أن هذه الآلية الراهنة المشتركة بين الوكالات محدودة القدرة على التنسيق بين الأنشطة ، وخصوصاً الأنشطة التي وافقت عليها من قبل الدول الأعضاء في المنظمات المعنية ، اذا كان هذا التنسيق ينطوي على اجراء تغييرات في الأنشطة المشمولة في الولايات المسندة اليها .

### ٣‘‘ برامج العمل المحددة

يقبله الجميع في الوقت الحاضر أن الأرض منظومة موحدة إذ ينطوي ما يقع من أحداث في جزء منها على آثار محتملة على أجزاء أخرى . وما من وكالة أو بلد يسعه اليوم أن يضطلع وحده بالبرامج الشاملة التي يقتضيها فهم علم منظومة الأرض من جميع جوانبه . وينبغي تعزيز التعاون الدولي في هذا الميدان .

٣٨٦ - ومن المسائل الأخرى التي تعكس اتجاهات اقتصادية شاملة ومتناهية ، تعاظم دور صناعات القطاع الخاص في الأنشطة الفضائية وهبوط مواز في التمويل الحكومي لبرامج الفضاء . ومن المهم في هذا الصدد ، تشجيع مساهمة القطاع الخاص كشريك ممكّن في الأنشطة المقبلة . ويمكن القيام بذلك من خلال أنشطة مثل استيانة مشاريع يمكن أن تستفيد من مشاركته ، مع الحرص في الوقت نفسه على تشجيع المنافسة العادلة في هذا الميدان .

٣٨٧ - وفي كثير من الأنشطة الفضائية ترتبط زيادة مشاركة القطاع الخاص بعامل التكلفة ؛ وهو عامل يتألف من جانبيين : الأول تكاليف افتاء البيانات أو التكنولوجيا الازمة ، والثاني تكاليف تنفيذ الأنشطة الفضائية ذاتها . وبالنسبة لمعظم البلدان النامية والبلدان ذات الاقتصادات الانتقالية ، فإن حيازة مجموعات البيانات المكلفة يشكل عقبة كبيرة في سبيل مزيد من المشاركة في الأنشطة الفضائية . ومع بدء عدد متزايد من شركات القطاع الخاص تقديم خدمات توفير البيانات ، من المتوقع أن تعمل قوى السوق على خفض الأسعار وجعل البيانات أيسراً مثلاً .

٣٨٨ - وفيما يتعلق بتكاليف المشاريع ، ولا سيما تكاليف الرحلات الاستكشافية الكبيرة المأهولة ، فإنه ما من بلد يستطيع أن يتحمل تكاليفها الضخمة وحده . ومن الأمثلة على ذلك المحطة الفضائية الدولية التي تجمع من أجلها موارد ١٦ دولة لتقاسم الأعباء التكنولوجية والمالية لمشروع طموح قد يعود بفوائد عديدة على البشرية . وثمة مثال آخر هو استراتيجية الرصد العالمي المتكاملة (إيغوس) (IGOS) ، التي تسعى في اطارها وكالات الفضاء ووكالات التمويل إلى اجتناب الازدواجية في القياسات الفضائية والأرضية السطحية ، والتصدي للفجوات في

الاجتماعية والاقتصادية . وسيحل صندوق الأمم المتحدة الطوعي الخاص ، وهو صندوق تنفيذ اليونيسبيس الثالث ، محل صندوق التطبيقات الفضائية الحالي ، الذي نشأ عن مؤتمر يونيسيبس ٨٢ . وستنتقل الأموال المتبقية من الصندوق الحالي إلى الصندوق الجديد .

٣٩٧ - وينبغي استخدام الآليات الدولية المناسبة القائمة في استكشاف فرص المضي في تطوير تطبيقات للتكنولوجيا الفضائية التي تنطوي على امكانات نجاح كبيرة وتسهم في تلبية الاحتياجات العالمية . وينبغي إقامة هذه الآلية حيث لا توجد وأن يتظر في أشكال جديدة من التعاون تنال اهتماماً متبادلاً وتحقق نفعاً متبادلاً . ويدرك من تلك التطبيقات ، على سبيل المثال لا الحصر ، ما يلي :

(أ) الجهود التعاونية ذات الصلة بالمعلومات والاتصالات عن بعد ، وخاصة منها ما يعود بالنفع على البلدان النامية ، مع الاستعانة بالمرافق والقدرات الساتلية الموجودة ؛

(ب) نظام للتحفيض من وقع الكوارث ، مع الاستعانة بالوسائل العلمية لرصد الأرض وبسوائل جمع البيانات ورسم الخرائط ، مفترضة بنظام لجمع البيانات وتوزيعها في قرب الوقت الحقيقي ؛

(ج) نظام مستدام اقتصادياً لرصد الأرض .

٣٩٨ - وثمة حاجة إلى البحث عن حلول ابتكارية لتلبية الاحتياجات في مجال تكنولوجيا وتطبيقات الفضاء دعماً للبلدان النامية . وفي هذا الصدد ، قدم بعض الاقتراحات ويحتاج إلى المزيد من الدراسة والتحديد .<sup>(١٢)</sup>

٣٩٩ - وينبغي للوكالات الوطنية المسؤولة عن الأنشطة الفضائية أن تتبادل المعلومات فيما بينها بشأن عمليات اختيار المشاريع الفضائية العلمية المرتقبة وتمويلها والعمل بذلك على إزالة عقبة في سبيل التوسيع في بحوث علوم الفضاء . وينبغي تشجيع وتنوير وضع وتنفيذ المشاريع المشتركة بين البلدان "المرتادة للفضاء" والبلدان النامية .

٣٩٣ - كثيراً ما يتوقف الدعم المقدم إلى مختلف البرامج على كم ونوع المعلومات المتوفرة عنها . وفي عدد من البلدان ، يوجد احتياج إلى تحسين المعلومات لدى عامة السكان ولدى السلطات الحكومية عن الفوائد العملية للعديد من التكنولوجيات الفضائية . ومن المرجح أن يؤدي تحسين المعلومات عن تلك الفوائد إلى زيادة مستوى الاهتمام بتوسيع نطاق استخدام تطبيقات التكنولوجيا الفضائية في البرامج الإنمائية . وتحقيقاً لهذه الغاية ، ينبغي أن تركز الأوساط المعنية بالفضاء على جدوى التعاون الدولي لأجل الحصول على فوائد ملموسة من التكنولوجيا الفضائية تحقيقاً للتنمية المستدامة .

٣٩٤ - ومن أجل زيادة الدعم السياسي للتعاون الدولي في الأنشطة الفضائية ، ينبغي أن يكون هناك توافق آراء سياسي متعدد الأطراف على تنفيذ الأهداف الفضائية المشتركة ، التي حدتها ، في جملة أمور ، الجمعية العامة في قرارها ١٢٢/٥٢ ، وذلك على أعلى مستويات اتخاذ القرارات . وتحقيقاً لهذه الغاية ، ينبغي النظر في تعزيز الجهود الرامية إلى إدراج بند بشأن الفضاء في جدول أعمال اجتماع متعدد الأطراف لرؤساء الدول .<sup>(١٣)</sup> ويمكن أيضاً اتباع نهج مماثل بغية زيادة ما يقدمه المشرعون من دعم سياسي للتعاون الدولي . ويمكن النظر في عقد اجتماعات متعددة الأطراف للمشرعين الذين ينادرون الإضطلاع بالأنشطة الفضائية تكون مخصصة لبحث الأهداف المشتركة التي ينبغي السعي إلى تحقيقها في الجهود الفضائية .

٣٩٥ - ومن أجل الاستفادة الكاملة من تطبيقات التكنولوجيا الفضائية ، يلزم أن تكتسب البلدان النامية القدرات والخبرات الخاصة بها . ولذلك ينبغي تعزيز الأنشطة التعليمية والتدريبية ودعمها ببرامج ثنائية ومتعددة الأطراف ، مكيفة بحسب الاحتياجات المحلية ، كما ينبغي تدعيم مراكز التدريب الأقلية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء ، التي أنشئت بمساعدة من الأمم المتحدة .

٣٩٦ - وينبغي أن تنشئ الأمم المتحدة ، بصفة عاجلة ، صندوقاً خاصاً ، يستند إلى التبرعات ، يساعد على تنفيذ توصيات اليونيسبيس الثالث ، وخصوصاً التوصيات الموجهة صوب المشاريع في البلدان النامية ، وذلك بهدف زيادة مستوى الوعي بتطور تكنولوجيا الفضاء وأثرها في التنمية

٤٠٦ - وينبغي مواصلة استكشاف امكانية زيادة تنسيق المعايير والقوانين الدولية المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية في الفضاء الخارجي بهدف تعزيز التنسيق والتعاون الدوليين على مستوى الدولة والقطاع الخاص . وينبغي بوجه خاص درس وتوضيح الاحتياجات المحتملة الى قواعد أو مبادئ تغطي مسائل منها التالية : قابلية انطباق القوانين الوطنية في مجال الفضاء الخارجي ؛ والملكية واستعمال حقوق الملكية الفكرية الناشئة في الأنشطة الفضائية ؛ والقواعد المتعلقة بالعقود والرخص .<sup>(٦٥)</sup>

٤٠٧ - ينبغي لكل الدول توفير حماية ملائمة لحقوق الملكية الفكرية فيما يتعلق بتكنولوجيا الفضاء مع تشجيع وتسهيل التدفق الحر للمعلومات المتعلقة بالعلوم الأساسية .<sup>(٦٥)</sup>

٤٠٨ - وينبغي تشجيع الأنشطة التعليمية المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية المتصلة بأنشطة الفضاء الخارجي .<sup>(٦٥)</sup>

٤٠٩ - ويمكن مواصلة تعزيز دور الأمم المتحدة في تشجيع التعاون الدولي على استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، باتخاذ الإجراءات التالية :

(أ) إثراء أعمال اللجنة الفرعية العلمية والتقنية وفقا للنهج الجديد المتبعة في جدول الأعمال الذي اتفقت عليه لجنة استخدام الفضاء في الأغراض السلمية أبان دورتها الثانية والأربعين في عام ١٩٩٩ ،<sup>(٦٦)</sup> من خلال القيام بعدة أمور ومنها تدعيم الشراكة مع الصناعة بتنظيم ندوة عن الصناعة لمدة يوم واحد ، أثناء الدورة السنوية لللجنة ، لتزويد الدول الأعضاء بمعلومات حديثة العهد عن المنتجات والخدمات المتاحة تجاريا ، وكذلك عن الأنشطة الجارية في الصناعات ذات الصلة بالفضاء ، ولاتاحة الفرص لمديري الصناعات ذات الصلة بالفضاء للاعراب عن شواقلهم وتقديم اقتراحاتهم ، التي يفضل أن تكون موجهة ، على وجه الخصوص ، الى تعزيز مصالح البلدان النامية ؛

(ب) إثراء أعمال اللجنة الفرعية القانونية ، وفقا للنهج الجديد المتبوع في جدول الأعمال الذي اتفقت عليه لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية أبان دورتها الثانية والأربعين<sup>(٦٦)</sup> في عام ١٩٩٩ ، مع

٤٠٠ - وينبغي التشجيع على اقامة الشراكات الدولية والتعاون الدولي بين البلدان والشركات المعنية بتشغيل واستخدام المحطة الفضائية الدولية ، والبلدان التي لم تشارك بعد في هذه الجهود .<sup>(٦٣)</sup>

٤٠١ - وينبغي أن تعم في جميع أنحاء العالم المعلومات عن استخدام المحطة الفضائية الدولية ، وذلك من أجل زيادة الوعي بهذه المسألة في البلدان التي لم تشارك بعد في هذا المسعى .<sup>(٦٣)</sup>

٤٠٢ - وينبغي تشجيع آليات تحسين امكانية الوصول من الناحيتين التقنية والمالية (مثلًا توفير قروض من البنك الدولي) بغية تيسير استخدام المحطة الفضائية الدولية ، وخاصة بالنسبة الى البلدان النامية .<sup>(٦٣)</sup>

٤٠٣ - والآليات الموجودة حاليا لا تزال محدودة القدرة على تحديد وتنسيق احتياجات مجتمع المستعملين في مجال أنشطة الرصد البيئي للأرض . وبناء عليه ، ينبغي تدعيم تلك الآليات بغية تيسير تنسيق الاحتياجات في هذا المجال بين متعهدي السواتل والمتفعمين بخدماتها ، وتوخي المزيد من الكفاءة في توفير مجموعة موحدة من الاحتياجات الى البيانات للمساعدة على تصميم وتشغيل النظم لرصد الأرض في المستقبل .

٤٠٤ - وينبغي تشجيع الدول الأعضاء على مكافحة تلوث السماء بالضوء وغيره من أسباب التلوث ، لصالح حفظ الطاقة والبيئة الطبيعية والأمان والراحة في الليل والاقتصاد الوطني وكذلك العلم .<sup>(٦٤)</sup>

٤٠٥ - وينبغي ايلاء مزيد من الاهتمام لحماية حقوق الملكية الفكرية نظرا للنمو المفاجئ الذي يشهده الاستغلال التجاري لأنشطة ذات الصلة بالفضاء وخصوصية هذه الأنشطة . ولكن ينبغي النظر في حماية وانفاذ حقوق الملكية الفكرية اقترانا بالمبادئ القانونية الدولية التي وضعتها الأمم المتحدة في شكل معاهدات واعلانات ، كذلك الاتفاقيات الدولية الأخرى ذات الصلة .<sup>(٦٥)</sup>

وببرنامج للشباب ، يشمل حلقات عمل لمعلمي المدارس الابتدائية والثانوية ؛ وحلقات عمل قصيرة المدة لمقرري السياسات ؛

‘٣’ اعادة توجيهه برنامج الزمالات الدراسية الطويلة المدة ليشمل المكونات التالية : اعداد وتقديم مقترنات المشاريع ؛ وتجدید معارف المشاركين وخبراتهم البحثية ومهاراتهم التطبيقية ؛ والدراسة في المعهد الذي تمنح فيه الزمالات الدراسية ؛ واعداد التقرير الختامي ؛

‘٤’ تنظيم حلقات عمل ومؤتمرات حول التطبيقات الفضائية المتقدمة وتطوير النظم الجديدة ، وخصوصا في ميادين مثل نظم الاستشعار العالى الاستثنائية والشبكات السائلية للملاحة وتحديد الموضع من أجل ادارة الكوارث وعمليات البحث والانقاذ وغير ذلك من التطبيقات ، لمديرى البرامح وقادة أنشطة تطوير التكنولوجيا وتطبيقاتها ؛

‘٥’ تنظيم دورات متوسطة المدة لأساتذة الجامعات حول تدريس الاستشعار عن بعد ولفنيين حول الاتصالات السلكية واللاسلكية والصحة البعادية ، بما في ذلك تقديم المساعدة لكافلة التطبيق الفوري للمهارات والمعارف المكتسبة في الجهود الانمائية الوطنية في بلدان المشاركين ؛

‘٦’ تقديم الخدمات الاستشارية الفنية الى الدول الأعضاء ، عند الطلب ، بشأن مختلف جوانب علوم وتكنولوجيا الفضاء والتطبيقات ذات الصلة ؛

‘٧’ تعزيز التعاون في مشاريع التطبيقات الفضائية بين المؤسسات الحكومية والجامعات ومعاهد البحوث والصناعة الخاصة ، وذلك ، على الخصوص ، من أجل زيادة وعي مقرري السياسات والجمهور بالفوائد الجانبية لتكنولوجيا الفضاء وبالاتجاهات المتزايدة صوب التسويق التجاري لأنشطة المتصلة بالفضاء ؛

مراقبة التوصيات ذات الصلة من اعلان فيينا بشأن الفضاء الخارجي والتنمية البشرية ؛

(ج) تعزيز التنسيق بين الأنشطة الفضائية ضمن منظومة الأمم المتحدة ، دون الاخلاع بدور ووظائف لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، من خلال :

‘١’ انشاء فريق استشاري حكومي دولي مخصص ، يتكون من رؤساء الهيئات الدولية الحكومية المسئولة عن الأنشطة ذات الصلة بالفضاء التي تضطلع بها المنظمات ، ضمن المنظومة ، للاجتماع ليوم واحد لأجل استعراض التنسيق المشترك بين الوكالات ، واعلام هيئاتهم الدولية الحكومية بأى توصيات فنية تصدر عن الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن الأنشطة الفضائية ؛

‘٢’ القيام بالمرزيد من المراجعة النقدية للتنسيق المشترك بين الوكالات من جانب الهيئات الدولية الحكومية المشار اليها أعلاه ، بغية توفير مبادئ توجيهية لتمكين الأمانات المسئولة عن تنفيذ الأنشطة الفضائية من استثناء المجالات التي ينبغي فيها تدعيم جهود التنسيق ؛

(د) تعزيز الأنشطة التي يضطلع ببرنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية ، بما في ذلك أنشطته الوصولة (outreach activities) ، باتخاذ التدابير التالية :

‘١’ تعزيز المشاركة التازرية من جانب الدول الأعضاء ، على الصعيدين الإقليمي والدولي ، في طائفة متنوعة من أنشطة علوم وتكنولوجيا الفضاء ، وذلك بتيسير ودعم صوغ وتنفيذ مشاريع تتناول ما للدول الأعضاء من احتياجات تشغيلية ؛

‘٢’ تقديم الدعم الى المراكز الإقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء ، المنتسبة الى الأمم المتحدة ، بإنشاء برنامج لادارة البيانات وتنظيم ما يلي : برنامج للتعليم المستمر لخريجي المراكز ؛

٩، التشجيع على مشاركة الشباب في أنشطة برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية؛

١٠، تعزيز الاهتمام بعلوم وتكنولوجيا الفضاء لدى الطلاب ولدى العلماء والمهندسين الشباب؛

١١، تعزيز التعاون في تطوير البرامج التعليمية في علوم وتكنولوجيا الفضاء في المناهج المدرسية في المرحلة الابتدائية والثانوية؛

١٢، إنشاء برنامج ، بالتعاون مع رابطة مستكشفي الفضاء ، لزيارات يقوم بها ملحوظون ورواد الفضاء وغيرهم من علماء ومهندسي الفضاء بهدف زيادة المعرفة ، وخاصة لدى الشباب ، عن الأنشطة المتصلة بالفضاء .

٤٠ - وينبغي للبلدان المتقدمة أن تبدل قصارى جهودها، عن طريق التعاون الدولي ، لكي تنقل إلى البلدان النامية المعارف والمهارات الالزمة لمواطنيها في مختلف جوانب علوم وتكنولوجيا الفضاء ، وخاصة من خلال اشتراك تلك البلدان في تصميم السواتل الصغيرة وتطويرها وصنعها ، بهدف اكتساب فهم لтехнологيا تلك السواتل الصغيرة واستخدامها لاحقا في مختلف الأنشطة الاجتماعية - الاقتصادية .

٨، تنظيم منتدى عام ، يعقد في بلدان ومناطق مختلفة ، بالتعاون مع المنظمات الدولية الحكومية المختصة ، لإعلام الجمهور العام بأنشطة الفضاء الماضية والحاضرة والمخطط لها ، وكذلك اتجاه تلك الأنشطة في المستقبل . وينبغي أن يقوم بوضع البرنامج مكتب شؤون الفضاء الخارجي بالتعاون مع المنظمات غير الحكومية والوكالات الفضائية المختصة ؛

## ثالثا - وقائع المؤتمر

### ألف - الحضور وتنظيم الأعمال

#### ١ - موعد المؤتمر ومكان انعقاده

٤١١ - عملا بقرار الجمعية العامة ٥٦/٥٢ المؤرخ ١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، عقد مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسيس الثالث) في فيينا ، في الفترة من ١٩ إلى ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩ ، بصفته دورة استثنائية للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، وكان باب الحضور مفتوحا أمام جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة . . وخلال تلك الفترة ، عقد المؤتمر ١٠ جلسات عامة .

#### ٢ - المشاورات السابقة للمؤتمر

٤١٢ - عقدت مشاورات سابقة للمؤتمر مفتوحة أمام جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة في فيينا ، يوم ١٨ تموز/يوليه ١٩٩٩ للتوصل إلى اتفاق غير رسمي بشأن توصيات اللجنة التحضيرية للمؤتمر بشأن المسائل التنظيمية والإجرائية . وقد جرت المشاورات السابقة للمؤتمر تحت رئاسة ن. ياستوليانا ، الأمين التنفيذي للمؤتمر ، وقدم يو. ر. راو (الهند) ، رئيس اللجنة التحضيرية للمؤتمر تقريرا عن الأعمال التي اضطاعت بها اللجنة التحضيرية . وقد قدم التقرير بشأن المشاورات السابقة للمؤتمر (A/CONF.184/L.1) إلى المؤتمر في جلسته الافتتاحية ، وقبله المؤتمر كأساس لتنظيم أعماله .

### ٣ - الحضور

٤١٣ - مثلت في المؤتمر الوكالات المتخصصة التالية : منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ؛ الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية ؛ منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ؛ المنظمة العالمية للأرصاد الجوية ؛ المنظمة العالمية لملكية الفكرية ؛ الوكالة الدولية للطاقة الذرية .

٤١٩ - مثلت في المؤتمر المنظمات الحكومية الدولية وغيرها من المنظمات والهيئات الأخرى التي تلقت دعوة

بينها جميرا ما استحوذ على الخيال مثلما استحوذ عليه الفضاء الخارجي . وأضاف قائلا ان الفضاء الخارجي لم يثر الحيوية في النفوس ، فحسب ، بل وكانت له أيضا آثار عملية عظيمة تهم حياة البشر في كل مكان . وألمح الأمين العام إلى أن مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) باعتباره آخر مؤتمر من المؤتمرات الكبرى التي عقدها الأمم المتحدة في القرن العشرين ، إنما يعتبر رمزا محكما لمنجزات المائة سنة الأخيرة ولأعمال الأمم المتحدة .

٤٢٥ - ولاحظ الأمين العام أيضا أن التقدم الهائل المحرز في العلم والتكنولوجيا خلال القرن العشرين ، كما يتبدى في مولد تكنولوجيا الفضاء ، قد أدى بالفعل إلى احداث ثورة في الحياة على كوكب الأرض . وضرب أمثلة لفوائد تكنولوجيا الفضاء مثل ، أثر الاتصالات الساتلية في اضفاء العولمة ، ودور عملية الرصد من الفضاء في اكتساب المعرفة وفهم البيئة ومناخ الكره الأرضية واستعمال تكنولوجيا الفضاء في رصد الكوارث الطبيعية وتطوير النظم الملاحية . وقال ان التطور من هذا القبيل يتيح مسوغا قويا لمواصلة الأبحاث الأساسية في علوم الفضاء بهدف اثراء المعرفة الجماعية للمجتمع العالمي .

٤٢٦ - وأعرب الأمين العام عن رأي مفاده أنه يمكن استغلال المعرفات القائمة في علوم وتكنولوجيا الفضاء استغلالا أكبر بكثير ، وذلك على سبيل المثال لضمان أن تصل الموارد التعليمية والخبرة الفنية الطبية إلى المجتمعات المحلية النائية للغاية ؛ وليتسمى تحديد أماكن الموارد الطبيعية وادارتها ادارة مستدامة ؛ ولتحسين التنبيء بالأحوال الجوية وبالتالي تقليل آثار الكوارث الطبيعية إلى أدنى حد ؛ ولاستحداث تقنية زراعية ابتكارية ضرورية من أجل تخفيف حدة الجوع في العالم ؛ ولمساعدة في توقى الأخطار التي تهدد البشر مثل الألغام البرية وزراعة المخدرات بطرق غير مشروعة .

٤٢٧ - وأفاد قائلا انه ، وان كان يدرك الامكانيات الكبيرة التي تتيحها الأنشطة الفضائية ، فإن قلقا يساوره ازاء الأخطار الكامنة التي تواجهت أيضا . وأشار الى أن مزايا العولمة تعتبر أبعد من أن تصل الى جميع البشر ، وأن تقدم

دائمة للاشتراك بصفة مراقب في دورات وأعمال الجمعية العامة ، وهي : جامعة الدول العربية ؛ الجماعة الأوروبية ؛ اللجنة الاستشارية القانونية الآسيوية - الإفريقية ؛ مصرف التنمية الإفريقي ؛ المنظمة الدولية للهجرة ؛ منظمة المؤتمر الإسلامي .

٤٢٠ - ومثلت في المؤتمر المنظمات الدولية التالية التي تتمتع بمركز مراقب دائم لدى لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية : الاتحاد الدولي للملاحة الفضائية ؛ الأكاديمية الدولية للملاحة الفضائية ؛ الاتحاد الفلكي الدولي ؛ جامعة الفضاء الدولية ؛ الجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد ؛ لجنة أبحاث الفضاء ؛ المعهد الدولي لقانون الفضاء ، المنظمة الدولية لسوائل الاتصالات اللاسلكية ؛ المنظمة الدولية للاتصالات الساتلية المتنقلة ؛ المنظمة الدولية للاتصالات الفضائية "انترسيبوتنيك" ؛ وكالة الفضاء الأوروبية .

٤٢١ - ومثلت أيضا في المؤتمر المنظمات الدولية التالية التي لا تتمتع بمركز مراقب دائم لدى لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية : الرابطة الإفريقية لاستشعار البيئة عن بعد ؛ مجلس الاتصالات الساتلية لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ ؛ اللجنة الأوروبية لعلوم الفضاء ؛ المعهد الدولي لتحليل النظم التطبيقية ؛ المنظمة الأوروبية لاستغلال سوائل الأرصاد الجوية ؛ المنظمة الأوروبية لعلوم الفضاء ؛ النظام العالمي لمراقبة المناخ .

٤٢٢ - واضافة الى ذلك ، حضر المؤتمر عدد كبير من ممثلي المنظمات الوطنية غير الحكومية ومن ممثلي الصناعات المتعلقة بالفضاء ، حيث وجهت الدعوة اليهم من حكوماتهم . وتردد القائمة الكاملة بجميع المشاركين في المؤتمر في الوثيقة A/CONF.184/INF.3 و Corr.1

#### ٤ - افتتاح المؤتمر وانتخاب رئيس المؤتمر

٤٢٣ - أعلن افتتاح المؤتمر الأمين العام للأمم المتحدة ، ثم ألقى الأمين العام بعد ذلك كلمة أمام المؤتمر .

٤٢٤ - وأعلن الأمين العام أن المواضيع الهامة والتي تطرح تحديا ، المدرجة في جدول أعمال الأمم المتحدة ليس من

٤٣١ - وأدى توماس كليستل رئيس جمهورية النمسا ببيان رحب فيه بالنيابة عن بلده بجميع المشاركين في المؤتمر في فيينا .

٤٣٢ - ونوه الرئيس كليستل بأن اليونيسبيس الثالث هو أول مؤتمر للأمم المتحدة تشارك فيه الصناعة والمجتمع المدني في إطار شراكة مع الحكومات . وقال إن هذا يعكس الاستخدام المتزايد للفضاء الخارجي للأغراض الاقتصادية ، كما يعكس الأهمية المتزايدة سريعاً للشركات الخاصة في هذا المجال . وهنأ السيد كليستل الأمين العام على هذا النهج الجديد الذي يمثل تغيراً أساسياً في موقف الأمم المتحدة . ومضى قائلاً إن معرض الفضاء ، الذي يقام إلى جانب المؤتمر ، يشكل فرصة فريدة لالقاء وانشاء شراكات جديدة بين الجهات الصناعية الفضائية والوكالات الحكومية والمنظمات غير الحكومية . وذكر أيضاً أن ملتقي جيل الفضاء سوف يتبع فرصة غير مسبوقة للشباب الفنانين في شؤون الفضاء لعرض بصائر جديدة ، وأفكار جديدة وتصورات بديلة من أجل القرن الحادي والعشرين . ونوه بأن هذا المؤتمر نفسه يعتبر فريداً في نوعه حيث أنه نظم في حدود الموارد القائمة .

٤٣٣ - ونوه السيد كليستل بأن تكنولوجيا الفضاء وإن كانت قد أصبحت جزءاً هاماً من الحياة العصرية ، فإنه يمكن عمل ما هو أكثر لتعزيز التنمية المستدامة ولرصد الأحداث التي تهدد رفاه وحياة وأرزاق كثير من الناس في أرجاء العالم . وأعرب عن رأيه أنه ما لم تكن البلدان المتقدمة النمو مستعدة للمشاركة وتقاسم درايتها الفنية التكنولوجية مع البلدان النامية فإن فوائد تكنولوجيا الفضاء ستظل محدودة بما يضر بالجميع . وذكر أيضاً أن البلدان النامية في حاجة إلى تحسين قدراتها الوطنية في هذا المجال ، وأهاب بالأمم المتحدة أن تتيح لتلك البلدان سبل التمتع بالمعارف والمهارات اللازمتين لاستخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية . ثم ناشد جميع ممثلي الحكومات والصناعات الخاصة والمنظمات غير الحكومية أن تدعم الأمم المتحدة دعماً نشيطاً في هذا المسعي .

٤٣٤ - وانتخب المؤتمر بالتزكية ، في جلسته العامة الأولى المعقدة يوم ١٩ تموز/يوليه ، السيد يو. ر. راو

التكنولوجيا أسمهم في توسيع الفجوة بين أولئك الذين تناه لهم سبل التمتع بتكنولوجيا الفضاء وأولئك الذين لا تناه لهم السبل في هذا المجال . وقال انه يدرك حاجة البلدان والشعوب إلى الاحتفاظ بالمعمارس الثقافية المتميزة والهويات تحت وطأة الهجوم الضاري من العولمة في حين يعمل هؤلاء معاً لتحقيق الامكانيات التي تتيحها التكنولوجيا ، في الفضاء وعلى الأرض لتدعم التسامح والثقة والقيم المشتركة .

٤٢٨ - وشدد الأمين العام على الاحتراس من اساءة استعمال الفضاء . ونوه بالعمل المشترك الذي يضطلع به المجتمع الدولي بهدف انشاء نظام قانوني عن طريق الأمم المتحدة لضمان تطوير الفضاء الخارجي بشكل سلمي ، وأوضح أنه لا يزال يتquin القيام بالكثير في هذا المجال لضمان عدم توريث الجيل القادم تركة الحرب والمعاناة . وحذر من أن يصبح الفضاء جبهة حربية أخرى للنزاع على كوكب الأرض ، وشدد على ضرورة أن يعمل المجتمع الدولي بالأحرى على اتحادة ثمار التقى لجميع الشعوب في جميع الأمم . ولبلوغ هذه الغاية ، ذكر الأمين العام أنه يتquin ايجاد طرق لتخفييف تكلفة التكنولوجيات المتصلة بالفضاء وتوفير الموارد للبلدان النامية ليتسنى لها الحصول على هذه التكنولوجيات . وشدد الأمين العام على أن الشراكة بين قطاع الصناعة والجماعات التجارية والمنظمات الحكومية وغير الحكومية ستكون من الأمور الأساسية لتحقيق هذه الأهداف .

٤٢٩ - وطرق الأمين العام أيضاً إلى مسألة الشراكة عبر الأجيال مرحباً بذلك الأداة النفيسة التي يمتلكها ملتقي جيل الفضاء في إشراك الشباب في المناقشة حول الفضاء الخارجي . ومضى قائلاً إن المعلومات والمعرفة في هذه الأيام عن طريق الشباب سوف تترجم إلى فتوحات علمية للمستقبل وسوف تفيied الأجيال القادمة .

٤٣٠ - وفي ختام كلمته ، حث الأمين العام على أن يتبنّى إعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية ، الذي سيعتمده المؤتمر ، طرقاً عملية لجعل فوائد علوم وتكنولوجيا الفضاء متاحة للجميع . وقال إن إعلان فيينا ينبغي أن يشكل ، عند اعتماده ، قوة حيوية تغيير حياة الأجيال القادمة .

الأقصى لعلوم وتكنولوجيا الفضاء لحل مشاكل ذات أهمية عالمية وأقليمية . ومضى قائلاً إن بلوغ ذلك الهدف سيتطلب تعزيز قدرات جميع البلدان الأعضاء ، وخصوصاً البلدان النامية ، على استخدام تكنولوجيا الفضاء في سبيل تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية .

٤٣٩ - ونوه الرئيس بأن المؤتمر يتيح فرصة فريدة لصانعي السياسات العامة في أنحاء العالم كي يصيروا أكثر وعياً بآخر التطورات العلمية والتكنولوجية في مجال الفضاء . كما أن المؤتمر يتبع ملتقى يمكن فيه للعلماء البارزين في الفضاء وخبراء التكنولوجيا ورواد صناعة الفضاء من كثير من البلدان أن يتداولوا الآراء . وأعرب عن الأمل في أن يكون اعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية ، الذي سيضع المؤتمر صيغته النهائية ، بمثابة بيان رسمي للمجتمع العالمي للعمل على استغلال تكنولوجيا الفضاء - بأقصى ما يكون من أجل تحقيق التنمية المستدامة .

#### ٥ - اعتماد النظام الداخلي

٤٤٠ - اعتمد المؤتمر في جلسته العامة الأولى المعقدة في ١٩ تموز/يوليه ، نظامه الداخلي المؤقت (A/CONF.184/2) الذي أوصلت به اللجنة التحضيرية للمؤتمر ، وأيدته الجمعية العامة في قرارها ٤٥/٥٣ المؤرخ ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ ، بصيغته المعدلة بالاتفاق في المشاورات السابقة للمؤتمر (انظر A/CONF.184/L.1) استناداً إلى توصيات اللجنة التحضيرية في دورتها لسنة ١٩٩٩ .

#### ٦ - اقرار جدول الأعمال

٤٤١ - أقر المؤتمر في جلسته العامة الأولى المعقدة في ١٩ تموز/يوليه ، جدولًا لأعماله (A/CONF.184/1) بالصيغة التي أوصلت بها اللجنة التحضيرية للمؤتمر واتفق عليه في المشاورات السابقة للمؤتمر (A/CONF.184/L.1) . وكان جدول الأعمال المعتمد كما يلي :

١ - افتتاح مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه

(الهند) رئيساً للمؤتمر . وفي كلمته أمام المشاركين في المؤتمر ذكر الرئيس بأن اليونيسبيس الثالث هو حدث تاريخي يجري موافقاً بالضبط مرور ثالث عقود بعد هبوط أول إنسان على سطح القمر . لاحظ أن المؤتمر هو الخاتمة المثلثة للجهود المكثفة التي تبذلها جميع الدول الأعضاء في لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية على مدى السنوات الثمانية الماضية .

٤٣٥ - واسترعى رئيس المؤتمر النظر إلى التغيرات الجغرافية السياسية الهامة وجوانب التقدم التكنولوجية التي حدثت منذ انعقاد المؤتمر الأخير "اليونيسبيس ٨٢" والتي أوجدت متناها مثمناً ومواتياً بشكل أكثر لزيادة التعاون الدولي . ونوه بالنمو السريع في الترويج التجاري للأنشطة الفضائية الذي أحدث تغيراً نوعياً وكيفياً في انتشار الفوائد الفضائية في كثير من ربوع العالم .

٤٣٦ - وبينما رحب رئيس المؤتمر بالمنجزات المدهشة الكثيرة في الفضاء الخارجي والأنشطة ذات الصلة بالفضاء ، استرعى الانتباه إلى التحديات الاجتماعية والاقتصادية العديدة التي لا تزال تواجه البشرية ، وخصوصاً في البلدان النامية . وعدد الرئيس مشاكل سوء التغذية والجوع والأمية وانخفاض الانتاجية الزراعية ورداة المرافق الأساسية والافتقار إلى الموارد والتدور البيئي ، والافتراض في استغلال الموارد المتتجددة وغير المتتجدة وارتفاع التنوع الحيائي مع ما يصاحب ذلك كله من نمو سريع في سكان العالم .

٤٣٧ - وبينما سلم رئيس المؤتمر بالجهود المكثفة على المستويين الوطني والدولي ، مما ساعد كثيراً من الدول على الاستفادة من تطبيق تكنولوجيا الفضاء ، فإنه أشار إلى أن أثر تكنولوجيا الفضاء في البلدان النامية لا يزال عند حده الأدنى ، وفي المقام الأول يرجع ذلك إلى مشاكل تتعلق بارتفاع التكاليف والافتقار إلى الخبرة الفنية وعدم كفاية الوعي بين صانعي القرارات .

٤٣٨ - وأشار الرئيس إلى أن لتكنولوجيا الفضاء دوراً حاسماً تضطلع به في تطوير مجتمع المعلومات غني بالเทคโนโลยيا في المستقبل ، وأوضح أن الهدف الرئيسي لمؤتمر اليونيسبيس الثالث هو التشجيع على الاستعمال

- (ج) اندماج البيانات متعددة المصادر باستخدام نظم المعلومات الجغرافية . في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) .
- ١١ - الفوائد الاقتصادية والاجتماعية : انتخاب رئيس المؤتمر .
- (أ) التطبيقات الثانوية لتقنولوجيا الفضاء : كلمة رئيس المؤتمر .
- (ب) سبل ووسائل زيادة الكفاءة الاقتصادية لتقنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها : اقرار النظام الداخلي وجدول الأعمال .
- (ج) تعزيز الفوائد التجارية للأنشطة الفضائية : انشاء اللجان وانتخابأعضاء المكتب الآخرين .
- (د) سبل ووسائل تعزيز التعاون الدولي . تبادل عام للآراء .
- ١٢ - تعزيز التعاون الدولي . حالة المعرفة العلمية بالأرض وبيتها .
- ١٣ - أنشطة الملتقى التقني . حالة علوم وتقنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها :
- ١٤ - اعتماد تقرير المؤتمر ، بما في ذلك اعلان وخطة عمل فيينا . (أ) البيئة والموارد الطبيعية والاستشعار عن بعد :
- ١٥ - اختتام المؤتمر . (ب) نظم الملاحة وتحديد المواقع والمواضع :
- ٧ - تنظيم الأعمال ، بما في ذلك انشاء اللجان وانتخابأعضاء المكتب الآخرين . (ج) استعراض الاتصالات الفضائية وتطبيقاتها :
- ٤٤٢ - أقر المؤتمر ، في جلسته العامة الأولى المعقدة في ١٩ تموز/يوليه ، تنظيم الأعمال الارشادي على النحو المبين في المرفق الأول من جدول الأعمال المؤقت (A/CONF.184/1) وبصيغته المعدلة شفويًا من رئيس المؤتمر .
- ٤٤٣ - وأنشأ المؤتمر أيضًا ، في جلسته العامة الأولى المعقدة في ١٩ تموز/يوليه ، لجنتين رئيسيتين هما اللجنة الأولى واللجنة الثانية ، عملاً بأحكام المادة ٤ من نظامه الداخلي . وفي حين استبقت بنود جدول الأعمال ٦ إلى ١٣ إلى ١٥ للنظر فيها في جلسات عامة ، قرر المؤتمر
- ٢ - في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) .
- ٣ - انتخاب رئيس المؤتمر .
- ٤ - انشاء اللجان وانتخابأعضاء المكتب الآخرين .
- ٥ - تبادل عام للآراء .
- ٧ - حالة المعرفة العلمية بالأرض وبيتها .
- ٨ - حالة علوم وتقنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها :
- ٩ - فوائد علوم الفضاء الأساسية وبناء القدرات :
- (أ) تقييم علوم الفضاء الأساسية وفوائدها :
- (ب) التعليم والتدريب .
- ١٠ - الاحتياجات المعلوماتية والنهج العالمي :
- (أ) الاحتياجات البحثية :
- (ب) الاحتياجات التطبيقية :

الأعضاء يدعوهم المقرر العام للمساعدة في اعداد المشروع الكامل للتقرير . وانتخب بالتزكية الأشخاص التالية، أسماؤهم كأعضاء في فريق للصياغة : دولت حسن (مصر)، مونغيفيني تشونغوفيني (جنوب افريقيا) ، سريدهارا مورتي (الهند) ، مازلان عثمان (ماليزيا) ، دوميترو دورين بروتاريو (رومانيا) ، عارف مهدييف (أذربيجان) ، أليخاندرا بولنيليا (كولومبيا) ، هكتور راؤول بيليز (الأرجنتين) ، غابرييلا فنتوريني (إيطاليا) ، لain ف. هـ. كلain (الولايات المتحدة الأمريكية) .

٤٤٦ - وفي الجلسة العامة الثانية المعقدة في ١٩ تموز/ يوليه ، ألى ببيان رئيس الملتقى التقني .

٤٤٧ - وفي الجلسة العامة الخامسة المعقدة في ٢١ تموز/ يوليه ، عرض رئيس اللجنة الفرعية القانونية تقريرا عن أعمال اللجنة .

٤٤٨ - وفي الجلسة العامة الثامنة المعقدة في ٢٦ تموز/ يوليه ، أبلغ المؤتمر بأن لويس غيلفان ميريرا فيلهو لن يكون بمقدوره موافقة مهمته في منصب نائب رئيس/مقرر اللجنة الثانية . وبناء على اقتراح من مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية والカリبي ، وافق المؤتمر على أن يخلف كارلوس برازيرس كامبلو (البرازيل) ميريرا فيلهو للفترة الباقية من ولايته .

٤٤٩ - وفي الجلسة العامة الثامنة المعقدة في ٢٦ تموز/ يوليه ، أنشأ المؤتمر فريقا عاماً غير رسمي مفتوح العضوية ، ينسق أعماله ريتشارد تريماين - سميث (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية) ، للنظر في المسائل المتصلة بنص مشروع اعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية .

#### - ٨ - تعين أعضاء لجنة وثائق التفويض

٤٥٠ - قام المؤتمر ، في جلسته العامة الأولى المعقدة في ١٩ تموز/ يوليه ، ووفقاً لأحكام المادة ٣ من نظامه الداخلي ، بتعيين لجنة لوثائق التفويض استناداً إلى لجنة وثائق التفويض التابعة للجمعية العامة في دورتها الثالثة

تخصيص البنود ٧ و ٩ و ١٠ و ١٢ من جدول الأعمال الى اللجنة الأولى والبندين ٨ و ١١ من جدول الأعمال الى اللجنة الثانية . وعلاوة على ذلك ، أنشأ المؤتمر ملتقى تقنياً كهيئة تقنية تابعة للمؤتمر ، عملاً بأحكام المادة ٥ من نظامه الداخلي .

٤٤٤ - وانتخب المؤتمر في الجلسة نفسها ، بالتزكية ، أعضاء المكتب التالية أسماؤهم ، والذين يتتألف منهم ، إلى جانب الرئيس ، مكتب المؤتمر .

**نائب رئيس الهيئة العامة للمؤتمر :** رايموندو غونزاليس (شيلى)

**المقرر العام للمؤتمر :** محمد آيت بلعيد (المغرب)

**رئيس اللجنة الأولى :** ديتريش ركس (ألمانيا)

**نائب رئيس اللجنة الأولى :** ألكسندر ف. ياكوفنكو (الاتحاد الروسي)

**نائب رئيس/مقرر اللجنة الأولى :** ر.أ. بورو فيس (نيجيريا)

**رئيس اللجنة الثانية :** شونجي مواري (اليابان)

**نائب رئيس اللجنة الثانية :** فلايمير كوبال (الجمهورية التشيكية)

**نائب رئيس/مقرر اللجنة الثانية :** لويس غيلفان ميريرا فيلهو (البرازيل)

**رئيس الملتقى التقني :** بيتر يانكوفيتش (النمسا)

٤٤٥ - وفي الجلسة العامة نفسها ، أنشأ المؤتمر ، عملاً بأحكام المادة ٦ من نظامه الداخلي ، فريقاً للصياغة ، يرأسه المقرر العام للمؤتمر بكامل هيئته ، ويتألف من ممثلين اثنين معينين من كل مجموعة من المجموعات الإقليمية الخمس ، إلى جانب أي ممثلين إضافيين للدول

تعزيز قدرات البلدان النامية على استخدام تكنولوجيا الفضاء لأغراض التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية .

٤٥٤ - ونوه كل الممثلين بالتقدم الهام المحرز في ميدان استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، لصالح البشرية على وجه التحديد ، على مدى العقدين الماضيين . فالتغيرات التي طرأت على السياق الجغرافي - السياسي ، وخصوصا انتهاء الحرب الباردة ، يسرّت ازدهار عدد من برامج الفضاء الوطنية ، بما في ذلك برامج العديد من البلدان النامية ، وازدهار تطبيقات التكنولوجيات في مجالات مختلفة . كما ألت هذه التطورات إلى مناخ يتميز بقدر أكبر من التعاون الدولي بين الأمم وبعزمها على تطوير واستخدام تكنولوجيا الفضاء لأغراض التنمية المستدامة وزيادة الفرص التجارية . ولاحظ الممثلون ، كذلك أن استخدام تكنولوجيا الفضاء قد ازداد بقدر كبير ، وذلك بمزيد من التحديد في مجالات كالبث الإذاعي والتلفزي ، والخدمات الهاتفية ، ونقل البيانات الفائق السرعة ، والاتصالات في ميدان الأعمال التجارية ، ورصد الأرض من أجل إدارة الموارد الطبيعية ورصد البيئة ، والمعلومات عن تحديد الموقع والمواقع ، التي هي ذات أهمية بالغة للطيران ولتطبيقات أخرى لتحديد الموقع ، ووسائل الوصول إلى آفاق الفضاء الخارجي .

٤٥٥ - ولفت عدة متحدثين الانتباه إلى الفجوة الآخنة في الاتساع بين الذين يستفيدون الآن من استعمال تكنولوجيا الفضاء والذين لم تتح لهم حتى الآن امكانية الوصول إلى تلك التكنولوجيا . وذكر أنه ما زال يتعين القيام بالكثير لنشر مكاسب وفوائد تكنولوجيا الفضاء وضمان تقاسم تلك الفوائد على أساس عادل . وشدد متحدثون على الحاجة إلى جنئ تلك الفوائد من خلال نموذج متين للتعاون يشرك البلدان "الرائدة للفضاء" . وأبرز بعض الممثلين أن للأمم المتحدة دورا ينبغي لها الاضطلاع به في تضييق الفجوة بين قدرات البلدان في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء .

٤٥٦ - وشدد كل المتحدثين على الحاجة إلى توسيع امكانيات التعاون على الصعيد الدولي من أجل استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية لصالح البشرية قاطبة ولغرض التنمية المستدامة . وأكد بعض الممثلين مجددا التزامهم زيادة التعاون الدولي بتوفير حلول ملائمة

والخمسين ، على أن يكون مفهوما أن أي دولة من الدول التي تتتألف منها اللجنة لا تشارك في المؤتمر ، سوف تحل محلها دولة أخرى من نفس المجموعة الإقليمية .

٤٥١ - وفي جلسته العامة السابعة المعقدة في تموز/ يوليه ، وافق المؤتمر على أن تتتألفلجنة وثائق التقويض من الاتحاد الروسي واستراليا وأندونيسيا وأوروجواي والجماهيرية العربية الليبية وزمبابوي والصين وفنزويلا والولايات المتحدة الأمريكية .

#### **باء - ملخص التبادل العام للآراء**

٤٥٢ - استمع مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) ، خلال سبع جلسات عامة عقدها من ١٩ إلى ٢٢ تموز/ يوليه ١٩٩٩ ، إلى بيانات أدلّ بها ممثلو ٥٩ دولة عضوا ودولتين غير عضوين وممثلو وكالات متخصصة وعدد من المنظمات الدولية- الحكومية وغير الحكومية . ويرد أدناه ملخص للنقاط الرئيسية التي أثارها الممثلون أثناء التبادل العام للآراء .

٤٥٣ - استذكر كل الممثلين ، القرار ٥٦/٥٢ ، الذي وافقت فيه الجمعية العامة على عقد اليونيسبيس الثالث تحت شعار "فوائد الفضاء للبشرية في القرن الحادي والعشرين" ، ولاحظوا أن المؤتمر حث هام على مشارف الألفية الجديدة وأنه المحفل الملائم لتبادل الآراء والمعلومات والخبرات فيما يتعلق باستخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية . وأقر كل الممثلين ورحبوا بأهداف المؤتمر التي تشمل ترويج السبل الناجعة لاستخدام الحلول ذات الصلة بالفضاء من أجل معالجة المشاكل ذات الأهمية الإقليمية أو العالمية ؛ وتعزيز قدرات الدول الأعضاء ، ولا سيما البلدان النامية ، على استعمال نتائج بحوث الفضاء لأغراض التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ؛ وتعزيز التعاون الدولي في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها . وأعربوا عن رأيهم في أن زيادة تطوير واستخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء ، خصوصا في البلدان النامية ، ينبغي أن تعود بالفائدة على البشرية قاطبة بتحسين نوعية العيش ودعم التنمية المستدامة . وأضافة إلى ذلك ، لاحظ عدة متكلمين أن المؤتمر يمثل كذلك فرصة للتركيز على الحاجة إلى

التكنولوجيا لغرض تحقيق التنمية المستدامة . وشدد ممثلو عدة بلدان على أن الأهداف الوطنية في بلدانهم ستظل الأساس المنطقي الذي ترتكز إليه أعمالها في مجال تطوير تكنولوجيا الفضاء وضمان تطبيقها لصالح المجتمع .

٤٥٩ - وسلّم كل المتحدثين بالنمو الهائل لمشاركة القطاع الخاص في الأنشطة الفضائية واستثماره فيها . وفي هذاخصوص ، رحب بعض الممثليين بالمشاركة النشطة للقطاع الخاص في اليونيسبيس الثالث ، التي تجسد التكامل المتزايد بين القطاع الحكومي والقطاع الخاص على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي . ولاحظ بعض المتحدثين أنه بفضل ارتفاع مشاركة القطاع الخاص في تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها ، يمكن للسياسات الحكومية والاستثمارات المشتركة المؤتامية أن تزيد في تطوير صناعة الفضاء .

٤٦٠ - وذكر بعض الممثليين أن الصناعة في البلدان المتقدمة ما زالت تقوم بدور نشط في استحداث تطبيقات وتكنولوجيا فضائية جديدة وابتكارية موجهة نحو الأسواق في خدمات تتعلق بالاتصالات الساتلية والاستشعار عن بعد والنقل الفضائي . وأعرب عن رأي مفاده أن مشاركة القطاع الخاص في صناعة الفضاء يمكن أن تحسن الرخاء العالمي بايجاد فرص عمل و توفير معلومات ومنتجات من شأنها أن تزيد انتاجية البشر وتحسن مستويات المعيشة في كل مكان . فثمة احتمال كبير أن تتخلص تكاليف بعض الخدمات ، الأمر الذي يستفيد منه البلدان النامية . غير أن متحدثين آخرين حذروا من أن ارتفاع مشاركة القطاع الخاص يمكن أن يحد من احتفالات استفادة البلدان النامية من التطبيقات الفضائية بسبب التكاليف الباهظة المترتبة على ذلك والتركيز على متابعة أهداف تجارية مقتربة بهذا القطاع ، بدلا من ضرورة المساهمة في تنمية المجتمع . وأشار إلى ضرورة بذل الجهد لضمان جنى كل البلدان ثمار الاستغلال التجاري لتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها .

٤٦١ - وأعرب عدة متحدثين عن قلقهم لتبني مدى استفادة البلدان النامية من التطورات الحاصلة في علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها . ولوحظ أيضا أن هناك تسليما متزايدا في معظم البلدان النامية بالحاجة إلى استعمال ما يوفره الفضاء من تكنولوجيا راقية لأغراض التنمية المستدامة . وأشار من جهة أخرى إلى أن هناك حاجة إلى معالجة

للمشاكل العالمية ومساعدة البلدان النامية على زيادة قدراتها التكنولوجية . وأبرزوا أنهم يعملون بنشاط على ترويج التعاون على المستويين الثنائي والمتحدد الأطراف من أجل تقاسم الفوائد المستمدبة من استكشاف الفضاء ، ولا سيما في إدارة الكوارث ورصد البيئة . وشدد متحدثون آخرون على ضرورة انتهاز فرص التعاون الدولي من أجل إزاحة العقبات التي تقف أمام الوصول إلى التكنولوجيا والمعدات والمعرفة ومن أجل تحقيق التنمية الاجتماعية والاقتصادية والثقافية . وأبدى رأي مفاده أن الأنشطة التعاونية لا ينبغي أن تقتصر على بناء القدرات في مجال تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها فقط ، بل ينبغي توسيعها أيضا لتشمل التطوير البرنامجي للبعثات الساتلية وبرامج التطبيقات .

٤٥٧ - وأشار عدة ممثليين إلى تعزيز التعاون الإقليمي ، ورحبوا بدور المنظمات الإقليمية وسائر الهيئات الدولية الحكومية التابعة لمنظومة الأمم المتحدة في ترويج الأنشطة الفضائية وتطويرها على المستوى الإقليمي . وذكر عدد متحدثين بفائدة المؤتمرات الإقليمية التحضيرية لليونيسبيس الثالث التي تناولت مسائل هامة تخص التعاون الإقليمي . ودعا بعض هؤلاء المتحدثين إلى وضع برامج إقليمية مركزة في مجالات علوم الفضاء والاتصالات الساتلية ونظم الملاحة والسوائل الصغرى وإدارة الكوارث ورصد البيئي والتعليم والتدريب . وأشار أيضا إلى امكانات التعاون بين بلدان الجنوب في مجال برامج التطبيقات الفضائية ، التي يمكن أن تشمل تنمية الموارد البشرية والاستشعار عن بعد والمشاريع الساتلية التعاونية .

٤٥٨ - وقدم عدة ممثلين فكرة عن برامجهم الفضائية الوطنية ، ذاكرين بايجاز التقدم الذي أحرزوه في تطوير تكنولوجيا الفضاء وتطبيقات التي يستخدمونها لتحقيق أهداف اجتماعية وطنية مختلفة . ولوحظ أن بعض البلدان تملك برامج متقدمة وبَنَت وأطلقت سواتلها الخاصة بها ، عارضة خدمات فضائية لا على رعايتها فقط بل على بلدان أخرى أيضا ، وأن بعض البلدان الأخرى وضعت برامج التطبيقات ، بينما توجد لدى فئة ثلاثة من البلدان بنية تحتية محدودة لاستخدام تكنولوجيا الفضاء . وأشار إلى الحاجة إلى أن تضطلع الدولة ، في البلدان النامية ، بدور قيادي في العمل على تطوير تكنولوجيا الفضاء واستغلال تطبيقات تلك

بالتفصيل عن الجهود المبذولة على الصعيد الوطني في مجال تعليم وتدريب الموظفين فيما يتعلق بالمهارات الملائمة ذات الصلة بعلوم وتكنولوجيا الفضاء . وأشار بوجه خاص إلى الدور الهام الذي قام به الأمم المتحدة في تنظيم برامج تربوية . وأبدى رأي مفاده أنه ينبغي إنشاء صندوق جديد تديره الأمم المتحدة أو تعزيز الصناديق الموجودة واعادة هيكلتها لاتاحة فرص تعليمية واسعة النطاق وتنمية الموارد البشرية في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء .

٤٦٤ - ورحب عدة ممثليں بالجهود التي تبذلها الأمم المتحدة من أجل إنشاء مراكز إقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء في إفريقيا ، وآسيا والمحيط الهادئ ، وأمريكا اللاتينية والكاريببي . وأعرب بعض المتحدثين القادمين من منطقة آسيا والمحيط الهادئ عن ارتياحهم لكون المركز الموجود في تلك المنطقة قد فوائد فعلا ، بينما أشار متحدثون آخرون إلى أن المراكز الموجودة في مناطقهم ستساهم بقدر كبير في تعزيز القدرات الأهلية للبلدان في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء . واقتصر أن تصبيع المراكز الإقليمية جهات مركبة للمساعدة التقنية والخبرة الاستشارية في المناطق التي تخصها ، وأشار إلى أنه ينبغي لها أن تؤدي المشورة دعماً للجهود الرامية إلى تطوير الأنشطة الفضائية في دول مختلفة . وارتدى بعض المتحدثين أن هناك حاجة إلى زيادة تعزيز أنشطة تلك المراكز . واقتصر إنشاء مركز مماثل ليكون جزءاً من شبكة المؤسسات المقامة في أوروبا الوسطى والشرقية والجنوبية - الشرقية .

٤٦٥ - وحث بعض الممثليں الأمم المتحدة على استهلال برنامج لتعزيز التعاون الإقليمي بين البلدان ذات الاقتصادات الانتقالية بإنشاء مركز للتطبيقات الفضائية شبيه بالمراكز الإقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء . وأعرب عن رأي مفاده أن هذا المركز سيساعد على إرساء البنية التحتية الملائمة التي ما زالت تلك البلدان تفتقر إليها ، وسيساهم في تنفيذ التكنولوجيات ذات الصلة بالفضاء تفيناً أتّجع لغرض التنمية الاقتصادية والاجتماعية .

٤٦٦ - وأشار عدة ممثليں إلى الحاجة إلى تيسير الوصول إلى تكنولوجيا الفضاء . وأكد بعضهم من جديد التزامهم العمل على جعل فوائد استكشاف الفضاء ، ولا سيما

مسألتين مترابطتين : أما الأولى فهي ترويج التكنولوجيا في حد ذاتها وما يقترن بذلك من مشاكل معترضة ، وأما الثانية فهي الاستخدام الفعال للمعارف التكنولوجية الراقية التي يوفرها الفضاء ، عند اكتساب هذه المعارف ، في أنشطة التنمية المستدامة . وأعرب عن رأي مفاده أن البلدان الأفريقية بوجه خاص أقصيت إلى الهاشم في هذا المجال ؛ وهي حالة مؤسفة إذا أخذ في الاعتبار أن القارة الأفريقية تواجه مشاكل اجتماعية واقتصادية كبيرة يمكن حل بعضها بواسطة تطبيق تكنولوجيا الفضاء .

٤٦٢ - وأعرب عن رأي مفاده أن من الضروري ، لكي يتسمى إيجاد بيئه سياسية واقتصادية مؤاتية في البلدان النامية ، تمكين هذه البلدان من الاستفادة من تكنولوجيا الفضاء وتحسين نوعية عيش سكانها . وأشار بعض المتحدثين إلى أن من الضروري تشجيع البلدان النامية على تطوير قدراتها الوطنية حتى يتسمى لها أن تستخدم تكنولوجيا الفضاء استخداماً كاملاً لأغراض التنمية . وشدد بعض الممثليں على ضرورة زيادة فرص الوصول إلى المعلومات عن الأنشطة الفضائية ، واقتصر انشاء قاعدة بيانات الكترونية لتوفير المعلومات عن مجموعة من المسائل منها التطبيقات الحديثة العهد والبحوث الجارية والمعلومات عن مشاريع البحث الدولي وكذلك عن امكانیات التدريب . وينبغي أن تأخذ قاعدة البيانات هذه بعين الاعتبار الخاص احتياجات البلدان النامية .

٤٦٣ - وأولى كل المتحدثين أهمية كبيرة للتعليم والتدريب المتعلقة بالفضاء بصفتها وسيلة من وسائل زيادة القدرات الوطنية . وسلامَ عدة متحدثين بأن التعليم مفتاح تطوير تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها في المستقبل ، وأنه ينبغي وبالتالي أن يصبح التعليم فيما يتعلق بالفضاء عنصراً أساسياً في عالم يقوم على المنافسة . وأشار هؤلاء المتحدثون إلى أن بعض البلدان النامية لا تملك حتى الآن الكتلة الحرجة من العلماء والأخصائيين التكنولوجيين والمهندسين اللازمين في مجال الفضاء للشرع في وضع برامج فضائية وطنية شاملة . ولوحظ أن إنشاء شبكة واسعة من مؤسسات التعليم وضمان تنمية الموارد البشرية مستدامة يجب أن يكون شرطاً لا بد منه للقرن الحادي والعشرين من أجل بناء القدرات التي يمكن أن يكون لها أثر بعيد المدى في استخدام الفضاء من جانب بلدان عديدة . وتحثت عدة ممثليں

الجهود لزيادة تخفيض تكاليف بيانات الاستشعار عن بعد وخدمات تحليل البيانات التي لها تطبيقات عملية في تطوير قطاعات كالزراعة والتنقيب عن المعادن وإدارة الموارد المائية والأحراج وتقييم ورصد الموارد السكانية . وحثوا على استخدام شكل نموذجي لاحتياز بيانات الاستشعار عن بعد ومعاجتها ومناولتها ، بغية جعلها متاحة لكل البلدان . وأفيد بأن تقليص تكاليف البيانات سيفضي إلى وجود سوق أوسع للبيانات في البلدان النامية . وأشار إلى أن ازيداد مشاركة القطاع الخاص يبشر بتقليل التكاليف بالنسبة لكل المستهلكين . وأفيد ، علاوة على ذلك ، بأن توفر خدمات ثمينة جديدة يجري استخدامها بواسطة استثمار من ذلك القطاع يتوقع أن يساهم في تقليل تكلفة بعض الأنشطة الفضائية والتطبيقات الفضائية . ومن جهة أخرى ، أفاد بعض الممثلين بأن بلدانهم عازمة على الاستفادة مما تنتهي عليه الأنشطة الفضائية من منافع عملية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية بالرغم من التكاليف الباهظة المرتبطة على المشاركة في هذه الأنشطة .

٤٧٠ - وأجمع المتحدثون على الإشادة بالدور الابتكاري الذي أنته الأمم المتحدة في الأنشطة ذات الصلة بالفضاء على مدى ٤٠ عاما . وأشاروا إلى أن الأمم المتحدة تتولى المحفل الرئيسي لتعزيز التعاون الدولي في أنشطة الفضاء الخارجي . ونوهوا بوجه خاص بمساهمة لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وبرنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية وبرامج إقليمية مختلفة للأمم المتحدة نظمتها وكالات متخصصة واللجان الإقليمية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي . ولاحظت عدة وفود أن برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية أدى دورا محوريا في ترويج وتعزيز استخدام تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها في بلدان عديدة دعما للأنشطة الانمائية . فقد تمثلت مساهمة هذا البرنامج في تبيان وتعزيز تنمية الموارد البشرية في البلدان النامية وفي تقديم المساعدة التقنية إلى الأنشطة الإقليمية . وأشار عددة متحدثين إلى أنهم بذلوا جهودا للإسهام بقدر هام في البرنامج . وشدد آخرون على ضرورة زيادة تعزيز البرنامج وتزويده بالموارد الكافية لدعم دوره البالغ الأهمية المتمثل في المساعدة على بناء القدرات في البلدان النامية .

التطبيقات التعاونية ذات الصلة بالفضاء ، متاحة على أوسع نطاق ممكن على أساس ثنائي ومن خلال الهيئات التابعة لمنظمة الأمم المتحدة ، عملا بشعار اليونيسف الثالث . وشدد آخرون على ضرورة ترويج نقل التكنولوجيا من خلال اتحاد توافر التكنولوجيا وفرص التدريب ، بما في ذلك التعاون بين بلدان الجنوب في مجال تطوير التكنولوجيا ونقلها . وأبدى رأي مفاده أنه ينبغي بحث المسائل ذات الصلة بالوصول إلى التكنولوجيا واعدة تحديد هذه المسائل في سياق ونطاق أوسع بكثير ، مع ايلاء الاعتبار الواجب الاهتمامات كل الأطراف . ولوحظ أن هذا الوصول إلى التكنولوجيا ونقلها سيعزز القدرات الأهلية للبلدان النامية وسيمكنها من المشاركة بمزيد من الفعالية في بحوث الفضاء .

٤٦٧ - وشدد عدة متحدثين على ضرورة أن تصبح تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها أداة قوية لمواجهة تحديات الألفية القادمة . وأعربوا عن رأي مفاده أن الفضاء ملك مشاع للبشرية وأنه ينبغي وبالتالي بذل قصارى الجهد لضمان توفر فرص عادلة للمجتمع الدولي بأسره ، ولا سيما البلدان النامية ، لجني فوائده . وشدد عدة متحدثين على أن البرامج الموجهة نحو التطبيقات ينبغي أن تؤدي دورا متزايدا في حل المشاكل العالمية الكبرى ، وأيدوا الجهود الرامية إلى انشاء استراتيجية رصد عالمي متكاملة (إيغوس) ، ملاحظين أنه ينبغي ايلاء الأولوية لاستخدام تكنولوجيا الفضاء من أجل صون بيئ الأرض بالمساهمة في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١<sup>(٦٧)</sup> وغير ذلك من الصكوك ، بما فيها الاتفاقيات ذات الصلة ببيئة الأرض .

٤٦٨ - وشدد متحدثون كثيرون على مدى فوائد تكنولوجيا الفضاء . ورأوا أنه يمكن استخدام تكنولوجيا الفضاء لتعجيل التنمية الاقتصادية في البلدان النامية ، مما يفضي إلى ارتفاع سرعة معدلات النمو والعائدات الاقتصادية . ولاحظ ممثلون عديدون أنهم ملتزمون هدف تحقيق فوائد الفضاء لصالح البشرية قاطبة وضمان التنمية المستدامة للمجتمع .

٤٦٩ - وأعرب عدة ممثلين ، بالرغم من تسلیمهم بفوائد تكنولوجيا الفضاء ، عن قلقهم لارتفاع تكاليف هذه التكنولوجيات ، ولا سيما الاستشعار عن بعد ، بالنسبة للبلدان النامية . وأشاروا إلى الحاجة إلى بذل مزيد من

أجل ضمان فرص عادلة للوصول الى ذلك المدار لجميع الدول ، مع ايلاء اعتبار خاص لاحتياجات البلدان النامية . وأشاروا الى أن هنالك حاجة ماسة الى التطبيق الفعلى لمبدأ العدل في فرص الوصول الى موارد الأطياف الترددية اللاسلكية المدارية ، من أجل ضمان فرص عادلة للبلدان النامية . وأفاد هؤلاء الممثلون أيضا بأن هذه المسألة تكتسي أهمية كبيرة بالنسبة لهم وينبغي وبالتالي مواصلة بحثها في اللجنة الفرعية القانونية الى أن يتم حلها بشكل يرضي كل الدول .

٤٧٤ - وأعرب عدة متحدثين عن قلقهم لتزايد تلوث بيئة الفضاء الخارجي ، وبوجه خاص المسألة الملحة المتمثلة في الحطام الفضائي التي لم تتناولها تحديداً المعاهدات الموجودة . وأشار هؤلاء المتحدثون لهم يلفتون الانتباه الى المشكلة والمخاطر التي يمثلها هذا الحطام الى الحاجة المسألة الى أن يعالج المجتمع الدولي هذه المشكلة . وأفادوا بأن اتخاذ تدابير للحد من انتاج الحطام الفضائي واجب جماعي يقع على عاتق المجتمع الدولي . فقد آن الأوان لكي تدرج هذه المسألة في جدول أعمال اللجنة الفرعية القانونية . وأبدى قلق أيضا بسبب العودة العرضية لمنظمات فضائية تستعمل القدرة النووية الى الغلاف الجوي للأرض ، مما يهدد صحة وحياة الناس ويلوث أراض شاسعة . وفيما يتعلق بوجود مصادر للقدرة النووية في الفضاء الخارجي ، أُبدي قلق بسبب الأخطار المحتملة للاصطدامات العرضية لهذا الحطام بالمركبات الفضائية العاملة وما يتربت على ذلك من تلوث للفضاء الخارجي والبيئة الأرضية . وأشار الى أن خطر المواد النووية والاشعاعية الذي يهدد البلدان الاستوائية بوجه خاص يتطلب اهتماما عاجلا من المجتمع الدولي .

٤٧٥ - وأبدي عدد من الاقتراحات بشأن الاجراءات الأخرى التي يمكن اتخاذها لتعزيز النظام القانوني الموجود . وأعرب عن رأي مفاده أنه ينبغي زيادة تعزيز آليات تسوية المنازعات بمقتضى اتفاقية المسؤولية الدولية عن الأضرار التي تحدثها الأجسام الفضائية .<sup>(٦٨)</sup> وعلاوة على ذلك ، ينبغي للدول الأطراف أن تنظر في اصدار اعلان تلزم بموجبه على أساس متبادل بقرارات لجنة المطالبات التي أنشئت بمقتضى اتفاقية المسؤولية . وحرصا على تعليم الصكوك الدولية بشأن قانون الفضاء على نطاق أوسع ، ذكر

٤٧١ - ودعا عدة متحدثين الى انشاء صندوق خاص داخل مكتب شؤون الفضاء الخارجي للمساعدة على تنفيذ توصيات المؤتمر . وأعرب آخرون عن رأي مفاده أنه ينبغي انشاء آلية ملائمة داخل منظومة الأمم المتحدة لضمان التمويل المنتظم والملائم على أساس مستدام ، خصوصاً للمراكز الإقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء وللمؤسسات الأخرى المعنية بعلوم وتكنولوجيا الفضاء المتخصصة الى الأمم المتحدة وللأنشطة المضطلع بها بالتعاون مع الأمم المتحدة . وحث متحدثون من البلدان المتقدمة على توفير موارد مالية وتقنية لدعم أنشطة الأمم المتحدة في هذا المجال ولزيادة التعاون مع البلدان النامية والمساعدة على تعزيز قدراتها الوطنية . وأشار عدة ممثلين الى أنهم استمروا في دعم عدد من برامج التدريب والمبادرات الثنائية والمتعددة الأطراف لمساعدة البلدان على تطوير قدراتها الوطنية .

٤٧٢ - وأعرب متحدثون عن تقديرهم للعمل الذي قامت به لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية فيما يتعلق بصوغ معاهدات ومبادئ دولية تشكل جواهر قانون الفضاء الدولي . وأعرب عدة ممثلين عن تأييدهم للجهود الثنائية والمتعددة الأطراف الرامية الى ترويج السريان العالمي للمعاهدات الناظمة لأنشطة الفضاء الخارجي . وأشار عدة متحدثين الى أن التغيرات التي طرأت في الآونة الأخيرة على البيئة العالمية والتطورات السريعة التي تحققت في تكنولوجيا الفضاء تتضمن تحديات جديدة أمام قانون الفضاء الدولي ، وناشدوا في هذا الصدد لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ولجنتها الفرعية القانونية الى أن تنظر في الاقتراحات الداعية الى استعراض مختلف المعاهدات لكي تأخذ في الاعتبار التغيرات الكبيرة التي حصلت في الأنشطة الفضائية على مدى العقودين الماضيين ، بما في ذلك الاحتياجات المتزايدة لدى مختلف البلدان والوكالات الحكومية - الدولية . وأفادوا بأنه ستكون هنالك حاجة الى انعاش أعمال اللجنة ولجنتها الفرعية القانونية اذا أريد من هاتين الهيئتين أن توافقا التحديات الجديدة . وأشار الممثلون الى أن القرار الذي اتخذته اللجنة مؤخرا بشأن اعادة هيكلة أعمال اللجنة الفرعية القانونية هو خطوة تحظى بالترحيب نحو ذلك الانعاش .

٤٧٣ - ولفت بعض الممثلين الانتباه الى الحاجة الى نظام قانوني فريد ينظم استخدام المدار الثابت بالنسبة للأرض من

بعد لترويج ودعم الزراعة المستدامة وبرنامج التطبيقات الفضائية الإقليمي من أجل التنمية المستدامة في آسيا والمحيط الهادئ .

٤٨٠ - وشاركت عدة منظمات دولية-حكومية في التبادل العام للآراء ، وركزت على توسيع التعاون الدولي باعتباره أولوية في برامجها الفضائية ؛ وعلى تحديات البيئة التنافسية لصناعة الاتصالات السلكية واللاسلكية التجارية ؛ وعلى الحاجة إلى توفير تنبؤات طقسية موثوقة وتنبؤات مناخية طويلة الأمد .

٤٨١ - ودعت المنظمات غير الحكومية الحكومات إلى أن تتعاون ، من خلال لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، على إنشاء نظام دولي لتقييم الأثر البيئي وارساء معايير للانبعاثات ووضع قواعد بيئية لحركة السير في البيئة الفضائية حرصا على التنمية المستدامة الطويلة الأمد للفضاء ؛ وأن تتناول مسألة تيسير الوصول إلى نظم رصد الأرض دون تمييز ، ولا سيما من جانب البلدان النامية ؛ وأن تدرس دور البحث وتنمية الموارد البشرية لأغراض صناعة الفضاء .

## جيم - تقرير اللجنة الأولى

### ١ - أعمال اللجنة الأولى

#### (أ) مقدمة

#### ٢‘‘ إنشاء اللجنة الأولى وانتخاب أعضاء المكتب

٤٨٢ - أنشأ المؤتمر اللجنة الأولى في جلسته العامة الأولى ، المعقدة في ١٩ تموز/يوليه ١٩٩٩ ، وانتخب أعضاء مكتبه التاليين :

ديتريخ ريكس (ألمانيا)  
ألكسندر ف. ياكوفينكو  
(الاتحاد الروسي)

الرئيس :  
نائب الرئيس :

أنه ينبغي توفير الأموال لترجمتها إلى اللغات الرسمية لكل بلد .

٤٧٦ - وأكد عدة متخصصين على أنه يجب استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية لفائدة البشرية قاطبة ، وهو ما تسعى إليه لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية . فقد نشأت هذه اللجنة من التسليم بأن الفضاء يمثل حدودا جديدة للجهود التي يبذلها الإنسان وأن المقصود به التركيز حسرا على تعزيز الانجازات التعاونية وتقاسم فوائد تكنولوجيا الفضاء . وأعرب بعض الممثلي عن قلقهم لاستخدام الفضاء الخارجي في الأغراض العسكرية أو التي لها صلة بالأغراض العسكرية ودعوا إلى نزع السلاح من الفضاء الخارجي بصفة ذلك أمرا عاجلا . واقتراح عدة متخصصين أن تستخدم الأموال المخصصة للأنشطة ذات الصلة بالأغراض العسكرية لتعزيز التنمية الاقتصادية المستدامة للبلدان النامية من خلال استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية .

٤٧٧ - ولاحظ بعض المتخصصين أن هناك زيادة في الوعي العام بالأنشطة الفضائية وفوائد استكشاف الفضاء الخارجي باعتبارها حاجة رئيسية ، ورأوا أن هذا الوعي سيساعد على الحصول على الدعم السياسي والمالي للبرامج الوطنية والدولية الرئيسية . ولبلوغ هذه الغاية ، سيكون من الضروري وضع برامج اعلامية تركز على التطبيق العملي لтехнологيا الفضاء وتطبيقاتها .

٤٧٨ - وارتقابا لأن يشهد القرن الحادي والعشرين توسيعا عالميا للأنشطة الفضائية يتطلب مشاركة أوسع بكثير من جيل الشباب ، أولى عدة متخصصين أهمية كبيرة للبرامج المخصصة للشباب في ملتقى جيل الفضاء الذي هو جزء أساسي من اليونيسبيس الثالث . وأعربوا عنأملهم في أن هذا الملتقى وغيره من الملتقى المماثلة الموجهة نحو استرعاء اهتمام الشباب باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية في الأجيال المقبلة تقديرا لما يمكن أن تتيحه تكنولوجيا الفضاء من فوائد وفرص .

٤٧٩ - وأدى ممثلون لثلاث هيئات من منظومة الأمم المتحدة بيانات تتعلق بدور منظماتهم في تعزيز برامج التعليم والتدريب ذات الصلة بالفضاء وبرامج الاستشعار عن

٤٩١ - Corr.2 ، الذي أحالته اللجنة التحضيرية للمؤتمر للنظر فيه .

نائب الرئيس/المقرر : ر.أ. بورو فيس (نيجيريا)

٤٩٠ - وأبدت ملاحظات عامة بشأن البند ٧ من جدول الأعمال من جانب ممثلي إيطاليا والبرازيل وجمهورية كوريا وممثلي برنامج الأمم المتحدة للبيئة والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية .

## ٢‘ برنامج العمل

٤٨٣ - أُسند المؤتمر إلى اللجنة الأولى النظر في البنود ٧ و ٩ و ١٢ من جدول الأعمال .

٤٩١ - ونظرت اللجنة الأولى في الباب ألف-١ من الفصل الرابع من مشروع تقرير المؤتمر فقرة فقرة ، وأبدت ملاحظات مفصلة من أجل وضع النص في صيغته النهائية . واستناداً إلى الملاحظات التي أبدتها اللجنة الأولى ، أعدت الأمانة التنفيذية نصاً منقحاً .

٤٨٤ - وطلب المؤتمر إلى اللجنة الأولى أن تقوم ، لدى نظرها في البنود ٧ و ٩ و ١٢ من جدول الأعمال ، ببحث وإقرار الأبواب ألف-١ و دال وهاء وواو وحاء من الفصل الرابع من مشروع تقرير المؤتمر A/CONF.184/3 (Corr.1 و Corr.2) .

## (ب) وقائع اللجنة الأولى

٤٨٥ - عقدت اللجنة الأولى ما مجموعه ١٤ جلسة في الفترة من ٢١ إلى ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٩ .

٤٨٦ - وألقى رئيس اللجنة الأولى كلمة افتتاحية في الجلسة الأولى ، المعقدة في ٢١ تموز/يوليه .

٤٨٧ - واسترعى الرئيس انتباه اللجنة الأولى إلى النظام الداخلي للمؤتمر ، وقدم اقتراحات إضافية بشأن إجراءات عمل اللجنة وجدول عملها الزمني . ولدى اعتماد الجدول الزمني الاسترشادي لعملها ، اتفقت اللجنة الأولى على توخي المرونة في بحث البنود المدرجة على جدول أعمالها .

## ١‘ حالة المعرفة العلمية بالأرض وبيتها (البند ٧ من جدول الأعمال)

٤٨٨ - بدأت اللجنة الأولى نظرها في البند ٧ من جدول الأعمال في جلستها الأولى ، المعقدة في ٢١ تموز/يوليه .

٤٨٩ - واسترعى الرئيس انتباه اللجنة إلى الباب ألف-١ من الفصل الرابع من مشروع تقرير المؤتمر A/CONF.184/3 (Corr.1 و Corr.2) .

## ٢‘ فوائد علوم الفضاء الأساسية وبناء

القدرات (البند ٩ من جدول الأعمال)

٤٩٣ - بدأت اللجنة الأولى نظرها في البند ٩ من جدول الأعمال في جلستها الأولى ، المعقدة في ٢١ تموز/يوليه .

٤٩٤ - واسترعى الرئيس انتباه اللجنة الأولى إلى البابين دال وهاء من الفصل الرابع من مشروع تقرير المؤتمر A/CONF.184/3 (Corr.1 و Corr.2) ، الذي أحالته اللجنة التحضيرية إلى المؤتمر للنظر فيه .

٤٩٥ - وفي الجلسة الثامنة للجنة الأولى ، المعقدة في ٢٦ تموز/يوليه ، قدم عرض لمداولات ملتقى جيل الفضاء .

٤٩٦ - ونظرت اللجنة الأولى في البابين دال وهاء من الفصل الرابع من مشروع تقرير المؤتمر فقرة فقرة ، وأبدت ملاحظات مفصلة من أجل وضع النص في صيغته النهائية .

٥٠٣ - بدأت اللجنة الأولى نظرها في البند ١٢ من جدول الأعمال في جلستها الأولى ، المعقودة في ٢١ تموز/يوليه .

٥٠٤ - واسترعى الرئيس انتباه اللجنة الأولى الى الباب حاء من الفصل الرابع من مشروع تقرير المؤتمر التحضيري A/CONF.184/3 و Corr.1 و Corr.2 ، الذي أحالته اللجنة التحضيرية الى المؤتمر للنظر فيه .

٥٠٥ - وأبدت ملاحظات عامة بشأن البند ١٢ من جدول الأعمال من جانب ممثلي ايطاليا والبرازيل وبيلاروس وفرنسا وكندا ومصر ومن جانب ممثل وكالة الفضاء الأوروبية .

٥٠٦ - ونظرت اللجنة الأولى في الباب حاء من الفصل الرابع من مشروع تقرير المؤتمر فقرة ففقرة ، وأبدت ملاحظات مفصلة من أجل وضع النص في صيغته النهائية . واستنادا الى الملاحظات التي أبديتها اللجنة الأولى ، أعدت الأمانة التنفيذية نصا منقحا .

٥٠٧ - ونظرت اللجنة الأولى أيضا في اقتراحات من الملتقى التقني بشأن البند ١٢ من جدول الأعمال . وبعد أن حلت اللجنة الأولى تلك الاقتراحات ، عدلت بعضها واعتمدته ثم أدرجت في مشروع تقرير المؤتمر .

#### **٥‘ اختتام الأعمال**

٥٠٨ - في جلستها الثامنة ، المعقودة في ٢٦ تموز/يوليه ، قررت اللجنة الأولى أن تحيل الفقرة ٣٣٨ من مشروع التقرير الى الهيئة العامة للمؤتمر للنظر فيها .

٥٠٩ - وفي جلستها التاسعة ، المعقودة في ٢٧ تموز/ يوليه ، أحالت اللجنة الأولى الى الهيئة العامة للمؤتمر توصية بتعديل الباب الفرعى حاء من الباب الثاني من خلاصة مشروع التقرير .

٥١٠ - وفي جلستها الثانية عشرة ، المعقودة في ٢٨ تموز/يوليه ، قررت اللجنة الأولى أن توصي الهيئة العامة للمؤتمر بأن تُرفق كل توصيات ملتقى جيل الفضاء المقدمة

واستنادا الى الملاحظات التي أبديتها اللجنة الأولى ، أعدت الأمانة التنفيذية نصا منقحا .

٤٩٧ - ونظرت اللجنة الأولى أيضا في اقتراحات مقدمة من الملتقى التقني بشأن البند ٩ من جدول الأعمال . وبعد أن حللت اللجنة الأولى تلك الاقتراحات ، عدلت بعضها واعتمدته ، ثم أدرجت في مشروع تقرير المؤتمر .

#### **٣‘ الاحتياجات المعلوماتية والنهج العالمي (البند ١٠ من جدول الأعمال)**

٤٩٨ - بدأت اللجنة الأولى نظرها في البند ١٠ من جدول الأعمال في جلستها الأولى ، المعقودة في ٢١ تموز/يوليه .

٤٩٩ - واسترعى الرئيس انتباه اللجنة الأولى الى الباب واو من الفصل الرابع من مشروع تقرير المؤتمر A/CONF.184/3 و Corr.2 ، الذي أحالته اللجنة التحضيرية الى المؤتمر للنظر فيه .

٥٠٠ - وأبدى ممثلا ايطاليا والبرازيل ملاحظات عامة بشأن البند ١٠ من جدول الأعمال .

٥٠١ - ونظرت اللجنة الأولى في الباب واو من الفصل الرابع من مشروع تقرير المؤتمر فقرة ففقرة ، وأبدت ملاحظات مفصلة من أجل وضع النص في صيغته النهائية . واستنادا الى الملاحظات التي أبديتها اللجنة الأولى ، أعدت الأمانة التنفيذية نصا منقحا .

٥٠٢ - ونظرت اللجنة الأولى أيضا في اقتراحات مقدمة من الملتقى التقني بشأن البند ١٠ من جدول الأعمال . وبعد أن حللت اللجنة الأولى تلك الاقتراحات ، عدلت بعضها واعتمدته ، ثم أدرجت في مشروع تقرير المؤتمر .

#### **٤‘ تعزيز التعاون الدولي (البند ١٢ من جدول الأعمال)**

٥١٥ - أُسند المؤتمر إلى اللجنة الثانية النظر في البندين ٨ و ١١ من جدول الأعمال.

٥١٦ - وطلب المؤتمر إلى اللجنة الثانية أن تقوم ، لدى نظرها في البندين ٨ و ١١ من جدول الأعمال ، ببحث وإقرار الأبواب الفرعية ألف-٢ وباء وجيم وزاي من الباب الثاني من ملخص مشروع تقرير المؤتمر (A/CONF.184/3) و Corr.1 و Corr.2 ، والأبواب ألف-٢ وباء وجيم وزاي من الفصل الرابع من مشروع تقرير المؤتمر .

#### (ب) وقائع اللجنة الثانية

٥١٧ - عقدت اللجنة ما مجموعه ١٢ جلسة في الفترة من ٢٠ تموز/يوليه ١٩٩٩ .

٥١٨ - وفي الجلسة الأولى للجنة الثانية ، المعقدة في ٢٠ تموز/يوليه ، ألقى رئيسها كلمة افتتاحية .

٥١٩ - واسترعى الرئيس انتباه اللجنة الثانية إلى النظام الداخلي للمؤتمر ، وقدم اقتراحات إضافية بشأن إجراءات عمل اللجنة وجدول عملها الزمني . ولدى اعتماد الجدول الزمني الاسترشادي لعملها ، اتفقت اللجنة الثانية على توخي المرونة في بحث البنود المدرجة في جدول أعمالها .

٥٢٠ - وفي الجلسة التاسعة ، أبلغ الرئيس اللجنة الثانية بأن لويس غيلفان ميرا فيليو (البرازيل) لا يمكنه اكمال مدة ولايته ، وأن الهيئة العامة للمؤتمر اتفقت على أن يحل كارلوس خوسيه برازيريس كامبيلو (البرازيل) محله في منصب نائب رئيس/مقرر اللجنة الثانية للمدة المتبقية من ولايته .

#### ١، حالة علوم وتكنولوجيا الغذاء وتطبيقاتها (البند ٨ من جدول الأعمال)

٥٢١ - بدأت اللجنة الثانية نظرها في البند ٨ من جدول الأعمال في جلستها الأولى ، المعقدة في ٢٠ تموز/يوليه .

إلى المؤتمر (A/CONF.184/C.1/L.11 و Corr.1) بتقرير المؤتمر.

٥١١ - وفي جلستها الرابعة عشرة ، المعقدة في ٢٩ تموز/يوليه ، اعتمدت اللجنة الأولى تقريرها واختتمت أعمالها .

#### ٢ - الإجراء الذي اتخذته المؤتمر

٥١٢ - نظر المؤتمر في جلسته العامة التاسعة ، المعقدة في ٣٠ تموز/يوليه ، في تقرير اللجنة الأولى (A/CONF.184/L.17) الذي عرضه نائب رئيسها/مقررها .

٥١٣ - وأحاط المؤتمر علما بتقرير اللجنة الأولى واعتمد النص الذي أوصت به اللجنة لادرجه في التقرير النهائي للمؤتمر .

#### دال - تقرير اللجنة الثانية

##### ١ - أعمال اللجنة الثانية

###### (أ) مقدمة

###### ٢، إنشاء اللجنة الثانية وانتخاب أعضاء المكتب

٥١٤ - أنشأ المؤتمر اللجنة الثانية في جلسته العامة الأولى ، المعقدة في ١٩ تموز/يوليه ، وانتخب أعضاء مكتبه التاليين :

الرئيس : شونجي موراي (اليابان)  
نائب الرئيس : فلاديمير كوبال (الجمهورية التشيكية)  
نائب الرئيس/المقرر : لويس غيلفان ميرا فيليو (البرازيل)

###### ٣، برنامج العمل

٥٢٨ - وأبديت ملاحظات عامة بشأن البند ١١ من جدول الأعمال من جانب ممثلي إيطاليا والبرازيل وجمهورية كوريا الشعبية الديمقرatطية .

٥٢٩ - ونظرت اللجنة الثانية في الباب الفرعى زاي من الباب الثاني من ملخص مشروع تقرير المؤتمر ، وفي الباب زاي من الفصل الرابع من مشروع تقرير المؤتمر ، فقرة فقرة ، وأبديت ملاحظات مفصلة من أجل وضع النص في صيغته النهائية . واستنادا إلى الملاحظات التي أبدتها اللجنة الثانية ، أعدت الأمانة التنفيذية نصا منقحا .

٥٣٠ - ونظرت اللجنة الثانية أيضا في الاقتراحات المقدمة من الملتقى التقنى بشأن البند ١١ من جدول الأعمال . وبعد أن حللت هذه الاقتراحات ، عدلت بعضها واعتمدته ثم أدرجتھ في مشروع تقرير المؤتمر .

### ٣' اختتام الأعمال

٥٣١ - اعتمدت اللجنة الثانية تقريرها واختتمت أعمالها في جلستها الثانية عشرة ، المعقدة في ٢٩ تموز/ يوليه .

### ٤ - الاجراء الذي اتخذه المؤتمر

٥٣٢ - نظر المؤتمر في جلسته العامة التاسعة ، المعقدة في ٣٠ تموز/ يوليه ، في تقرير اللجنة الثانية في A/CONF.184/L.18) الذي عرضه نائب رئيسها/ مقررها .

٥٣٣ - وأحاط المؤتمر علما بتقرير اللجنة الثانية واعتمد النص الذي أوصت به اللجنة لدرجته في التقرير النهائي للمؤتمر .

٥٢٢ - واسترعى الرئيس انتباھ اللجنة الثانية إلى الأبواب الفرعية ألف-٢ و باء وجيم من الباب الثاني من ملخص مشروع تقرير المؤتمر (Corr.2 A/CONF.184/3 و Corr.1 و Corr.2 ) ، والى الأبواب ألف-٢ وباء وجيم من الفصل الرابع من مشروع تقرير المؤتمر الذي أحالته اللجنة التحضيرية إلى المؤتمر للنظر فيه .

٥٢٣ - وأبديت ملاحظات عامة بشأن البند ٨ من جدول الأعمال ، من ممثلي الأرجنتين وакوادور وألمانيا وإيطاليا والبرازيل وجمهورية كوريا وفنلندا وكندا واليابان .

٥٢٤ - ونظرت اللجنة الثانية في الأبواب الفرعية ألف-٢ وباء وجيم من الباب الثاني من ملخص مشروع تقرير المؤتمر ، وفي الأبواب ألف-٢ وباء وجيم من الفصل الرابع من مشروع تقرير المؤتمر ، فقرة فقرة ، وأبديت ملاحظات مفصلة من أجل وضع النص في صيغته النهائية . واستنادا إلى الملاحظات التي أبدتها اللجنة الثانية ، أعدت الأمانة التنفيذية نصا منقحا .

٥٢٥ - ونظرت اللجنة الثانية أيضا في الاقتراحات المقدمة من الملتقى التقنى بشأن البند ٨ من جدول الأعمال . وبعد أن حللت اللجنة الثانية تلك الاقتراحات ، عدلت بعضها واعتمدته ثم أدرجتھ في مشروع تقرير المؤتمر .

### ٥ - الفوائد الاقتصادية والاجتماعية (البند ١١ من جدول الأعمال)

٥٢٦ - بدأت اللجنة الثانية النظر في البند ١١ من جدول الأعمال في جلستها الخامسة المعقدة في ٢٣ تموز/ يوليه .

٥٢٧ - واسترعى الرئيس انتباھ اللجنة الثانية إلى الباب الفرعى زاي من الباب الثاني من ملخص مشروع تقرير المؤتمر (Corr.2 A/CONF.184/3 و Corr.1 و Corr.2 ) ، والى الباب زاي من الفصل الرابع من مشروع تقرير المؤتمر ، الذي أحالته اللجنة التحضيرية إلى المؤتمر للنظر فيه .

## هاء - تقرير الملتقى التقني

### ١ - أنشطة الملتقى التقني وأعماله

#### (أ) مقدمة

٥٣٦ - ولم يجر اعداد الأنشطة الفردية في الملتقى العالمي من قبل الدول الأعضاء والوكالات الوطنية والدولية فحسب بل قامت باعدادها أيضاً منظمات علمية وتقنية مشهورة مثل لجنة أبحاث الفضاء (كوسبار)، والأكاديمية الدولية للملاحة الفضائية ، والاتحاد الدولي للملاحة الفضائية ، والاتحاد الفلكي الدولي ، والمعهد الدولي لقانون الفضاء ، ومنظمات أخرى عديدة .

٥٣٧ - وبالاضافة الى الملتقى التقني ، استضاف اليونيسبيس الثالث ، من ١٨ الى ٢٣ تموز/يوليه ١٩٩٩ ، معرضاً أبرز الانجازات العالمية في مجال تكنولوجيا الفضاء والتطورات في المستقبل ، واشترك في المعرض مائة عارض من جميع أنحاء العالم .

٥٣٨ - ونُظمت أثناء المؤتمر أيضاً دورة للعروض التقنية الوطنية ودورة لعروض الصناعة . واشتملت دورة العروض التقنية على ١٥ عرضاً قدمها ممثلو الاتحاد الروسي والأرجنتين وأسبانيا (عرضان) وألمانيا وإيطاليا وبوليفيا والجمهورية العربية السورية وجمهورية كوريا والصين (عرضان) وممثلو منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو) والاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية (آيتيو) والمنظمة الدولية لسوائل الاتصالات (انتلستس) .

٥٣٩ - واشتملت دورة عروض الصناعة على عروض مكتوبة وتقارير وعروض للمنتجات والخدمات قدمها ممثلو المنظمة العامة للاستشعار عن بعد (الجمهورية العربية السورية) ، وشركة بوينغ (الولايات المتحدة الأمريكية) ، وشركة ميتسوبishi للكهرباء وشركة توшибا (اليابان) ، ومركز خرونيتشيف الفضائي و "KBTM" (الاتحاد الروسي) ، وبرازيلس (البرازيل) ، وشركة "جيوب فيل" (Geo Ville) (Geo Space) المحدودة وشركة جيوبسيس (Iridium) (النمسا) ، وشركة ايريديوم للاتصالات (Telecommunications) (ألمانيا) ، و "DAIS" (الأرجنتين) .

٥٤٠ - ونظم طلبة سابقون في الجامعة الدولية للفضاء ملتقى جيل الفضاء بهدف تزويد طلبة الجامعات والاختصاصيين الشباب بمثمن لتبين رؤاهم الخلاقة تجاه

٥٣٤ - وافقت الجمعية العامة ، في قرارها ٥٦/٥٢ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ ، على عقد مؤتمر الأمم المتحدة الثالث لاستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) في مكتب الأمم المتحدة بفيينا من ١٩ إلى ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩ . وقد أدركت بلدان عديدة أن اليونيسبيس الثالث سيكون بمثابة ملتقى مثالى لوضع إطار عملي واضح يستطيع المجتمع العالمي من خلاله مضاعفة فوائد علوم وتكنولوجيا الفضاء عن طريق التعاون الدولي في الأنشطة الفضائية في الأعوام القادمة . وقد اجتنب اليونيسبيس الثالث مشاركين من كبار المسؤولين الحكوميين ومقرري السياسات من الدول الأعضاء ، بمن فيهم رؤساء الوكالات الفضائية ، وكذلك ممثلين للمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية . وحضر المؤتمر أيضاً مدراء تنفيذيون كبار في الصناعة المتصلة بالفضاء .

#### (ب) البرنامج

٥٣٥ - شكل الملتقى العالمي جزءاً أساسياً من اليونيسبيس الثالث . وقد اشتمل على ٣٨ حلقة دراسية وحلقة عمل وندوة وملتقى علمياً وتقنياً وموائد مستديرة ومناقشات لأفرقة متخصصة . وكان الغرض منه القيام بدراسة مفصلة لمختلف المسائل المتعلقة بعلوم وتكنولوجيا وقانون الفضاء والتي لها صلة بالبنود الفنية الستة المدرجة في جدول أعمال المؤتمر . وقد جرى تناول كل بند من البنود عن طريق عدة أنشطة في الملتقى التقني . وفور انجاز كل نشاط ، كانت جميع الاستنتاجات والاقتراحات المنبثقة عنه تلخص وتقدم الى اللجنة المعنية في اليونيسبيس الثالث لكي تنظر فيها الدول الأعضاء . وقد أسهمت هذه الاستنتاجات والاقتراحات اسهاماً هاماً في التقرير النهائي للمؤتمر .

الجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد . وقد أصبحت تطبيقات تكنولوجيا الاستشعار عن بعد من الفضاء في مجالات الزراعة والبنية التحتية والبيئة وصوغ القرارات من الشروط الأساسية لدعم التنمية المستدامة للمجتمع العالمي . كما بحثت هذه الشريحة من الملتقى التقني سبل استخدام تكنولوجيا الفضاء ، ولا سيما الاتصالات الساتلية ، فيما يتعلق بالصحة العالمية ، في الحلقة الدراسية التينظمتها ناسا ، وفيما يتعلق بالتطبيب عن بعد وتقديم الرعاية الصحية ، في حلقة العمل التينظمها المركز الألماني لأبحاث الفضاء الجوي ووكالة الفضاء الإيطالية ، وفيما يتعلق بالتعليم عن بعد ، في المائدة المستديرة التينظمها مكتب شؤون الفضاء الخارجي التابع للأمانة العامة .

٥٤٥ - وبحث الملتقى التقني موضوعا آخر هو فوائد علوم الفضاء الأساسية وبناء القدرات (البند ٩ من جدول الأعمال) . فقد جرت مناقشة التقى الذي أحرز في الآونة الأخيرة والخطط المستقبلية لمواصلة استكشاف المنظومة الشمسية ، وخاصة المريخ ، وكذلك دراسة الكويكبات والنوايازك القريبة من الأرض والتي قد تشكل خطرا على الأرض في المستقبل . وفي هذا الصدد ، جرى أيضا تناول القضايا المتعلقة بكيفية تحاشي تلوث الفضاء القريب من الأرض نتيجة الأنشطة البشرية وكيفية المحافظة على السماء صافية من أجل البحث الفلكية . وقد نظمت لجنة أبحاث الفضاء والأكاديمية الدولية للملاحة الفضائية والاتحاد الفلكي الدولي وجمعية الدراسات الكوكبية اجتماعات للنظر في تلك المسائل .

٥٤٦ - ونوقشت المسائل المتعلقة بالتعليم في حلقة العمل الخاصة بشأن التعليم التينظمها الاتحاد الفلكي الدولي وللجنة أبحاث الفضاء ، وفي حلقة العمل المتعلقة بالتعليم ، التينظمها المركز الوطني الفرنسي للدراسات الفضائية ، وفي المائدة المستديرة بشأن اندماج رصد الأرض في التعليم الثانوي ، التينظمها الرابطة الأوروبية للسنة الدولية للفضاء . كما نظم المركز الوطني الفرنسي للابحاث الفضائية عرضا خاصا عن منشأ الحياة وتوزعها في المنظومة الشمسية .

٥٤٧ - وكانت مجموعة هامة أخرى من المسائل تتعلق بالاحتياجات المعلوماتية والنهج العالمي (البند ١٠ من جدول

مستقبل الفضاء في سياق المواضيع التي تجري مناقشتها في اليونيسبيس الثالث .

#### (ج) وقائع الملتقى التقني

٥٤١ - ترأس الملتقى التقني رئيسه بيتر يانكوفيتش (النمسا) .

٥٤٢ - وقد نظمت أنشطة الملتقى التقني وفقا للبنود الفنية في جدول أعمال المؤتمر .

٥٤٣ - وتناولت مجموعة الأنشطة الأولى حالة المعرفة العلمية بالأرض وبيتها (البند ٧ من جدول الأعمال) . وكانت مكوناتها الرئيسية هي الملتقى العلمي المتعلق بتقلبية المناخ والتغير العالمي ، الذي أعدته الادارة الوطنية للملاحة الجوية والفضاء (ناسا) ، التابعة للولايات المتحدة الأمريكية ؛ والملتقى الدولي المتعلق باستراتيجية الرصد العالمي المتكاملة ، الذي أعدته شراكة استراتيجية الرصد العالمي المتكاملة ؛ وحلقة العمل المتعلقة بـ "الكوكب الأزرق والكوكب الأخضر" التي أعدتها المركز الوطني الفرنسي للدراسات الفضائية ؛ وحلقة العمل المتعلقة بالنظام الساتلي للأرصاد الجوية ، التي أعدتها المنظمة الأوروبية لاستغلال سواتل الأرصاد الجوية (يومتسات) نيابة عن فريق التنسيق المعنى بسوائل الأرصاد الجوية ، وبحث كل اجتماع الحالة الراهنة للمعرفة في تلك المجالات وحدد سبل ووسائل تعزيز التعاون فيها .

٥٤٤ - وبحثت مجموعة الأنشطة الثانية للملتقى التقني حالة علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها (البند ٨ من جدول الأعمال) . وقد اتبثق أكثر مجال يبشر بالخير من مجالات التطبيقات ، حتى الآن ، عن الطرائق المتقدمة لاستشعار الأرض عن بعد . وقد تناولته ، على سبيل المثال ، حلقة العمل المتعلقة برسم خرائط الموارد من الفضاء ، التي تولت تنسيقها الجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد ؛ وحلقة العمل المتعلقة بالتصدي للكوارث ، التينظمها وكالة الفضاء الأوروبية (إيسا) والوكالة الوطنية للتنمية الفضائية (ناسدا) التابعة لليابان ؛ وحلقة العمل المتعلقة بالاستشعار عن بعد لأغراض كشف الكوارث الطبيعية ورصدها والتخفيف من حدتها ، التينظمها

٥٥٠ - وفي اطار الملتقى التقني ، نظم ملتقى جيل الفضاء من قبل ولصالح موظفين فنيين من الشباب وطلبة جامعيين لعرض رؤاهم ووجهات نظرهم فيما يتعلق بالأنشطة الفضائية . ويرد في المرفق الثاني بتقرير المؤتمر عرض لنتائج المناقشات التي دارت في ملتقى جيل الفضاء . وقد نظم أثناء انعقاد المؤتمر مهرجان فضائي للعلماء الشباب الذين تتراوح أعمارهم ما بين ٨ و ١٨ سنة . والهدف من هذا المهرجان هو توعية الشباب بامكانيات استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، وبالتوقعات المرتفعة لمستقبل العالم . وفي الفترة من ٢٠ إلى ٢٣ تموز/ يوليه ، شارك في المهرجان ما يزيد على ١٠٠ شاب من سبعة بلدان ، وتنافس هؤلاء في ثلاثة مسابقات ، في صواريخ نموذجية للطيران والتصوير الرقمي للمناظر الطبيعية من الطائرات الورقية ومسابقة فنية . ومنحـت الجائزة الأولى لفريق تيتان من هنغاريا .

#### (د) الاستنتاجات

٥٥١ - وردت التوصيات التي وضعتها الحلقات الدراسية وحلقات العمل والندوات والملتقيات العلمية والتقنية والموائد المستديرة وأفرقة المناقشات التابعة للملتقى التقني في اطار اليونيسبيس الثالث ، في وثائق معروضة على اللجنة الأولى (A/CONF.184/C.1/L.1-L.20) واللجنة الثانية (A/CONF.184/C.2/L.1-L.12) و (L.14) .

٥٥٢ - وقدم رئيس الملتقى التقني تقرير الملتقى إلى المؤتمر .

#### ٢ - الاجراء الذي اتخذه المؤتمر

٥٥٣ - نظر المؤتمر في جلسته العامة التاسعة ، المعقودة في ٣٠ تموز/ يوليه ، في تقرير الملتقى التقني الذي عرضه رئيس الملتقى التقني . (A/CONF.184/L.13)

٥٥٤ - ورحب المؤتمر وأحاط علمـا بجميع الاستنتاجات والاقتراحات المنشورة من أنشطة الملتقى التقني التي أرفقت بتقريره (أنظر المرفق الثالث بتقرير المؤتمر) .

الأعمال) والفوائد الاقتصادية والاجتماعية لتطبيقات تكنولوجيا الفضاء (البند ١١ من جدول الأعمال) . ففي حلقة العمل التي نظمها المركز الكندي للاستشعار عن بعد ، جرى تقصي التشابك الناشئ بين الاتصالات اللاسلكية ورصد الأرض بالاستشعار عن بعد ونظم المعلومات الجغرافية . وأعدت وكالة الفضاء الكندية حلقة عمل من جلستين حول تنمية القدرات الصناعية المحلية لرصد الأرض في البلدان النامية . وانصب التركيز على بناء القدرات وعلى إقامة الشراكة الاستراتيجية اللازمة بين الحكومة والصناعة . ووضعت حلقة العمل تقريرا عن الخيارات المتاحة لتلك البلدان واقتصرت سبل عمل لمساعدتها على تنمية قدرات محلية مكتفية ذاتيا لرصد الأرض .

٥٤٨ - ووضعت حلقة العمل المتعلقة بالسوائل الصغيرة في خدمة البلدان النامية مبادئ توجيهية هامة بشأن مشاركة الأمم المتحدة على المدى القريب في ذلك المجال الذي يبشر بالخير . ورئيـ أن المنظورات في مجال استخدام الطاقة الشمسية على نحو نظيف لا ينضب في الفضاء ، التي توفرت بتوجيهـ من خبراء الاتحاد الدولي للملاحة الفضائية ، يمكن أن يكون لها تأثير كبير في المجتمع العالمي في الألفية المقبلة .

٥٤٩ - وجرى النظر في تعزيز التعاون الدولي (البند ١٢ من جدول الأعمال) كموضوع أساسـي طوال انعقـاد الملتقى التقني . وأعد مكتب شؤون الفضاء الخارجي ، بالتعاون مع المعهد الأمريكي للملاحة الجوية والفضائية ، والمركز الوطني الفرنسي للدراسات الفضائية ، ووكالة الفضاء الأوروبيـة ، والمنظمة الهندية للأبحاث الفضائية ، والاتحاد الدولي للملاحة الفضائية والجامعة الدولية للفضاء وجهـات عديدة أخرى ، مجموعة رفيعة المستوى من أفرقة المناقشـة والملتقـيات ضمت رؤـساء وكـالات الفـضاء ومـدراء تنـفيـذـيين كبارـ في الصـنـاعـةـ الفـضـائـيـةـ وأـكـادـيمـيـيـنـ ، لـمنـاقـشـةـ مـوـضـوعـ "ـفـوـائـدـ الـفـضـاءـ لـلـبـشـرـيـةـ فـيـ الـقـرنـ الـحـادـيـ وـالـعـشـرـيـنـ"ـ .ـ وبـالـاحـسـافـةـ إـلـىـ ذـلـكـ ،ـ كـانـ العـرـضـ الـذـيـ أـعـدـهـ الـمـعـهـدـ الـدـولـيـ لـقـانـونـ الـفـضـاءـ عـنـ نـتـائـجـ الـمـدـاوـلـاتـ الـتـيـ جـرـتـ فـيـ اـجـتمـاعـاتـ تـحـضـيرـيـةـ عـدـيدـ وـنـتـائـجـ حلـقـةـ الـعـمـلـ الـتـيـ عـقـدـتـ عـلـىـ مـدـىـ أـرـبـعـةـ أـيـامـ حـولـ قـانـونـ الـفـضـاءـ فـيـ الـقـرنـ الـحـادـيـ وـالـعـشـرـيـنـ يـنـدرجـ أـيـضاـ فـيـ تـلـكـ الـفـتـةـ الـهـامـةـ .ـ

المتحدة الأمريكية .

٥٦٠ - وقد عقدت لجنة وثائق التفويض جلسة واحدة في ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٩ .

٥٦١ - وانتخب السيد لانس جوزيف (أستراليا) بالاجماع رئيساً للجنة وثائق التفويض .

٥٦٢ - وكان معروضاً على لجنة وثائق التفويض مذكرة من الأمين العام مؤرخة في ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٩ عن حالة وثائق تفويض الممثلين لدى المؤتمر . واستناداً إلى المعلومات المتاحة إلى اللجنة، لاحظت اللجنة أنه حتى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٩ ، قدمت وثائق تفويض صادرة أما عن رئيس الدولة أو رئيس الحكومة وأما عن وزير الخارجية، بحسب ما هو منصوص عليه في المادة ٣ من النظام الداخلي للمؤتمر، من جانب ممثلي الدول الأعضاء — ٦٥ التالية: الاتحاد الروسي، أثيوبيا، أذربيجان، الأرجنتين، إسبانيا، أستراليا؛ إكوادور، ألمانيا، اندونيسيا، أوروغواي، أوكرانيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، ايرلندا، البرازيل، البرتغال، بلغاريا، بلجيكا، بوركينا فاصو، بوليفيا، بيلاروس، تايلاند، تركيا، تونس، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً، جمهورية التشيكية، جمهورية كوريا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جنوب إفريقيا، الدانمرك، رومانيا، زيمبابوي، سري لانكا، سلوفاكيا، سلوفينيا، السويد، شيلي، الصين، العراق، فرنسا، فنزويلا، فنلندا، فييت نام، كازاخستان، كندا، كوبا، كوستاريكا، كولومبيا، الكويت، كينيا، لكسمبرغ، ليتوانيا، ماليزيا، المغرب، المكسيك، موناكو، ملاوي، النرويج، النمسا، الهند، هنغاريا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليمن، اليونان .

٥٦٣ - وأبلغت الدول — ٣٣ التالية الأمين العام بالمعلومات الخاصة بتعيين ممثليها إلى المؤتمر، مما أرسل بالفاكس في برقيات صادرة عن رؤساء دولها أو حوكماتها أو عن وزراء خارجيتها، أو برسالة أو بمذكرة شفوية صادرة عن بعثاتها الدائمة، وهي: الأردن، إسرائيل، الإمارات العربية المتحدة، أنغولا، أوغندا، إيطاليا، باكستان، بينما، بنن ٧٧، بولندا، بيرو، تشاد، الجزائر، جزر القمر،

٥٥٥ - ولاحظ المؤتمر كذلك أن الاستنتاجات والاقتراحات الناجمة عن أنشطة الملتقى التقني قد قدمت إلى اللجنتين الرئيسيتين من أجل النظر في ادراجها في التقرير النهائي للمؤتمر . وقد عدلت هذه الاستنتاجات والاقتراحات واعتمدت، حسب الاقتضاء، وأدرجت في النص الذي أوصت به اللجنة الرئيسية المعنية لكي يعتمد المؤتمر .

#### وأو - أنشطة ملتقى جيل الفضاء

٥٥٦ - نظر المؤتمر في جلسته العامة التاسعة، المعقودة في ٣٠ تموز/يوليه ، في تقرير ملتقى جيل الفضاء (Corr.1 A/CONF.184/C.1/L.11) الذي عرضه مقرر الملتقى، وقد أخذ المؤتمر علماً بذلك .

٥٥٧ - ورحب المؤتمر مع السرور بذلك المستوى الرفيع من الاهتمام والالتزام من جانب المشاركين في ملتقى جيل الفضاء وكذلك بالطابع الشامل لمناقشاته والاسهامات التطلعية المقدمة إلى المؤتمر والتي ميزت أنشطة الملتقى .

٥٥٨ - وأخذ المؤتمر علماً بأن الاستنتاجات والاقتراحات الصادرة عن أنشطة ملتقى جيل الفضاء قدمت إلى الهيئات الرئيسية للمؤتمر، من أجل النظر في ادراجها في التقرير النهائي للمؤتمر . وقد أقر المؤتمر توصية اللجنة الأولى الداعية إلى أن ترفق توصيات ملتقى جيل الفضاء (Corr.1 A/CONF.184/C.1/L.11) بتقرير المؤتمر (أنظر المرفق الثاني بتقرير المؤتمر) .

#### زاي - تقرير لجنة وثائق التفويض

##### ١ - أعمال لجنة وثائق التفويض

٥٥٩ - عين مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث)، في جلسته العامة الأولى المعقودة في ١٩ تموز/يوليه ١٩٩٩ ، وفقاً للمادة ٣ من نظامه الداخلي لجنة لوثائق التفويض، تتتألف من الدول التالية: الاتحاد الروسي، جامايكا<sup>(٦٩)</sup>، زيمبابوي<sup>(٦٩)</sup>، الصين، فنزويلا، فيجي<sup>(٦٩)</sup>، مالي<sup>(٦٩)</sup>، نيوزيلندا<sup>(٦٩)</sup> الولايات

**٢ - الاجراء الذي اتخذه المؤتمر**

٥٦٧ - نظر المؤتمر في جلسته العامة التاسعة ، المعقودة في ٣٠ تموز/يوليه ، في تقرير لجنة وثائق التفويض . (A/CONF.184/5/Rev.1)

٥٦٨ - وأقر المؤتمر تقرير لجنة وثائق التفويض واعتمد مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة في تقريرها (اللأطلاع على النص ، انظر القرار ٣ في الفصل الأول من تقرير المؤتمر) .

**حاء - اعتماد تقرير المؤتمر**

٥٦٩ - عرض المقرر العام مشروع تقرير المؤتمر L.16 A/CONF.184/3 و Corr.1 إلى Corr.3 و A/CONF.184/3 و Add.1 إلى Add.3 (وتحته شفويًا ، في الجلسة العامة التاسعة المعقودة في ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩) .

٥٧٠ - وفي الجلسة العاشرة المعقودة في ٣٠ تموز/يوليه ، اعتمد المؤتمر مشروع التقرير بصيغته المنقحة ، وأنذن للمقرر العام أن يستكمل التقرير وفقاً للممارسة المعتادة في الأمم المتحدة ، بهدف تقديمها إلى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والخمسين .

**طاء - اختتام المؤتمر**

٥٧١ - عرض ممثل الاتحاد الروسي ، في الجلسة العامة العاشرة المعقودة في ٣٠ تموز/يوليه ، مشروع قرار يعرب فيه لحكومة النمسا عن امتنان وشكر المشاركين في المؤتمر . وفي الجلسة ذاتها ، اعتمد المؤتمر مشروع القرار المذكور (اللأطلاع على نص مشروع القرار ، انظر القرار ٢ ، في الفصل الأول من تقرير المؤتمر) .

٥٧٢ - وفي الجلسة ذاتها ، أدى ببيانات ختامية ممثل اليابان والمملكة العربية السعودية وجنوب أفريقيا وباكستان وألمانيا وакوادور (نيابة عن مجموعة دول أمريكا اللاتينية والカリبي) والهند (نيابة عن دول مجموعة الـ ٧٧ والصين) وفنلندا (نيابة عن الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي ووكالة الفضاء الأوروبية) واستراليا (نيابة عن مجموعة دول أوروبا الغربية والدول الأخرى) والجماهيرية العربية الليبية (نيابة عن مجموعة الدول الأفريقية) وجمهورية إيران الإسلامية (نيابة عن مجموعة دول آسيا) وجمهورية كوريا .

الجماهيرية العربية الليبية ، الجمهورية العربية السورية ، الرأس الأخضر ، السنغال ، السودان ، عمان ، غواتيمala ، غينيا - الاستوائية ، الغلبين ، قبرص ، الكاميرون ، لبنان ، مصر ، المملكة العربية السعودية ، المملكة المتحدة ، بريطانيا العظمى وアイلندا الشمالية ، منغوليا ، ناميبيا ، النيجر ، نيجيريا .

٥٦٤ - واقترح رئيس لجنة وثائق التفويض على اللجنة أن تعتمد مشروع القرار التالي :

"ان لجنة وثائق التفويض لدى مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ،

"اذ درست وثائق تفويض الممثليين لدى مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، المشار إليها في الفقرتين ٤ و ٥ من تقريرها ،

"١ - تقبل وثائق تفويض الممثليين المقدمة وفقاً للمادة ٣ من النظام الداخلي لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ؛

"٢ - تقبل أيضاً التبليغات الأخرى التي تلقتها اللجنة أو أعلنت بها ، باعتبارها وثائق تفويض مؤقتة ، على أن من المفهوم أن تقدم عاجلاً وثائق تفويض بصيغة حسب الأصول بمقتضى المادة ٣ من النظام الداخلي ، إلى الأمين التنفيذي للمؤتمر ، من جانب السلطات المعنية ؛

"٣ - توصي المؤتمر بأن يعتمد تقرير لجنة وثائق التفويض ."

٥٦٥ - وقد اعتمدت لجنة وثائق التفويض دونما تصويت مشروع القرار الذي اقترحه الرئيس .

٥٦٦ - في وقت لاحق ، اقترح رئيس لجنة وثائق التفويض بأن توصي اللجنة المؤتمر باعتماد مشروع قرار وافتقت عليه اللجنة دونما تصويت .

(٥) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثانية والخمسون ، الملحق رقم ٢٠ ، (A/52/20) ، المرفق .

(٦) قرار الجمعية العامة ٢٢٢٢ (د-٢١) ، المرفق .

(٧) قرار الجمعية العامة ٦٥/٤١ ، المرفق .

(٨) قرار الجمعية العامة ٢٢٢٢ (د-٢١) ، المرفق .

(٩) اقتراح كوبين باقامة شبكة اتصالات كفؤة بين المهنيين والعلماء الافريقيين على الصعيدين الوطني والاقليمي نتج من توصيات المؤتمر المعنى بتكنولوجيا الفضاء من أجل التنمية المستدامة في افريقيا ، المعقود في داكار في تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩٣ .

(١٠) A/CONF.184/5/Rev.1

(١١) المعاهدات والاتفاقيات الخمس هي معايدة المبادئ المنظمة لنشاطات الدول في ميدان استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي ، بما في ذلك القمر والأجرام السماوية الأخرى ("معاهدة الفضاء الخارجي") ، التي اعتمدت في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦ ، وفتح باب التوقيع عليها في ٢٧ كانون الثاني/يناير ١٩٦٧ ، ودخلت حيز النفاذ في ١٠ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٦٧ ، وحصلت على ٩٥ تصديقا و ٢٧ توقيعا ؛ واتفاق انقاد الملاحين الفضائيين واعادة الملاحين الفضائيين ورد الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي ("اتفاق الانقاد") ، الذي اعتمد في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٧ ، وفتح باب التوقيع عليه في ٢٢ نيسان/أبريل ١٩٦٨ ، ودخل حيز النفاذ في ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٨ ، وحصل على ٨٥ تصديقا و ٢٦ توقيعا ؛ واتفاقية المسؤولية الدولية عن الأضرار التي تحدثها الأجسام الفضائية ، ("اتفاقية المسؤولية") ، التي اعتمدت في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧١ ، وفتح باب التوقيع عليها في ٢٩ آذار/مارس ١٩٧٢ ، ودخلت حيز النفاذ في ١ أيار/مايو ١٩٧٢ ، وحصلت على ٨٠ تصديقا و ٢٦ توقيعا ؛ واتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي ، ("اتفاقية التسجيل") ، التي اعتمدت في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤ ، وفتح باب التوقيع عليها في ١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٥ ، ودخلت حيز النفاذ في ١٥ أيار/سبتمبر ١٩٧٦ ، وحصلت على ٤ تصديقا و ٤ توقيعات ؛ واتفاق المنظم لأنشطة الدول على القمر والأجرام السماوية الأخرى ("اتفاق القمر") ، الذي اعتمد في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ ، وفتح باب التوقيع عليه في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ ، ودخل حيز النفاذ في ١١ تموز/يوليه ١٩٨٤ ، وحصل على ٩ تصديقات و ٥ توقيعات .

(١٢) قرار الجمعية العامة ١٣٤٨ (د-١٣) .

٥٧٣ - وبعد أن أدى الأمين التنفيذي للمؤتمر ببيان ، أدى رئيس المؤتمر ببيان ختامي وأعلن اختتام المؤتمر .

## الحواشي

(١) أنظر تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، فيينا ، ٩ - ٢١ آب/أغسطس ١٩٨٢ (A/CONF.101/10) و Corr.1 و Corr.2 .

(٢) قرار الجمعية العامة ٢٢٢٢ (د-٢١) ، المرفق .

(٣) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية ، ريو دي جانيرو ، ٣ - ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢ (منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع E.93.I.8 ، والتصويبات) ، المجلد الأول : القرارات التي اعتمدها المؤتمر ، القرار ١ ، المرفق الثاني .

(٤) المعاهدات والاتفاقيات الحالية هي معايدة المبادئ المنظمة لنشاطات الدول في ميدان استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي ، بما في ذلك القمر والأجرام السماوية الأخرى ("معاهدة الفضاء الخارجي") ، التي اعتمدت في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦ ، وفتح باب التوقيع عليها في ٢٧ كانون الثاني/يناير ١٩٦٧ ، ودخلت حيز النفاذ في ١٠ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٦٧ ، وحصلت على ٩٥ تصديقا و ٢٧ توقيعا ؛ واتفاق انقاد الملاحين الفضائيين واعادة الملاحين الفضائيين ورد الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي ("اتفاق الانقاد") ، الذي اعتمد في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٧ ، وفتح باب التوقيع عليه في ٢٢ نيسان/أبريل ١٩٦٨ ، ودخل حيز النفاذ في ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٨ ، وحصل على ٨٥ تصديقا و ٢٦ توقيعا ؛ واتفاقية المسؤولية الدولية عن الأضرار التي تحدثها الأجسام الفضائية ، ("اتفاقية المسؤولية") ، التي اعتمدت في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧١ ، وفتح باب التوقيع عليها في ٢٩ آذار/مارس ١٩٧٢ ، ودخلت حيز النفاذ في ١ أيار/سبتمبر ١٩٧٢ ، وحصلت على ٨٠ تصديقا و ٢٦ توقيعا ؛ واتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي ، ("اتفاقية التسجيل") ، التي اعتمدت في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤ ، وفتح باب التوقيع عليها في ١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٥ ، ودخلت حيز النفاذ في ١٥ أيار/سبتمبر ١٩٧٦ ، وحصلت على ٤٠ تصديقا و ٤ توقيعات ؛ واتفاق المنظم لأنشطة الدول على القمر والأجرام السماوية الأخرى ("اتفاق القمر") ، الذي اعتمد في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ ، وفتح باب التوقيع عليه في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ ، ودخل حيز النفاذ في ١١ تموز/يوليه ١٩٨٤ ، وحصل على ٩ تصديقات و ٥ توقيعات .

مجلس الأمن في عام ١٩٦٢ لخدمة لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ولجنتها الفرعية العلمية والتقنية . وتحولت هذه الوحدة الى شعبة شؤون الفضاء الخارجي ضمن تلك الادارة في عام ١٩٦٨ ومن ثم الى مكتب شؤون الفضاء الخارجي ضمن ادارة الشؤون السياسية في عام ١٩٩٢ . ومنذ عام ١٩٩٣ ، عندما نقل المكتب من مقر الأمم المتحدة في نيويورك الى مكتب الأمم المتحدة في فيينا ، يقوم المكتب أيضا بخدمة اللجنة الفرعية القانونية التي كانت تحصل على الخدمات سابقا من مكتب الشؤون القانونية .

(١٧) قرار الجمعية العامة ١٤٧٢ (د-١٦) باء .

(١٨) انتخب كورت فالدهايم (النمسا) رئيسا للمؤتمر وانتخب فيكرام أ. سارابهای (الهند) نائبا للرئيس ورئيسا علميا للمؤتمر الذي حضرته ٧٨ دولة عضو و ١٣ منظمة دولية .

(١٩) قرار الجمعية العامة ١٦٣٣ .

(٢٠) تولى باش بال (الهند) منصب الأمين العام للمؤتمر في آذار/مارس ١٩٨١ في أعقاب تعيين الأمين العام للأمم المتحدة له في ذلك المنصب في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٠ . أما كبار أعضاء الأمانة العامة للمؤتمر الآخرون ، بين فيهم الأمين التنفيذي وثلاثة نواب للأمين العام وثلاثة مستشارين كبار ، فقد عينوا وتولوا مناصبهم في كانون الثاني/يناير ١٩٨٢ .

(٢١) انتخب فيليبالد بار (النمسا) رئيسا للمؤتمر وكارلوس أنتونيو بيتينكورت بوينو (البرازيل) مقررا عاما له .

(٢٢) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، فيينا، ١٢-٩ آب/أغسطس ١٩٨٢ (Corr.1 A/CONF.101/10) و Corr.2 .

(٢٣) قرار الجمعية العامة ٩٠/٣٧ .

(٢٤) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثاني ... ، الفقرة ٣٦١ .

(٢٥) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى بالبيئة والتنمية ، ريو دي جانيرو ، ٣ - ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢ (نشرات الأمم المتحدة ، رقم المبيع E.93.I.8) . المجلد الأول : القرارات التي اعتمدها المؤتمر ، القرار ١ ، المرفق الثاني .

(٢٦) Corr.1 A/AC.237/18 (Part II)/Add.1 و Corr.1 .

(١٢) تألفت العضوية الأصلية من الدول التالية : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية (خلفه الاتحاد الروسي) والأرجنتين واستراليا وألبانيا وجمهورية ايران الاسلامية وإيطاليا والبرازيل وبليجيكا وبولندا وتشيكوسلوفاكيا (خلفتها الجمهورية التشيكية) والجمهورية العربية المتحدة (الاسم السابق لمصر) ورومانيا والسويد وفرنسا وكندا ولبنان والمكسيك والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية والنمسا والهند وهنغاريا والولايات المتحدة الأمريكية واليابان . ووسعـت اللجنة الى ٢٨ عضوا في عام ١٩٦١ (بادخال تشاد وسيراليون والمغرب و蒙古lia) ، والى ٣٧ عضوا في عام ١٩٧٣ (بادخال الديمقراطـية الالمانية والسودان وشيلي وفنزويلا وكينيا ونيجيريا) ، والى ٤٧ في عام ١٩٧٧ (بادخال اكوارور وبينـتركيا والعراق والفلبين والكامبـونـيا وكولومـبيـاـ والتـيجـرـ وهـولـنـداـ وـيـوـغـوسـلـافـياـ) ، والـى ٥٣ في عام ١٩٨٠ (بادخال اسبـانياـ وأـورـوـغـواـيـ والـبرـتـغـالـ والـجمـهـورـيـةـ الـعـرـبـيـةـ السـورـيـةـ وـالـصـينـ وـفـولـتاـ العـلـيـاـ) (الـاسـمـ السـابـقـ لـبـورـكـيـناـ فـاـصـوـ) وـفـيـتـ نـامـ وـالـيـونـانـ) . وـكـجزـءـ مـنـ التـوـسـعـ فيـ عـامـ ١٩٨٠ـ ،ـ أـدـخـلـتـ اـسـپـانـیـاـ وـالـیـونـانـ عـلـىـ أـنـ يـكـونـ مـفـهـوـمـاـ أـنـهـمـ تـبـادـلـانـ عـضـوـيـةـ كـلـ ثـلـاثـ سـنـوـاتـ معـ الـبـرـتـغـالـ وـتـرـكـيـاـ عـلـىـ التـوـالـيـ .ـ وـفـيـ عـامـ ١٩٩٠ـ ،ـ عـيـنـتـ أـوـكـرـانـیـاـ بـصـفـةـ عـضـوـيـةـ عـلـىـ لـمـلـءـ المـقـعـدـ الـذـيـ شـفـرـ نـتـيـجـةـ لـانـضـمـامـ الـجـمـهـورـيـةـ الـدـيمـقـرـاطـيـةـ الـأـلـمـانـيـةـ إـلـىـ جـمـهـورـيـةـ أـلـمـانـيـاـ الـاـتـحـادـيـةـ .ـ أـمـاـ الـعـضـوـيـةـ الـحـالـيـةـ فـتـنـتـأـلـفـ مـنـ ٦١ـ دـوـلـةـ مـنـذـ عـامـ ١٩٩٤ـ (بـادـخـالـ جـمـهـورـيـةـ كـوـرـيـاـ وـجـنـوبـ اـفـرـيـقـاـ وـكـاـنـاخـسـتـانـ وـكـوـبـاـ وـنـيـكارـاغـواـ)ـ ،ـ وـخـلـفـتـ أـلـمـانـيـاـ كـلـاـنـمـ الـأـلـمـانـيـةـ (جـمـهـورـيـةـ الـاـتـحـادـيـةـ)ـ وـالـجـمـهـورـيـةـ الـدـيمـقـرـاطـيـةـ الـأـلـمـانـيـةـ)ـ .ـ وـأـنـهـيـتـ عـمـلـيـةـ التـبـادـلـ بـيـنـ تـرـكـيـاـ وـالـيـونـانـ وـكـنـلـكـ بـيـنـ اـسـپـانـیـاـ وـالـبـرـتـغـالـ كـجـزـءـ مـنـ عـمـلـيـةـ التـوـسـعـ فيـ عـامـ ١٩٩٤ـ ،ـ وـأـدـخـلـتـ جـمـهـورـيـةـ كـوـرـيـاـ وـكـوـبـاـ عـلـىـ أـنـ يـكـونـ مـفـهـوـمـاـ أـنـهـمـ تـبـادـلـانـ عـضـوـيـةـ كـلـ سـتـينـ مـعـ بـيـرـوـ وـمـالـيـزـياـ عـلـىـ التـوـالـيـ .ـ

(١٤) قرار الجمعية العامة ١٧٢١ (د-١٦) باء .

(١٥) تتكون المكاتب مما يلي : رئيس اللجنة ونائب رئيسها الأول ونائب رئيسها الثاني/مقررها ؛ ورئيس اللجنة الفرعية القانونية ؛ ورئيس اللجنة الفرعية العلمية والتقنية . ويتولى حاليا كل من يو. ر. راو (الهند) وريموندو غونزاليس (شيلي) ومحمد آيت بلعيد (المغرب) مناصب الرئيس ونائب الرئيس الأول ونائب الرئيس الثاني/المقرر للجنة على التوالي . أما رئيس اللجنة الفرعية العلمية والتقنية واللجنة الفرعية القانونية فهما ديتريش ركس (ألمانيا) وفالسلاف ميكولكا (الجمهورية التشيكية) على التوالي .

(١٦) في أعقاب طلب من الجمعية العامة ، أصبحت وحدة خبراء صغيرة كانت قد أنشئت أصلا لتقديم المساعدة إلى اللجنة المخصصة المعنية باستخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ووحدة ضمن ادارة الشؤون السياسية وشؤون

(٣٩) مقتراح من حلقة العمل عن رصد الأجسام القريبة من الأرض .

(٤٠) مقتراح من المائدة المستديرة بشأن إدراج رصد الأرض في التعليم الثانوي .

(٤١) مقتراح من ملتقى جيل الفضاء : رؤى الشباب ووجهات نظرهم .

(٤٢) مقتراح من حلقة العمل بشأن النفاذ إلى بيانات الحيز الأرضي .

(٤٣) ممارسة استخدام صور الاستشعار عن بعد ذات الاستبانة العالية ، والشبكة العالمية لسوائل الملاحة البحرية ، ونظم المعلومات الجغرافية ، من أجل تحسين الانتاجية الزراعية على مستوى الحقوق المنفردة .

. A/AC.105/700 (٤٤)

(٤٥) توجد أمانات كل من النظام العالمي لمراقبة المناخ والنظام العالمي لمراقبة المحيطات والنظام العالمي لمراقبة الأرض في المنظمة العالمية للأرصاد الجوية ، وفي اللجنة الأوقيانيونغرافية الحكومية الدولية (الأيونك) التابعة لليونسكو ، وفي الفاو ، على التوالي .

(٤٦) يتتألف برنامج المناخ العالمي من أربعة مكونات رئيسية هي : البرنامج العالمي لبحوث المناخ ، والبرنامج العالمي للبيانات المناخية والرصد ، والبرنامج العالمي للتطبيقات والخدمات المناخية ، والبرنامج العالمي لتقدير أثر المناخ واستراتيجيات الاستجابة له . واليونيب مسؤول عن تنفيذ البرنامج الأخير ، في حين أن البرنامج العالمي لبحوث المناخ تشارك تفديه المنظمة العالمية للأرصاد الجوية واللجنة الأوقيانيونغرافية الحكومية الدولية والمجلس الدولي للاتحادات العلمية .

(٤٧) المعاهدات والاتفاقيات الخمسة المتعلقة بالفضاء الخارجي هي معاهدة المبادئ المنظمة لنشاطات الدول في ميدان استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي ، بما في ذلك القمر والأجرام السماوية الأخرى ("معاهدة الفضاء الخارجي") (قرار الجمعية العامة ٢٢٢٢ (د-٢١) ، المرفق)؛ واتفاق انقاذ الملاحين الفضائيين ورد الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي ("اتفاق الإنقاذ") (قرار الجمعية العامة ٢٣٤٥ (د-٢٢) ، المرفق)؛ واتفاقية المسئولية الدولية عن الأضرار التي تحدثها الأجسام الفضائية ، ("اتفاقية المسئولية") (قرار الجمعية العامة ٢٧٧٧ (د-٢٦) ، المرفق)؛ واتفاقية تسجيل الأجرام المطلقة في الفضاء الخارجي ، ("اتفاقية التسجيل") (قرار الجمعية العامة ٣٢٣٥ (د-٢٩) ، المرفق)؛ والاتفاق المنظم

(٢٧) مقتراح من حلقة العمل حول القدرة الشمسية الفضائية النظيفة وغير القابلة للاستنفاد .

(٢٨) مقتراح من حلقة العمل بشأن "الكوكب الأزرق والكوكب الأخضر" .

(٢٩) مقتراح من حلقة العمل حول الحطام الفضائي .

(٣٠) مقتراح من الندوة الخاصة بشأن البيئة "صون السماء الفلكية" ، المشتركة بين الاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أبحاث الفضاء والأمم المتحدة .

(٣١) قرار الجمعية العامة ٦٥/٤١ ، المرفق .

(٣٢) معايرة بين الأجهزة الموجودة على منصات مختلفة .

(٣٣) قرار الجمعية العامة ٢٣٦/٤٤ .

(٣٤) تنفذ الإيغوس من خلال الشراكة ، التي تضم الجهات التالية : اللجنة المعنية بسوائل رصد الأرض ؛ البرنامج العالمي لبحث المناخ والبرنامج الدولي للغلاف الأرضي والمحيط الجوي ؛ والفاو ؛ والمجموعة الدولية للوكالات التمويلية لأبحاث التغير العالمي ؛ واللجنة الأوقيانيونغرافية الحكومية الدولية التابعة لليونسكو ؛ والمجلس الدولي للعلوم ؛ واليونيب ؛ والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية ؛ والنظام العالمي لمراقبة المناخ ؛ والنظام العالمي لمراقبة المحيطات ؛ والنظام العالمي لرصد الأرض . وتهيء الشراكة آلية مستمرة للاشراف على عملية إيغوس ، ويرتبط مع الشركاء عقد اجتماعات مرتين في السنة مناسبة دورات الهيئة العامة للجنة المعنية بسوائل رصد الأرض واجتماعات فريق الجهات الراعية لنظم الرصد العالمي . ويمكن أن يضاف شركاء جدد راغبون في المساهمة في تفديه إيغوس .

(٣٥) مقتراح من ملتقى الأنشطة الفضائية في القرن الحادي والعشرين .

(٣٦) مقتراح من حلقة العمل الخاصة بشأن التعليم في مجال علم الفلك وعلوم الفضاء الأساسية ، المشتركة بين الاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أبحاث الفضاء والأمم المتحدة .

(٣٧) مقتراح من حلقة العمل الخاصة عن التعليم .

(٣٨) مقتراح من ندوة اسهام تقنيات الفضاء في استكشاف الكون .

وإنمارسات ، وانتربوتنيك ، هي أيضاً أشكال معدلة من نموذج انتسات الأساسي .

(٥٦) تشمل الأمثلة اللجنة المعنية بسوائل رصد الأرض ، والفريق الاستشاري المشترك بين الوكالات بشأن علوم الفضاء ، ومحفل وكالة الفضاء .

(٥٧) هنالك صيغ شتى للتعاون الصناعي عبر الوطني ، كالمشاريع المشتركة وأشكال الاندماج والحياة ، والتحالفات الاستراتيجية والتكتيكية ، والاستثمار المباشر الأجنبي .

(٥٨) من الأمثلة الحديثة التعاون بين البرازيل والصين لتطوير سواتل استشعار عن بعد .

(٥٩) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثانية والخمسون ، الملحق رقم ٢٠ (A/52/20) ، المرفق الثاني .

(٦٠) مقترن من حلقة العمل عن الأنشطة الخاصة بعلوم الحياة في المحطة الفضائية الدولية .

(٦١) توجد بالفعل سوابق بخصوص ادراج مسائل بشأن الفضاء في جداول أعمال اجتماعات قمة مجموعة الثمانية ، مما أدى إلى استحداث إطار للدعم السياسي لأنشطة فضائية معينة . فقد نوقشت مسائل تتعلق برصد الأرض في القمة التي عقدت عام ١٩٨٢ في فرساي ، وتم خوضت عن القيام بأنشطة اللجنة المعنية بسوائل رصد الأرض . (كما كانت دعوة الولايات المتحدة إلى المشاركة في برنامج المحطة الفضائية ، مرحلة على جداول أعمال اجتماعات القمة التي عقدت عام ١٩٨٤ في لندن وعام ١٩٨٥ في بون .

(٦٢) مقترن من حلقة العمل بشأن إدارة البرامج الفضائية في البلدان النامية : الخبرة والاحتياجات .

(٦٣) مقترن من الملتقى حول الاستخدام الصناعي للمحطة الفضائية الدولية .

(٦٤) مقترن من الندوة الخاصة بشأن البيئة "صون السماء الفلكية" ، المشتركة بين الاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أصحاب الفضاء والأمم المتحدة .

(٦٥) مقترن من حلقة العمل بشأن حقوق الملكية الفكرية في الفضاء .

(٦٦) أنظر تقرير لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية عن دورتها الثانية والأربعين (سيصدر بصفته : الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والخمسون ، الملحق رقم ٢٠ (A/54/20) .

لأنشطة الدول على القمر والأجرام السماوية الأخرى ("اتفاق القمر") (قرار الجمعية العامة ٦٨/٣٤ ، المرفق) .

(٤٨) تعبير استخدم في المادة الأولى من معايدة المبادئ المنظمة لنشاطات الدول في ميدان استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي ، بما في ذلك القمر والأجرام السماوية الأخرى .

(٤٩) الاعلانات والمبادئ القانونية الخامسة هي : اعلان المبادئ القانونية المنظمة لأنشطة الدول في ميدان استكشاف الفضاء الخارجي (قرار الجمعية العامة ١٩٦٢ (١٨/١)) ؛ والمبادئ المنظمة لاستخدام الدول للسوائل الأرضية في الارسال التلفزي الدولي المباشر (قرار الجمعية العامة ٩٢/٣٧ ، المرفق) ؛ والمبادئ المتعلقة باستشعار الأرض عن بعد في الفضاء الخارجي (قرار الجمعية العامة ٦٥/٤١ ، المرفق) ؛ والمبادئ المتصلة باستخدام مصادر الطاقة النووية في الفضاء الخارجي (قرار الجمعية العامة ٦٨/٤٧) ؛ والاعلان الخاص بالتعاون الدولي في مجال استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه لفائدة جميع الدول ومصلحتها ، مع ايلاء اعتبار خاص لاحتياجات البلدان النامية (قرار الجمعية العامة ١٢٢/٥١ ، المرفق) .

(٥٠) مقترن من حلقة العمل عن قانون الفضاء في القرن الحادي والعشرين ، التينظمها المعهد الدولي لقانون الفضاء .

(٥١) مثلا ، لم يصدق على اتفاق القمر لعام ١٩٧٩ سوى ٩ دول ، وووقيت عليه ٥ دول أخرى ، مقارنة بمعاهدة الفضاء الخارجي لعام ١٩٦٧ ، التي صدق عليها ٩٥ دولة وووقيت عليها ٢٧ دولة أخرى .

(٥٢) الآراء التي وردت من الدول الأعضاء في ذلك الصدد يمكن الاطلاع عليها في مذكرة الأمانة عن استعراض حالة скوك الدولية الخامسة المتعلقة بالفضاء الخارجي (Add.1 A/AC.105/C.2/L.210)

(٥٣) يمكن الاطلاع على هذه المقترنات في تقرير اللجنة القانونية عن أعمال دورتها السابعة والثلاثين (A/AC.105/698) ، الفقرات ٦٧-٦٩ .

(٥٤) مقترن من حلقة العمل عن قانون الفضاء في القرن الحادي والعشرين ، التينظمها المعهد الدولي لقانون الفضاء .

(٥٥) المنظمات الدولية الحكومية/الخاصة هي التي يمكن أن تشتمل على ملكية حكومية جزئية أو كبيرة ، أو غير ذلك من النفوذ ، ولكنها تعمل وفقاً لمبادئ الأعمال التجارية . ومن الأمثلة على تلك المنظمات انتسات . ويومنسات ، ويوبتسات ،

(٦٧) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية ، ريو دي جانيرو ، ٣ - ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢ (منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع E.93.I.8 ، والتصويبات) ،  
المجلد الأول : القرارات التي اعتمدتها المؤتمر ، القرار ١ ،  
المرفق الثاني .

(٦٨) قرار الجمعية العامة ٢٧٧٧ (٢٦-٢٦) ، المرفق .

(٦٩) انتخب المؤتمر في جلسته العامة السابعة ،  
المعقدة في ٢٢ تموز/يوليه ١٩٩٩ ، أستراليا واندونيسيا وأوروجواي والجماهيرية العربية الليبية لتحمل محل جامايكا وفيجي ومالي ونيوزيلندا ، التي انتخبت في الجلسة العامة الأولى .

. A/CONF.184/5/Rev.1 (٧٠)



## المرفق الأول

### قائمة الوثائق

#### ألف - وثائق المؤتمر الأساسية

العنوان أو الوصف	الرمز
جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في أغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث)	A/CONF.184/1
النظام الداخلي المؤقت لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في أغراض السلمية	A/CONF.184/2
مشروع تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في أغراض السلمية	Corr.1 A/CONF.184/3
تقرير رئيس اللجنة الفرعية القانونية التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي إلى مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في أغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث)	A/CONF.184/4
وثائق تفويض الممثليين لدى مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في أغراض السلمية : تقرير لجنة وثائق التفويض	A/CONF.184/5/Rev.1
تقرير المشاورات السابقة للمؤتمر المعقدة في فيينا يوم ١٨ تموز/يوليه ١٩٩٩	A/CONF.184/L.1
تعديلات على مشروع اعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية	A/CONF.184/L.2
الهند (نيابة عن مجموعة ٧٧ والصين) : تعديلات على مشروع اعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية	A/CONF.184/L.3
شيلى : تعديلات على مشروع اعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية	A/CONF.184/L.4
المغرب : تعديلات على مشروع اعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية	A/CONF.184/L.5
جدول الأعمال المؤقت للجنة وثائق التفويض	A/CONF.184/L.6
الاتحاد الروسي : تعديلات على مشروع اعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية	A/CONF.184/L.7

العنوان أو الوصف	الرمان
اقتراحات ملتقى جيل الشباب : مذكرة من الأمانة العامة	Corr.1 A/CONF.184/L.8
كندا : تعديلات على مشروع اعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية	A/CONF.184/L.9
بوليفيا : تعديلات على مشروع تقرير المؤتمر	A/CONF.184/L.10
أستراليا : تعديل على مشروع اعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية	A/CONF.184/L.11
فنزويلا : تعديلات على مشروع اعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية	A/CONF.184/L.12 و Corr.1
تقرير الملتقى التقني	A/CONF.184/L.13
التقرير التقني لملتقى جيل الفضاء	A/CONF.184/L.14
جمهورية كوريا : تعديلات على مشروع اعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية	A/CONF.184/L.15
مشروع تقرير المؤتمر بكامل هيئته	A/CONF.184/L.16 Add.3-Add.1 و
تقرير اللجنة الأولى	A/CONF.184/L.17
تقرير اللجنة الثانية	A/CONF.184/L.18
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل الخاصة باستكشاف المريخ	A/CONF.184/C.1/1
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات الملتقى العلمي بشأن التقلب المناخي والتغير العالمي	A/CONF.184/C.1/L.1
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات الندوة الخاصة بشأن البيئة "صون السماء الفلكية" ، المشتركة بين الاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أبحاث الفضاء والأمم المتحدة	A/CONF.184/C.1/L.2
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن ادارة البرامج الفضائية في البلدان النامية : الخبرة والاحتياجات	A/CONF.184/C.1/L.3 و Corr.1
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات الملتقى الدولي المعنى باستراتيجية الرصد العالمي المتكاملة : نحو أفقية جديدة	A/CONF.184/C.1/L.4
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات اجتماع المائدة المستديرة بشأن ادماج رصد الأرض في التعليم الثانوي	A/CONF.184/C.1/L.5
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات الحلقة الدراسية حول التقدم المحرز حديثاً والخطط المستقبلية من أجل استكشاف المنظومة الشمسية	A/CONF.184/C.1/L.6

العنوان أو الوصف	الرمز
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل حول النظم الساتلية للأرصاد الجوية ، التي نظمها فريق التنسيق المعنى بسوائل الأرصاد الجوية	A/CONF.184/C.1/L.7
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل الخاصة بشأن التعليم في مجال علم الفلك وعلوم الفضاء الأساسية ، المشتركة بين الاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أبحاث الفضاء والأمم المتحدة	A/CONF.184/C.1/L.8
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل المتعلقة "بالكوكب الأزرق والكوكب الأخضر"	A/CONF.184/C.1/L.9
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات الندوة المتعلقة بإسهام تقنيات الفضاء في استكشاف الكون	A/CONF.184/C.1/L.10
ملتقى جيل الفضاء : رؤى الشباب ووجهات نظرهم	A/CONF.184/C.1/L.11
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل عن قانون الفضاء في القرن الحادي والعشرين ، التي نظمها المعهد الدولي لقانون الفضاء	A/CONF.184/C.1/L.12
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات ملتقى الأنشطة الفضائية في القرن الحادي والعشرين	A/CONF.184/C.1/L.13
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل الخامسة حول نتائج حلقة العمل بشأن التعاون الدولي في الفضاء : "التعاون الدولي في الفضاء : حل المشاكل العالمية"	A/CONF.184/C.1/L.14
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل المتعلقة بالنفذ إلى بيانات الحيز الأرضي	A/CONF.184/C.1/L.15
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل المتعلقة بالحطام الفضائي	A/CONF.184/C.1/L.16
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل عن رصد الأجسام القريبة من الأرض	A/CONF.184/C.1/L.17
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن حقوق الملكية الفكرية في الفضاء	A/CONF.184/C.1/L.18
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل الخاصة عن التعليم	A/CONF.184/C.1/L.19
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل المتعلقة بالأنشطة الخاصة بعلوم الحياة في المحطة الفضائية الدولية	A/CONF.184/C.1/L.20
مشروع تقرير اللجنة الأولى و Add.4-Add.1	A/CONF.184/C.1/L.21
الملتقى التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل المتعلقة بالتصدي للكوارث	A/CONF.184/C.2/L.1

العنوان أو الوصف	الرمز
الملنقي التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل حول رسم خرائط الموارد من الفضاء	A/CONF.184/C.2/L.2
الملنقي التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن الاستشعار عن بعد لأغراض كشف الكوارث الطبيعية ورصدها والتخفيف من حدتها ، التي اشتركت في تنظيمها الجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد والرابطة الأوروبية لمختبرات الاستشعار عن بعد	A/CONF.184/C.2/L.3
الملنقي التقني : استنتاجات واقتراحات الحلقة الدراسية بشأن البيئة والاستشعار عن بعد من أجل التنمية المستدامة	A/CONF.184/C.3/L.4
الملنقي التقني : استنتاجات واقتراحات الحلقة الدراسية المتعلقة بالصحة العالمية	A/CONF.184/C.2/L.5
الملنقي التقني : استنتاجات واقتراحات الماندة المستديرة بشأن التعليم عن بعد	A/CONF.184/C.2/L.6
الملنقي التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل المتعلقة بالسوائل الصغيرة في خدمة البلدان النامية	A/CONF.184/C.2/L.7
الملنقي التقني : استنتاجات واقتراحات الملنقي حول الاستخدام الصناعي للمحطة الفضائية الدولية	A/CONF.184/C.2/L.8
الملنقي التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن تنمية القدرات الصناعية المحلية لرصد الأرض في البلدان النامية	A/CONF.184/C.2/L.9
الملنقي التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل عن الشبكات العالمية لسوائل الملاحة	A/CONF.184/C.2/L.10
الملنقي التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن القدرة الشمسية الفضائية النظيفة وغير القابلة للاستنفاد	A/CONF.184/C.2/L.11
الملنقي التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن التطبيق عن بعد مشروع تقرير اللجنة الثانية	A/CONF.184/C.2/L.12
الملنقي التقني : استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن وضع المعايير الدولية للنظم الفضائية	A/CONF.184/C.2/L.13 و Add.5-Add.1
الملنقي التقني : استنتاجات وتوصيات الجلسة بشأن وضع المعايير الدولية للنظم الفضائية	A/CONF.184/C.2/L.14

باء - وثائق معلومات

العنوان أو الوصف	الرمز
------------------	-------

معلومات للمشاركين A/CONF.184/INF/1  
و Corr.1

قائمة الوثائق A/CONF.184/INF/2

قائمة المشاركين A/CONF.184/INF/3  
و Corr.1

### جيم - أوراق خلفية

العنوان أو الوصف الرمز

الأرض وبيتها في الفضاء A/CONF.184/BP/1

التبنق بالكتوراث والانتدار بها وتخفيتها A/CONF.184/BP/2

ادارة موارد الأرض A/CONF.184/BP/3

النظم الساتلية للملاحة وتحديد المواقع A/CONF.184/BP/4

الاتصالات الفضائية وتطبيقاتها A/CONF.184/BP/5

علوم الفضاء الأساسية وبحوث الجانبية الصغرى وفوائدها A/CONF.184/BP/6

الجوائب التجارية لاستكشاف الفضاء ، بما في ذلك القوائد العرضية A/CONF.184/BP/7

نظم المعلومات للبحوث وتطبيقاتها (مع التركيز على مسائل البيئة العالمية) A/CONF.184/BP/8

بعثات السويتلت A/CONF.184/BP/9

التعليم والتدريب في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء A/CONF.184/BP/10

القوائد الاقتصادية والاجتماعية A/CONF.184/BP/11

تعزيز التعاون الدولي A/CONF.184/BP/12

فوائد الفضاء للبشرية في القرن الحادي والعشرين A/CONF.184/BP/13

الأحداث البارزة في الفضاء عام ١٩٩٨ : التقدم المحرز في علوم وتكنولوجيا وتطبيقات الفضاء والتعاون الدولي وقانون الفضاء A/CONF.184/BP/14

معاهدات الأمم المتحدة ومبادئها بشأن الفضاء الخارجي A/CONF.184/BP/15

الأنشطة الفضائية للأمم المتحدة والمنظمات الدولية A/CONF.184/BP/16

### دال - الورقات والخلاصات الوطنية

رمز الورقة الوطنية	رمز الخلاصة	البلد
A/CONF.184/NP/23	A/CONF.184/AB/23	الجزائر
	A/CONF.184/AB/8	الأرجنتين
A/CONF.184/NP/37	A/CONF.184/AB/37	استراليا
A/CONF.184/NP/24	A/CONF.184/AB/24	النمسا
A/CONF.184/NP/52		أذربيجان
A/CONF.184/NP/13	A/CONF.184/AB/13	بيلاروس
	A/CONF.184/AB/19	بوليفيا
A/CONF.184/NP/14	A/CONF.184/AB/14	البرازيل
A/CONF.184/NP/44	A/CONF.184/AB/44	بلغاريا
A/CONF.184/NP/32	A/CONF.184/AB/32	كندا
A/CONF.184/NP/38	A/CONF.184/AB/38	شيلى
A/CONF.184/NP/26	A/CONF.184/AB/26	الصين
A/CONF.184/NP/33	A/CONF.184/AB/33	كولومبيا
A/CONF.184/NP/31	A/CONF.184/AB/31	كوبا
A/CONF.184/NP/6	A/CONF.184/AB/6	الجمهورية التشيكية
	A/CONF.184/AB/2	الدانمرك
A/CONF.184/NP/28	A/CONF.184/AB/28	مصر
A/CONF.184/NP/11	A/CONF.184/AB/11	فنلندا
A/CONF.184/NP/25	A/CONF.184/AB/25	فرنسا
A/CONF.184/NP/29	A/CONF.184/AB/29	ألمانيا
A/CONF.184/NP/35	A/CONF.184/AB/35	الهند
A/CONF.184/NP/12	A/CONF.184/AB/12	اندونيسيا
A/CONF.184/NP/53		جمهورية ايران الاسلامية
	A/CONF.184/AB/36	العراق

رمز الورقة الوطنية	رمز الخلاصة	البلد
A/CONF.184/AB/9	A/CONF.184/AB/9	اسرائيل
A/CONF.184/AB/21	A/CONF.184/AB/21	ايطاليا
A/CONF.184/AB/4	A/CONF.184/AB/4	اليابان
A/CONF.184/AB/15	A/CONF.184/AB/15	الأردن
A/CONF.184/AB/48	A/CONF.184/AB/48	казاخستان
A/CONF.184/AB/54	A/CONF.184/AB/54	الجماهيرية العربية الليبية
A/CONF.184/AB/34	A/CONF.184/AB/34	مالزيا
	A/CONF.184/AB/45	المكسيك
A/CONF.184/AB/10	A/CONF.184/AB/10	المغرب
A/CONF.184/AB/3	A/CONF.184/AB/3	هولندا
A/CONF.184/AB/17	A/CONF.184/AB/17	نيجيريا
A/CONF.184/AB/40	A/CONF.184/AB/40	باكستان
	A/CONF.184/AB/56	الفلبين
A/CONF.184/AB/22	A/CONF.184/AB/22	بولندا
	A/CONF.184/AB/51	البرتغال
A/CONF.184/AB/7	A/CONF.184/AB/7	جمهورية كوريا
A/CONF.184/AB/39	A/CONF.184/AB/39	رومانيا
A/CONF.184/AB/47	A/CONF.184/AB/47	الاتحاد الروسي
A/CONF.184/AB/1	A/CONF.184/AB/30	المملكة العربية السعودية
A/CONF.184/AB/42	A/CONF.184/AB/42	سلوفاكيا
	A/CONF.184/AB/50	جنوب افريقيا
A/CONF.184/AB/1	A/CONF.184/AB/5	أسبانيا
A/CONF.184/AB/55	A/CONF.184/AB/55	سري لانكا
A/CONF.184/AB/1	A/CONF.184/AB/1	السويد

رمز الورقة الوطنية	رمز الخلاصة	البلد
A/CONF.184/NP/46		سويسرا
	A/CONF.184/AB/57	الجمهورية العربية السورية
A/CONF.184/NP/49	A/CONF.184/AB/49	تايلند
	A/CONF.184/AB/18	تونس
	A/CONF.184/AB/20	أوكرانيا
A/CONF.184/NP/27	A/CONF.184/AB/27	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
A/CONF.184/NP/16	A/CONF.184/AB/16	الولايات المتحدة الأمريكية
	A/CONF.184/AB/41	أوزبكستان
A/CONF.184/NP/43	A/CONF.184/AB/43	فيبيت نام

#### هاء - خلاصات الأوراق المقدمة من منظمات دولية

##### ١ - خلاصات الورقات

العنوان أو الوصف	الرمز
خلاصة الورقة المقدمة من وكالة الفضاء الأوروبية	A/CONF.184/AB/IGO/2
خلاصة الورقة المقدمة من معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحوث	A/CONF.184/AB/IGO/3
خلاصة الورقة المقدمة من اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	A/CONF.184/AB/IGO/4
خلاصة الورقة المقدمة من المنظمة الدولية لسوائل الاتصالات السلكية واللاسلكية	A/CONF.184/AB/IGO/5
خلاصة الورقة المقدمة من المنظمة العالمية للأرصاد الجوية	A/CONF.184/AB/IGO/6
خلاصة الورقة المقدمة من منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	A/CONF.184/AB/IGO/7
خلاصة الورقة المقدمة من منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة	A/CONF.184/AB/IGO/11

##### ٢ - الورقات

العنوان أو الوصف	الرمز
------------------	-------

الورقة المقدمة من وكالة الفضاء الأوروبية	A/CONF.184/AB/IGO/2
الورقة المقدمة من اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	A/CONF.184/AB/IGO/4
الورقة المقدمة من المنظمة الدولية لسوائل الاتصالات السلكية واللاسلكية	A/CONF.184/AB/IGO/5
الورقة المقدمة من المنظمة العالمية للأرصاد الجوية	A/CONF.184/AB/IGO/6
الورقة المقدمة من منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	A/CONF.184/AB/IGO/7
الورقة المقدمة من لجنة جنوب المحيط الهادئ لعلوم الأرض التطبيقية/محفل جنوب المحيط الهادئ	A/CONF.184/AB/IGO/8
الورقة المقدمة من الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية	A/CONF.184/AB/IGO/9
الورقة المقدمة من اللجنة الاقتصادية لافريقيا	A/CONF.184/AB/IGO/10

**واو - خلاصات الورقات المقدمة من المنظمات غير الحكومية**

العنوان أو الوصف	الرمز
خلاصة الورقة المقدمة من الاتحاد الفلكي الدولي	A/CONF.184/AB/NGO/1
خلاصة الورقة المقدمة من لجنة أبحاث الفضاء	A/CONF.184/AB/NGO/2
خلاصة الورقة المقدمة من الجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد	A/CONF.184/AB/NGO/3

**زاي - وثائق الهيئات التحضيرية للمؤتمر**

**١ - وثيقة المشاورات السابقة للمؤتمر**

العنوان أو الوصف	الرمز
مذكرة من الأمانة بشأن مسائل براد النظر فيها أثناء المشاورات السابقة للمؤتمر التي ستعقد في فيينا يوم ١٨ تموز يوليه ١٩٩٩	A/CONF.184/PRE-CONF/L.1

**٢ - وثائق اللجنة التحضيرية**

العنوان أو الوصف	الرمز
مذكرة شفوية مؤرخة في ١٢ تموز يوليه ١٩٩٩ موجهة إلى مكتب شؤون الفضاء الخارجي التابع للأمانة العامة من البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى المنظمات الدولية في فيينا	A/CONF.184/PC/6

العنوان أو الوصف	الرمز
مذكرة من الأمانة بشأن مسائل يراد النظر فيها أثناء المشاورات السابقة للمؤتمر التي ستعقد في فيينا يوم ١٨ تموز/ يوليه ١٩٩٩	A/CONF.184/PRE-CONF/L.1
مذكرة من الأمانة العامة عن مشروع تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، أعدت لكي تنظر فيها اللجنة التحضيرية في دورتها لعام ١٩٩٨	A/CONF.184/PC/L.1
ورقة موقفية أوروبية بشأن مشروع تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية : ورقة عمل مقدمة من المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية نيابة عن الدول التالية الأعضاء في وكالة الفضاء الأوروبية (إيسا) أو التي لها اتفاقات تعاون مع إيسا : إسبانيا ، ألمانيا ، أيرلندا ، إيطاليا ، البرتغال ، بلجيكا ، الدانمرك ، رومانيا ، السويد ، سويسرا ، فرنسا ، فنلندا ، النرويج ، النمسا ، هنغاريا ، هولندا ، اليونان	A/CONF.184/PC/L.2
مذكرة من الأمانة عن مشروع النظام الداخلي المؤقت لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية	A/CONF.184/PC/L.3

٣ - وثائق اللجنة الاستشارية

العنوان أو الوصف	الرمز
مذكرة من الأمانة عن مشروع تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، أعدت لكي تنظر فيها اللجنة الاستشارية في دورتها لعام ١٩٩٩	A/CONF.184/PC/1
تقرير من الأمانة العامة عن المسائل التنظيمية المتعلقة بعقد مؤتمر الأمم المتحدة المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية	A/CONF.184/PC/L.4
مذكرة من الأمانة عن مشروع تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، أعدت لكي تنظر فيها اللجنة الاستشارية في دورتها لعام ١٩٩٨	A/AC.105/C.1/L.218

٤ - وثائق المؤتمرات الإقليمية التحضيرية

العنوان أو الوصف	الرمز
تقرير عن المؤتمر الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ التحضيري لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (كوالا لامبور ، ٢٢-٢٤ أيار/مايو ١٩٩٨)	A/CONF.184/PC/2

العنوان أو الوصف	الرمز
مذكرة من الأمانة بشأن مسائل يراد النظر فيها أثناء المشاورات السابقة للمؤتمر التي ستعقد في فيينا يوم ١٨ تموز/ يوليه ١٩٩٩	A/CONF.184/PRE-CONF/L.1
تقرير عن المؤتمر الإقليمي لأمريكا اللاتينية والカリبي التحضيري لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (كونسيسيون ، شيلي ، ١٦-١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨)	A/CONF.184/PC/3
تقرير عن المؤتمر الإقليمي لأفريقيا والشرق الأوسط التحضيري لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (الرباط ، ٣٠-٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨)	A/CONF.184/PC/4
تقرير عن المؤتمر الإقليمي لأوروبا الشرقية التحضيري لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (بوخارست ، ٢٥-٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩)	A/CONF.184/PC/5
توصيات المؤتمرات الإقليمية التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية	A/CONF.184/PC/L.5 و Add.1
مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ موجهة من البعثة الدائمة لشيلي لدى الأمم المتحدة إلى الأمين العام ، تحيل نص اعلان كونسيسيون	A/C.4/53/8



## المرفق الثاني

### \* تقرير ملتقى جيل الفضاء

#### أولاً - الواقع

١ - دعت الأمانة العامة الفضاء الدولية في شهر كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ ، إلى تنظيم ملتقى للشباب كجزء من مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية .

٢ - وقد وفد المشاركون في ملتقى جيل الفضاء من ٦٠ دولة وعددهم ١٦٠ شخصا . وتغطي خبرتهم الفنية جميع ميادين شؤون الفضاء ، بما في ذلك العلم والتكنولوجيا والقانون والأخلاق والفن والأدب وعلم الإنسان (الإنثروبولوجيا) ، والهندسة المعمارية وميادين أخرى كثيرة من الأنشطة ذات الصلة بالفضاء .

٣ - وللإجابة على تغذية المشاركون في ملتقى جيل الفضاء ، التشجيع على التفكير من منظور عريض يشمل البشرية جموعا ، وعلى التغاضي عن جداول الأعمال الوطنية . وتكلم جميع المشاركون بصفتهم فقط أفرادا معنيين مسترشدين بضميرهم وایمانهم بقدرة الفضاء على تغيير البشرية بطرق إيجابية .

٤ - وأسفرت المناقشات التي جرت في ملتقى جيل الفضاء عن ٤٩ توصية (A/CONF.184/L.8 و corr.1) ، المرفق) . وفي ٢٣ تموز/يوليه ، طلب إلى المشاركون في الملتقى اختيار التوصيات العشر المثلثى . وتم بتوافق الآراء انتقاء التوصيات العشر .

#### ثانياً - الرؤية المرشدة

٥ - أشير إلى أن الكون ، بطبيعة الحال ، يثير في الإنسان مشاعر العجب والفضول . وطوال عصور التاريخ ، كان الفضاء يمثل للإنسان تربة خصبة لإطلاق الخيال وينفتحه بفوائد عملية للاستعمال اليومي . وفي الأزمنة الغابرة ، تعلم الناس كيف يبحرون بالسفن ويزرون المحاصيل ويحددون مواعيد الفصول ، وكل ذلك بمحاجحة أجرام في سماء الليل . وفي القرن العشرين ، اكتسب الناس القدرة على النزول إلى الفضاء ، بل إنهم زاروا بعض هذه الأجرام التي كانوا ذات مرة يهتدون بها إلى طريقهم .

٦ - وذكر أن الجمع بين البراعة البشرية ومجال الفضاء الخصيب أثمر فوائد لم يكن من المستطاع تخيلها قبل مائة عام . ومع أن ما ينتظر الإنسان غير معروف ، فإن السؤال الأهم هو : "ماذا ستكتشف عنه أفيون الفضاء؟" .

٧ - وأعرب المشاركون في ملتقى جيل الفضاء عن أملهم وایمانهم بأن يمضي المستقبل المشترك للناس الذين يعيشون فوق كوكب الأرض على أساس أخلاقي ، مع فهم عواقب أفعالهم على المدى البعيد ، وبأن تسير جميع الشعوب معا إلى الأمام كشعب واحد .

---

\* ترد توصيات ملتقى جيل الفضاء بمزيد من التفصيل ، إلى جانب خطط التنفيذ ، في الوثيقة A/CONF.184/L.14

### ثالثا - التوصيات

- ٨ وافق المشاركون في ملتقى جيل الفضاء على التوصيات التالية :

#### **التعليم العالمي لشؤون الفضاء**

١ - ينبغي مناشدة مكتب شؤون الفضاء الخارجي ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة اعداد منهج لتعليم شؤون الفضاء تتفق الدول الأعضاء في مناهجها التعليمية . وينبغي أن يكون نشر الموارد والمعارف جهداً تعاونياً فيما بين الحكومات والشركات ، على كل من المستوى المحلي والدولي ، من أجل تحسين المعرفة بالقراءة والكتابة .

٢ - ينبغي منح جائزة فضاء تكون لها مكانة جائزة نوبل ، اعترافاً بالإنجازات الرايحة في مجال استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية لصالح المجتمع ؛ وذلك من أجل ما يلي :

(أ) الدعوة إلى قضية استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ؛

(ب) زيادة الوعي بالإنجازات المتحققة في سبيل تقرير الفضاء الخارجي إلى المجتمع ؛

(ج) تعزيز التعاون الدولي عن طريق التفاعل بين الفنانين المحترفين .

#### **تلبية الاحتياجات الأساسية من وجهة النظر الأخلاقية**

٣ - ينبغي أن تعمل الأمم المتحدة ومشغلو الاتصالات الساتلية المتنقلة جنباً إلى جنب من أجل اعداد مذكرة تفاهم من أجل التمتع بحق الأولوية في الوصول إلى شبكات الاتصالات الساتلية المتنقلة أثناء الكوارث وحالات الطوارئ .

٤ - نظراً للوجود برامج عديدة في جميع أنحاء العالم تهدف إلى توفير التكنولوجيات الفضائية المفيدة للبلدان النامية ، ينبغي أن يوجد برنامج للنهوض بتنفيذ هذه التكنولوجيات مع مراعاة الفروق الثقافية والإيكولوجية كمقابل لوقف الأنشطة الضارة للكرة الأرضية .

#### **التعاون فيما بين الدول**

٥ - ينبغي تشكيل هيئة فضائية دولية ليتسنى تنفيذ ما يلي :

(أ) مراقبة وتنفيذ نهج متوازن لتحقيق الفوائد المتعددة في مجال الفضاء على النحو الأمثل ؛

(ب) حصول جميع الشعوب على ما يشمله استكشاف الموارد الفضائية واستخدامها من فوائد مادية ومعارف وفهم ؛

(ج) تجميع موارد الدول والصناعات لايجاد مرافق أساسية فضائية وبعثات ومشاريع فضائية لتطوير المساعي الفضائية الواسعة النطاق على الوجه الأمثل .

٦ - ينبغي انشاء هيئة دولية يعهد اليها بزيادة القيمة الاقتصادية لجميع الأنشطة الفضائية الى أقصى حد ، عن طريق تيسير الاستثمارات الطويلة الأجل من أجل تسريع استكشاف الفضاء والتنمية الفضائية ، مما يعود على جميع الدول بالفوائد الكاملة للتكنولوجيا الفضائية ، ويعزز الوعي العام على نطاق العالم .

#### **بقاء الوجود البشري على الأرض وفي الفضاء**

٧ - ينبغي مناشدة الأمم المتحدة الاعتراف بمخاطر الفضاء الخارجي وأخطاره التي تتهدد كوكب الأرض ، واتخاذ تدابير وافية وفعالة لتقليل وتوقى الأخطار المعنية .

٨ - ينبغي انشاء مركز دولي لطلب الفضاء بهدف توفير أساس سليم لتطوير وتعزيز وتطبيق آخر أ凡انين طب الفضاء لصالح الجنس البشري على الأرض وفي الفضاء .

#### **مواصلة الاضطلاع بالمسؤولية عن هذه الأهداف**

٩ - نظرا لأن الشباب تقع على كواهلهم مسؤولية الاضطلاع بدور فعال في تعزيز وتنمية شؤون الفضاء ، يوصى بانشاء المجلس الاستشاري للشباب كجزء من لجنة الأمم المتحدة لاستخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية .

١٠ - ينبغي أن ينعقد ملتقى جيل الفضاء كل خمسة أعوام مع عقد اجتماع متتابعة سنويا . وينبغي الحفاظ على الصلة بجامعة الفضاء الدولية ، وعقد اجتماع المتتابعة السنوي بالتزامن مع المؤتمر السنوي للاتحاد الدولي للملاحة الفضائية .

## المرفق الثالث

### الاستنتاجات والاقتراحات المتبعة من أنشطة الملتقى التقني

#### المحتويات

##### الصفحة

أولا -	استنتاجات واقتراحات الملتقى العلمي بشأن التقلب المناخي والتغير العالمي ..... ١٣٧
ثانيا -	استنتاجات واقتراحات الندوة الخاصة بشأن البيئة "صون السماء الفلكية" ، المشتركة بين الاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أبحاث الفضاء والأمم المتحدة ..... ١٤٠
ثالثا -	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن ادارة البرامج الفضائية في البلدان النامية : الخبرة والاحتياجات ..... ١٤١
رابعا -	استنتاجات واقتراحات الملتقى الدولي المعنى باستراتيجية الرصد العالمي المتكاملة : نحو ألغية جديدة ..... ١٤٣
خامسا -	استنتاجات واقتراحات اجتماع المائدة المستديرة بشأن ادماج رصد الأرض في التعليم الثانوي ..... ١٤٦
سادسا -	استنتاجات واقتراحات الحلقة الدراسية حول التقدم المحرز حديثاً والخطط المستقبلية من أجل اكتشاف المنظومة الشمسية ..... ١٤٧
سابعا -	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل حول النظم الساتلية للأرصاد الجوية ، التي نظمها فريق التنسيق المعنى بسوائل الأرصاد الجوية ..... ١٤٨
ثامنا -	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل الخاصة بشأن التعليم في مجال علم الفلك وعلوم الفضاء الأساسية ، المشتركة بين الاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أبحاث الفضاء والأمم المتحدة ..... ١٤٩
تاسعا -	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل المتعلقة "بالكوكب الأزرق والكوكب الأخضر" ..... ١٥١
عاشرًا -	استنتاجات واقتراحات الندوة المتعلقة بأسهام تقنيات الفضاء في استكشاف الكون ..... ١٥٢
حادي عشر -	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل عن قانون الفضاء في القرن الحادي والعشرين ، التي نظمها المعهد الدولي لقانون الفضاء ..... ١٥٣
ثاني عشر -	استنتاجات واقتراحات ملتقى الأنشطة الفضائية في القرن الحادي والعشرين ..... ١٥٧
ثالث عشر -	استنتاجات واقتراحات الجلسة حول نتائج حلقة العمل الخامسة بشأن التعاون الدولي في الفضاء : "التعاون الدولي في الفضاء : حل المشاكل العالمية" ..... ١٦٠

**الصفحة**

١٦٢	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل المتعلقة بالتنفيذ الى بيانات الحيز الأرضي .....	رابع عشر -
١٦٣	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل المتعلقة بالحطام الفضائي .....	خامس عشر -
١٦٤	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل عن رصد الأجرام القريبة من الأرض ..	سادس عشر -
١٦٥	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن حقوق الملكية الفكرية في الفضاء .....	سابع عشر -
١٦٧	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل الخاصة عن التعليم .....	ثامن عشر -
١٦٩	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل المتعلقة بأنشطة الحياة في المحطة الفضائية الدولية .....	تاسع عشر -
١٧٠	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل المتعلقة بالتصدي للكوارث .....	عشرين -
١٧١	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل حول رسم خرائط الموارد من الفضاء .	حادي وعشرين -
١٧٣	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن الاستشعار عن بعد لأغراض كشف الكوارث الطبيعية ورصدها والتخفيف من حدتها ، التي اشتركت في تنظيمها الجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد والرابطة الأوروبية لمختبرات الاستشعار عن بعد .....	ثاني وعشرين -
١٧٤	استنتاجات واقتراحات الحلقة الدراسية بشأن البيئة والاستشعار عن بعد من أجل التنمية المستدامة .....	ثالث وعشرين -
١٧٧	استنتاجات واقتراحات الحلقة الدراسية المتعلقة بالصحة العالمية ..	رابع وعشرين -
١٧٨	استنتاجات واقتراحات المائدة المستديرة بشأن التعليم عن بعد .....	خامس وعشرين -
١٨٠	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل المتعلقة بالسوائل الصغيرة في خدمة البلدان النامية .....	سادس وعشرين -
١٨١	استنتاجات واقتراحات الملتقى حول الاستخدام الصناعي للمحطة الفضائية الدولية .....	سابع وعشرين -
١٨٣	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن تنمية القدرات الصناعية المحلية لرصد الأرض في البلدان النامية .....	ثامن وعشرين -
١٨٤	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل عن الشبكات العالمية لسوائل الملاحة .	تاسع وعشرين -
١٨٥	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن القدرة الشمسية الفضائية النظيفة وغير القابلة للاستنفاد .....	ثلاثين -
١٨٧	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن التطبيق عن بعد .....	حادي وثلاثين -
١٨٩	استنتاجات واقتراحات الملتقى بشأن وضع المعايير الدولية للنظم الفضائية .....	ثاني وثلاثين -
١٩٠	استنتاجات واقتراحات حلقة العمل الخاصة باستكشاف المريخ .....	ثالث وثلاثين -

## أولا - استنتاجات واقتراحات الملتقى العلمي بشأن التقلب المناخي والتغير العالمي\*

١ - مناخ منظومة الأرض هو نتيجة لتفاعل معقد بين التأثير الخارجي للشمس والتفاعلات الداخلية فيما بين الغلاف الجوي والمحيطات وسطح الأرض والمحيط الحيوي والغلاف الجليدي . ويحدد مناخ السطح عادة عتبات لمدى استدامة الموارد المائية والزراعة وماوى البشر والنقل والصحة وغير ذلك من الأمور . كما ان للتقلب في النظام المناخي تأثيرا خطيرا في الموارد الطبيعية والخاضعة لادارة الانسان في كل مكان وزمان مما يفرض بشكل بالغ الحدة ضرورة تحسين رصد منظومة الأرض ، وتحسين فهم عمليات التفاعل ، وكذلك إنتاج نماذج مفاهيمية أكثر تطورا لمنظومة الأرض .

٢ - ولعل أفضل مثال على التقلب المناخي بين السنين في منظومة المحيطات والغلاف الجوي المتشابكة هو ظاهرة "النينيو"/التذبذب الجنوبي المعروفة ، وتطورها البارد ، المقابل المسمى "النينيا" : اذ ان تأثيرهما يشمل عادة العالم قاطبة . والمعروف الان أنه يزداد الاعتراف بالأنشطة البشرية كعامل محتمل يحدث تغيرا في منظومة الكره الأرضية ، بتغييره التركيب الكيميائي للغلاف الجوي والمحيطات ، وكذلك خصائص سطح الأرض والغطاء النباتي . ومما يتسم بأهمية خاصة التأثير الإقليمي المحتمل لتلك التغيرات على المناطق الساحلية وموارد المياه العذبة ونظم الانتاج الغذائي والمنظومات البيئية الطبيعية .

٣ - وعلى مدى السنوات العشر أو أكثر الماضية ، تم تحقيق تحسينات جوهيرية في تكنولوجيا الرصد ، وفي بناء نماذج حاسوبية منظورة لمنظومة الأرض . ويجري حاليا على نحو روتيني وضع تنبؤات مفصلة بأحوال الطقس الشاذة ، وكذلك بالتقلب المناخي بين السنين ، وتغير المناخ على النطاق العالمي . بيد أن تحسين دقة تلك التنبؤات يتطلب عمليات رصد عالمية أكثر شمولا لعوامل التقلب الرئيسية ، وتحسين اجراءات المعايرة ؛ كما يتطلب شيئا هاما هو الصيانة المتواصلة لنظم الرصد على مدى فترات طويلة من الزمن . وفي هذا الصدد ، يلزم بذل جهود خاصة لضمان استمرارية نظم الرصد ، وتجسيد البحث المثبتة بالاختبار أو تكنولوجيا الرصد التجريبية في منصات رصد روتيني مستقرة . ومما يعتبر حاسما الأهمية أيضا أن يعني في تصميم الجيل التالي من نظم الرصد الروتيني على وجه الخصوص بتلبية المتطلبات الأشد صرامة التي تفرضها الحاجة الى كشف التغيرات المناخية العالمية . ففيما عدا بعض الاستثناءات ، لا تلبي تلك المتطلبات على نحو واف في أكثر نظم الرصد الروتيني الموجودة حاليا .

٤ - ومن المتوقع ، خلال العقد الأول من الألفية المقبلة ، إطلاق ما يربو كثيرا على ٣٠ ساتلا جديدا لرصد الأرض . وسوف توفر تلك السواتل قدرة لا سابق لها لرصد جوانب نظام مناخ الأرض جميعها تقريبا ، على أساس عالمي النطاق . وحرصا على استغلال عمليات الرصد ، يلزم بذل جهد موازن في مجالات تكنولوجيا تمثل البيانات وتحليل البيانات واعداد النماذج . وعلى الخصوص ، من اللازم القيام بتحسينات في التطبيقات الإقليمية والمحلية العالمية الاستثنائية . ولا يزال ثمة عدة مسائل علمية ينبغي العناية بها فيما يتعلق برصد العمليات وتحديد معالمها القياسية (البارامترات) في نماذج حاسوبية مفاهيمية ورياضية لنظام الكره الأرضية ومكوناته من النظم الفرعية المترافق . ومما يتسم بأهمية خصوصية أيضا التحديد الكمي للدورات الهيدرولوجية والكيميائية الأرضية الأحيائية وتمثلها في

النماذج . ولابد من القول بأن نمنجة العمليات الكيميائية الأرضية الأحيائية ، التي تشمل دورات المغذيات والكربون بواسطة النظم البيئية الاحيائية في الأرض والمحيطات ومن خلالها ، لا يزال أقل تطورا من النماذج التي تعنى بالغلاف الجوي الفيزيائي وبالمحيطات .

٥ - وقد سلّم الملتقى العلمي بشأن التقلب المناخي والتغير العالمي بما أحرز من تقدم كبير في تكنولوجيا الرصد ، وكذلك في تحسين تقديم النواتج لأجل ادارة الموارد . ومما يُسلّم به أيضا خطى التقدم السريعة التي جرت في تحسين التنبؤات بأحوال الطقس والمناخ ، وكلاهما جانب حاسم في الأنشطة كلها تقريبا في العالم . ولكن على الرغم من الإنجازات الماضية ، يعتبر الملتقى العلمي أن من الضروريمواصلة هذه التحسينات بنشاط في نظم الرصد العالمية وفي أبحاث التغير المناخي والعالمي . وتحقيقا لتلك الغاية ، أوصى الملتقى العلمي باتخاذ إجراءات من أجل :

(أ) تحسين المعرفة العلمية بالتفاعلات بين المكونات المتراقبة من نظام الأرض على النطاق العالمي أي الغلاف الجوي والمحيطات وسطح الأرض والغطاء النباتي والمحيط القربي ، وخصوصا دورات الماء والطاقة والكربون العالمية النطاق ؛

(ب) تحسين رصد وفهم عمليات القسر والتغذية الارتجاعية الخارجية والداخلية التي تحكم التغير المناخي والعالمي ، بما في ذلك مؤشرات التغير التي هي من صنع الإنسان ؛

(ج) تحسين تكنولوجيا الرصد القائم على الفضاء بالاقتران مع شبكات الرصد القائمة على سطح الأرض وفي الموضع الأصلي المعينة لأجل رصد نظام الأرض العالمي النطاق المعتقد التكوين ، واستحداث نماذج للبيانات المتكاملة ، وكذلك نماذج التشخيص والتنبؤ بسلوك نظام الأرض والمناخ على جميع مستويات المكان والزمان ؛ مع توجيه الانتباه خصوصا إلى الانتقال من مخططات قواعد البحث والرصد إلى النظم العملية ، وكذلك الانتباه إلى معايرة نظم الرصد العملية والحرص على استقرارها لأمد طويل بخصوص تطبيقات التقلب المناخي والتغير العالمي ؛

(د) اللجوء من خلال الرصد ، إلى تحسين إعداد وتوزيع نواتج الدراسات التقديرية والمعلومات الازمة للتخفيف ما أمكن من وطأة التأثيرات المحتملة التي تنتجه عن التغير المناخي والعالمي على موارد الإمداد الغذائي والموارد المائية والنظم البيئية الحيوية الخاضعة للتدبير الإداري والطبيعية ؛ وتحسين رصد الأحداث القصوى وغيرها من الكوارث الطبيعية ، والتنبؤ بها ؛

(ه) تشجيع جميع الدول على المشاركة في صوغ استراتيجية عالمية متماسكة ومنسقة دوليا بشأن رصد الأرض ، لأجل توفير ما يلزم على أساس طويل الأمد من البيانات لدوائر ادارة تنفيذ العمليات ودوائر اتخاذ القرارات ، وكذلك للأبحاث في التغير العالمي .

تعد يلات على مشروع تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث)، لكي تنظر فيها اللجنة الثانية و/أو اللجنة الأولى

٦ - بغية تجسيد استنتاجات وتوصيات الملتقى العالمي بشأن التقلب المناخي والتغير العالمي في تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث)، يقترح اجراء التغييرات التالية على مشروع تقرير المؤتمر A/CONF.184/3 و Corr.1 و Corr.2 :

#### الفقرة ٨٤

(أ) يستعاض عن العنوان الفرعى "التطبيقات فى مجال التنبؤات الجوية" بالعنوان الفرعى "التطبيقات فى مجال التنبؤات الجوية والمناخية" :

(ب) يستعاض عن الكلمة "الطقس" بالعبارة "الطقس والمناخ" هما ... :

#### الفقرة ٨٥

(ج) يستعاض عن العبارة "ونظرا لأن الكثير من ظواهر الطقس" بالعبارة "ونظرا لأن الكثير من ظواهر الطقس والمناخ" :

#### الفقرة ١٢٦

(د) يستعاض عن العبارة "ولزيادة فهم الظواهر الجوية" بالعبارة "ولفهم الظواهر الجوية والمناخية" :

#### الفقرة ٨٨

(ه) تدرج الفقرات ١ و ٢ و ٣ من استنتاجات الملتقى العلمي الواردة في هذه الوثيقة ، باعتبارها فقرات جديدة ٨٨ مكررا و ٨٨ مكررا ثانيا و ٨٨ مكررا ثالثا :

#### الفقرة ٩٠

(و) تدرج الفقرة ٤ من الاستنتاجات المذكورة أعلاه باعتبارها فقرة جديدة ٩٠ مكررا :

**الفصل خامسا : الألفية الفضائية : إعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية**

(ز) يضاف باب جديد نصه :

ثا لثا مكرا را -  
تعزيز المعرفة العلمية بنظام مناخ الأرض والتغير البيئي العالمي :

ينبغي اتخاذ اجراءات :

[تدرج الفقرات ٥ (أ) الى ٥ (ه) من استنتاجات الملتقى العلمي .]

**ثانيا - استنتاجات واقتراحات الندوة الخاصة بشأن البيئة "صون السماء الفلكية" ، المشتركة بين الاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أبحاث الفضاء والأمم المتحدة\***

ان الملتقى التقني

اذ يستذكر الفقرات المشار اليها بين قوسين أدناه من مشروع تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (Corr.1 A/CONF.184/3) و (Corr.2) ، واد يلاحظ ما يلي :

(أ) أن فهم كنه الكون هو واحد من أقدم وأشد ما ولهت به البشرية ، وأنه يكتسي قيمة علمية وثقافية وعملية هائلة منذ قرون عديدة . وأن عمليات الرصد بجميع الأطوال الموجية للطيف الكهرومغناطيسي ، من الأرض ومن الفضاء ، كانت أساسية في التقدم الهائل الذي أحرز في جميع مجالات علم الفلك في القرن العشرين ، بدءا باستكشاف المنظومة الشمسية وانتهاء إلى الاكتشافات المتعلقة بصدق الانفجار العظيم وبدايات تركيب الكون (الفقرات ١ و ٢ و ٦ و ٢٨) :

(ب) أن معاهدات الفضاء التي وضعتها الأمم المتحدة عرّفت الفضاء الخارجي والبيئة الفضائية بأنها ميدان للبشرية قاطبة يجب حمايتها من التلوث الضار والتغيرات المعادية بجميع أنواعها ، وأنه ينبغي استكشافه واستخدامه في الأغراض السلمية لفائدة وصالح البشرية قاطبة (الفقرة ٣١٣) . وهذا المبدأ يؤيده بشدة أيضا كل من الاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أبحاث الفضاء :

(ج) أنه ، بالرغم من ذلك ، تتعرض الدراسات العلمية المتواصلة التي تبحث في منشأ الكون وتطوره ومكانة البشرية لعوائق على نطاق عالمي بسبب المشاكل البيئية السريعة التفاقم التي يتسبب فيها الإنسان . ففي الفضاء ، يتسبب التداخل في الترددات اللاسلكية من جراء سواتل الاتصالات السلكية واللاسلكية وطلبها المتزايد دائما على حيز من الترددات (الفقرة ١٥٨) في تعتمق مستقبل علم الفلك اللاسلكي وتشغيل السواتل العلمية لغرضي علم الفلك والاستشعار عن بعد ؛ ويمثل الحطام الفضائي خطرا متزايدا يهدد السواتل العلمية ويشوّش على عمليات الرصد الأرضية (الفقرة ٧٠) ؛ كما تمثل المشاريع المتعلقة بطلاق أجسام لامعة في الفضاء لغرض اضاءة الأرض أو لأغراض فنية أو احتفالية أو دعائية ، خطرا متزايدا على علم الفلك القائم على الرصد ، ولا توجد في الوقت الحالي أي حماية دولية من هذا الخطر (الفقرة ٧٣) . أما على الأرض ، فإن التلوث الضوئي الذي تسبب فيه الإنسان قد

جعل مناطق كبيرة من العالم غير ملائمة للرصد الفلكي ، كما أن هذا التلوث بدأ يؤثر في الحياة البرية :

(د) أن الفضاء ليس مجرد مجال آخر لتصりيف الأعمال (الفقرة ٢٧٣) وإنما هو مورد طبيعي محدود ملك للبشرية قاطبة وأنه بدأ يكشف فعلاً عن أمراض قاسية من الاستغلال المفرط (الفقرة ٧٠) . والمشاكل المذكورة أعلاه عالمية النطاق وبعضاها طويل الأمد أو لا يمكن عكسه زمنيا . ونظراً للحساسية البالغة لعمليات الرصد الفلكي ، فإن العلم كان أول من كشف هذه الآثار وعاني منها ، لكنه لن يظل الوحيد في تلك لفترة طويلة :

فإنه يوصى بما يلي :

(أ) ينبغي للدول الأعضاء أن تواصل التعاون على الصعيدين الوطني والإقليمي وكذلك مع الصناعة وعن طريق الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية ، على تنفيذ لوائح ملائمة لحفظ على نطاقات تردية هادئة لعلم الفلك اللاسلكي والاستشعار عن بعد من الفضاء (الفقرة ١٦٢) ، وعلى القيام ، كمسألة عاجلة ، باستحداث وتنفيذ حلول تقنية ممكنة عملياً لتقليل حالات البث اللاسلكي غير المطلوب وغير ذلك من الآثار الجانبية المكرورة لسوائل الاتصالات السلكية واللاسلكية ؛

(ب) ينبغي للدول الأعضاء أن تتعاون على استكشاف آليات جديدة لحماية مناطق مختارة في الأرض والفضاء من البث اللاسلكي (مناطق لاسلكية هادئة) ، واستحداث تقنيات ابتكارية تكفل الظروف المثلثة لأنشطة العلمية وغيرها من الأنشطة الفضائية فيما يتعلق بتقاسم طيف الترددات اللاسلكية والتعايش في الفضاء ؛

(ج) ينبغي للدول الأعضاء أن تتعاون ، كمسألة عاجلة ، على ضمان اخضاع أنشطة الفضاء المقبلة التي يمكن أن تتسبب في تداخل يحتمل أن يكون ضاراً مع القيم البحثية العلمية أو الطبيعية أو الأخلاقية لأمم أخرى (الفقرة ٧٣) لتقدير للأثر البيئي ولمشاورات دولية قبل الموافقة عليها ؛

(د) ينبغي للدول الأعضاء أن تتعاون على ضمان ادراج تنفيذ التدابير المتخذة على الصعيد الدولي لحفظ على جميع جوانب البيئة الفضائية في الأمد البعيد ، في خطة عمل لجنة أبحاث الفضاء ولجنتيها الفرعتين (الفقرات ٣٢١ - ٢١٨) . ويقترح أن تصاغ الفقرة الفرعية (ب) من الباب الثالث من مشروع اعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية صياغة أنسنة على النحو التالي :

"تحسين حماية بيئه الفضاء القريب والفضاء الخارجي من خلال مواصلة البحث في تدابير لضبط وتحفيض كميات الحطام الفضائي والبث غير المطلوب على جميع الأطوال الموجية للطيف الكهرومغناطيسي ، وتنفيذ هذه التدابير" ؛

(ه) ينبغي للدول الأعضاء أن تعمل على مكافحة تلوث السماء بالضوء وغيره من أسباب التلوث ، لصالح حفظ الطاقة والبيئة الطبيعية والأمان والراحة في الليل والاقتصاد الوطني وكذلك العلم .

**ثالثا - استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن ادارة البرامج الفضائية في البلدان النامية :**  
**\* الخبرة والاحتياجات**

١ - جرى الاعتراف على نطاق واسع بأن تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها هي أحدى الأدوات الرئيسية لتعزيز القدرات على ادارة البيئة ، وتقليل المسافات فيما يتعلق بالاتصالات الفعالة ، ولتعزيز التنمية الاقتصادية ، ولاسيما في البلدان المتقدمة النمو . وعلى الرغم من الاعتراف المتزايد في معظم البلدان النامية بالحاجة الى استخدام مدخل التكنولوجيا الرفيعة هذا في دعم التنمية المستدامة والأنشطة الانمائية ، فإن ما يدعو الى الاهتمام أن هناك مسألتين متراحبتين ينبغي تناولهما هما : أولا ، تعزيز التكنولوجيا نفسها والمشاكل المرافقة التي تجري مواجهتها ، وثانيا الاستخدام الفعال لمعرفات التكنولوجيا الرفيعة ، حالما يجري اقتناصها ، في أنشطة التنمية المستدامة .

٢ - وقد شرعت بلدان نامية عديدة في برامج خاصة بها في مجال تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها . والحافز الأساسي للاضطلاع بهذه البرامج هو الحاجة الى دعم احتياجات البلد الانمائية والتصدري لمشاكل التعليم ، والتلوث ، والصحة ، والاتصالات السلكية واللاسلكية ، وادارة البيئة ، واستغلال الموارد الطبيعية ، وتطبيقات الطقس والمناخ ، والأمن الغذائي ، والبنية التحتية الحضرية والريفية ، وادارة استخدام الأراضي ، والعديد من المشاكل الأخرى المتعلقة بالموارد على الصعيد المحلي . ويمثل تطوير التكنولوجيا مسألة رئيسية تقوم البلدان النامية بتناولها ، وخاصة عن طريق السوائل الصغيرة واطلاقها .

٣ - وفي هذا الصدد ، درس المشاركون في حلقة العمل الأهداف والإنجازات الإجمالية للبرامج الفضائية في مختلف البلدان النامية والمتقدمة النمو ، مع التأكيد بصورة خاصة على نمانوج الادارة المستخدمة وتطبيقات علوم وتكنولوجيا الفضاء التي يمكن ادماجها بشكل مفيد في البرامج الانمائية في البلدان النامية .

٤ - وقدم المشاركون من اندونيسيا وباكستان والبرازيل وجنوب افريقيا وماليزيا والهند عروضا عن الخبرة المكتسبة في تنظيم البرامج الفضائية الوطنية في بلدانهم . وبعد ذلك ، تناول مشاركون عديدون من البلدان النامية ، أثناء المناقشة ، مسائل تبرز المستلزمات الانمائية والطرق التي يمكن تناولها بها عن طريق استخدام تكنولوجيا الفضاء . وأحاط المشاركون في حلقة العمل علما أيضا بأوجه التقىم التي حققتها بلدان نامية عديدة في تنظيم البرامج الفضائية الوطنية وفي مضاعفة الفوائد المتأتية من تكنولوجيا الفضاء لشعوبها بصورة فعالة .

٥ - والتوصيات الرئيسية المنبثقة عن حلقة العمل هي التالية :

(أ) يلزم تشجيع البلدان النامية على استخدام الفضاء في دعم أنشطتها الانمائية الوطنية وللعمل على تلبية الاحتياجات الأساسية لشعوبها ، أي : التعليم ، ورصد التلوث ، والصحة والاتصالات السلكية واللاسلكية ، وادارة البيئة ، والتطبيقات الخاصة بالطقس والمناخ ، واستغلال الموارد الطبيعية ،

والأمن الغذائي ، والبنية التحتية الحضرية والريفية ، وادارة استخدام الأراضي ، وعلاج العديد من المشاكل المحلية الأخرى المتعلقة بالموارد ؛

(ب) من شأن وجود اطار مؤسسي في كل من البلدان النامية أن يساعد على صوغ برامج الفضاء الوطنية . ويمكن أن يتناول الاطار المؤسسي مسائل السياسات والبرنامج ، وكذلك تنفيذ البرنامج . ويمكن أن يتناول الاطار المؤسسي أيضاً مسائل البحث والتطوير الرئيسية والخطط الانمائية التنفيذية ، وأن يشدد على اشراك الصناعة ؛

(ج) بالنظر الى الافتقار الى القوى العاملة المتعلمة والمدربة ، يلزم بذلك جهود دولية لضمان توافر فرص كافية للبلدان النامية لبناء قاعدة مواردها البشرية في مختلف مجالات التكنولوجيا الفضائية وتطبيقاتها ؛

(د) يلزم أن يكون تعزيز القدرات المحلية في البلدان النامية هو ما يهدف اليه التعاون الدولي الذي يتناول نقل المعرفة والدر�اة التقنية الفعال الى البلدان النامية ؛

(ه) ثمة حاجة الى محفل لتبادل الخبرات فيما بين البلدان النامية في مجال استخدام تكنولوجيا الفضاء ، ويمكن أن يكون ، مثلاً ، في شكل مركز لتبادل المعلومات بشأن التكنولوجيا والتطبيقات . ويمكن أن تتضطلع الأمم المتحدة والهيئات الحكومية - الدولية الأخرى بدور ريادي في هذه المبادرة ؛

(و) ينبغي أن تبذل هيئات الدولة والبلدان المتقدمة النمو جهوداً لتبادل عناصر التكنولوجيا دعماً لصوغ برامج الفضاء في البلدان النامية . ويلزم تقديم المزيد من الدعم لبعض المجالات التي تتضطلع فيها البلدان النامية بجهود لتطوير السواتل الصغيرة ولبدء مثل هذه الأنشطة ؛

(ز) ثمة حاجة الى البحث عن حلول ابتكارية لتلبية الاحتياجات في مجال تكنولوجيا وتطبيقات الفضاء دعماً للبلدان النامية . ويتمثل أحد الاقتراحات المقيدة في هذا الصدد في إمكانية اطلاق سلسلة من السواتل الصغيرة ذات المدار الاستوائي لتلبية الاحتياجات في مجال التصوير . ويحتاج هذا الاقتراح الى المزيد من الدراسة والتحديد .

#### **رابعا - استنتاجات واقتراحات الملتقى الدولي المعنى باستراتيجية الرصد العالمي المتكاملة : نحو أفقية جديدة\***

١ - تربط شراكة استراتيجية الرصد العالمي المتكاملة (إيفوس) ، التي تأسست عام ١٩٩٨ ، النظم الساتلية والسطحية الرئيسية الخاصة بعمليات الرصد البيئي العالمي للغلاف الجوي والمحيطات واليابسة والمجموعات الاحيائية . واستراتيجية إيفوس هي عملية تخطيط استراتيجي ، يساهم فيها شركاء عديدون ، وتتضمن البحوث ، والمراقبة الطويلة الأجل ، والبرامج العملية ، ويشترك فيها منتجو البيانات ومستخدموها ، وذلك في اطار يوفر أقصى حد من الفائدة والفعالية . ويسلم في الاستراتيجية بأن عملية

جمع البيانات يجب أن تكون عملية يقودها المستخدم وتفضي إلى نواتج معلوماتية تزيد الفهم العلمي ويسترشد بها في عمليات الإنذار المبكر ووضع السياسات واتخاذ القرارات من أجل تحقيق التنمية المستدامة وحماية البيئة .

٢ - وأنشطة الرصد العالمي المعقدة الالزمة لفهم العمليات الأرضية ومراقبتها وتقييم أثر النشاط البشري تتطلب تكالماً وتعاوناً على العديد من المستويات . وهذا التعاون لا غنى عنه نظراً لأنه يتعدى على أية دولة بمفردها أن تعد نفسها لإجراء جميع عمليات الرصد التي تلزمها ، وذلك إما بسبب تكاليف عمليات الرصد الفضائي أو بسبب تعقد عملية الدعم اللوجستي لكثير من عمليات الرصد الموقعة . وال الحاجة إلى التعاون بين مقدمي البيانات تنشأ أيضاً من أن نواتج البيانات العصرية تتطلب في أحياناً كثيرة الجمع بين نواتج عمليات رصد متعددة مستمدة من مصادر متعددة .

٣ - وتوفر استراتيجية اigos اطاراً استراتيجياً وعملية تخطيطية من أجل الجمع بين عمليات الرصد بواسطة الاستشعار عن بعد وعمليات الرصد الموقعي ، التي تجرى في اطار البرامج البحثية والبرامج العملية على السواء . وتشمل المجالات الرئيسية لتركيز هذه الاستراتيجية ، عند المضي قدماً فيها ، تدعيم الوصلات الفضائية والموقعة بغية تحسين التوازن بين برامج الاستشعار عن بعد بالسوائل وبرامج الرصد الأرضية والمحيطية ؛ وتشجيع التحول من البحث إلى عمليات الرصد البيئية التطبيقية في اطار هيكل مؤسسي ملائمة ؛ وتحسين السياسات المتعلقة بالبيانات ، وتسهيل النفاذ إلى البيانات وتبادلها ؛ والتشجيع على تحسين حفظ البيانات والنفاذ إليها من أجل اعداد السلسل الزمنية الطويلة الأجل الالزمة لمراقبة التغير البيئي ؛ وزيادة الاهتمام بتحقيق التوافق بين البيانات وضمان جودتها ومعاييرتها والتحقق من صحتها لكي يتسع استخدامها بفعالية أكبر . وتشجع الاستراتيجية على اتباع نهج نمطية ازاء الاستراتيجيات المتعلقة بمكونات أو عمليات محددة يلزم دمجها ، ونهج مواضيع ازاء فئات معينة أو مواضيع شاملة من فئات ومواضيع عمليات الرصد ، مثل المحيطات والتصدّي للكوارث وتخزين الكربون وتدويره .

٤ - وتتوافر معظم بيانات رصد البيئة من الأنشطة الوطنية التي تنفذها الحكومات من خلال الوكالات والوزارات وبرامج البحث ، والتزام هذه الجهات ضروري لفعالية تنفيذ استراتيجية اigos . وتنفيذ استراتيجية اigos يعزز الوعي بالفوائد التي تنشأ عن عمليات الرصد العالمي المتكاملة في الاسهام في تحقيق الأهداف السياسية الموضوعية لتحسين فهم كوكب الأرض وإدارته . وفضلاً عن ذلك يمكن لهذه الاستراتيجية أن تساهم كبيراً في مساعدة الحكومات الوطنية والمنظمات الدولية على تنفيذ الاتفاقيات البيئية الدولية من خلال تحسين النفاذ إلى البيانات والمعلومات وتحسين نوعية عمليات الرصد .

٥ - وتنفذ استراتيجية الرصد العالمي المتكاملة (اigos) من خلال شراكة اigos التي تضم اللجنة المعنية بسوائل رصد الأرض والبرنامج العالمي لبحوث المناخ والبرنامج الدولي للغلاف الأرضي والمحيط الحيوي والمجموعة الدولية للوكالات التمويلية لأبحاث التغير العالمي ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة واللجنة الأوقيانيوغرافية الحكومية الدولية التابعة لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) والمجلس الدولي للعلوم واليونسكو وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية وكذلك النظام العالمي لمراقبة المناخ والنظام العالمي لرصد المحيطات والنظام العالمي لمراقبة الأرض . وتوفر هذه الشراكة آلية متواصلة للإشراف على سير الاستراتيجية مع الترتيب

لجماعات بين الشركاء مرتين في السنة اقترانا بالدورات العامة للجنة المعنية بسواتل رصد الأرض واجتماعات فريق رعاة نظم الرصد العالمية . ويمكن اضافة شركاء جدد من الراغبين في المساهمة في تنفيذ الاستراتيجية .

٦ - وتم اطلاع المشاركين في الملتقى التقني بشأن الاستراتيجية على حالة تطور الاستراتيجية وانشاء شراكة ايغوس . وشدد المشاركون على مدى ملاءمة الاستراتيجية للعديد من مواضيع مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) وشجعوا على مواصلة تنفيذ الاستراتيجية . وأبدى بوجه خاص تأييد دور الاستراتيجية في :

(أ) دعم التعاون الدولي بوجه عام والتعاون بين موفري البيانات والمستعملين وواضعى السياسات بوجه خاص ؛

(ب) ترويج وسائل أ新颖 لاستعمال البيانات المستمدة من الفضاء في معالجة مشاكل عملية ومسائل بيئية ذات أهمية محلية واقليمية وعالمية ؛

(ج) بناء القدرات في مجال رصد الأرض ورصد البيئة العالمي ، ولا سيما في البلدان النامية .

٧ - وفيما يلي التوصيات الرئيسية للملتقى :

(أ) ينبغي دعم الجهد الذي تبذلها شراكة ايغوس لتحقيق تحديد متماساك لاحتياجات الى البيانات من نظم رصد الأرض ولحجز التطوير والادماج المتناسقين لنظم جمع البيانات الموقعة والمستشعرة عن بعد . فهذه عملية أساسية للجمع بين القدرات الحالية والمخطط لها في مجال الفضاء من جهة والقدرات في مجال الفضاء المتوفرة على سطح الأرض وفي المحيطات ، وينبغي لهذه العملية أن تشرك الهيئات الدولية والوكالات والمنظمات الوطنية ، بما في ذلك الصناعة ؛

(ب) يجب أن يقابل التحسين السريع في نوعية البيانات الساتلية المتحصل عليها وتوارثها ودرجة استبانتها تعزيز بالقدر ذاته للأنشطة التكميلية المتعلقة بالرصد من على سطح الأرض واثبات صحة البيانات ؛

(ج) يعد تعزيز نطاق كامل من برامج جمع البيانات وتعزيز الهياكل المؤسسية المعنية بتجهيز البيانات البيئية المستمدة من جميع المصادر وحفظها وادماجها وتقديرها أساسيا من أجل توفير مجموعات البيانات الزمنية الطويلة الأمد والموثوق فيها الالزمة للقيام ببحوث في مجال التغير العالمي بشأن المشاكل البيئية الفادحة ؛

(د) ينبغي ايلاء اهتمام خاص لتعزيز قدرات البلدان النامية في مجالات البحث والعمليات وجمع البيانات وتحليلها والتطبيقات من أجل سد الفجوات الفادحة في مجموعات البيانات العالمية واستخدامها لتحسين المعرفة المحلية بالتغييرات في الموارد البيئية والضغط على هذه الموارد ؛

(ه) بما أن نظم الرصد المعنية بجمع البيانات البيئية أثبتت فائدتها ، ينبغي للحكومات أن تدعم الانتقال من برامج البحث والتطوير إلى برامج الرصد البيئي التشغيلية مع القيام بالترتيبات المؤسسة الملائمة وتوفير الدعم الميزني الملائم ؛

(و) ينبغي مواصلة وتوسيع نطاق التقييم المنتظم لاحتياجات المستعملين ولقدرة الأدوات الساتلية على الوفاء بتلك الاحتياجات . وستكون هنالك حاجة إلى الحصول على التزامات من وكالات الفضاء للوفاء بالمتطلبات الناتجة عن ذلك ، وكذلك من المستعملين لتحقيق القدر الأقصى من استعمال المدخلات المستمدة من السواتل في عملياتهم المتعلقة بالمنطقة واتخاذ القرارات .

## خامسا - استنتاجات واقتراحات اجتماع المائدة المستديرة بشأن ادماج رصد الأرض في التعليم الثانوي\*

١ - اتفقت آراء المشاركين في مختلف المجتمعات الرابطة الأوروبية للسنة الدولية للفضاء بشأن موضوع رصد الأرض كوسيلة للتعلم (وخاصة الاجتماع الذي عقد في فراسكتي عام ١٩٩٨) على أن تعزيز فرص التعليم والتدريب فيما يتعلق بالفضاء يمثل تحدياً تعليمياً رئيسياً . ووفقاً لما ورد في مشروع تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) (الوثائق A/CONF.184/3 و Corr.1 و Corr.2)، المشار إليه أدناه بين قوسين ، توصي الرابطة الأوروبية للسنة الدولية للفضاء بما يلي :

(أ) أن تبذل جهود لتحسين تدريس المواضيع المتعلقة بالفضاء باستخدام الوسائل الفضائية ، لا سيما الرصد الساتلي (مثلاً الصور الساتلية) ونظم الاتصالات . وفي الواقع ، فإن الوصول إلى قواعد البيانات المتعلقة بالفضاء والمصادر المجانية الخاصة برصد الأرض على الشبكة العالمية (World Wide Web) وإلى دورات تدريب المعلمين على الاستشعار عن بعد (الفقرة ٢٢٧) من خلال شبكة ساتلية ، أخذ يصبح بصورة متزايدة أقل تكلفة وأيسر منالاً مما هو عن طريق وسائل البث الأخرى . وهذا ينطبق على البلدان المتقدمة ، التي كثيراً ما تواجه علواً في رسوم الاتصالات السلكية واللاسلكية ، مثلاً ينطبق على المناطق الشاسعة غير الكثيفة السكان أو البلدان النامية ؛

(ب) أن يكون تدريب المعلمين الأولي وتدريبهم أثناء العمل في هذا المجال جزءاً من استراتيجيات طويلة الأجل لتنمية الموارد البشرية ، لأن النجاح في معرفة الفوائد المترتبة على الأنشطة الفضائية يتوقف على توفر معلمين مدربين تدريباً جيداً (الفقرة ٢٢٩) . وبرامج الفضاء هي بحكم طبيعتها متعددة التخصصات (مواضيع بيئية ، علم أحياء ، جغرافيا ، فيزياء ، فلك ، تكنولوجيا معلومات خاصة بالاتصالات السلكية واللاسلكية ، الخ) وعالمية في نطاقها ومحلية في تطبيقاتها . وهي توفر أساساً مثالياً للمشاريع المتعددة الميادين التي تحفز المعلمين وتساعدهم على بناء جسور عبر التخصصات والحدود ، وتقدم تدريباً موقعاً من خلال العمل ، وتوسيع آفاق الدارسين ؛

(ج) أن تتحث الأمم المتحدة واليونسكو (الفقرة ٢٣١) هيئات صنع القرار في وزارات التعليم على اضفاء الطابع المؤسسي على دراسات الفضاء في المناهج الدراسية وبرامج تدريب المعلمين الوطنية ، باعتباره أفضل سبيل لتلبية احتياجات ومتطلبات أجيال اليوم والغد .

٢ - ومن المستحب أيضا جعل بعض المشاريع المشتركة بين البلدان الأوروبية في مجال رصد الأرض لأغراض التعليم الابتدائي والثانوي معروفة ، من خلال الأمم المتحدة ، لبلدان أخرى خارج أوروبا ، مما يتيح تطوير المواد الخاصة بالصور الساتلية وإثراء قواعد البيانات المتعلقة برصد الأرض الموجودة على الشبكة العالمية ، حسماً أوصى به اجتماع الرابطة الأوروبية للسنة الدولية للفضاء ، المعقد في فراسكتي عام ١٩٩٨ . ومن شأن ذلك أيضاً أن يحفز الطلبة على الاهتمام بالبحوث الفردية ويعزز قدرتهم على ادراك المفاهيم المجردة ، وتطوير مهاراتهم في مجال استخدام الأدوات القائمة على تكنولوجيا المعلومات (الفقرة ٢٢٨) .

٣ - واستناداً إلى مبادرات الرابطة الأوروبية للسنة الدولية للفضاء وإلى مبادرات أخرى عابرة للحدود ، يلزم الآن إقامة شراكة دولية للتعاون في مجال تدريس علوم الفضاء ، وفقاً لاستراتيجية الرصد العالمي المتكاملة ، من أجل معالجة هذه المسألة على نطاق العالم .

#### **سادساً - استنتاجات واقتراحات الحلقة الدراسية حول التقدم المحرز حديثاً والخطط المستقبلية من أجل اكتشاف المنظومة الشمسية\***

١ - قدمت الوكالات الكبيرة الأربع المعنية بالفضاء تقاريرها . فقدم معهد الفضاء وعلوم الملاحة الفضائية الياباني برنامجاً فضفاضاً نوعاً ما يتضمن استكشاف القمر ، وجميع الكواكب السيارة الأرضية والكويكبات السيارة . كما أن الاتحاد الروسي ، رغم ما يعنيه من ضائقه مالية شديدة ، يواصل الإضطلاع ببرنامج خاص بالمریخ لدى وكالة الفضاء الروسية ، تضمن خططاً للتوسيع في المستقبل لتشمل الكواكب الأرضية الأخرى . وتشتمل برنامج وكالة الفضاء الأوروبية على مشاريع لدراسة المریخ وعطارد والأجرام الصغيرة (المذنبات ، والكويكبات السيارة وكوكب تيتان "وهو أكبر توابع زحل") . كما يوجد لدى الإدارة الوطنية للملاحة الجوية والفضاء (ناسا) التابعة للولايات المتحدة الأمريكية ، برنامج كبير من أجل استكشاف القمر والمریخ والأجرام الصغيرة والكواكب والأقمار البعيدة (خارج المنظومة الشمسية) .

٢ - وقد ساهمت عروض الورقات التي قدمها ممثلو الوكالات الأربع في تصوير الأبعاد الصحيحة للجهود المبذولة على النطاق العالمي للوصول إلى مستوى جديد من المعرفة في استكشاف المنظومة الشمسية . وعلى وجه أدق المریخ والقمر والأجرام الصغيرة ، بما في ذلك الأجرام القريبة من الأرض . ومن الواضح أن مثل هذا المشروع الهائل سوف يفيد ، على الناحتين العلمية والاقتصادية من الأنشطة الدولية التعاونية والمنسقة مثل تلك التي يضطلع بها الفريق الاستشاري المشترك فيما بين الوكالات لعلوم الفضاء ، فيما يتعلق باكتشاف مذنب هالي والبرنامج الدولي للدراسات الفيزيائية الشمسية والأرضية .

٣ - وقد قام الفريق الاستشاري المشترك فيما بين الوكالات لعلوم الفضاء ، مؤلفا من الوكالات الأربع المذكورة أعلاه وهي وكالة ناسا ووكالة الفضاء الأوروبية والمعهد الياباني المعنى بالفضاء وعلوم الملاحة الفضائية ووكالة الفضاء الروسية ، في أول مرحلة يضطلع بها الفريق ، بتنسيق بعثات المركبات الفضائية الخمس التي وجهت نحو المذنب هالي ، وبتنسيق أنشطة المرصد الأرضي للمذنب هالي . وفي المرحلة الثانية من أنشطة الفريق الاستشاري ، أطلقت نحو ٤٠ مركبة فضائية ، وفرت بيانات عن البيئة الشمسية - الأرضية ويجري الآن تحليلها عن طريق إدارة حملات علمية قام بتشكيلها الفريق الاستشاري وبالتنسيق بينها . وأمكن ، في المرحلتين وعن طريق التنسيق الذي اضطلع به الفريق الاستشاري ، الحصول على قدر من المردود العلمي ، أكبر من مجرد حاصل جمع النتائج الفردية من مختلف المركبات الفضائية .

٤ - وسوف يشكل استكشاف المنظومة الشمسية المرحلة الثالثة في أعمال الفريق الاستشاري . وقد شرع هذا الفريق فعلا في إنشاء الفريق العامل المعنى باستكشاف المريخ وفي إنشاء الفريق العامل الدولي المعنى باستكشاف القمر ، وذلك للقيام على وجه التحديد بمعالجة وتنسيق الأنشطة المتعلقة بالمريخ وبالقمر . كما يقوم الفريق الاستشاري بإنشاء فريق عامل معنى باستكشاف المنظومة الشمسية لمعالجة وتنسيق البعثات العديدة التي تتطلع بها الوكالات الأربع لاستكشاف الأجرام الصغيرة (مثل الكويكبات السيارة والمذنبات) بما في ذلك الأجرام القريبة من الأرض .

#### **سابعا - استنتاجات واقتراحات حلقة العمل حول النظم الساتلية للأرصاد الجوية ، التينظمها فريق التنسيق المعني بسوائل الأرصاد الجوية\***

١ - أبدى المشاركون في حلقة العمل حول النظم الساتلية للأرصاد الجوية ، التينظمها فريق التنسيق المعني بسوائل الأرصاد الجوية ، والتي عقدت في إطار الملتقى التقني التابع لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) ، ارتياحهم لأن فريق التنسيق وفر منذ إنشائه في عام ١٩٧٢ محفلاً أتاح لمشغلي السوائل أن يدرسوا ، بالاشتراك مع المنظمة العالمية للأرصاد الجوية ، الجوانب التقنية والتشفيرية للشبكة العالمية ضماناً لبلوغ أقصى قدر من الفاعلية والجدوى من خلال التنسيق السليم في تصميم السوائل وفي إجراءات احتياز البيانات وتعديلهما . ويمكن أن يسجل لفريق التنسيق أنه حق انجازات كبيرة . وعلى سبيل المثال ، وأشار المشاركون إلى ما يلي :

(أ) أن فريق التنسيق أدى دوراً محورياً في تنسيق أنشطة مشغلي السوائل ، فقد أحرز نجاحاً كبيراً في تنسيق النظام العام من حيث الموقع المداري ، والطوارئ ، والجداول الزمنية للتعميم ، ونظم جمع البيانات ، والترددات . وفيما يتعلق بهذه الأخيرة ، كان فريق التنسيق قد أشار إلى أن من الأهمية بمكان توفير الحماية اللازمة ل NETWORKS الترددات الخاصة بأجهزة الاستشعار السلبية ، والحد من اقتسام تلك النطاقات مع الخدمات الفاعلة . وينبغي لفريق التنسيق أن يسعى إلى مواصلة الوفاء باحتياجات أوساط المستعملين وأن يوفر تنسيقاً أفضل من أجل بلوغ الكفاءة القصوى للنظام ككل ؛

(ب) أن فريق التنسيق أحرز نجاحاً كبيراً في وضع معايير لتحسين أداء جميع المستعملين . واتفق الفريق مؤخراً على توحيد مقاييس خدمات التعميم المنخفضة المعدل ، وبث الصور المنخفضة الاستثنائية ، وبث المعلومات المنخفضة المعدل . ويتبغى للفريق أن يسعى إلى توحيد مقاييس جميع خدمات التعميم ؛

(ج) أن فريق التنسيق قام بتحسين المنتجات المقدمة إلى المستعملين ، من خلال تبادل المعلومات عن تطوير المنتجات ، سواء في الاجتماعات العامة أو في حلقات عمل مشتركة كالتى عقدت في إطار سلسلة حلقات عمل "ويندرز" (Winds Workshop Series) أو اجتماعات الفريق العامل المعنى بالمبمار الرئيسي التشغيلي لسوائل تيروس (International TIROS Operational Vertical Sounder(TOVS)) وغيرها من المؤتمرات وحلقات العمل . وهى الفريق العامل التقاء أبرز العلماء لبحث مشاكل معينة . وأدت اللقاءات العلمية إلى زيادة قيمة المنتجات زيادة كبيرة ؛

(د) أنه ينبغي لفريق التنسيق أن يسلط الضوء على الحدث الهام المتمثل في التخطيط المشترك للطوارئ بين مختلف مشغلي السواتل . وقد أسمحت مبادرات المنظمة الأوروبية لاستغلال سواتل الأرصاد الجوية (يومتسات) والدائرة الوطنية لسوائل البيانات والمعلومات البيئية ، التابعة للادارة الوطنية لدراسة المحيطات والغلاف الجوي (نوا) بالولايات المتحدة اسهاماً كبيراً في استقرار نظم المراقبة الفضائية ، وذلك بتوفير مستوى معقول من تطمين أوساط المستعملين باستمرار البيانات والمنتجات والخدمات الساتلية ؛

(ه) أن مشغلي السواتل المنضويين في إطار فريق التنسيق استجابوا استجابة مباشرة لاحتياجات أوساط المستعملين من خلال ممثتهم ، وهو المنظمة العالمية للأرصاد الجوية . والتعامل المباشر بين مستعمل الخدمة ومقدمها مفيد للطرفين وينبغي أن يستمر في المستقبل .

٢ - ويسمم الفريق الاستشاري ، كما سيسمهم بصورة أكبر مستقبلاً ، في تحقيق أهداف اليونيسبيس الثالث ، عن طريق عمليات الرصد العالمية الإجمالية والمستمرة والطويلة الأمد الالازمة لفهم منظومة الأرض بصورة أشمل ، بالاقتران مع استخدام تكنولوجيا النانوجة . وسوف تسهم البيانات التي قدتها أعضاء فريق التنسيق في تحسين أحوال البشر ، اذ توفر توقعات موثوقة بها بالأحوال الجوية وتنبؤات مناخية طويلة الأمد ، مما يجعل من الممكن ادارة موارد الأرض المحدودة ادارة أفضل . ويدرك الفريق الاستشاري تمام الارراك أن ذلك الاسهام لن يكون فعالا الا بتطوير المزيد من المعارف وبناء القدرات داخل أوساط المستعملين . ولذلك يقوم الفريق الاستشاري باعداد أنشطة تعليمية وتدريبية هامة . وأخيراً ، يلتزم الفريق الاستشاري التزاماً تماماً بتعزيز التعاون الدولي ، وفقاً لما هو منصوص عليه في ميثاقه ، ويلتزم لذلك بتحسين التوقعات بالأحوال الجوية عن طريق تقاسم المعلومات المتأتية من جميع السواتل ذات الصلة التي يديرها أعضاؤه ، بغية تطوير تكنولوجيات جديدة في مجال الأرصاد الجوية .

**ثامنا - استنتاجات واقتراحات حلقة العمل الخاصة بشأن التعليم في مجال علم الفلك وعلوم الفضاء الأساسية ، المشتركة بين الاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أبحاث الفضاء والأمم المتحدة\***

١ - إن حلقة العمل الخاصة بشأن التعليم في مجال علم الفلك وعلوم الفضاء الأساسية ، المشتركة بين الاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أبحاث الفضاء والأمم المتحدة ، بعد أن نظرت في مشروع تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) (Corr.2 A/CONF.184/3 و Corr.1 A/CONF.184/1)، أبدت الملاحظات التالية (تشير أرقام الفقرات الواردة بين قوسين إلى الفقرات ذات الصلة من مشروع التقرير) :

(أ) تعد الموارد البشرية المزودة بالمعرفة والمهارات الملائمة عاملًا بالغ الأهمية في تطوير علوم وتكنولوجيا الفضاء واستعمالها (الفقرة ١٨٤) . ومع ذلك ، مازالت بلدان عديدة تفتقر إلى القدرة التعليمية لبناء هذه الموارد البشرية الماهرة ونشرها . وبالتالي فإن ترويج المعرفة العلمية هو واحد من أكبر التحديات بالنسبة للمستقبل (الفقرات ١٩٢-١٩٠) :

(ب) مانفك علم الفلك وأصل البشرية في الكون يبهران الانسان في كل العصور ، ومازال علم الفلك يحظى باهتمام عامة الناس الذين أصبح يتملكهم شغف متزايد إزاء العلم . وهكذا ، فإن علم الفلك وعلوم الفضاء الأساسية قدرة فريدة على اجتذاب الشباب إلى التعليم في مجال العلوم الفيزيائية والتطبيقية . كما أن علم الفلك هو منذ زمان بعيد وسيلة هامة لنقل نطاق واسع من المعرفة العلمية نقلًا فعالاً وتدريس المبادئ الأساسية للتفكير العلمي تدريساً ناجعاً لاستثارة اعجاب الناس بالعلم (الفقرات ١٩١ و ١٩٢ و ٢١٣) :

(ج) مازال التعليم في مجال علم الفلك وعلوم الفضاء الأساسية في العديد من البلدان النامية متغيراً بسبب الافتقار إلى المدرسين المتدربين وإلى مواد التدريس وإلى رؤية واضحة لدور علم الفلك وعلوم الفضاء الأساسية في السياق الأوسع المتعلقة بتعليم العلوم الفيزيائية والتطبيقية (الفقرة ٣٢٥) :

(د) أخيراً ، ما زال العديد من العلماء المتدربين عاجزين عن المساهمة بفعالية في تنمية بلدانهم بسبب العزلة العلمية وعدم توفر وظائف وأدوات بحث مناسبة لهم (الفقرات ١٨٦ و ٢٠٦ و ٣٢٥) .

**٢ - وقدمت حلقة العمل الخاصة التوصيات التالية :**

(أ) ينبغي لكل الدول أن تضع سياسات وطنية بشأن تعليم علوم الفضاء الأساسية . وبينما للاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أبحاث الفضاء وسائر المنظمات الدولية أن تساعد على جمع المعلومات عن التجارب المتعلقة بإنشاء وتطوير التعليم في مجال علم الفلك وعلوم الفضاء الأساسية ، على مختلف مستويات التعليم الرسمي وغير الرسمي وتنظيم هذه المعلومات منهاجاً في البلدان التي تتبعها .

ويمكن أن تساعد هذه المعلومات الدول المهتمة على تقييم حالتها الراهنة ووضع أهداف وتوقعات وطنية واقعية وكذلك استراتيجيات تعليمية فعالة طويلة الأمد مكيفة مع الظروف المحلية . ويوصى في تنفيذ هذه الاستراتيجيات بتخصيص نسبة (٢١ في المائة) من ميزانيات المشاريع الوطنية الخاصة بالفضاء للتعليم وللأنشطة الوصولة الى عامة الناس (الفقرات ١٩٤ و ٢٢٥ و ٣٢٨ و ٣٢٩) .

(ب) ينبغي لمنظمات دولية كالاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أبحاث الفضاء أن تساعد على وضع قائمة مفصلة بطرائق ومواد التدريس التي أثبتت فعاليتها في بلدان مختلفة على جميع مستويات التعليم الرسمي وغير الرسمي ، بما في ذلك مستوى التخرج . وينبغي أن تتضمن هذه القائمة المفصلة طرائق ومواد لتدريب المدرسين وتكوينهم ، مع ادماج عناصر متعددة الثقافات والتخصصات حسب الاقتضاء . وينبغي تعليم هذه المواد على الدول والأوساط المهتمة في جميع أنحاء العالم ، كما ينبغي تكييفها مع الظروف المحلية حسبما هو ملائم ، بالتعاون مع شركاء آخرين (الفقرات ١٩٤ و ١٩٦ و ٢١٠ و ٢١١ و ٢٢٩) :

(ج) ينبغي اقامة التعاون بين المراكز الاقليمية لتعليم علوم وتكنولوجيا الفضاء ، المنتسبة الى الأمم المتحدة ، والاتحاد الفلكي الدولي ولجنة أبحاث الفضاء وسائر المنظمات العلمية ، من أجل تعزيز العناصر المتعلقة بعلم الفلك وعلوم الفضاء الأساسية في مناهجها الدراسية بحيث تزيد من جانبية وفعالية برامجها المتعلقة بعلوم الفضاء الأساسية والبيئية والتطبيقية (الفقرات ١٩٩ و ٢٠٥ و ٢٠٦ و ٢١٥ و ٢١٧ و ٢٣١) :

(د) ينبغي لكل الدول أن تسلم بأن علماء ومهندسي الفضاء يحتاجون ، من أجل تقديم خدمة ناجعة الى تنمية بلدان التقنية والاقتصادية والاجتماعية ، الى وظائف مناسبة وأدوات بحث وافية بالغرض وكذلك الى تدريب ملائم . وينبغي اعتبار اقامة شراكات مع الصناعة وزيادة تقدير الناس لأهمية العلوم من الخطوات الهامة في سبيل بلوغ تلك الأهداف (الفقرات ١٩٧ و ١٩٨ و ٢٢٦ و ٢٢٩ و ٣٣٧) .

#### **تسعا - استنتاجات واقتراحات حلقة العمل المتعلقة "بالكوكب الأزرق والكوكب الأخضر"**

١ - دراسة البيئة هي دراسة منظومة الأرض . وهي تتطلب اجراء منسقاً متعدد التخصصات في جميع المستويات . وينتج تغير المناخ العالمي ، الى حد كبير ، عن ارتفاع غازات الدفيئة التي تتبثق من النشاط البشري ، سواء على الصعيد الاقليمي أو على الصعيد المحلي . بيد أن للظواهر العالمية أثراً محلياً واقليمياً . ومن الأمثلة على ذلك ، تأثير ظاهرة "النينيو" على الأحوال المعيشية لصيادي الأسماك في بيرو ، وتأثير الجفاف على البدو الرحل في منطقة الساحل . وقد ركزت حلقة العمل المتعلقة "بالكوكب الأزرق والكوكب الأخضر" على المشاكل العلمية الهامة ذات الآثار الاجتماعية الرئيسية سواء على المدى القصير أو المتوسط أو الطويل ، وخاصة على أفراد فئات السكان . ويمكن دراسة الأثر الاقليمي للتغير المناخي على أفضل وجه بعد معرفة المزيد عن آلياته وخصائصه .

٢ - وقد درست حلقة العمل النظاميين الرئيسيين على سطح الأرض : المحيطات واليابسة . ونظرت في بعض مصادر القلق المحلية ، ولكنها ركزت بصورة أكبر على الظواهر الإقليمية والعالمية وسبل رصدها ووضع النماذج التي تجعل من الممكن فهم سلوكها وتفاعلاتها والتken بها .

٣ - وأكثر المسائل العلمية حسما في هذا الميدان هي تعلم المزيد عن دورة الكربون ، وبصورة خاصة دورة ثاني أوكسيد الكربون (وثاني أوكسيد الميثان) ، وعن دورة المياه ، اضافة الى تفاعلاتهما . مثال ذلك ، أن من المفيد معرفة المزيد عما يتركه التغير في دورة المياه من أثر على دورة الكربون من عام إلى آخر وعلى المدى الطويل .

٤ - وهناك حاجة الى معرفة المزيد عن تدفق الكربون : كم ينبغي من الأرض ؟ وكم تمتضى ؟ وما دور العامل البشري ؛ وكيف يتطور التوازن بين المحيطات واليابسة ، وما هو التفاعل بين الظواهر الرئيسية للمحيطات ، مثل "النينيو" ، وتدفق الكربون . وقد أجريت بحوث على حوالي بليوني طن من الكربون من أصل ما مجموعه ١٠٠ مليون طن تقريبا ، بلغت المساهمة البشرية فيها حوالي ٦ بلايين طن .

٥ - وقد أسهم التزايد في وضع النماذج واستيعاب البيانات ، اضافة الى التقديم في تقنيات الفضاء والنظم المدارية ، اسهاما هاما في معرفة وفهم تلك الآليات . كما أن نظما مثل المقاييس الاشعاعي المتقدمة ذو الاستبانة العالية جدا التابع للادارة الوطنية لدراسة المحيطات والغلاف الجوي (الولايات المتحدة الأمريكية) ، ونظام VEGETATION (الغطاء النباتي) في ساتل رصد الأرض (سبوت ٤) ، وجهاز استقطاب واتجاهية انعكاسيات الأرض (بولدر) ، وتجربة طبوغرافية للمحيطات (توبكس - بوسايدن) ، وإنغيست ، وغيرها من النظم ، لم تساعد على زيادة المعرفة بتطور تلك الظواهر وفهمها فحسب بل ساعدت أيضا على زيادة امكانية التken بها .

٦ - ومن المهم وضع معايير لمنتجات النظم الفضائية . وبالاضافة الى ذلك ، من الضروري تنظيم قاعدة بيانات مترابطة لضمان استمرار النظم الفضائية .

٧ - وقد وضعت حلقة العمل التوصيات التالية :

(أ) ينبغي انشاء قواعد بيانات متاجنة ومعايير ومثبتة الصحة عن بارامترات السطح (كل من اليابسة والمحيطات) خلال العقدين الماضيين بهدف توفير منظور تاريخي موثق عن تطور الأرض ؛

(ب) ينبغي استخدام قواعد البيانات المذكورة أعلاه لدعم نماذج محسنة للتغير العالمي ؛

(ج) ينبغي ضمان الاستمرار في اقتناص بيانات عالية النوعية عن استشعار السطح عن بعد ؛

(د) ينبغي في اتاحة البيانات تفضيل الأوساط الكبرى للمستعملين ؛

(ه) ينبغي أن تؤخذ احتياجات المستعملين ، بما في ذلك البلدان النامية ، في الاعتبار عند تصميم نظم جديدة ؛

(و) ينبغي وضع نماذج جديدة وما يرافقها من قواعد بيانات تشمل على بيانات اجتماعية - اقتصادية تجعل من الممكن استخدام النظم الجديدة الى جانب سجلات البيانات التاريخية .

#### **عاشرًا - استنتاجات واقتراحات الندوة المتعلقة باسهام تقنيات الفضاء في استكشاف الكون\***

١ - نوه المشاركون في الندوة المتعلقة باسهام تقنيات الفضاء في استكشاف الكون ، التي نظمتها لجنة أبحاث الفضاء (كوسبار) ، بارتياح بما يلي :

(أ) أن استكشاف الكون باستخدام تقنيات الفضاء أحرز تقدما هائلاً منذ انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، الذي عقد سنة ١٩٨٢ ، وأن اكتشافات جوهرية كبرى قد تحققت في دراسة الطيف الكهرومغناطيسي فيما يتعلق بعدد من المواضيع العلمية ؛

(ب) أن مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) يعالج الآن تحديات جديدة لضمان استمرار التطور التكنولوجي ، كي يتسع الاضطلاع بمهام أكثر تعقدا في المستقبل . وأن استكشاف الكون ، بحكم تعقده ، يمثل مسعى دوليا يتطلب تعاونا عالميا ؛

(ج) أن قواعد البيانات العلمية الواسعة النطاق المتاحة حاليا للعموم أو التي بدأت تتاح من عمليات الرصد الفضائي تسنح أيضا بمشاركة على نطاق عالمي في التحليل والتغير العلميين ، بما في ذلك مشاركة البلدان النامية .

٢ - وبناء على ذلك ، أوصى المشاركون في حلقة العمل التي نظمتها كوسبار بما يلي (تشير أرقام الفقرات الواردة بين أقواس الى فقرات مشروع تقرير اليونيسبيس الثالث (Corr.1 A/CONF.184/3 و Corr.2 )):

(أ) ينبغيمواصلة دعم الأنشطة الراهنة ومنها المجموعة الناجحة من حلقات العمل المشتركة بين الأمم المتحدة ووكالة الفضاء الأوروبية بشأن علوم الفضاء الأساسية ، التي نظمت في الفترة ١٩٩١-١٩٩٩ (الفقرتان ٢١٥ و ٢٢٣) ؛

(ب) ينبغي تشجيع المبادرات الجديدة ، ومنها مبادرات كوسبار والاتحاد الفلكي الدولي ، الرامية الى تنظيم حلقات عمل بشأن مواضيع أكثر تحديدا بالاشتراك مع المراكز الإقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء (الفقرتان ٢٢٢ و ٢٢٣) .

حادي عشر - استنتاجات واقتراحات حلقة العمل عن قانون الفضاء في القرن الحادي والعشرين ، التي نظمها المعهد الدولي لقانون الفضاء\*

أولاً - مقدمة

١ - لاحظت حلقة العمل عن قانون الفضاء في القرن الحادي والعشرين ، التي نظمها المعهد الدولي لقانون الفضاء أن معاهدة المبادئ المنظمة لأنشطة الدول في ميدان استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي ، بما في ذلك القمر والأجرام السماوية الأخرى (مرفق قرار الجمعية العامة ٢٢٢٢ (د-٢١) المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦) والصكوك الدولية الأخرى التي بنيت عليها قد نجحت في مواجهة تحدي إنشاء إطار قانوني لاستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في أغراض السلمية ، وبذلك حفظت بيئة الفضاء لمنفعة البشرية . غير أن التغيرات الهامة الجارية حالياً في الأنشطة الفضائية ترتب عليها حاجة إلى مواصلة تطوير ذلك الإطار ، مع حماية المكاسب التي أحرزها المجتمع الدولي .

٢ - ولاحظت حلقة العمل أيضاً أن اللجنة الفرعية القانونية التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في أغراض السلمية هي الآن ، بصفتها أداة للاشتراك داخل الأمم المتحدة ، في وضع فريد يؤهلها لتناول القضايا ذات الصلة بقانون الفضاء بطريقة استطلاعية . ويمكن للجنة الفرعية القانونية تناول تلك المسائل بطريقة مرتنة ، رهنا بقرار من اللجنة والجمعية العامة بشأن التابع الذي ينبغي أن تدرج به في جدول أعمال اللجنة الفرعية .

٣ - واقترحت حلقة العمل التوصيات الواردة أدناه .

باء - الاستنتاجات والاقتراحات

٤ - ان التوسيع السريع للأنشطة الخصوصية التي تجري في الفضاء الخارجي وال المتعلقة به يتطلب بحث العديد من جوانب قانون الفضاء الحالي ، وخصوصاً ما يلي :

(أ) فيما يتعلق بخدمات التطبيقات الفضائية ، التي تثير مسائل بشأن المسؤولية والتبعية والولاية القضائية ، وهي مسائل لا يتناولها قانون الفضاء حالياً ؛

(ب) أثر الاستغلال التجاري للأنشطة الفضائية وخصوصيتها في جوانبها المتعلقة بالخدمات العمومية ؛

(ج) مسائل حقوق الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا التي قد تتطلب معالجة خاصة ، من أجل تحقيق الاتساق العالمي في الممارسة ؛

(د) حماية حقوق المستثمرين فيما يتعلق بالأجسام الفضائية والمصنوعات الفضائية ، وهي تتطلب نهوجاً جديدة تماماً حتى تكفل فعاليتها وقابلية نفاذها :

(هـ) جنسية المركبات الفضائية :

(و) حماية البيئة ، حيثما لا تكون الهيئات الخاصة معتبرة الآن مسؤولة مسؤولية مباشرة .

ويوصى بإضافة فقرة جديدة ، هي الفقرة ٣١٩ مكرراً إلى مشروع تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (A/CONF.184/3) و Corr.1 و Corr.2 يكون نصها ما يلي :

"٣١٩ - ينبغي للدول الأعضاء في الأمم المتحدة أن تشرع في مناقشة المشاكل القانونية الناشئة ذات الصلة والبحث عن حلول لها ، وينبغي لها على وجه الخصوص أن تسلم بالحاجة إلى النظر في توسيع دور منشآت القطاع الخاص عند وضع قوانين جديدة . وفيما يتعلق بحماية البيئة ، ينبغي بحث وضع معايير للطلاق وإجراء تقييمات للأثر البيئي . وينبغي للوكالات المتخصصة أن تنظر ، كل منها في قطاعات الأننشطة الفضائية التي تهتم بها ، في صوغ معايير وممارسات موصى بها وكذلك نماذج لشركات تضم منشآت من القطاعين العام والخاص . وينبغي وضع المزيد من التفاصيل لمفهوم "الخدمة العمومية" ، و مختلف مظاهرها ، مع ايلاء اعتبار خاص للصالح العام العالمي والاحتياجات البلدان النامية . وينبغي تعزيز مبادئ التجارة العادلة . وينبغي الاهتمام أيضاً بمختلف جوانب قضايا المسؤولية وأمن التملك ، بغية الوصول إلى إطار عالمي متماسك منطبقاً . وينبغي للمنظمات الدولية المعنية أن تقوم بترتيبات لتنظيم ملتقيات مشتركة فعالة ومركزة ."

٥ - ويشهد استخدام الفضاء الخارجي في الوقت الحالي توسيعاً ، وقد بات واضحاً أن العديد من الموارد (المدارات والتربيدات وامكانية النفاذ إلى البنية التحتية الأرضية ، الخ.) محدود . ونتيجة لذلك ينبغي التعامل مع تلك الموارد بواسطة إطار متماسكة منطبقاً لإدارة الموارد العالمية . وقد تبين أن الوسيلة الرئيسية التي يمكن بها حماية الصالح العام العالمي في هذا الميدان هي المؤسسات العمومية . وثمة حالياً حاجة إلى تنسيق في هذا المجال . ويوصى بإضافة فقرة جديدة هي الفقرة ٣١٩ مكرراً ثانية إلى مشروع التقرير ، على النحو التالي :

"٣١٩" مكرراً ثانية - ينبغي أن تنظر الدول الأعضاء في الأمم المتحدة في إطار محتملة لتنسيق إدارة الموارد العالمية ذات الصلة بالفضاء . وينبغي أن يركز هذا العمل على الاحتياجات والمنازعات المحتملة والحدود الطبيعية والقيم والتکاليف والخصوصية المتزايدة لأنشطة الفضائية . وينبغي أن تسعى المنظمات الدولية التي تتضطلع بأنشطة فضائية إلى التنسيق في وقت مبكر . ومن الضروري أن تكون هناك مدونة لقواعد السلوك بشأن الحطام الفضائي . ولبلوغ هذه الغاية ، ينبغي أن يوضع العمل السابق في هذا المجال في الحسبان من أجل تبيان النماذج الممكنة . وينبغي للجنة الفرعية القانونية التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وكذلك لجنتها الفرعية العلمية والتقنية مناقشة هذا الموضوع بدون تأخير . وينبغي النظر في وضع نظام قانوني بشأن المدارات الأرضية المنخفضة يضع في الاعتبار التغيرات

الأخيرة في اتفاقية الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية المتعلقة بوضعية المدارس القريبة من الأرض باعتبارها موارد طبيعية محدودة . وينبغي فوراً معالجة مسألة أمن الملكية المتعلقة بالمركبات الفضائية وذلك ، على سبيل المثال ، عن طريق قائمة دولية مرتبطة بسجل الأجهزة الفضائية الذي يحافظ عليه الأمين العام للأمم المتحدة . وينبغي للجمعية العامة أن تشجع الدول الأعضاء على الامتثال لاتفاقية تسجيل الأجهزة المطلقة في الفضاء الخارجي (مرفق قرار الجمعية العامة ٣٢٣٥ (د) ٢٩٠ المؤرخ ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤) . وفي سياق دور المنظمات الدولية ، ينبغي معالجة مسألة حقوق المستهلكين . وينبغي للجمعية العامة أن تقوم ، من خلال لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وأو من خلال اجتماعات خاصة تعقد لهذا الغرض ، بالنظر قريباً في أفضل السبل لتنسيق المطالب الناشئة على الموارد العالمية الناتجة عن اتساع الأنشطة الفضائية على الصعيدين الحكومي وغير الحكومي ".

٦ - ويطلب التطور المستمر في الأنشطة الفضائية حل عدد متزايد من المسائل . فالأنشطة الفضائية تتأثر بصورة متزايدة بتوسيع مجموعة القوانين الاقتصادية الدولية التي تعتمد على الحدود القائمة بين القانونيين العام والخاص وتولد اعتماداً أكبر على المعايير والممارسات الموصى بها . ومن المهم ، في هذه البيئة ، أن تكون هناك آليات ملائمة لتسوية المنازعات تجعل مبادئ قانون الفضاء الخارجي نافذة المفعول بطريقة مرتنة وموثوقة . ويوصى بإضافة فقرة جديدة هي الفقرة ٣١٩ مكرراً ثالثاً إلى مشروع التقرير ، على النحو التالي :

"٣١٩" مكرراً ثالثاً - ينبغي للجمعية العامة أن تنظر في وضع آليات فعالة لتسوية المنازعات الناشئة بشأن الاستغلال التجاري للفضاء . وينبغي أن تراعي هذه الآليات قواعد التحكيم القائمة حالياً والمستخدمة في الممارسات الدولية المتعلقة بتسوية المنازعات ."

٧ - والنمو المتزايد في مجالات مثل خدمات الاستشعار عن بعد التجارية ، والتعهد التجاري ، وأثار التعاون الدولي ، والتطبيقات العلمية والصناعية للخدمات ، يجعل من الضروري النظر في لوائح تنظيمية مناسبة . وبدأت تظهر الآن قيود وطنية على الوصول إلى البيانات . ويوصى بإضافة فقرة جديدة هي الفقرة ٣٢١ مكرراً إلى مشروع التقرير ، على النحو التالي :

"٣٢١" مكرراً - ينبغي أن تشرع اللجنة الفرعية القانونية التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في صوغ معايدة تشمل الاستشعار عن بعد من الفضاء الخارجي على أساس المبادئ المتعلقة بالاستشعار الأرض عن بعد من الفضاء الخارجي (مرفق قرار الجمعية العامة ٦٥/٤١ المؤرخ ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦) ، واضعة في الاعتبار بوجه خاص النمو المتزايد في خدمات الاستشعار عن بعد التجارية والمحافظة على مبدأ عدم التمييز في الوصول إلى البيانات ."

٨ - وترتّب مسائل عديدة ناشئة بالتقىم السريع في علوم وتكنولوجيا الفضاء . وينبغي لقانون الفضاء أن يستند إلى أساس متين من الواقع العلمية والتكنولوجية لضمان الصياغة القانونية الفعالة . وسيؤدي التفاعل بين الخبراء العلميين والقانونيين إلى تعزيز أهمية قانون الفضاء . ويوصى بإضافة فقرة جديدة هي الفقرة ٣٢١ مكرراً ثانياً إلى مشروع التقرير ، على النحو التالي :

"٢٢١ مكررا ثانيا - ينبغي ، بصورة عامة ، أن تجتمع اللجنة الفرعية القانونية واللجنة الفرعية العلمية والتكنولوجية في الوقت ذاته بحيث يتضمن قدر أكبر من التفاعل بين أعمال كلتا الهيئةتين ".

٩ - ويتعلق أحد أكثر التطورات الجديدة تطبيقا في مجال الأنشطة الفضائية بتوسيع الخدمات العالمية لسوائل الملاحة . ويوصى بإضافة فقرة جديدة هي الفقرة ١٧٥ مكررا إلى مشروع التقرير ، على النحو التالي :

"١٧٥ مكررا - ينبغي أن تنطبق التوصيات الواردة في الفقرات [٣١٩ مكررا و ٣١٩ مكررا ثانيا و ٢١٩ مكررا ثالثا و ٢٢١ مكررا و ٢٢١ مكررا ثانيا] الواردة أدناه حيثما كانت لها صلة بالشبكة العالمية لسوائل الملاحة ."

#### جيم - ملاحظةأخيرة

١٠ - ينبغي الإشارة إلى مداولات حلقة العمل عن قانون الفضاء في القرن الحادي والعشرين من أجل توضيح المسائل والتوصيات الآتية الذكر .

### ثلاثـ نـديـ عـبرـ استنتاجات واقتراحات ملتقى الأنشطة الفضائية في القرن الحادي والعشرين\*

#### ألف - مقدمة

١ - عقد أثناء اليونيسبيس الثالث ملتقى الأنشطة الفضائية في القرن الحادي والعشرين الذي شارك في رعايته الاتحاد الدولي للملاحة الفضائية والجامعة الدولية للفضاء وبرنامج ٢١٠٠ ، *Prospectus 2100* ، لمعالجة مسألة الأنشطة الفضائية في القرن القادم التي ستغطي باحتياجات البشرية على أفضل وجه . وصاغ المشاركون القادمون من مجموعة واسعة من البلدان والخلفيات الاستنتاجات والتوصيات الرفيعة المستوى التالية بشأن موضوعين رئيسين جرى النظر فيما خلال جلسات عامة وحلقات عمل ، وهما "العيش على كوكب الأرض" و"مغادرة كوكب الأرض" .

#### باء - استنتاجات عامة

٢ - خلال القرن القادم ، سيتحول الاهتمام من بحث مسألة العيش على كوكب الأرض فقط إلى بحث مسألتي العيش على كوكب الأرض ومغادرة كوكب الأرض . ويقتضي هذا التحول إعادة النظر في أنشطة الفضاء ودورها المتزايد في التنمية البشرية .

٣ - نشأت الحياة بواسطة الطاقة الأرضية والشمسية ، وفي نهاية المطاف ، استقر عدد قليل من البشر في المحيط الحيوي للأرض . وأصبحت البشرية الآن في موقف يكفل لها التأثير بشكل ملحوظ في المحيط الحيوي للأرض ويكفل لها أيضاً مغادرة الأرض . وفي القرن القادم ، ستكون أنشطة الفضاء أساسية في رصد تأثير الإنسان في المحيط الحيوي للأرض والتحكم فيه وأساسية أيضاً في هجرة الإنسان إلى محيطات حيوية أخرى .

#### جيم - توصيات عامة

٤ - فيما يلي توصيات عامة تنطبق على كلا الموضوعين :

(أ) ينبغي استكشاف استراتيجيات لتعزيز التعاون الدولي في الفضاء وتنفيذها بدءاً بالمراحل الأولى من التخطيط الاستراتيجي ؟

(ب) ينبغي أن يكون استكشاف الفضاء على نطاق واسع لتوفير مناهج ومواد تعليمية حافظة ؟

(ج) ينبغي اشراك كل الناس في الأنشطة الفضائية بتنقيفهم في مجال موقع الإنسان من الكون وأثار ذلك على البشرية ؟

(د) ينبغي اشراك كل الناس في المغامرة والاكتشاف اللذين ينطوي عليهما استكشاف الفضاء والبحث عن حياة في أماكن أخرى ، واشراكهم في وضع أهداف لتنفيذ الأنشطة الفضائية .

#### DAL - العيش على كوكب الأرض في القرن الحادي والعشرين

##### ١ - الاستنتاج

٥ - ستكون الأنشطة البشرية على الأرض متوقفة بشكل متزايد على الموجودات في الفضاء .

٦ - وسوف تدعم الأنشطة الفضائية استدامة الحياة على الأرض :

(أ) فمع تزايد عدد سكان العالم ، تتيح الأنشطة الفضائية أو تيسّر التوفير المتواصل لمقومات أساسية للعيش كالغذاء والماء والمأوى وصحة البيئة الداعمة للحياة والتعليم والاستعمال الحميد لموارد الأرض والطاقة والاتصالات وتوجيه النقل وسلامته والأمان من التدخلات الطبيعية والبشرية المعادية ؟

(ب) وتساعد الأنشطة الفضائية على تحديد مكان الإنسان في الكون كما أنها تحفز على المغامرة . وهي تضيف كذلك إلى نوعية العيش بتوليد قيمة اقتصادية و العمل كقوة بشرية إيجابية حافظة وتوفير الأدوات المؤدية إلى مجتمع عادل ومنصف .

##### ٢ - التوصيات

٧ - يوصى بتنفيذ الأنشطة الفضائية على نحو يكفل أقصى قدر من الفوائد التي تعود على المجتمع الكبير الذي يعيش على الأرض ، وذلك بواسطة ما يلي :

(أ) مواصلة استحداث موجودات فضائية لرصد الأرض وببيئتها وقياسها والابلاغ عنهم والانذار بشأنهما وزيادة المعرفة بهما ؛

(ب) قياس حجم موارد الأرض وحدود هذه الموارد فيما يتعلق بدعم العيش ؛

(ج) استحداث وتطبيق أنشطة فضائية تتيح أو تيسّر توفير مقومات أساسية للحياة كالغذاء والماء والمأوى وصحة البيئة الداعمة للحياة والتعليم والاستعمال الحميد لموارد الأرض والطاقة والاتصالات وتوجيه النقل وسلامته والأمان من التدخلات الطبيعية والبشرية المعادية ؛

(د) استحداث مهارات جديدة وموجودات فضائية جديدة لتخلص البشرية من الاعتماد الكامل على المحيط الحيوي ؛

(ه) استحداث نظم نقل فضائية ناجعة وموثوق فيها وأمنة ونظيفة وزهيدة من حيث التكلفة من أجل القيام بنشاط فضائي على نطاق أكبر بكثير مما هو الآن .

#### هاء - مخادر كوكب الأرض في القرن الحادي والعشرين

##### ١ - الاستنتاج

٨ - استحدث البشر قدرة محدودة على سبر أغوار المنظومة الشمسية والكون بواسطة أجهزة روبوتية ، وكذلك قدرة على دعم العيش خارج المحيط الحيوي بشكل محدود جدا . والبشرية مستعدة لتطوير هاتين القدرتين تطويرا كاملا ، مما يمكنها من الاستكشاف والفهم والتوقع والاستيطان بعيدا عن الأرض .

##### ٢ - التوصيات

٩ - ينبغي للناس أن يستعدوا للانقياد بداعمهم الملحق إلى الاستكشاف واكتساب المعرفة والفهم فيما يتعلق بما هو خارج الأرض ، وذلك بواسطة ما يلي :

(أ) وضع سيناريوات واستراتيجيات متكاملة لاستكشاف الفضاء واستعماله وتطويره والاستيطان فيه ؛

(ب) البحث في التدابير والتكامل بين استكشاف الفضاء روبوتيا واستكشافه بشريا ؛

(ج) مواصلة استحداث موجودات فضائية لرصد عناصر الكون وقياسها والانذار بشأنها ، وكذلك للابلاغ عن تلك العناصر وزيادة المعرفة بها ؛

(د) استحداث نظم قدرة ونقل فضائية ناجعة وموثوق فيها وآمنة ونظيفة وزهيدة من حيث التكلفة من أجل استكشاف الفضاء على نطاق أكبر بكثير مما هو الآن ؛

(ه) استحداث مصادر الطاقة في الفضاء ، بما في ذلك الوقود الموقعي ، من أجل استعمال هذه المصادر في الفضاء أو نقلها إلى الأرض ؛

(و) زيادة تطوير وتكييف وتطبيق أدوات سبق استحداثها لاستعمالها على الأرض ، بغية استعمالها على أجسام خارج الأرض ، ولا سيما على القمر ؛

(ز) تحديد الموارد الالزمة للهجرة الطويلة الأمد إلى خارج الأرض ؛

(ح) تحديد الأدوار الالزمة لحماية وصون البيئة الكوكبية والفضائية ووضع إطار لتنفيذها ؛

(ط) البحث في الأطر الطبية والنفسية والاجتماعية والأخلاقية والقانونية لتكوين مجتمعات في الفضاء ؛

(ي) إنشاء محبيطات حيوية خارج الأرض واقامة مستوطنات فضائية رائدة ، من أجل تعلم العيش بعيدا عن المحيط الحيوي للأرض ؛

(ك) التشجيع على تطوير السياحة الفضائية .

### **ثالث عشر - استنتاجات واقتراحات الجلسة حول نتائج حلقة العمل الخامسة بشأن التعاون الدولي في الفضاء : "التعاون الدولي في الفضاء : حل المشاكل العالمية"\***

١ - تألفت حلقة العمل بشأن التعاون الدولي في الفضاء من خمسة أفرقة عمل مستقلة تعالج موضوعات مختلفة . وترتديناه أهم النتائج التي تم التوصل إليها والتوصيات التي قدمها كل فريق عامل .

٢ - الفريق العامل المعنى بالشراكة بين الحكومة والصناعة في مشاريع الفضاء : في سبيل الترويج التجاري : وجد أن الشراكات الفعالة ما بين القطاعين العام والخاص تعتبر حيوية بالنسبة للنمو المتواصل للترويج التجاري للقطاع الفضائي العالمي . وأوصى المشاركون بأن يرتكز اختيار شكل محدد من الشراكة واختيار طريق محدد إلى الترويج التجاري إلى نسبة بين استثمارات القطاع العام والقطاع الخاص ودرجة الترويج التجاري والمخاطرة . فينبغي للشراكات أن تلبي المعايير الالزمة للنجاح مثل المنافع التي يتعين توفيرها لجميع الشركاء ، ووجود سياسة قابلة للتطوير والتنبؤ بها وبيئة رقابية وأهداف تكميلية وواقعية . وتدعوا الحاجة إلى استبانة الحاجز المحتملة ، سواء أكانت ثقافية وتنظيمية ، أو سياسية وقانونية ، أو فنية وبرنامجية أو اقتصادية ، ثم يتعين ازالتها أو تقليلها إلى أدنى حد . وسوف يتطلب حصول البلدان النامية على نواتج وخدمات نظم الفضاء ، إنشاء قوة عمل

مدربة ، كما يتطلب وجود المرافق الأساسية الأرضية الضرورية . ولكي يتتسنى تحقيق كل ذلك ، لا بد لهذه البلدان من توفير بيئة مؤاتية .

**٣ - الفريق العامل المعنى بالشبكات العالمية لسوائل الملاحة البحرية :** توصل الى استنتاج مفاده أن شبكات الملاحة باستخدام السوائل ينبغي أن تكون قابلة للتشغيل بشكل متداول تماما وأن تتصف بالشفافية بالنسبة للمستعمل ، ونتيجة لذلك ، أوصى الفريق بأن تضع الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد الأوروبي تعريفا لنظم الملاحة العالمية باستخدام السوائل فيما يتعلق بخدمات السلامة المدنية العامة . فمن المطلوب وضع تعريف موحد لنظام الشبكة العالمية المحدثة لتحديد المواقع والتابعة للولايات المتحدة والخصائص التقنية لنظام غاليليوا المقترن التابع للاتحاد الأوروبي ، وبينبغي أن يعمل على اصدار هذا التعريف في أقرب وقت الموظفون التقنيون المختصون . وبينبغي للاتحاد الأوروبي أيضا أن يواصل اجراء حواره مع الاتحاد الروسي بشأن امكان المشاركة الروسية في نظام غاليليوا وصيانة النظام الروسي الخاص بالشبكة العالمية لسوائل الملاحة البحرية (غلوناس GLONASS) . ومن المطلوب وجود ترددات مخصصة للشبكة العالمية للملاحة البحرية باستخدام السوائل بحيث تكون معترفا بها عالميا وتوضع لها حماية شديدة ، وبينبغي أن تكون هذه المسألة موضوعا لنهج مشترك يتم استحداثه قبل انعقاد المؤتمر العالمي للاتصالات اللاسلكية في سنة ٢٠٠٠ . كما ان الاستخدام المزدوج المدني والعسكري للشبكة العالمية للملاحة البحرية باستخدام السوائل أوجد اشتراطات للأمن يتطلب الأمر أن تؤخذ في الحسبان في الحوارات الدولية المدنية والعسكرية . وتحتاج البلدان النامية الى أن تكون على وعي بالتكليف والمنافع وبمسائل الأمان المتعلقة بالملاحة الساتلية ، عن طريق حلقات العمل ذات الصلة بالشبكة المذكورة والحلقات الدراسية والزمالت التدريبية التي تنظم تحت رعاية برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية التابع لمكتب شؤون الفضاء الخارجي .

**٤ - الفريق العامل المعنى بالنظم الدولية لتوزيع بيانات رصد الأرض :** قرر أن العوامل التي تحول دون قيام الدول النامية باستخدام النظم الدولية لتوزيع بيانات رصد الأرض تشمل عدم وجودوعي بالفوائد المترتبة على رصد الأرض ، والافتقار الى مرافق أساسية ووجود حاجة الى التعليم والتدريب . وثمة حاجة الى بذل جهود مركزة من جانب الأمم المتحدة لاتاحة المعلومات ذات الصلة ؛ وبينبغي لوكالات الفضاء ومتعبدي النظم التجارية الفضائية أن يصيروا أكثر تكيفا مع احتياجات البلدان النامية ؛ وبينبغي للبلدان النامية نفسها أن تكون أكثر نشاطا في الحصول على البيانات المحفوظة والتدريب من المصادر المناسبة . فالجزء الأكبر من المناقشات حول توزيع بيانات رصد الأرض حتى هذا التاريخ كانت تجرى على صعيد دولي حكومي وهناك ضرورة الى توسيع نطاقها لتشمل أيضا السلطات على الصعيدين الإقليمي والمحلبي . وأشار الفريق العامل الى أن جمع بيانات رصد الأرض فوق مناطق جغرافية معينة يتعارض مع مصالح الأمن الوطني وأنه يوصي ، ونظرا لأن من شأن مثل هذه القيود أن تعرقل التطوير المتنوع لمنتجات وخدمات رصد الأرض ، فقد أوصى بدعم قوي للمبادئ المتعلقة باستشعار الأرض عن بعد من الفضاء الخارجي (قرار الجمعية العامة ٦٥/٤١ ، المرفق) .

**٥ - الفريق العامل المعنى باستخدام الأصول الفضائية الخاصة بادارة الكوارث :** أقر بأن الأصول الفضائية يمكن أن تسهم اسهاما كبيرا في ميدان ادارة الكوارث . بيد أن هناك فجوة كبيرة فيما يتعلق بالاتصال بين الأوساط المعنية بالفضاء والأوساط المعنية بادارة الكوارث . وللتغلب على هذه الفجوة ، أوصى الفريق العامل بإنشاء ودعم مورد للتنسيق والمعلومات عند الطلب يقوم بتزويد مديرى شؤون الكوارث بالمعلومات والخدمات وذلك ، باستخدام الاستشعار عن بعد المستند الى الفضاء والأصول

الخاصة بالمواصلات السلكية واللاسلكية والملاحة . ويمكن أن تتضمن خدمات هذا المورد رصد احتمال خطر الكوارث . ويقتضي نجاح تنفيذ وتشغيل مورد من هذا القبيل توفير الدعم الفعال له من جانب أوساط ادارة الكوارث فيما يتعلق باستهلاكه وتحديد مهامه وتقييمه . وهناك عدد من أعضاء الفريق العامل منهمكون حاليا في إنشاء مورد كهذا . ويمكن لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن تؤدي دورا هاما في تحديد احتياجات المستعملين وما يتوجب عليهم من دعم وينبغي لها أن تحدد كيفية ومدى اسهامها في ذلك الجهد .

٦ - الفريق العامل المعنى بتنامي عدد السواتل الموجودة في المدار : مواجهة المسائل : قرر أن مدراء التنفيذ التجاريين والحكوميين يحتاجون إلى معلومات صحيحة وآنية ويمكن الاتصال عليها فيما يتعلق بموقع السواتل وما خطط له من تخصيص الموارد . وقد أوصى بإنشاء مصرف دولي لتبادل المعلومات أو مركز دولي للمعلومات المدارية وذلك لجمع وحفظ وتفسير البيانات المتعلقة بمجموعات السواتل الموجودة والمخطط لها ولتيسير توزيع تلك البيانات . كما أن مسألة تجنب الصدام تحتاج إلى معالجة من عدة منطلقات ، من بينها ما يخص استراتيجيات الإنذار بالصدام والمسؤولية عنه وتجنبه ، التي يمكن أن تكون مهمة إضافية يضطلع بها المركز الدولي للمعلومات المدارية . ورأى الفريق العامل أن مدراء التنفيذ الحكوميين والتجاريين قد يرغبون في دفع الثمن لقاء خدمة كهذه . وينبغي أن تتفق بالتعاون مع الأمم المتحدة دراسة متعمقة تتناول بالبحث جدوى إقامة إطار استشاري أو تنظيمي لمعالجة مسائل مراقبة حركة المرور الفضائي . ورأى الفريق العامل أنه على الرغم من أن الازدحام المداري ليس خطيرا بعد ، فإنه لمن المهم التحرك قدمًا على الفور بشأن المسائل المذكورة أعلاه قبل أن يصل تكاثر الأجرام الفضائية إلى أبعد لا يمكن التحكم بها .

#### **رابع عشر - استنتاجات وتوصيات حلقة العمل المتعلقة بالتنفيذ إلى بيانات الحيز الأرضي\***

١ - تناولت حلقة العمل بشأن التنفيذ إلى بيانات الحيز الأرضي قضايا تتعلق بالتنفيذ المباشر إلى قواعد بيانات رصد الأرض وما يتصل بها من قواعد بيانات الحيز الأرضي من خلال الشبكة العالمية (World Wide Web) . وأشار إلى أن تقديم خدمات عالمية بشأن معلومات الحيز الأرضي يتطلب اعتماد معايير ووصلات بينية مشتركة للنفاذ إلى الفهارس وقواعد البيانات . وعند اكمال المعايير الدولية ستصبح المرافق الوطنية والإقليمية متزايدة القدرة على التواصل من خلال نظام عالمي حقا .

٢ - وبحث حلقة العمل أيضاً مسألة دمج ثلاث تكنولوجيات فضائية ، هي النظم العالمية لتحديد الموضع ، وتوصيل البيانات الرقمية بواسطة السواتل ، وبيانات رصد الأرض ، من أجل تلبية الاحتياجات المتعلقة بعمليات إدارة الموارد ومعالجة الكوارث . ويجري جمع المعلومات وتبادلها من خلال نظم المعلومات الجغرافية ، ونقلها بين وحدات متنقلة في قواعد البيانات الميدانية والمركزية .

٣ - وبيانات الحيز الأرضي ، وغيرها من المعلومات ، باللغة الأهمية لحل المشاكل بفعالية على الصعيد المحلي والوطني ودون الإقليمي والإقليمي والعالمي . وكثير من هذه المشاكل ، كالفقر والكوارث الطبيعية والتصرّف وزوال الأحرار ، على سبيل المثال لا الحصر ، لا يُعْرَف بالحدود الدولية . وتحتاج تلك المشاكل تعاوناً وتقاسم المراافق بين الوكالات المعنية .

٤ - وأوصى المشاركون في حلقة العمل باتخاذ اجراءات من أجل ما يلي :

- (أ) الاعتراف بأهمية بيانات الحيز الأرضي وغيرها من المعلومات في حل ما يواجه البشرية من قضايا بيئية واقتصادية واجتماعية هامة ؛
- (ب) الاعتراف بأهمية بيانات الحيز الأرضي والتكنولوجيات الفضائية ، مثل الاتصالات ورصد الأرض وتحديد الموضع الأرضي ، وبالتفاعل بين هذه البيانات والتكنولوجيات ؛
- (ج) تيسير اعداد بيانات الحيز الأرضي الأساسية والمفيدة في شكل يمكن استخدامه في تطبيقات عديدة ؛
- (د) تقاسم بيانات الحيز الأرضي الى أقصى حد ممكن . وينبغي ، على وجه الخصوص ، اتاحة البيانات الفهرسية بصورة مجانية قدر الامكان ؛
- (ه) حفز قطاع الصناعة ، بصورة ملائمة ، على التعاون في تطوير وتنفيذ مراافق البيانات الحيزية ؛
- (و) الاتصال بالشبكات العديدة الموجودة على كل من المستوى الوطني ودون الاقليمي والاقليمي والعالمي والتعاون والمشاركة فيها ؛
- (ز) الاعتراف بأهمية التدريب على نقل التكنولوجيا وبناء القدرات دعما لادارة تطبيق تلك التكنولوجيات .

٥ - وفي الختام شجعت حلقة العمل الأمم المتحدة ووكالات الفضاء على تقديم دعم فعال للمبادرات الكثيرة الرامية الى تطوير مراافق بيانات الحيز الأرضي (مثل مراافق البيانات الحيزية العالمية) .

#### **خامس عشر - استنتاجات واقتراحات حلقة العمل المتعلقة بالحطام الفضائي\***

١ - كان الغرض من حلقة العمل المتعلقة بالحطام الفضائي هو اطلاع المشاركين على الحالة الراهنة للمعرفة بمشكلة الحطام الفضائي ونطاق تلك المشكلة ، وعلى التدابير المتخذة لتخفييف مخاطر الحطام الفضائي ، وعلى ما يضطلع به من أنشطة ذات صلة بالحطام الفضائي من جانب الأوساط المهنية ولجنة التنسيق المعنية بالحطام الفضائي المشتركة بين الوكالات واللجنة الفرعية العلمية والتقنية التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية .

٢ - وقدمت عروض عن الجوانب التالية لمشكلة الحطام الفضائي :

- (أ) النطاق التقني الكامل لمسألة الحطام الفضائي ، بما في ذلك القياسات ، والمنجنة ، وتحفييف المخاطر (تدابير الحماية الفاعلة والسلبية وتدابير منع نشوء الحطام وتقليله) ، وتأثير بيئي للجسيمات على النظم الفضائية ، والأخطار القائمة في الفضاء وعلى الأرض ، وتحليل المخاطر ؛
- (ب) تدابير تحفييف الحطام الفضائي المستخدمة حالياً من جانب وكالات الفضاء ومشغلي المركبات الفضائية ؛
- (ج) الأنشطة المتعلقة بالحطام الفضائي التي شارك فيها وكالات الفضاء ولجنة التنسيق المعنية بالحطام الفضائي المشتركة بين الوكالات ، بما في ذلك تحديد المبادئ التوجيهية والمعايير الخاصة بتحفييف الحطام الفضائي ؛
- (د) الأنشطة المتعلقة بالحطام الفضائي التي شارك فيها المؤسسات المهنية (الأكاديمية الدولية للملاحة الفضائية ولجنة أبحاث الفضاء والاتحاد الدولي للملاحة الفضائية) والتوصيات الصادرة عن تلك الأنشطة ؛
- (ه) مداولات اللجنة الفرعية العلمية والتقنية بشأن الحطام الفضائي .
- ٣ - وأبدى المشاركون في حلقة العمل تأييدهم القوي للعمل الذي تقوم به الأمم المتحدة وللجنة التنسيق المعنية بالحطام الفضائي المشتركة بين الوكالات والأكاديمية الدولية للملاحة الفضائية وغيرها من أجل وضع مبادئ توجيهية تستهدف تقليل نشوء أجسام حطامية جديدة إلى أدنى حد ممكن .
- ٤ - وأوصت الحلقة على وجه الخصوص بما يلي :
- (أ) أن تواصل الأمم المتحدة عملها بشأن الحطام الفضائي ؛
- (ب) أن تطبق تدابير تقليل الحطام تطبيقاً موحداً ومتسقاً من جانب جميع الأوساط الدولية التي ترتاد الفضاء ؛
- (ج) أن تستمر الدراسات المتعلقة بایجاد حلول ممكنة في المستقبل لتقليل اعداد جسيمات الحطام المداري .
- ٥ - واختتمت الحلقة عملها بإجراء مناقشة بأسلوب المائدة المستديرة حول موضوع "التوجهات المستقبلية للأبحاث المتعلقة بالحطام الفضائي" . وجرى في تلك المناقشة بحث امكانية نظر اللجنة الفرعية القانونية ، التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، في مسألة الحطام الفضائي .
- ٦ - وأشار إلى أن المعارف التقنية الراهنة عن الحطام الفضائي قد لخصت في تقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية عن الحطام الفضائي (A/AC.105/720) الذي يحظى بتأييد تام من الأكاديمية الدولية للملاحة الفضائية .

## سادس عشر - استنتاجات واقتراحات حلقة العمل عن رصد الأجرام القريبة من الأرض\*

١ - استعرضت حلقة العمل عن رصد الأجرام القريبة من الأرض مشكلة احتمالات اصطدام الكويكبات والمذنبات بالأرض . وقد تم التشديد على أن الأرض مثالها مثل جميع الأجسام الصلبة الأخرى في المنظومة الشمسية ، قد تعرضت باستمرار للقصف بأجرام من الحطام الكوني تتراوح أحجامها من أجسام دقيقة جدا إلى كتل يبلغ قطرها عدة كيلومترات .

٢ - واحتمالات الاصطدام الخطيرة في المستقبل القريب ضئيلة للغاية ، إلا أن العواقب قد تكون كبيرة جدا مما يقتضي من الأوساط العلمية والسياسية أن تبذل كل جهد ممكن لأجل الحد من المخاطر الكبرى واستبانت تدابير مكافحة ممكنة بشأن المخاطر الصغيرة .

٣ - ولا ينبغي النظر إلى ميدان الأبحاث المعنية بالأجرام القريبة من الأرض باعتباره فرعا علميا مثيرا للاهتمام فحسب ، بل باعتباره أيضا خدمة للبشرية وفرصة جيدة جدا متاحة لتشجيع التعاون الدولي وتعزيزه .

٤ - وقد لجأ الاتحاد الفلكي الدولي فعلا إلى تعزيز التعاون والتنسيق في الأنشطة ، من خلال إنشاء مؤسسة حراسة الفضاء (سبيس جارد فاونديشن) . ومن ثم فإن كافة البلدان في العالم مدعوة إلى الاشتراك في هذه الجهود التي لا تتطلب معدات متقدمة تقنيا أو باهظة التكلفة .

٥ - ولذا توصي حلقة العمل بما يلي :

(أ) أن تعنى الأمم المتحدة بتشجيع التعليم والإعلام بشأن الأجرام القريبة من الأرض ، وخاصة في البلدان النامية ؛

(ب) أن تقوم الأمم المتحدة بمبادرات لدعوة جميع الدول الأعضاء إلى دعم الأبحاث المعنية بالأجرام القريبة من الأرض في بلدانها ، من خلال إنشاء مراكز وطنية أو إقليمية "حراسة الأرض" ، تتولى التنسيق فيما بينها المؤسسة الدولية لحراسة الأرض ؛

(ج) أن تبذل قصارى الجهد لتقديم الدعم المالي إلى أبحاث الأجرام القريبة من الأرض ، النظرية والرصدية معا (من الأرض ومن الفضاء) ، والحرص خاصة على تشجيع تبادل وتدريب الفلكيين من الشباب في البلدان النامية ؛

(د) أن تعنى الأمم المتحدة بتشجيع ودعم المشاركة على نحو أوسع من جانب الهيئات العلمية والمراسد من البلدان الواقعة في نصف الكرة الجنوبي ، باعتبار ذلك فرصة سانحة للتنمية الثقافية والعلمية .

٦ - وقد أيدت حلقة العمل الفقرات التالية الواردة في مشروع تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) A/CONF.184/3 و Corr.1 و Corr.2 : الفقرتين ٢١٢ و ٢٢٤ والفقرة (ج) من الباب الثالث من مشروع إعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية (انظر A/CONF.184/3/Corr.2).

٧ - كما رحبت حلقة العمل بمناقشة ومبادرات ملتقى جيل الفضاء ، وشجعت على المشاركة في المستقبل في أبحاث الأجسام القريبة من الأرض .

#### **سادع عشر - استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن حقوق الملكية الفكرية في الفضاء\***

١ - يمكن تلخيص نتائج المناقشات التي أجرتها المشاركون في حلقة العمل بشأن حقوق الملكية الفكرية في الفضاء على النحو التالي :

(أ) سُلِّمَ بأن التغيرات والتطورات الكبيرة التي شهدتها الأنشطة الفضائية تثير مسائل جديدة كالمسائل المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية ؛

(ب) أُدرك أن لحماية حقوق الملكية الفكرية دوراً أساسياً في تطوير تكنولوجيا الفضاء ونقلها في الظروف السياسية والاقتصادية الراهنة ، مما أفضى إلى تحول في مجال تركيز الأنشطة الفضائية نحو زيادة التشديد على الفرص التجارية والفوائد المحتلة للخصوصية مثلاً ورد ذكره في الفقرات ٢٨٣ و ٣٢١ و ٣٢٧ من مشروع تقرير الأمم المتحدة الثالث المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) A/CONF.184/3 و Corr.1 و Corr.2 ؛

(ج) لوحظ أن الحماية الناجعة والملائمة لحقوق الملكية الفكرية ينبغي أن تشجع على نقل التكنولوجيا إلى البلدان النامية وأن تيسر ذلك ؛

(د) سُلِّمَ بأن العدد المتزايد للبرامج التعاونية الدولية في مجال الفضاء الخارجي يستوجب المضي في تنسيق المعايير والقوانين الدولية المتعلقة بالملكية الفكرية ؛

(ه) لوحظ أن موضوع الجوانب التجارية للأنشطة الفضائية ، بما في ذلك حقوق الملكية ، هو موضوع نقاش بشأن احتمال ادراجها كبند في جدول أعمال اللجنة الفرعية القانونية التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، مثلاً ورد ذكره في الفقرة ٣٢١ من مشروع تقرير اليونيسبيس الثالث .

٢ - وأوصى المشاركون في حلقة العمل بالإجراءات التالية لمواجهة التحديات المشتركة :

(أ) ينبغي ايلاء مزيد من الاهتمام لحماية حقوق الملكية الفكرية نظراً للنمو المفاجئ الذي يشهده الاستغلال التجاري للأنشطة ذات الصلة بالفضاء وخصوصية هذه الأنشطة . ولكن ، ينبغي النظر

في حماية وانفاذ حقوق الملكية الفكرية اقترانا بالمبادئ القانونية الدولية التي وضعتها الأمم المتحدة في شكل معاهدات واعلانات ، كالتى تتعلق بمبدأ عدم الاستئثار بالفضاء الخارجى :

(ب) ينبغي مواصلة استكشاف امكانية زيادة تنسيق المعايير والقوانين الدولية المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية بهدف تعزيز التنسيق والتعاون الدوليين على مستوى الدولة والقطاع الخاص . وينبغي بوجه خاص درس وتوضيح الاحتياجات المحتملة الى قواعد أو مبادئ تغطي مسائل منها التالية : قابلية انطباق القوانين الوطنية في مجال الفضاء الخارجي ؛ والملكية واستعمال حقوق الملكية الفكرية الناشئة في الأنشطة الفضائية ؛ والقواعد المتعلقة بالعقود والرخص ؛

(ج) ينبغي اتخاذ تدابير لزيادة الوعي بأهمية حماية حقوق الملكية الفكرية كوسيلة لترويج نقل التكنولوجيا واتاحة سبل معقولة للوصول الى البيانات لصالح البلدان النامية ، وتعزيز الفوائد الجانبية . وينبغي تشجيع كل الدول على توفير حماية ملائمة لحقوق الملكية الفكرية فيما يتعلق بتكنولوجيا الفضاء مع تشجيع وتسهيل التدفق الحر للمعلومات المتعلقة بالعلوم الأساسية ؛

(د) ينبغي التشجيع على الأنشطة التعليمية المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية فيما يتصل بأنشطة الفضاء الخارجي ؛

(ه) ينبغي للأمم المتحدة أن تبحث ، عن طريق لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ولجنتها الفرعية القانونية ، في السبل التي تكفل زيادة فهم المسائل الآتية الذكر . ونظرا للجوانب التقنية جدا لحقوق الملكية الفكرية ، فإن من المرغوب جدا اشراك منظمات حكومية دولية أخرى ، ولا سيما المنظمة العالمية لملكية الفكرية .

#### **\* ثامن عشر - استنتاجات واقتراحات حلقة العمل الخاصة عن التعليم\***

١ - الهدف المنشود من مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) هو تعزيز قدرات البلدان على استخدام التطبيقات الفضائية لأجل تشجيع التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية . ذلك أن للتعليم والتدريب دورا خطير الشأن يؤديانه ضمن نطاق هذا الهدف .

٢ - وقد محَّص المشاركون في حلقة العمل الخاصة عن التعليم مختلف العناصر الرئيسية التي هي شروط أساسية لازمة للتدريب الذي يتصف بالكفاءة في ميدان التطبيقات الفضائية ، وقدموا التوصيات التالية :

(أ) ينبغي تشجيع الحكومات وغيرها من الهيئات العمومية على القيام بما يلي :

‘١’ استحداث أدوات تعليمية لتلبية احتياجات التدريس على الصعيد الوطني في المدارس الابتدائية والثانوية ، وتكيفها لتلبية احتياجات البلدان الأخرى ؛

- ‘٢’ ادماج معارف التطبيقات الفضائية في البرامج التعليمية ؛
- ‘٣’ استحداث حواجز مناسبة للمدرسين ؛
- ‘٤’ توفير المعرف والدراءة العملية وتعديمها على البلدان النامية ؛
- ‘٥’ التشجيع على التعاون بين مدرسي المرحلة الثانوية من خلال اجتماعات وملتقيات ومدارس صيفية متخصصة عن طريق الشبكات المتخصصة في هذا المجال ؛
- ‘٦’ تمحيص الاعتراف بشهادات المستوى الجامعي لأجل تيسير تبادل الطلاب بين الجامعات ومراكز التدريب ، واقتراح دورات دراسية في ميدان التطبيقات الفضائية ؛
- ‘٧’ التشجيع على تنظيم دورات دراسية وشهادات مشتركة ؛
- (ب) ينبغي لوكالات الفضاء ومراكز الفضاء والصناعة الاسهام في توسيع مختلف مجالات التطبيقات الفضائية لأغراض التعليم : الاستشعار عن بعد والاتصالات وعلم الكواكب واعداد خرائط المدارات وغير ذلك . وفي هذا الصدد ، ينبغي لكل برنامج فضائي جديد أن يحدد في نطاق مواصفات مشاريعه ، أهدافاً تعليمية وتربيبة . وبغية القيام بذلك ، ينبغي للمهندسين والباحثين والاختصاصيين في التعليم القيام معاً بدراسة الاستشارات المالية التي يستوجبها توفير وتعديم المعلومات والبيانات التي يتم الحصول عليها . كما ينبغي زيادة الاتصالات والحوالات بين الوكالات الفضائية والجامعات وأوساط الصناعة ، إما مباشرة وإما من خلال رابطات خاصة ؛
- (ج) ينبغي تعزيز المراكز الإقليمية في البلدان النامية ، تبعاً لما أوصلت به الجمعية العامة في قرارها ٧٢/٤٥ المؤرخ ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ ، من خلال الدعم من البلدان الصناعية والدول الأعضاء كافة ، وذلك :
- ‘١’ بتيسير تبادل الخبراء والباحثين والطلاب الحائزين على شهادات الدكتورا ؛
- ‘٢’ بتوفير مواد التعليم والدراءة العملية في التدريس ، والتمويل للمراكز ؛
- ‘٣’ بتدريب المدرسين على تلبية احتياجات المراكز الوطنية ؛
- ‘٤’ باقامة حلقات الوصل والتعاون مع المراكز بغية اجتناب الا زدواجية في الجهد ، وتقديم طائفية كبيرة من الحلول المتنوعة .
- ومن ناحية أعم ، ينبغي للوفود أن تقديم الدعم الى الجامعات والمؤسسات ومركز التدريب المعنية بالتنمية التعليمية ، بغية تلبية احتياجات قطاع الفضاء ؛

(د) ينبغي توجيه الانتباه الى تكوين وتعزيز المعارف وأساليب ممارسة التدريب باستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات الجديدة ، مثل موقع الشبكة العالمية وأقرانها سي دي - روم والوثائق ، وكذلك النظم الخاصة ، ومنها النظم السائلة الخاصة مثلاً بالتعليم عن بعد . كما ينبغي توجيه انتباه خاص الى تطوير المناهج التعليمية بتكييفها بحسب احتياجات كل بلد وبحسب المعدات التقنية المتوفرة وكذلك بحسب البيئة الثقافية في البلد :

(ه) ينبغيبذل جهوداً لأجل تنمية دوافع جيل الشباب في جميع المراحل الدراسية الابتدائية والثانوية والجامعية في هذا الميدان . وقد باشرت ذلك من قبل ، في بعض البلدان ، أوساط الصناعة ووكالات الفضاء والرابطات العلمية والتكنولوجية لأجل الشبيبة ، وينبغي أن تفي هذه الجهود من :

‘١’ ازيداد التعاون الدولي :

‘٢’ تحسين التآزر مع الهيئات العمومية وأوساط الصناعة والحكومات .

#### **تاسع عشر - استنتاجات واقتراحات حلقة العمل المتعلقة بالأنشطة الخاصة بعلوم الحياة في المحطة الفضائية الدولية\***

١ - لاحظت حلقة العمل المتعلقة بالأنشطة الخاصة بعلوم الحياة في المحطة الفضائية الدولية ، مع الارتياح ، أن الأنشطة التي تجري في الفضاء في مجال بحوث علوم الحياة ، وخصوصاً في مجال الرحلات الفضائية المأهولة وبحوث علم الأحياء ، تتصدى في العقود الأخيرة لتحد ضخم في مجال التنمية . فقد أتاح مكوك الفضاء والمحطة الفضائية المأهولة "مير" إمكانيات هائلة لإجراء التجارب أثناء فترات التعرض القصير الأمد والطويل الأمد للجانبية الضئيلة (الصغرى) . وأثرت نتائج تلك التجارب والفوائد الجانبية المستمدة منها في البحوث الأرضية والتنمية الصناعية . وكان معظم النتائج المتحصل عليها مستمدًا من أنشطة البحث الدولية والتعاون بين التخصصات المختلفة . ويطلب التطوير المرضي لفرص البحوث الفضائية في القرن الأول من الألفية الجديدة وضع طرائق عقلانية للبحوث الفضائية واتاحة التنفيذ إلى نتائج تلك البحوث . ومن الأهداف الأساسية التي ينبغي تحقيقها في السنوات القادمة استخدام النواتج العلمية والصناعية الممكنة والتخطيط للتطوير الفعال لعلوم الحياة الفضائية في المستقبل .

٢ - والمشاكل التي ينطوي عليها توسيع المحطة الفضائية الدولية ومشاريع بحوث علوم الحياة التي تجري على متنها تمثل مسألة بالغة الأهمية لتطوير البحوث المقبلة في مجال الجانبية الضئيلة ، التي تتعلق ببحوث الفضاء عامة ولكن تتعلق ، بصفة أخص ، بالبحوث التي تجرى على متن المحطة الفضائية الدولية . ومن شأن هذا المجال الجديد لبحوث علوم الحياة الفضائية ، وتوسيع تلك البحوث ، والفرص المزيدة التي يتتيحها لاستخدام النتائج في التنمية العلمية والاقتصادية والثقافية ، افادة البلدان المتقدمة النمو والذانمة على السواء . ولا يمكن الا من خلال التعاون الدولي اتاحة التنفيذ إلى النطاق الواسع من المرافق من أجل الحصول على الحد الأقصى من الفوائد من الاستثمارات التي تجري في المحطة

الفضائية الدولية والمشاريع الأخرى في مجال علوم الحياة الفضائية . كما أنه لا بد من اشراك صناعة الفضاء في اتحادات مؤسسات البحث ، الى جانب الحكومات ومؤسسات البحث غير الهدافة الى الربح .

٣ - ويطلب مستقبل بحوث علوم الحياة التي تجرى في الفضاء تعزيز التعاون الدولي والتعاون بين التخصصات ، كما يتطلب التفوق العلمي والتطبيقات الأرضية ، وكل هذا سيؤدي بدوره الى تحقيق منافع عديدة وانشاء شراكات صناعية . ومن الضروري أيضا اتاحة النفاذ على نطاق واسع الى علوم الحياة الفضائية وتنظيم نقل التطبيقات الأرضية للنتائج الجانبية تنظيميا كفوأ ، وهذه من النقاط الرئيسية في برامج علوم الحياة . ومن شأن نقل التكنولوجيا اتاحة حلول جديدة وفعالة للمشاكل التقنية ، وتوسيع فرص الأعمال لصناعات الفضاء ، وخلق أعمال ووظائف جديدة للشركات الفضائية وغير الفضائية . ويلزم توعية الناس بفوائد تلك البرامج وتطبيقاتها الأرضية . وأخيرا ، من شأن الاستغلال التجاري للنتائج الجانبية وتطويرها الى تطبيقات عملية أن يسهم اسهاما كبيرة أيضا في نمو البحوث الفضائية في ميدان علوم الحياة في القرن الحادي والعشرين .

٤ - ولوحظ أنه لضمان بحوث رفيعة النوعية ، ستستخدم اجراءات دولية منسقة للتعيين والاستعراض والاختيار بغية وضع برنامج بحثي خاص بعلوم الحياة تضطلع به الوكالات المشتركة في المحطة الفضائية الدولية .

٥ - ولوحظ أيضا أن معدات علوم الحياة الخاصة بببولوجيا وطب الفضاء (الوسائل التقنية والاصحاحية/التصحاحية الموحدة ، وكذلك النمائط الطبية التخصصية) الموجودة على المحطة الفضائية الدولية ستكون متاحة للأوساط البحثية الدولية .

٦ - وينبغي وضع معايير دولية موحدة للنظم التي توفر الدعم الطبي لتحليل البشر في الفضاء ، بما في ذلك نظم الاشراف الطبي أثناء التحليل والنظام المتعلقة بالتكهن بحالات الملاحين وتوفير الوقاية والتشخيص والمعالجة لهم ، وكذلك ينبغي وضع معايير موحدة للنظم الداعمة للحياة . وينبغي أن يكون هناك تنسيق دولي بشأن الفحوص الطبية قبل التحليل وأثناءه وبعد و بشأن اختيار رواد الفضاء وملاحي الفضاء .

٧ - ولوحظ كذلك أنه من المهم ، بالنظر الى ضرورة استكشاف الفضاء وفوائده بالنسبة للأرض ، مواصلة الخطط الحالية المتعلقة بارسال رحلة مأهولة الى المريخ والخطط الأخرى المتعلقة باستكشاف الفضاء ، مثل اقامة قاعدة بحث على القمر .

٨ - وقدمت الحلقة الاقتراحات التالية :

(أ) ينبغي وضع برامج علوم الحياة الفضائية في المستقبل عن طريق التعاون الدولي والمتعدد التخصصات ، مع مراعاة جميع عناصر البرامج الفضائية (أي البحوث الرفيعة النوعية ، والرعاية الصناعية ، وخطط التسويق للنتائج الجانبية ، والبرامج الاعلامية لعامة الجمهور) ؛

(ب) ينبغي تيسير امكانية استخدام المحطة الفضائية الدولية من جانب باحثي الدول غير الممثلة في الفريق العامل الدولي المعنى بعلوم الحياة . وبالنظر الى ازدياد تدفق المعلومات والى عملية

الانتقاء في القرن الحادي والعشرين ينبغي أن تيسر للبلدان النامية أيضاً امكانية الاطلاع بشكل أفضل على البحوث الفضائية التي يضطلع بها خبراء الفضاء الدوليون ذوو المؤهلات العالمية ، بأن تتاح لها ، ضمن جملة أمور امكانية رعاية مشاريع فضائية مقتربة في ميدان علوم الحياة .

#### **عشرين - استنتاجات واقتراحات حلقة العمل المتعلقة بالتصدي للكوارث\***

١ - اشتركت وكالة الفضاء الأوروبية مع الوكالة الوطنية للتنمية الفضائية باليابان في تنظيم حلقة عمل بشأن التصدي للكوارث ، كجزء من حلقات العمل التي تنظم في إطار الملتقى التقني للمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) . وقد أتاحت حلقة العمل فرصة لاثبات مدى ملاءمة وفائدة تقنيات الفضاء لتحسين تدابير المساعدة والاغاثة التي تنفذها السلطات المعنية في جميع أنحاء العالم في حالات الكوارث .

٢ - وخلال حلقة العمل ، قدم المشاركون عروضاً وصفوا فيها حالات مختلفة ، كحرائق الغابات والبراكين والفيضانات والأعاصير ، تم رصدها بواسطة سواتل رصد الأرض . كما أبرزوا أهمية وسائل فضائية ثمينة أخرى كسوائل الاتصالات السلكية واللاسلكية التي هي بالغة الأهمية في الدعم الطارئ الذي يقدم في المكان المنكوب . أخيراً ، قدم وصف لمشروع بشأن دعم التصدي للكوارث ، وهو يمثل جزءاً من مشاركة اللجنة المعنية بسوائل رصد الأرض في مبادرة أوسع نطاقاً تعرف باستراتيجية الرصد العالمي المتكاملة .

٣ - وعلاوة على استعراض التجربة المكتسبة في الأعوام الأخيرة في مجال استعمال السواتل في سياق أنشطة التصدي للكوارث والتخفيف من حدتها ، توصل كل المشاركين في حلقة العمل إلى الاستنتاجين التاليين :

(أ) تعد خدمات رصد الأرض والاتصالات السلكية واللاسلكية والملاحة وسائر الخدمات المستمدة من السواتل وسيلة فعالة لتحسين رصد الكوارث في كامل أنحاء العالم والتصدي لها والتخفيف من حدتها . فهذه التقنيات تمكن من الحد من معاناة السكان ومن الأضرار اللاحقة بالمجتمع :

(ب) نظراً للطابع عبر الحدودي للكوارث ، ينبغي تعزيز التعاون الدولي بين متعهدي الوسائل الفضائية الثمينة ذات الصلة وموفرى البيانات المستمدة بواسطة هذه الوسائل من أجل تقديم أفضل خدمة ممكنة لتحسين الجهد المتعلقة بالإنقاذ وتقدير التدابير التأهيلية . ويوصى بأن يتنصب أحد مجالات التركيز الرئيسية لهذا التعاون على أن تكون البيانات والخدمات التي تعرضها الأجهزة الفضائية متاحة في أوانها .

#### **حادي وعشرين - استنتاجات واقتراحات حلقة العمل حول رسم خرائط الموارد من الفضاء\*\***

\* A/CONF.184/C.2/L.1

\*\* A/CONF.184/C.2/L.2

١ - تتعلق الاستنتاجات والاقتراحات الواردة أدناه بالفقرات ١١٥-١٠٢ و ١٢٧-١١٩ من مشروع تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية . (Corr.2 و Corr.1 A/CONF.184/3)

### **ألف - التطورات العالمية الجديدة في التكنولوجيا**

٢ - في السنوات الـ ١٠٠ الأخيرة ، تطورت صناعات الموارد الطبيعية من اقتصاد قائم على تيسير الحصول على الأرضي والأيدي العاملة إلى صناعات يهيمن فيها رأس المال (أي الاستثمار في المعدات) . والقطاع الاقتصادي الأسرع نموا في الوقت الحاضر هو "المعلومات" . والمعلومات الفضائية المستمدّة من الاستشعار عن بعد ومن نظم المعلومات الجغرافية يمكن أن تساعد مديرى الموارد الطبيعية ، سواء في البلدان المتقدمة أو النامية ، على تحسين إنتاج الأغذية وإدارة المياه ، أو خفض التكاليف ، أو تقليل التدهور البيئي .

### **باء - المسائل المتعلقة بالموارد**

٣ - تبيّن الإحصاءات الزراعية بوضوح أن التوازن الغذائي العالمي أخذ يتزايد هشاشة . فمنذ منتصف الثمانينيات ، شهد نصيب الفرد من إنتاج الغذاء على الصعيد العالمي تناقصا مطريا .

٤ - وسوف يشهد القرن الحادي والعشرين نقصا شديدا في مياه الشرب وفي مياه الاصحاح ، والأهم من ذلك في المياه اللازمة لزراعة المحاصيل . ويلزم إدارة المياه اداره سلieme باعتبارها سلعة شحيلة .

٥ - وأدى تدهور الأراضي المحدودة الصالحة للزراعة بفعل عمليات شتى ، لا سيما تأكل التربة بفعل المياه والرياح ، والتملح ، والتقلون ، والتشبع بالماء ، والزراعة المتنقلة ، والتعدين ، وما إلى ذلك من عوامل ناشئة عن فرط الاستغلال ، إلى نقصان شديد في نصيب الفرد من الأرضي الصالحة للزراعة .

### **جيم - الاستنتاجات**

٦ - إن القدرة على رصد التغيرات في الغطاء النباتي واستعمال الأرضي في مناطق الانتاج الرئيسية في العالم أمر هام ، والاستشعار عن بعد هو التقنية الوحيدة التي تتيح مثل هذه القدرة .

٧ - ويجري اطلاق نظم ساتلية جديدة للاستشعار عن بعد ستكون مفيدة لمديرى الموارد الطبيعية على الصعيدين المحلي والإقليمي . وتتيح تلك النظم تحسينات في الدقة الحيزية أو الطيفية أو الزمنية . ومع وضع مزيد من السواتل في المدارات ، سيكون التصوير فوق أي موقع جغرافي ميسورا في فترات زمنية أقصر .

٨ - وثمة سواتل عاملة زهيدة التكلفة ، مثل مقياس الاشعاع المتقدم الفائق الاستثنائية التابع للادارة الوطنية لشؤون المحيطات والغلاف الجوي (NOAA-AVHRR) بالولايات المتحدة ، تتيح امكانية الرصد اليومي لحالة الأرضي والموارد المائية وأداء المحاصيل .

٩ - وبفضل ما تتمتع به من مزية توفير تغطية شاملة لمناطق شاسعة على فترات منتظمة ، مع التقدم المحرز في التحليل الرقمي وادماج البيانات المعاني بالحاسوب ، تتيح القياسات الفضائية المتعددة الأطياف بواسطة سواتل رصد الأرض امكانات هائلة لتوليد معلومات موثقة وموقوفة وناجعة التكلفة عن الموارد الطبيعية .

١٠ - ومن شأن توخي الحصافة في استغلال كامل قدرات بعثات وبيانات رصد الأرض أن يؤدي إلى تحسن في نوعية منتجات الاستشعار عن بعد ، وفي المعلومات المقدمة إلى الزبائن ، وفي القرارات التي يتخذها الزبائن .

١١ - ويمثل استمرار توفر بيانات مجانية أو زهيدة التكلفة لرسم خرائط الموارد على نطاق عالمي (مثل مقياس الاشعاع المتغير الفائق الاستثنائية المذكور أعلاه وراسم خرائط الغطاء النباتي المحمول على متن ساتل رصد الأرض (سبوت)) أولوية ملحة للرصد البيئي .

**ثاني وعشرين - استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن الاستشعار عن بعد لأغراض كشف الكوارث الطبيعية ورصدها والتحفيض من حدتها ، التي اشتركت في تنظيمها الجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد والرابطة الأوروبية لمختبرات الاستشعار عن بعد\***

١ - تتطرق الاستنتاجات والاقتراحات الواردة أدناه بالفقرات ٣٤ و ٤١ و ٤٤ و ٦٩ و ٧٤ و ٧٥ و ٧٩ و ٨٢ و ٨٦ و ٩٠ و ٩١ و ٩٩-٩٤ و ١٠٢ و ١١٩-١٠٦ و ١٢٧ و ١٣٩-١٣٦ و ٣٠١ و ٣٠٢ و ٣٣٩ من مشروع تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (Corr.1 A/CONF.184/3 و Corr.2 A/CONF.184/6) .

٢ - إن الاستشعار عن بعد يزود العلماء بالبيانات التي يحتاجون إليها للقيام بنمذجة تنبؤية للكوارث الطبيعية وتقدير الأضرار الناجمة عنها والتحفيض من حدة الآثار الضارة التي تسبق هذه الكوارث أو ترافقها . كما أن من المسلح به أن الاستشعار عن بعد مصدر معلومات أساسى في التعقب الأولي للجهود المبذولة في مجالات البحث والإنقاذ والمساعدة ورصد آثارها بالزمن شبه الحقيقي . ويجري الآن تطوير العديد من الأنشطة التعاونية الدولية من خلال جهود تبذلها منظمات كاللجنة المعنية بسوائل رصد الأرض ، ومن خلال ترتيبات ثنائية دولية . وقد استعرضت حلقة العمل بشأن الاستشعار عن بعد لأغراض كشف الكوارث الطبيعية ورصدها والتحفيض من حدتها حالة هذه الجهود الدولية وخلصت إلى الاستنتاجات التالية :

(أ) لكي يتسمى استعمال البيانات المستشعرة عن بعد استعمالاً ناجعاً فيما يتعلق بالكوارث الطبيعية ، لا بد من إقامة نظم لإدارة الأزمات ؛ فمن شأن ذلك أن يمكن من التخطيط والتعاون بين الوكالات ذات الصلة والاستجابة السريعة في حالات الطوارئ ؛

(ب) ثمة حاجة الى قدر كبير من الجهود التعاونية الدولية لاستعمال البيانات وسائل المعلومات المستشرعة عن بعد لوضع مؤشرات للمناطق المعرضة للكوارث واستراتيجيات وسيناريوهات بشأن التخفيف من حدتها ؛

(ج) يمكن أن تكون النظم الفضائية للتصوير والاتصالات وتحديد الموقع أدوات فعالة لادارة الأخطار المتعلقة بالزلزال . ويمكن أن توفر نظم التصوير المحمولة في الفضاء مؤشرات وخرائط وقياسات للمناطق المعرضة لزلزال ، يمكن استعمالها لتحديد طرق الاجلاء وتخطيط المدن واعداد الاحصاءات عن الحالات التي تتصف بخشونة ؛

(د) ثمة حاجة الى القيام بمزيد من البحث بشأن المزايا المحتملة للنظم الجديدة للاستشعار عن بعد بشأن رصد الأرض ، التي تميز بدرجة استبانة أعلى أو نطاقات طيفية أكثر أو التي تستعمل أجهزة استشعار فاعلة (الرادارات ذات الفتحة الاصطناعية لقياس التداخل والرادارات الضوئية (الليدار)) ؛

(ه) أثبتت الرادارات ذات الفتحة الاصطناعية والمحمولة جواً نجاعتها في انتاج صور مستشرعة عن بعد في كل أحوال الطقس فيما يتعلق بأثار التلوث النفطي ، ولا سيما فيما يتعلق بكشف الملوثات النفطية وقياس مداها واتجاهها ونموها وتبين مصادر الملوثات في المياه الدولية ؛

(و) استحدث العديد من طرائق الاستشعار عن بعد لتقدير الأخطار الجيولوجية المحتملة وتقدير الأضرار الناجمة عنها . وهي تشمل طرائق لدمج بيانات مستمدّة من أجهزة استشعار عديدة من أجل تحسين رسم الخرائط الصخرية في البيئات المدارية ورسم خرائط الانهيارات الأرضية وتحليل الأخطار البركانية وما يقترن بها من أخطار ؛

(ز) أثبت الاستشعار الساتلي عن بعد أنه مفيد في تبيان مؤشرات بيئية لانتاج خرائط لاحتمالات التصحر وتحات التربة وازالة الملوحة وازالة الأحراج والرعى المفرط والتنمية المفرطة ؛

(ح) تستند نظم الإنذار المبكر الى نظم التصوير الساتلي لكشف المراحل المبكرة من الفيضانات وحرائق الغابات والثورات البركانية وأثار بعض الملوثات ؛

(ط) يستوجب كشف موقع النفايات الخطيرة وتحديد خواصها استشعاراً عن بعد بدرجة استبانة حいّزية وطيفية عالية من الصور الساتلية المرئية ودون الحمراء والرادارية ؛

٣ - وتستعمل البيانات الساتلية عملياتاً للتقليل من آثار كوارث طبيعية كالاعاصير المدارية والفيضانات المفاجئة والعواصف الثلجية القاسية والسحب الرمادية البركانية والجليد البحري والأثار السامة على المياه الساحلية والزهارات الطحلبية المؤدية .

٤ - وخلاصة القول ان العديد من التقنيات التي تستخدم بيانات رصد الأرض يجري استعمالها استعملاً ناجعاً للتتصدي للكوارث الطبيعية ، ولكن ما زالت هنالك حاجة الى بذل المزيد من الجهود اذا أردت أن يكون التنبؤ بالكوارث أمراً واقعاً واما اذا أريد أيضاً التخطيط لعمليات الاستجابة في حالات الكوارث . وما

زالت هنالك حاجة الى القيام بمزيد من البحوث لادماج مصادر بيانات جديدة واستغلالها على نحو ناجع .

### **ثالث وعشرين - استنتاجات واقتراحات الحلقة الدراسية بشأن البيئة والاستشعار عن بعد من أجل التنمية المستدامة\***

١ - ركزت الحلقة الدراسية بشأن البيئة والاستشعار عن بعد من أجل التنمية المستدامة على تطبيق علوم وتكنولوجيا الاستشعار عن بعد من الفضاء على مسائل ذات أهمية للبلدان النامية ، مثل الزراعة والبنية الأساسية والبيئة واتخاذ القرار ، من منظور الحكومات والجهات الخاصة موردة تكنولوجيا الفضاء ، وكذلك من منظور الممثليين الأقليميين لأوساط المستعملين .

٢ - وأثناء الحلقة الدراسية عرض ثمانية أعضاء من الفريق ورقات بحث تصف البرامج القائمة والبعثات المقبلة المخطط لها ، بهدف توفير بيانات ونواتج اعلامية ، وتصف الفوائد الممكنة لهذه النواتج بالنسبة للبلدان النامية . وبعد ذلك ، ناقش المشاركون مع أفراد الفريق مسائل بشأن الاستشعار عن بعد والتنمية المستدامة .

٣ - وقد دار محور ورقات العرض وما تلاها من مناقشات حول مسائل من شأنها أن تهييء مقدرة البلدان النامية على الاستفادة الكاملة من الاستشعار عن بعد والنواتج الاعلامية . وتمثلت هذه المسائل فيما يلي :

(أ) التقييدات التي تحد من الطاقات المتاحة لدى البلدان النامية من حيث المعدات والبرامجيات الحاسوبية والموارد البشرية ؛

(ب) مشاكل خاصة بتسخير البيانات وسبل الحصول عليها ومعايير المتعلقة بذلك ؛

(ج) بعثات جديدة من دول منشغلة بأنشطة فضائية ويحتمل أن تكون لها آثار معاكسة على كل من العوامل المذكورة أعلاه ؛

(د) نماذج جديدة لاستغلال الاستشعار عن بعد ظهرت في البرازيل والهند .

٤ - وأصدرت الحلقة الدراسية التوصيات التالية من أجل ادراجها في نص مشروع تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (A/CONF.184/3) و (Corr.1 و Corr.2) :

#### **الفقرة ١٣٩**

(أ) تضاف فقرة جديدة ١٣٩ مكررا ، ويكون نصها كما يلي :

"تزايد أهمية المسائل الخاصة بالاطلاع على البيانات المتعلقة برصد الأرض ونشرها وحفظها . ولأن القضايا المتعلقة بالسياسات الخاصة بالبيانات ولاسيما سياسة التسعير ، تطرح عقبات أمام الاستغلال الفعال للبيانات المتعلقة برصد الأرض ، فإن مزيدا من الوضوح فيما يصدر عن سياسة المنظمات الموردة بشأن البيانات ، من شأنه أن يكون ذا فائدة لتطوير قطاع رصد الأرض . وينبغي استكشاف مزايا ومضار مختلف نماذج التسعير وتقييمها ازاء الفرص المتاحة لاستخدام البيانات المتعلقة برصد الأرض من أجل تطبيقات محددة ، بما في ذلك مواجهة الكوارث وعمليات الرصد العالمية . وينبغي للبرامج الوطنية والدولية المعنية برصد الأرض أن تسخر خبرات تلك المنظمات التي أنشأت نفسها فعلا سياسات خاصة ببيانات عن رصد الأرض ، مثل الوكالة الوطنية اليابانية للتنمية الفضائية ووكالة الفضاء الأوروبية" ؛

#### الفقرة ١٤٠

(ب) تضاف فقرة جديدة ١٤٠ مكررا ، ويكون نصها كما يلي :

"وينبغي عقد سلسلة من الملتقىات الإقليمية من أجل اتحاد مجال للمناقشة وجسم المسائل التقنية والمتعلقة بالسياسات العامة فيما بين مستعملى ومواردى البيانات والمعلومات ، من القطاعين العام والخاص على السواء . ولضمان شفافية ومصداقية هذه الملتقىات ، ينبغي أن تقوم بتنظيم واستضافة هذه الملتقىات منظمة غير حكومية مثل الجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد" ؛

#### الفقرة ١٤٢

(ج) تضاف فقرة جديدة ١٤٢ مكررا ، ويكون نصها كما يلي :

"وينبغي ابلاغ البلدان النامية بأعمال منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة في مجال استخدام نظم المعلومات الجغرافية لتحليل البيانات الخاصة برصد الأرض وغيرها من البيانات البيئية لمساعدة مقرري السياسات ومتخذى القرارات ، وذلك عن طريق المطبوعات وأوصاف المشاريع التجريبية ، ومجموعات البيانات على الأقراص المدمجة الحاسوبية وعلى الشبكة العالمية "الانترنت" ؛"

#### الفقرة ١٤٤

(د) تضاف الجملة التالية في نهاية الفقرة ١٤٤ :

"ينبغي أن تكون هناك وسيلة أوسع نطاقا وأنجع لإبلاغ الدروس المستفادة بشأن استخدام رصد الأرض لأغراض التنمية المستدامة في البلدان النامية بما في ذلك المهمة الهندية المتكاملة للتنمية المستدامة والتعاون بين البرازيل والصين على اطلاق ساتل رصد الأرض الخاص بهما ، وهو الساتل الخاص بالصين والبرازيل لرصد موارد الأرض" ؛

## الفقرة ٢١٨

(ه) تضاف الفقرة الفرعية الجديدة (ه) ، ويكون نصها كما يلي :

"(ه) مساعدة المراكز على صوغ استراتيجيات من شأنها أن تعين المسؤولين الاداريين والمديرين على تفهم أفضل لفوائد المتابحة من استخدام الاستشعار عن بعد لتحقيق استدامة نوعية الحياة وتعزيزها في البلدان النامية"؛

## الفقرة ٢٨٣

(و) تضاف الجملة التالية في نهاية الفقرة ٢٨٣ :

" وسيفيد هذا التعاون من الشراكات بين القطاعين العام والخاص ، في الظروف الملائمة ، مع اتخاذ ترتيبات مناسبة لل/participation في تحمل المخاطر وإستحداث نظم تشغيلية تستند إلى الأنشطة الناجحة في مجال البحث والتطوير"؛

## الفقرة ٣٢١

(ز) يضاف قسم جديد بعد الفقرة ٣٢١ ، نصه كما يلي :

### "(ج) برامج عمل محددة"

النفاذ غير المقيد الى الفضاء ضروري للاستفادة الواسعة النطاق الى أقصى حد ممكن من جميع التطبيقات التي تعود بالنفع على الجنس البشري ، بما في ذلك التنمية المستدامة . وتنطلب المشاركة الكاملة في الوسط الإعلامي في القرن الحادي والعشرين أن يكون لدى الدول كافة سبل غير مقيدة للحصول على المعلومات البيئية التي يتم جمعها من منصات رصد الأرض . وينبغي الاستمرار في ضمان مبدأ الحصول دون أي تمييز على بيانات رصد الأرض ، الوارد ضمن العيادة المتعلقة بالاستشعار عن بعد للأرض من الفضاء الخارجي (قرار الجمعية العامة ٦٥/٤١ ، المرفق) ولاسيما المبدأ الثاني عشر ، وكذلك ينبغي تعزيز هذا المبدأ بوضع تعريف أوضح لمعناه . وينبغي أن تعمل الأمم المتحدة ولجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، التابعة لها ، جنبا الى جنب مع الخبراء في القانون الدولي للفضاء والسياسات الفضائية ، من أجل وضع تعريف أدق للقضايا المتعلقة بالتنفيذ العملي والكامنة وراء تعبير "الحصول دون أي تمييز على البيانات" . وينبغي أن يتضمن هذا العمل اجراء تقييم للكيفية التي يمكن بها للبلدان النامية أن تطور مبدأ "الحصول دون أي تمييز على البيانات" الى ممارسة عملية وتجنبي بذلك الفوائد الفضلى من رصد الأرض من الفضاء" .

**\* رابع وعشرين - استنتاجات واقتراحات الحلقة الدراسية المتعلقة بالصحة العالمية**

١ - نظرت الحلقة الدراسية المتعلقة بالصحة العالمية في مسائل ذات صلة باستخدام الاستشعار عن بعد ونظم المعلومات الجغرافية في تحسين صحة البشر في كل أنحاء العالم .

٢ - وتوصلت الحلقة الدراسية الى الاستنتاجين التاليين :

(أ) أن استخدام الاستشعار عن بعد ونظم المعلومات الجغرافية يمكن أن يساعد على الوقاية من الأمراض المعدية ، خصوصا في البلدان النامية ؛

(ب) أن عمليات الاستشعار عن بعد ونظم المعلومات الجغرافية باللغة الفاعلية في القضاء على الأمراض المتوطنة من خلال تحديد مستودعات الأمراض ومتوجهاتها .

٣ - وأصدرت الحلقة الدراسية التوصيات التالية :

(أ) ينبغي للدول أن تعمل على اذكاء الوعي بامكانيات تكنولوجيا الاستشعار عن بعد ، وبشأن التدابير اللازم اتخاذها لتلبية الحاجة الى التوعية بذلك على أعلى المستويات . وفي ذلك السياق ، يعتبر اشرك موظفين مدربين ، مثل أخصائيي الاحصاء والانتشار الوبائي ، وسيلة فعالة وضرورية لتعجيل عملية بناء القدرات ؛

(ب) ينبغي الاعتراف بأن للدعم المؤسسي والتعاون بين المؤسسات دورا أساسيا في ما يضطلع به من برامج ؛

(ج) ينبغي انشاء برامج على الصعيد الاقليمي لمنع نشوء الأمراض ؛

(د) ينبغي معالجة المسائل المتعلقة بتكليف البيانات ومتى تيسر الحصول عليها في الوقت المناسب ؛

(ه) ينبغي تشجيع استخدام برامجيات ميسورة التكلفة لنظم المعلومات الجغرافية .

**خامس وعشرين - استنتاجات واقتراحات المائدة المستديرة بشأن التعليم عن بعد \*\***

١ - لاحظ المشاركون في المائدة المستديرة بشأن التعليم عن بعد أن عددا متزايدا من البلدان في جميع أنحاء العالم أصبح يعترف بأن التعليم مفتاح العملية الانمائية . فقد ثبت أن حمو الأممية ، وخاصة تعليم الإناث ، عامل حاسم في تحقيق المساواة بين الجنسين والصحة الجيدة والضبط الطوعي لأعداد

. A/CONF.184/C.2/L.5 \*

. A/CONF.184/C.2/L.6 \*\*

السكان . ويعتمد التطور الكامل لاماكنيات المجتمع والأفراد على التعليم ، كما يعزز المشاركة في اتخاذ القرارات على مختلف المستويات ، مما يوفر المضمون والمعنى لمفهوم ديمقراطية المشاركة .

٢ - ولاحظ المشاركون أيضا أنه بالنظر إلى العدد الضخم من الأميين في بلدان نامية عديدة وإلى ضرورة تحديث التعليم ورفع مستوى نوعيته باستمرار ، يبدو من الواضح أن وسائل التعليم التقليدية غير كافية إلى حد كبير . وفي البلدان المتقدمة النمو أيضا ، أدى التقدم السريع في المعارف إلى جعل تطوير وسائل جديدة ضروريا لتوفير التعليم المنتظم على مدى الحياة ، وخاصة للأشخاص العاملين .

٣ - ويتوفر التعليم عن بعد ، باستخدام أدوات تكنولوجيا الفضاء ، حولاً ثبتت جدواها للعديد من المشاكل . وقد جعلت الاتصالات والبث الإذاعي بواسطة السواتل من الممكن تغطية مساحات شاسعة والوصول إلى أماكن نائية يتعدى بلوغها . فالتكنولوجيا والتقنيات الجديدة لم تجعل نقل التعليم عن بعد إلى جميع زوايا أي بلد ممكنا فحسب بل يسرت أيضا التعليم الحقيقي من خلال الاتصال التفاعلي ، إلى جانب الإرسال الصوتي في الاتجاهين أو حتى إرسال الصور في الاتجاهين (الاتئمار بواسطة الفيديو) . و يؤدي التواصل الساتلي العريض النطاق إلى تمكين المستعمل في مكان ناء من أن يفرغ بسرعة النصوص أو الرسوم البيانية أو الرسوم المتحركة أو لقطات الفيديو (فيديو كلip) من الانترنت . ويمكن أيضا استخدام هذه الامكانات وغيرها من أجل تطبيقات مثل التطبيقات عن بعد ، مما يمكن تقديم المشورة الطبية العالية المستوى أو الاختصاصية إلى مريض في أحد الأماكن النائية .

٤ - وقد دلت التجارب والمشاريع النموذجية وبعض النظم التشغيلية في جميع أنحاء العالم على جدوى مجموعة كاملة من خيارات التعليم عن بعد واماكناتها . فقد تم الاضطلاع بالتعليم الابتدائي ، والتدريب التقني ، وتعليم الكبار ، وصفوف محو الأمية ، وتعليم الاختصاصيين ، والتدريب على المهن ، ومجموعة كاملة من التطبيقات الأخرى من قبل الجامعات المفتوحة ، ومنظمات محو الأمية ، والمؤسسات التعليمية ، والصناعة ، والمنظمات غير الحكومية ، وغيرها .

٥ - ولوحظ أنه ، على عتبة قرن جديد - وألفية جديدة فعلا - لا يستطيع العالم تحمل وجود فئات معزولة تشكو من الأمية والحرمان من التعليم . فتكنولوجيا الفضاء توفر وسائل هامة لمحو الأمية ورفع مستوى الناس في كل مكان إلى مستوى جديد من الوعي والتأهيل والتنمية . ويجب أن يكون تحقيق هذه الامكانات جزءا هاما من برنامج كل دولة بل وبرامج جميع الدول مجتمعة .

٦ - وبعد أن ناقشت المائدة المستديرة بشأن التعليم عن بعد المسائل المذكورة أعلاه وأحاطت بها علماء ، أوصت بما يلي :

(أ) ينبغي لجميع البلدان أن تسلم بأهمية التعليم وأن تعترف بدوره الحاسم الأهمية في نمو الفرد وتطور الأمة واستدامة الصحة الاجتماعية والاقتصادية والبيئية للعالم ؛

(ب) ينبغي للأمم المتحدة أن تروج ، من خلال لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وأمانتها ، تبادل الخبرات وأفضل الممارسات في مجال التعليم عن بعد بين البلدان بالوسائل التالية :

١) تنظيم حلقات دراسية إقليمية ودولية جيدة الهيكلة ؛

٢) تشجيع ودعم توثيق الخبرات والمشاريع ، وكفالة تعميم التقارير عن تلك الخبرات والمشاريع ؛

٣) العمل على تنظيم جولات دراسية لمتخذلي القرارات والخبراء الى المشاريع ذات الصلة ؛

(ج) ينبغي للأمم المتحدة أن تشجع ، عن طريق "البرنامج الدولي لتنمية الاتصال" التابع لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) وعن طريق الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية (اليتو) ، البحوث والدراسات عن تخطيط وتشكيل واستخدام نظم التعليم عن بعد التي تستعمل التكنولوجيات الجديدة والمنبثقة في ميدان المعلومات والاتصالات . وينبغي أن يكون مجال تركيز هذه النظم هو تعليم الإناث ومحو الأمية وتعميم التعليم الابتدائي ؛

(د) ينبغي للأمم المتحدة أن تستفيد من أمانتها العامة ومن اليونسكو واليتو ومن خبراء من الدول الأعضاء لإجراء دراسة عن جدوى واستصواب النظم الإقليمية و/أو الدولية للتعليم عن بعد ؛

(ه) ينبغي للمراعز الإقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء أن تستخدم وتروج التعليم عن بعد بغية الوصول الى عدد أكبر من الناس في المناطق التي تعمل فيها ؛

(و) ينبغي للأمانة العامة أن تعمل بالتعاون مع منظمة الصحة العالمية على دراسة جدوى استخدام نظم الصحة عن بعد ، وخصوصا في البلدان النامية ، لتدريب العاملين في المهن الطبية الداعمة والمهنيين الصحيين ؛

(ز) ينبغي للأمم المتحدة أن تعمل بالتعاون مع اليتو على جمع البيانات لاقناع الدول الأعضاء والهيئات الثنائية والمتعددة الأطراف بأهمية اتحاد الامكانية للجميع للنفاذ ، من خلال مرافق فردية أو مجتمعية ، الى وسائل استرداد المعلومات (أجهزة استقبال الراديو/التلفزيون ، والهواتف ، والنفاذ بواسطة الحاسوب الى قواعد البيانات ، الخ.) ، مع العناية الخاصة بوسائل التوسيع السريع لامكانية النفاذ الى الانترنت ؛

(ح) ينبغي للأمم المتحدة أن تشجع الدراسات الرامية الى صوغ المناهج الدراسية التي تستخدم الصور الفضائية ونتائج علوم الفضاء واستكشاف الفضاء لزيادة الوعي بهشاشة النظم البيئية ، والمكانة الفريدة للبشرية في الكون ، والوحدة الأساسية للبشرية جموعا ؛

(ط) بالنظر الى الامكانيات التي تتيحها الانترنت ، ينبغي لكل دولة أن تكفل انشاء إطار من السياسات واللوائح التنظيمية تشجع ويسهل استخدام الانترنت وامكانية النفاذ اليها على نطاق واسع .

**سادس وعشرين - استنتاجات واقتراحات حلقة العمل المتعلقة بالسوائل الصغيرة في خدمة  
البلدان النامية\***

- ١ - خلصت حلقة العمل المتعلقة بالسوائل الصغيرة في خدمة البلدان النامية الى أن السوائل الصغيرة أدوات مفيدة في تطوير المرافق الأساسية الفضائية والبرامج العلمية والتطبيقية . ويمكن أن يكون لها أيضا دور هام تؤديه في الخطة الفضائية لكل بلد من البلدان . فالسوائل الصغيرة أتاحت ، وستظل تتبع ، فرضا للتعاون الدولي .
- ٢ - وقد تمكنت البعثات العلمية التي تستخدم سوائل صغيرة من أن تقدم نتائج بالغة القيمة واسهامات هامة في نواحي التقدم في معرفة بيئه الأرض ومعرفة الكون . وأي بلد قام باعداد بعثة فضائية علمية ، أو شارك في بعثة من هذا القبيل ، فإنه أتاح لعلمائه فرصه الالهام في التقدم العلمي . ويمكن للبعثات الفضائية الصغيرة أو الأشد تركيزا أن تحقق فوائد أكبر للدوائر العلمية الوطنية .
- ٣ - وفي مجال رصد الأرض ، يمكن للسوائل الصغيرة أن تحمل على متنها مجموعة آلات مخصصة لتلبية احتياجات معينة لبلد من البلدان . وعندئذ يمكن استخدام البيانات على نحو مستقل أو مشفوعة ببيانات توفرها مركبات فضائية أكبر حجما لتقديم معلومات تتعلق بتطبيقات مثل رسم الخرائط ومسايد الأسماك والزراعة واستغلال الأراضي والمراقبة البيئية . ويمكن اعداد خصائص المركبة الفضائية ، مثل الطول الموجي والاستبانتة و الزمن الرصد وتواتره ، لأغراض تلبية تلك الاحتياجات المعينة .
- ٤ - وجرى بالفعل ، على متن عدة مركبات فضائية ، استخدام التطبيقات الخاصة بجمع البيانات والاتصالات المتعلقة بتخزين الرسائل واعادة ارسالها . ويجري الان تصميم أنواع جديدة منمجموعات السوائل الصغيرة التي يمكن أن تخدم احتياجات التنمية في عدد من البلدان النامية . وأظهرت الأمثلة من هذا القبيل أن من الأهمية مراعاة الحالة الخاصة للبلد (الجغرافيا والمستوطنات النائية ، وغير ذلك) من أجل استخدامات نظام اتصالات أكثر ملاءمة .
- ٥ - وأوصت حلقة العمل بأن يقوم كل بلد على حدة باعداد خطة فضائية تحدد كيفية استخدام الموجودات الفضائية على أفضل وجه لدعم عملية التنمية فيه . ولدى اعداد خطة من هذا القبيل ينبغي أن تعتبر السوائل الصغيرة من أفيد الأدوات اللازمة لاستهلال وتطوير القدرة الفضائية المحلية .
- ٦ - ورغم أن السوائل الصغيرة محدودة الحجم والكتلة ، فإن بامكانها ، مع ذلك ، أن تواصل الاستفادة من جوانب التقىم التكنولوجي . ومن الممكن الاستعانة باستنبط برامجيات حاسوبية معقدة لتعزيز البعثات الساتلية . وينبغي لكل بلد يخطط لتطوير مرفق أساسى فضائى أن يعمل على استبانة تلك التكنولوجيات الخاصة بالمعدات والبرمجيات الحاسوبية ، التي تعتبر الأكثر ملاءمة لوضع التنمية الحالية والمخطط لها في البلد .
- ٧ - وقد أتاحت السوائل الصغيرة فرصة مثالية للتدريب . فقد أثبت التدريب أثناء العمل في البرامج التعاونية أنه طريقة قيمة لتعلم جميع التقنيات ذات الصلة بتصميم المركبات الفضائية وتطويرها

وصنعها واختبارها وتشغيلها . وجرى تشجيع البلدان النامية على ادراج هذا البرنامج التدريبي في خططها الفضائية .

٨ - وقد أتاحت السواتل الصغيرة فرصة للبلدان النامية والبلدان المتقدمة النمو لوضع برامج تعاونية لا لأغراض التدريب فحسب ، بل أيضا من أجل اعداد بعثات علمية أو تطبيقية . كما أنها أتاحت للبلدان النامية الفرصة لتجمیع جهودها في بناء قدراتها الفضائية كل على حدة . ولهذا تمت التوصية بأن ينظر كل بلد على حدة ، لدى اعداد خطته الفضائية ، في أن يدرج فيها عنصرا خاصا بالتعاون الدولي .

#### **سادس عشر - استنتاجات واقتراحات الملتقى حول الاستخدام الصناعي للمحطة الفضائية الدولية\***

١ - تتعلق الاستنتاجات والاقتراحات الواردة أدناه بالفقرات ٣٠ و ٣٣ و ٣٤ من الورقة الخلفية ٦ ، المعروفة "علوم الفضاء الأساسية وبحوث الجاذبية الصغرى وفوائدها" A/CONF.184/BP/6 (الباب السادس).

٢ - وقد تمثل الهدف من الملتقى حول الاستخدام الصناعي للمحطة الفضائية الدولية في تزويد البلدان غير المشاركة حاليا في برنامج المحطة الفضائية الدولية والمستخدمين التجاريين وأي أطراف مهتمة أخرى بحلول ابتكارية موجهة نحو الاستخدام التجاري للمحطة الفضائية الدولية .

٣ - وقد تم تناول هذه المسألة المعقّدة جداً بالبدء ببحث كل السمات المشتركة التي يمكن أن تجعل الاستغلال التجاري للمحطة الفضائية الدولية مجديا . وتم بعد ذلك توضيح تلك السمات المشتركة بأمثلة عن الكيفية التي يمكن بها تطبيق البحوث التي تجري في المحطة الفضائية الدولية في مجالات أخرى ذات أهمية أيضا فيما يتعلق بأولويات البلدان التي لم تشارك في مشاريع تنطوي على تحليق الإنسان في الفضاء .

٤ - وتمثل بعض التطبيقات النمونية في الطب (تركيب أدوية جديدة بواسطة تبلور البروتينات في الفضاء) والتكنولوجيا (تجربة التكنولوجيا الجديدة للاتصالات الفضائية واثبات جدواها) والبحث في خواص المواد العالية الدقة .

٥ - ولوحظ أن المستخدمين التجاريين للمحطة الفضائية الدولية سيتوقعون أن تكون التكاليف ضئيلة والأجل قصير وامكانية الوصول مكفولة فيما يتعلق بالخدمات التي سيشترونها . ولا بد من تحويل استخدام المحطة الفضائية الدولية إلى نشاط تجاري روتيني . ودارت مناقشة حول الكيفية التي يمكن بها إدارة هذا التحول ، والكيفية التي يمكن بها للمستخدمين التجاريين المحتملين أن يروا الفرص الفضائية وما يتوقعون الحصول عليه مقابل استثمارهم في البحوث الفضائية . وجرى ابراز حالات التباين بين ما هو موجود وما هو محتاج إليه ، كما قدم وصف اجمالي لنهج بشأن الانتقال من النظام الحالي إلى نظام يستطيع التساوي مع آليات الرأسمالية الصناعية القائمة .

٦ - ودارت مناقشة حول الآليات التي تكفل تقاسم استخدام المحطة الفضائية الدولية مع عامة الناس وتشجيع البلدان النامية على المشاركة في استخدامها .

٧ - واتفق الملتقى حول الاستخدام الصناعي للمحطة الفضائية الدولية على الاستنتاجات والاقتراحات التالية :

(أ) ينبغي أن تحدد الشركات الدولية والتعاون الدولي بين البلدان والشركات المعنية بتشغيل واستخدام المحطة الفضائية الدولية والبلدان التي لم تشارك بعد في هذه الجهود كيفية استخدام المحطة الفضائية لصالحها :

(ب) من الضروري أن تعمم في كامل أنحاء العالم المعلومات عن امكانية التوصل إلى استخدام المحطة الفضائية الدولية ، وذلك من أجل زيادة الوعي بهذه المسألة في البلدان التي لم تشارك بعد في هذا المسعى ؛

(ج) ينبغي إنشاء آليات لتحسين امكانية الوصول من الناحية التقنية والمالية (توفير قروض من البنك الدولي مثلا) لتبسيط استخدام المحطة الفضائية الدولية ، ولا سيما فيما يخص البلدان النامية .

#### **ثامن وعشرين - استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن تنمية القدرات الصناعية المحلية لرصد الأرض في البلدان النامية\***

١ - عُنيت المناقشة بالمسائل التقنية والسياسية التي تناولها مشروع تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (Corr.1 A/CONF.184/3 و Corr.2 ، الفقرات ٣١-٢٩ ، ٣٨-٣٦ ، ٤٤ ، ٤٦ ، ٤٧ و ٨٢ و ٨٣ ، ٩٦-٩١ ، ١١٧-١٠٢ ، ١١٩ ، ١٢٩-١٣١ ، ١٣٦ ، ١٤٢ و ٢٣٥-٢٤٣ ، ٢٤٥-٢٤٩ ، ٢٥٢-٢٥٤ ، ٢٥٨ ، ٢٦٠ ، ٢٦١ ، ٢٧٤ و ٢٧٦ ، ٢٨٠-٢٨٢ ، ٢٨٣ ، ٢٨٥ و ٢٩٠) . وعلاوة على ذلك كانت المناقشة ذات صلة مباشرة بمشروع اعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية (Corr.1 A/CONF.184/3 و Corr.2 ، الفصل الخامس) .

٢ - وقد قدم العروض أشخاص يمثلون بلدانا متقدمة النمو وبلدان نامية على حد سواء من مناطق آسيا وأفريقيا وأمريكا الشمالية . وكان من بين الحاضرين أيضا أشخاص من بلدان من هذه المناطق وكذلك من منطقتي أوروبا وأمريكا الجنوبية .

٣ - ونُوِّهَ بأن تكنولوجيا الفضاء قد أسمحت بنجاح في تطوير المعلومات الأساسية والاستكشافية والرصدية اللازمة للاحتجاجات البشرية من جميع جوانبها .

٤ - وقد اتفق على أنه ، نظراً لكون خرائط وبيانات الحيز الأرضي المستمدة من مجموعة من معلومات رصد الأرض وغيرها من البيانات كثيرة ما تعتبر جزءاً من البنية التحتية الوطنية كشبكات النقل

ونظم الرعاية الصحية والاتصالات السلكية واللاسلكية والتعليم ، فإن استحداث بنية تحتية وطنية خاصة بالحيز الأرضي خلائق بأن يُمنج المستوى نفسه من الدعم على غرار هذه العناصر الأخرى من البنية التحتية الوطنية .

٥ - ولوحظ أن الحاجة إلى بنية تحتية خاصة بالحيز الأرضي تدل على أنه ينبغي للحكومات أن تصميم من المستهلكين والمستعملين من ذوي المعرفة . كما ينبغي للحكومات أن توجه نظرها إلى الصناعة المحلية لكي تدعم المتطلبات الحكومية ، ولتحسين المقدرة على استخلاص المعرفة من البيانات وزيادة الفهم المحلي ، والاستبانة وتطوير أسواق جديدة . ويجد القول علامة على ذلك بأن استحداث صناعة محلية في هذا الميدان من شأنه أن يحد من اعتماد البلدان على التكنولوجيات والخدمات المستوردة .

٦ - وقد بيّنت التجربة أن نشاط القطاع الخاص المحلي يمكن أن يساعد البلدان النامية على اتباع طريقة فعالة من حيث الكلفة لا لتلبية الاحتياجات الحقيقية الخاصة بها إلى المعلومات فقط ، بل كذلك احتياجات الأجهزة التي تخدمها . وبناء على ذلك ، اقترح بأن تعمد الحكومات إلى تهيئة بيئة تستطيع فيها صناعة القطاع الخاص أن تعمل على نحو أفضل وتستطيع فيها تطوير شراكات دولية . إذ إن هذه القدرات الصناعية المحلية قد نمت وأخذت توفر فوائد مباشرة ومستمرة إلى بلدان متعددة كالبرازيل والفلبين ومنغوليا .

#### **تاسع وعشرين - استنتاجات واقتراحات حلقة العمل عن الشبكات العالمية لسوائل الملاحة\***

١ - كان الهدف من حلقة العمل عن الشبكات العالمية لسوائل الملاحة ، الذي نظمته المجموعة الأوروبية الثلاثية الأطراف (المفوضية الأوروبية ووكالة الفضاء الأوروبية والمنظمة الأوروبية لسلامة الملاحة الجوية) ، إبانة الكيفية التي يمكن بها لتقنولوجيا الملاحة تحديد الموضع أن تساعد على حل مشاكل ذات أهمية إقليمية أو عالمية ، حيث أن الشبكات العالمية لسوائل الملاحة تعتبر واحدة من التكنولوجيات الأساسية لحفز التنمية الاقتصادية والاجتماعية ، ولا سيما في البلدان النامية . كما كان الهدف من حلقة العمل المساهمة في تثقيف وتوسيع أوساط المستعملين العالميين فيما يتعلق بتقنيات الملاحة الساتلية .

٢ - ولاحظت حلقة العمل أن هناك في الوقت الحالي شبكتين للملاحة الساتلية ، هما النظام العالمي لتحديد الموضع ، التابع للولايات المتحدة الأمريكية ، والشبكة العالمية لسوائل الملاحة (غلوناس) ، التابع للاتحاد الروسي ، اللذان كانا قد أنشئا لأغراض عسكرية في الأصل ولا يفيان في الوقت الحالي بكامل احتياجات المستعملين المدنيين . وقد أصبحت الأوساط الدولية للمستعملين (في مجالات النقل والتحديد الزمني والجيوماتيكا والزراعة وإدارة الكوارث ، وغير ذلك) مقتنة أكثر فأكثر بالحاجة إلى إنشاء شبكة عالمية لسوائل الملاحة توفر خدمة أمان وأوثق فيما يتعلق بالملاحة وتحديد الموضع للأغراض المدنية . وهذا يستوجب تحسين أداء الخدمة الحالية من حيث الدقة والكمال والاستمرارية والموثوقية .

٣ - وفيما يلي الاستنتاجات الرئيسية لحلقة العمل :

(أ) ثمة حاجة الى التعاون الدولي على كلا المستويين السياسي والتكنولوجي الساتلية للملاحة وتحديد المواقع تنفيذاً ناجحاً . وينبغي للبلدان التي توفر هذه النظم والدول التي يحتمل أن تساهم فيها وتستعملها في نهاية المطاف والصناعة وموفرى الخدمات والمستعملين والمنظمات الدولية أن يتعاونوا تعاوناً وثيقاً على توفير شبكة ساتلية عالمية مأمونة وموثوقة فيها بشأن الملاحة وتحديد المواقع ؛

(ب) بما أن من المسلم به عالمياً أن الاختلافات في سرعة التنمية في العالم لا ينبغي أن تفضي إلى تناقض بين عناصر نظم الملاحة وتحديد المواقع ، فإنه يتعزز تحقيق الاتساق التام وقابلية الاشتغال المتتبادل للشبكات الأقليمية للملاحة الساتلية طوال عملية التنفيذ ؛

(ج) يوصى باتباع نهج شراكة بين القطاعين العام والخاص في أوروبا بصفة ذلك السبيل للمضي قدماً في تطوير البنية التحتية والخدمات . وقد دأبت الصناعة أيضاً على البحث في سبل توفير خدمات وتطبيقات مضافة القيمة . وقد وضع إطار مؤسسي متين لتمكن الصناعة والمستعملين من الاستفادة من الملاحة الساتلية ؛

(د) عند اختيار تكنولوجيات جديدة أو ترقية التكنولوجيات الموجودة ، تواجه دول عديدة (ولا سيما من العالم النامي) صعوبات في تأمين التمويل . وقد أثبتت نهوج ابتكارية مختلفة ، مدعومة بتحليل لنسبة الفائدة إلى التكلفة وبحالات تجارية متينة ، أنها مفيدة في اقناع المصارف ومؤسسات الإقراض الأخرى بالاستثمار في البنية التحتية للطيران ؛

(ه) بغية زيادة الوعي بفوائد الشبكات العالمية لسوائل الملاحة في البلدان النامية ، ينبغي للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية أن تنظر في توسيع برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية لكي يشمل دعم حلقات العمل والحلقات الدراسية والزمالة الملائمة بالاشتراك مع منظمات ومؤسسات دولية أخرى ذات صلة كالأعضاء في المجموعة الأقليمية الثلاثية الأطراف ، ومنظمة الطيران المدني الدولي والمنظمة البحرية الدولية والبنك الدولي والمصرف الأوروبي للإنشاء والتعمير . وينبغي للبلدان الموفرة للخدمات أن تقبل المسؤولية عن تمويل هذه الأنشطة الجديدة ؛

(و) ينبغي البحث في المسائل ذات الصلة باستحداث نظام عام للتبعية والاعتماد بشأن الشبكات العالمية لسوائل الملاحة يكون في مستوى توقعات المستعملين ، على الرغم من الدور المتزايد للقطاع الخاص في توفير خدمات هذه الشبكات ؛

(ز) تتطلب خدمات الملاحة الساتلية نطاقات ترددات محمية . لذلك يوصى بأن يحث الخبراء في أطیاف الترددات من القطاعين العام والخاص في أوسع نطاقات الشبكات الدولية لسوائل الملاحة حكوماتهم على اعتماد نهج موحد أزاء مسائل الأطیاف قبل انعقاد المؤتمر العالمي للاتصالات اللاسلكية سنة ٢٠٠٠ . فمن شأن ذلك أن يزيد إلى أقصى قدر ممكن من حماية واستخدام الأطیاف فيما يخص الخدمات الراهنة والمقبلة للشبكات العالمية لسوائل الملاحة .

ثلاثين - استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن القدرة الشمسية الفضائية النظيفة  
\* وغير القابلة للاستنفاد

١ - خلصت حلقة العمل بشأن القدرة الشمسية الفضائية النظيفة وغير القابلة للاستنفاد إلى الاستنتاجات التالية :

(أ) يمكن للمرافق الخاصة بالقدرة الشمسية في الفضاء أن تزود الأرض بقدرة كهربائية جديدة وفيرة ونظيفة ؟

(ب) يمكن للقدرة الكهربائية الشمسية المتأتية من الفضاء ما يلي :

‘١’ أن تسرع عملية كهربة العالم الجارية ؛

‘٢’ أن تفضي إلى خفض تكاليف الطاقة الكهربائية من خلال التطور التكنولوجي المستمر في علم الالكترونيات ؛

‘٣’ أن تحد تدريجياً من التلوث والريبة المرتبطين بشبكات الكهرباء التجارية الحالية الواسعة النطاق (النفط والفحm والغاز الطبيعي والمصادر المتتجدة الأرضية - النوية) ؛

(ج) يعيش نحو بليونين من البشر الآن دون الحصول على الخدمات التي توفرها الطاقة المولدة لأغراض تجارية . وما لم يوجد مصدر جديد للامداد بالقدرة الوفيرة والنظيفة والمنخفضة التكلفة ، فإن هذا العدد سوف يزداد مع ما يلزم ذلك من فقر واجحاف على نطاق العالم ؛

(د) يتطلب ضمان توفير مصدر طاقة عالمي جديد ومتجدد ، بما في ذلك القدرة الشمسية الفضائية ، بذل جهود متضارفة من جانب العديد من الأفراد والمنظمات على الصعيد الدولي .

٢ - أصدرت حلقة العمل التوصيتين التاليتين :

(أ) ينبغي أن تدرس لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية كيفية تيسير تطوير القدرة الشمسية الفضائية النظيفة وغير القابلة للاستنفاد واظهار مزاياها ؛

(ب) ينبغي أن تنظر اللجنة في اتخاذ الاجراءات التالية :

‘١’ تشجيع المنظمات في جميع أنحاء العالم على مواصلة بحث الجدوى التقنية والاقتصادية للقدرة الشمسية الفضائية خلال السنوات القليلة القادمة ، وأن تقوم على وجه الخصوص بإجراء عروض ايضاحية على الأرض وفي الفضاء بامكانها اثبات نواحي التقدم التكنولوجي اللازم وتحقيق الاعتياد على القدرة الشمسية الفضائية على نطاق العالم ؛

٤- تشجيع البلدان على دراسة الطرائق التي يمكن بها للقدرة الشمسية الفضائية أن تكون مناسبة على نحو فريد لتلبية قسم من احتياجاتها من الطاقة ؛

٥- دراسة الكيفية التي ستحقق القدرة الشمسية الفضائية بها تحسين نوعية الحياة في جميع بلدان العالم (مثل الهواء الأنقى والماء الأنقى والاتصالات المحسنة ومستوى أفضل للمعيشة) ؛

٦- حفز التعاون والتآزر وتقاسم البيانات ، على الصعيد الدولي ، فيما يتعلق بالقدرة الشمسية الفضائية ؛

٧- العمل مع المنظمات الوطنية والدولية المختصة المسؤولة عن المقاييس والتنظيم بغية ضمان ايلاء الاهتمام الواجب للمسائل المتعلقة بالقدرة الشمسية الفضائية ، ومنها على سبيل المثال المسائل التي تهم الصحة والبيئة وادارة الطيف وتخصيص المدارات ، وغيرها من المواضيع ؛

٨- تنظيم ورعاية مؤتمر دولي بشأن القدرة الشمسية الفضائية تشارك فيه البلدان النامية والمتقدمة على السواء ؛

٩- تشكيل لجنة دائمة لبحث القدرة الشمسية الفضائية في الأجل الطويل .

#### **استنتاجات واقتراحات حلقة العمل بشأن التطبيق عن بعد<sup>\*</sup>**

١ - أبرزت حلقة العمل بشأن التطبيق عن بعد مدى أهمية الاتصالات اللاسلكية بوجه عام ، بما في ذلك الاتصالات الفضائية ، بالنسبة لقطاع الصحة والخدمات الطبية . واتفق على أن الفضاء وتأثيرات التطورات في هذا المجال جعلت الاتصالات اللاسلكية تصبح دعماً معتاداً للصحة والرعاية الطبية مما يجعل صفة "اللاسلكية" تصبح زائدة لا ضرورة لها .

٢ - وشددت حلقة العمل على الحاجة إلى التوافق والتعاون بين البرامج المحلية والعالمية في مجال التطبيق عن بعد والرعاية الصحية عن بعد ، في القطاع التقني وقطاع الطب والرعاية الصحية . وأولي اهتمام خاص للتعاون مع البلدان النامية ولدعمها ولمتطلبات الخدمات العالمية . وقد اعتبرت سهولة الوصول بتكليف محتملة إلى المرافق الأساسية الفضائية مثل سواتل المدارات الأرضية المنخفضة والمدارات الثابتة بالنسبة للأرض لأغراض الاتصالات ورصد الأرض مثل رصد المناخ والمثابوى الأحيائية من أجل التنبؤ بالأمراض وتوقيقها ، من المتطلبات الأساسية للتنفيذ السريع الضروري وتعزيز خدمات التطبيق عن بعد .

٣ - وقدمت حلقة العمل التوصيات التالية :

- (أ) ينبغي النهوض بالتطبيق عن بعد بطريقة تمكن البلدان النامية من تكييف نظمها الخاصة بالرعاية الطبية لتلبية احتياجاتها المحددة ووفقا لظروفها المحلية (البيئة ، الاقتصاد ، الهيكل الاجتماعي وهكذا) ؛
- (ب) ينبغي تنفيذ إجراءات التطبيق عن بعد بهدف تحسين العمل في مجالين من مجالات الاهتمام :
- ‘‘العناية بالمواطن ، وخصوصا في قطاعات السكان التي تنقص بها الخدمات ، وذلك باستعمال سجلات الكترونية للمرضى ووصفات طبية الكترونية ، ومفاهيم الرعاية المتبادلة والمتكاملة ؛
  - ‘‘نظم الرعاية الطبية في حد ذاتها (الحد من التكاليف وتوفير خدمات أفضل وأسرع في مجال المعلومات مع طريقة أفضل لاصدار المعلومات وعمميتها) ؛
  - (ج) يجب أن يستند التحسين المتواصل لنظام الرعاية الصحية الى تحليلات للتكاليف والمنافع ، والكفاءة والفعالية ، وينبغي أن يأخذ في الحسبان الخواص الاجتماعية - الاقتصادية للبلد ؛
  - (د) ينبغي أن يصبح التعليم الأساسي والتعليم الطبي المستمر للموظفين الفنيين ، وبرامج التوعية للجمهور جزءا لا يتجزأ من حلول التطبيق عن بعد التي تعزز وتعتبر . وينبغي صوغ هذه البرامج على أساس التعاون الدولي ، وينبغي أن تصبح جزءا من أنشطة التعليم ،
  - (ه) ينبغي دعم التطبيقات والشبكات الإقليمية القائمة واقامة روابط شبكية فيما بينها ؛
  - (و) تدعو الحاجة الى الموافقة على معايير تقنية وطبية ملائمة ؛
  - (ز) ينبغي اعتبار التعاون الدولي داخل الاطار العملي لبرنامج المحطة الفضائية الدولية فرصة فريدة لتعزيز التعاون الدولي والمتعدد الثقافات ولإمكانية التشغيل المتبادل للخدمات والتكنولوجيات ؛
  - (ح) ينبغي تلخيص نتائج التجارب الجارية التي تتضطلع بها الشبكات العالمية المعنية بحالات الطوارئ الطبية ، وتنظيم عمليات تقييمها وتعزيزها . وينبغي لهذه الشبكات أن تقدم خدمات للمنظمات الحكومية وغير الحكومية في حالة الكوارث الطبيعية /أو الكوارث من صنع البشر ؛
  - (ط) ينبغي إنشاء رقم للاتصال الهاتفي في حالات الطوارئ ، صالحًا للعمل في العالم ، ويكون متاحاً لأفراد المواطنين في بقاع العالم ؛
  - (ي) ينبغي للدول والوكالات المعنية بالفضاء أن تعرض نقاط وصول داخل مرافقتها الأساسية الفضائية والأرضية من أجل الخدمات التي تدعم احتياجات المواطنين اليومية .

٤ - وأوصت حلقة العمل أيضاً بأن تبذل جهود متضارفة ومتواصلة من جانب أفرقة العمل التابعة لمجموعة الثمانية ومن جانب منظمة الصحة العالمية والاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية والأمم المتحدة بهدف تحقيق ما يلي :

(أ) تعريف وتعزيز المفاهيم المتعلقة بالمرافق الأساسية التقنية المتسمة بالمرونة ، والقابلة للتكييف مع الخدمات الصحية في مختلف البيئات الاقتصادية والثقافية ، بما في ذلك البلدان النامية ، واستناداً إلى رؤية واضحة للنمو الحالي والناشئ في الاتصالات اللاسلكية وللقدرات الخاصة بمعالجة المعلومات ؟

(ب) تعريف إطار عمل قانوني وأخلاقي مقبول بوجه عام ، يتناول أيضاً جوانب الخصوصية والسرية ليتسنى التعاون وتبادل الخدمات عبر الحدود ؟

(ج) توجيه الأنشطة المذكورة آنفاً إلى احتياجات المرضى وإلى معايير تتعلق بالتكليف والمنافع والاستدامة .

٥ - وأوصت حلقة العمل بقوة بالدعم لتنظيم وتمويل الأعمال المتضارفة بغية إنجاز الأهداف سالفة الذكر .

## **ثاني وثلاثين - استنتاجات واقتراحات الملتقى بشأن وضع المعايير الدولية للنظم الفضائية\***

١ - قدم ممثلون لوكالات إقليمية ووطنية معنية بشؤون الفضاء ، وجهة كبرى معنية بالنظم وشركة تجارية للاتصالات الساتلية والمنظمة الدولية للتوحيد القياسي (إيزو) المجالات الرئيسية للنشاط في مجال وضع المعايير من أجل تكنولوجيا الفضاء . وذكر أن بعض هذه الأنشطة يصطد بها باستخدام إجراءات دولية بتوافق الآراء وضعتها إيزو . وكانت هناك لجنة تابعة لمنظمة إيزو مكرستان لهذا الغرض وهما : اللجنة المعنية بنظم نقل البيانات والمعلومات الفضائية (TC20/SC13) ، واللجنة المعنية بنظم وعمليات الفضاء (TC20/SC14) . وقد اضطاعت اللجنة الاستشارية لنظم بيانات الفضاء بجميع الأعمال التقنية التي تقوم بها اللجنة الأولى .

٢ - وقدمت ورقة عرض عن أعمال لجان إيزو وهيئات المعايير الإقليمية في ميدان الفضاء في مجالات الاتصالات الساتلية ، والانسان في الفضاء ، ونقل البيانات ، وحفظ البيانات . وركزت التفاصيل الموضوعية على الكيفية التي يمكن أن تفيد بها نتائج وضع المعايير جميع الأمم مع التركيز على البلدان النامية .

٣ - وقدم الملتقى إلى المؤتمر الاستنتاجات التالية :

(أ) أن نتائج وضع المعايير الدولية سوف يتبع منافع واضحة لوكالات وشركات الفضاء الكبرى ، ليس هذا فحسب ، بل انه سوف ييسر أيضا اشتراك المنظمات في البلدان النامية في التمتع بمنافع هذه المساعي التي تدور خارج الكرة الأرضية . فوجود مجموعة من المعايير من أجل نظم الفضاء سوف تعجل بانجاز ذلك الهدف ؟

(ب) أن مفهوم المعايير غير المقيدة أتاح للمنظمات الأصغر حجما الاشتراك في استخدام الأرصدة الفضائية ، بما في ذلك النواتج الجاهزة للبيع ، بطريقة أقل تكلفة ممكنة ؟

(ج) كما أن المعايير الدولية من أجل نظم وعمليات الفضاء أتاحت الاستفادة من برامج وخدمات الفضاء بأوسع طريقة ممكنة ، عن طريق التصميم المشترك للتجارب ، وللوصلات البينية بين مركبات الفضاء والمحطات الأرضية ولطراائق تأهيل المنتجات . ويضمن مبدأ العمومية العالمية أن تختلط احتياجات البلدان النامية في معايير ؟

(د) وأوصى الملتقى أن تؤيد لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية المعايير غير المقيدة كوسيلة تستطيع بها البلدان النامية أن تحصل على منفذ إلى الفضاء ، وأن تعرف اللجنة بالمنظمة الدولية للتوحيد القياسي (إيزو) والمنظمات التابعة لها فيما يتعلق بجهودها المبذولة لتحقيق هذا الهدف .

### **ثالث وثلاثين - استنتاجات واقتراحات حلقة العمل الخاصة باستكشاف المريخ\***

١ - شددت حلقة العمل الخاصة باستكشاف المريخ على المجهود غير العادي - في مجال التعاون بين الأمم - الذي أخذ يتبلور في الاستكشاف الجاري والمستمر للمريخ بواسطة أجهزة الروبوت . والأسطلة التي تلزم الإجابة عليها بشأن تاريخ مناخ الكوكب ، والتي يمكن أن تعالج في النهاية مسألة امكانية وجود حياة ماضية أو حتى حالية على المريخ ، ستكون من عناصر برنامج استكشافي ذي مكونات دولية تساندية ودائمة التوسيع .

٢ - وعند اقتراب "مركبة الهبوط على قطب المريخ" من هذا الكوكب ، سيقوم جهاز روسي ، يسمى "لیدار" (جهاز كشف المدى وتحديد بالضوء) ، بقياس الغبار والغيوم في الغلاف الجوي للمريخ . وجهاز "لیدار" هو أول تجربة روسية تحمل على متن بعثة كوكبية ترسلها الولايات المتحدة الأمريكية . ومكير الصوت الخاص بجمعية الدراسات الكوكبية هو جزء من ذلك الجهاز ، وهو أول أداة تمولها جماعة عامة مهتمة وتحمل على متن بعثة كوكبية . وفي السنوات المقبلة لن يكون الاطار المقترن لاستكشاف المريخ مجالا يقتصر على دولة واحدة . وستتوفر المركبة الفرنسية آريان - ٥ وسيلة ارسال عينات من سطح المريخ الى الأرض ، وستلتقط العينات من تحت سطح الكوكب بواسطة جهاز حفر توفره وكالة الفضاء الإيطالية وسترسل الى الأرض على متن رحلتين مقبلتين هما "ماسح المريخ - ٢٠٠٣" و "ماسح المريخ - ٢٠٠٥" ، وهما تابعتان للادارة الوطنية للملاحة الجوية والفضاء بالولايات المتحدة .

٣ - وعلاوة على ذلك ، ستنقل المركبة آريان - ٥ بعثات صغيرة ، منها أربعة بعثات "نتلاندر" (Netlander) ، إلى سطح المريخ ، وستدرس تلك البعثات باطن الكوكب وتواصل تتبع تطور وجود الماء عليه . وتلزم دراسة نشطة في مجال علم الأحياء الخارجية وعلم كيمياء الأرض لبحث مسألة وجود حياة ماضية أو حالية على المريخ . وتمتد المساهمات الدولية المقدمة من وكالات الفضاء الأوروبية والبلدان الأوروبية من تجارب لتحديد السبب في عدم العثور في الأرض على نيازك روسوبية من المريخ إلى تحديد الواقع الفائق الدقة على سطح المريخ بغية اختيار العينات التي سترسل إلى الأرض . وسيتاح لجميع الدول أن تصل إلى العينات المرسلة إلى الأرض ، وذلك من خلال عملية استعراض من جانب الأقران . كما أن البعثة اليابانية "نوزومي" ، بالموعد الجديد لوصولها إلى المريخ ، ستكون مكملة لبعثة "اكسبريس المريخ" التابعة لوكالة الفضاء الأوروبية والقادرة على رسم الخرائط "إلى الخلف" بغية إعادة تشكيل الأحوال التي أدت إلى فقدان المياه السطحية في المريخ .

٤ - وتتمثل تحديات جديدة في مسألة حماية كوكب الأرض من التلوث بالعينات المريخية وحماية العينات المريخية من التلوث بالبكتيريا الأرضية ، ومسألة وقاية ملاحي الفضاء من الإشعاع ، وفكرة ربط المريخ بالإنترنت ، ذلك أن الجمهور ربما أصبح أكثر ادراكاً لهذه المسائل منه في أي وقت مضى ، بل وكذلك لأنه تزال هناك حاجة إلى تنفيذ الجمهور وأشراكه في شؤون بعثات استكشاف الكواكب . وقد صدرت إعلانات عن اتحادة الفرقضة لجميع الدول للمشاركة في استكشاف المريخ بواسطة أجهزة الروبوت ، وجرى تشجيع البلدان النامية على المشاركة . والالتزام باستكشاف المريخسينفذ بواسطة أسطول من البعثات تستند ببنيتها التحتية إلى جهود التعاون الدولي التي تجري على سطح المريخ وحوله .

٥ - وسلمت حلقة العمل بأن جميع المشاركات الوطنية في البعثات تخضع لتقلبات الدعم السياسي والاقتصادي المقدم من الحكومات . فقد حالت المصاعب الاقتصادية التي يواجهها الاتحاد الروسي دون انجازه مشروعًا وطنياً يهدف إلى استكشاف المريخ ؛ ومررت أوروبا بفترة تشكك طويلة بشأن بعثة "اكسبريس المريخ" ، وثمة حاجة إلى أن تدعم الوكالات الوطنية دور بلدانها في العملية الدولية الرامية إلى إرسال العينات من المريخ ؛ وحتى ساعة انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، لم ينج برنامج الولايات المتحدة من مهاجمة الكونغرس له ، وأصبحت عمليات استكشاف المريخ مهددة باحتمال تعرضها لتقلص في الميزانية ؛ ويجري التهديد بامكانية اجراء تحفيضات في عمليات استكشاف المريخ . والتعاون الدولي والمشاركة العالمية هما فائدتان قيمتان اضافيتان من فوائد استكشاف المريخ ، وينبغي أن يشار اليهما في الجهود الرامية إلى حشد تأييد الجمهور لهذا الاستكشاف .

—————